

Multi Disc Player

Operating Instructions _____ GB

Bedienungsanleitung _____ DE

Mode d'emploi _____ FR

Istruzioni per l'uso _____ IT

Gebruiksaanwijzing _____ NL

MEX-DV1600U



Video CD



Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. As the laser beam used in this CD/DVD player is harmful to eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

This label is located on the bottom of the chassis.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Applicable accessory: Remote commander



Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function (page 45).

The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.

If you do not set the Auto Off function, press and hold **(SOURCE/OFF)** until the display disappears each time you turn the ignition off.

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 45.

On safety

- Comply with the traffic laws in your country.
- For your safety, the monitor connected to the VIDEO OUT turns off automatically when the parking brake is not applied.

Preventing an accident

Pictures appear only after you park the car and set the parking brake.

If the car starts moving during video playback, pictures from the VIDEO OUT automatically disappear after displaying the following caution.

The pictures on the screen are turned off, but audio source can be heard.



Video blocked for your safety.

Do not operate the unit or watch the monitor while driving.

Table of Contents

Copyrights	6
Playable discs and symbols used in this manual	7
Location and function of controls	8
Main unit	8
Card remote commander RM-X168	10

Getting Started

Resetting the unit	12
Performing initial setup	12
Preparing the card remote commander	12
Detaching the front panel	13
Attaching the front panel	13

Basic Operations

Listening to the radio	14
Playing video discs	15
Playing audio discs	17
Playing a USB device	18
Playing an iPod	20

Advanced Operations — Radio

Storing and receiving stations	22
Storing automatically — BTM	22
Storing manually	22
Receiving stored stations	22
RDS	22
Overview	22
Setting AF and TA	23
Selecting PTY	23
Setting CT	23

Advanced Operations — Discs

Playing JPEG files	24
Using PBC functions — Playback control	24
Using play mode menu	25
Viewing time/text information of the disc	26
Configuring audio settings	27
Changing the audio language/format	27
Checking the program format	27
Adjusting the audio output level	28
— DVD level	28
Magnifying pictures	28
Adjusting the picture quality	28
— Picture EQ	28
Customizing the picture quality	29
Locking discs — Parental control	29
Activating parental control	29
Changing the area and its movie rating level	30
Repeat and shuffle play	30
Direct search play	31
Listing up tracks/images/video files	31
— Quick-BrowZer	32
Selecting a track/image/video file	32
Selecting a file type	33
Viewing audio disc information	33
Searching a track by listening to track passages	33
— ZAPPIN™	33

Advanced Operations — USB Devices

Display items during playback	34
Repeat and shuffle play	34

Advanced Operations — iPod

Display items during playback	34
Setting the play mode	34
Repeat and shuffle play	35
Operating an iPod directly	35
— Passenger control	35

Sound Adjustment

Adjusting the sound characteristics	
— SOUND	36
Enjoying sophisticated sound functions	36
Creating a virtual center speaker	
— CSO	36
Using rear speakers as a subwoofer	
— RBE	36
Optimizing sound for the listening position	
— Intelligent Time Alignment	36
Setting the subwoofer position	37
Precisely calibrating the listening position	
— Intelligent Time Alignment Tune	38
Customizing the equalizer curve	
— EQ7 Tune	39
Adjusting the speaker volume	39

Settings

Visual setup	40
Basic operation of visual setup	40
Language setup for display or soundtrack	41
Display setup	41
Custom setup	42
Audio setup	43
Resetting all settings	44
System setup	44
Basic operation of system setup	44
Setting the clock	48

Using Optional Equipment

Auxiliary equipment	48
---------------------	----

Additional Information

Precautions	49
Notes on discs	49
Playback order of MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX [®] /MPEG-4 files	50
About MP3 files	50
About WMA files	50
About AAC files	51
About JPEG files	51
About DivX video	51
About DivX Video-on-Demand	51
About MPEG-4 files	51
About iPod	51
Maintenance	51
Removing the unit	52
Specifications	53
Troubleshooting	54
Error displays/Messages	56
Language code/area code list	57
Index	58

Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

<http://support.sony-europe.com/>

Provides information on models and manufacturers of compatible digital audio players.

Copyrights

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

"DVD VIDEO," "DVD-R," "DVD-RW," "DVD+R," and "DVD+RW" are trademarks.



DivX[®], DivX Certified[®] and associated logos are registered trademarks of DivX, Inc.

ZAPPIN is a trademark of Sony Corporation.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.




iPhone is a trademark of Apple Inc.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Playable discs and symbols used in this manual

This unit can play various video/audio discs.

The following chart helps you to check if a disc is supported by this unit, as well as what functions are available for a given disc type.

	Disc symbol in manual	Disc format
VIDEO		DVD VIDEO
		DVD-R*¹ / DVD-R DL*¹ / DVD-RW*¹ (Video mode/VR mode)
		DVD+R*¹ / DVD+R DL*¹ / DVD+RW*¹
		Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
AUDIO		Audio CD
		CD-ROM*² / CD-R*² / CD-RW*²

*1 Audio files can also be stored.







*2 Video/image files can also be stored.

Note

"DVD" may be used in this manual as a general term for DVD VIDEOS, DVD-Rs/DVD-RWs, and DVD+Rs/DVD+RWs.

The following chart shows the supported compression formats and their file types.

Available functions differ depending on the format, regardless of disc type. The format symbols below appear next to the description of functions available for that format.

Format symbol in manual	File type
	MP3 audio file
	WMA audio file
	AAC audio file
	JPEG image file
	DivX[®] video file
	MPEG-4 video file

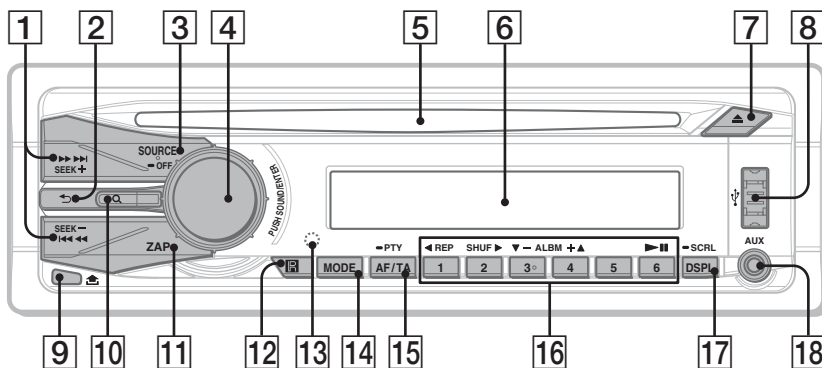
Tip

For details on compression formats, see page 50.

Note

Even compatible discs may not be playable on this unit, depending on their recorded condition.

Main unit



- Refer to the pages listed for details.
- Instructions in this manual generally describe the controls on the card remote commander. You can also use the controls on the main unit if they have the same or similar names to those on the card remote commander.

1 SEEK +/- buttons page 14, 16, 18, 24

Disc*/USB:

Press to skip a chapter/track/scene/file.
Press and hold momentarily to reverse/fast-forward disc.
Press and hold to reverse/fast-forward track.

Radio:

Press to tune in stations automatically.
Press and hold to find a station manually.

2 ↩ (Back) button page 32, 36

To return to the previous display/move to the upper level/exit the system setup menu or sound menu.

3 SOURCE/OFF button*2 page 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21

Press to turn on the power/change the source (Radio/Disc/USB/AUX).
Press for 1 second to turn off the power.
Press for more than 2 seconds to shut off completely.

4 Control dial/SOUND/ENTER button page 12, 20, 21, 23, 33

Rotate to adjust the volume/adjust a setting.
Press to open the sound menu/apply a setting.
Press and hold to open the system setup menu.

5 Disc slot page 15, 17

6 Display window

7 ▲ (Eject) button page 15, 17

8 USB connector page 19, 20
To connect to the USB device.

9 🗑 (Front panel release) button page 13

10 Q (Browse) button page 21, 32
To enter the Quick-BrowZer mode.*3

11 ZAP button page 33
To enter the ZAPPIN™ mode.

12 Receptor for the card remote commander

13 RESET button (located behind the front panel) page 12

14 MODE button page 14, 20, 22, 34, 35, 49

Press to select the radio band (FM/MW/LW)/select an auxiliary device connected to the AUX input jack (front) or AUX IN terminal (rear)/select the play mode of iPod.
Press and hold to enter/cancel the passenger control.

15 AF (Alternative Frequencies)/TA (Traffic Announcement)/PTY (Program Type) button page 23

Press to set AF and TA in RDS.
Press and hold to select PTY in RDS.

16 Number buttons

Disc/USB:

①: ◀ **REP** page 15, 16, 30, 34, 35

②: **SHUF** ▶ page 15, 16, 30, 34, 35

③*2/④: **ALBM** -/+ (▼/▲) page 15, 16, 18, 24, 34

Press to skip an album or folder/move the cursor.

Press and hold to skip albums or folders continuously.

⑥: ▶|| (Play/Pause) page 15, 16, 17, 18, 24

Radio:

Press to receive stored stations.
Press and hold to store stations.

17 DSPL (Display)/SCRL (Scroll) button page 22, 26, 34, 35, 48

Press to change display items.
Press and hold to scroll the display item.

18 AUX input jack page 48

To connect a portable audio/video*4 device.

*1 Operation differs depending on the disc (page 16, 18).

*2 This button has a tactile dot.

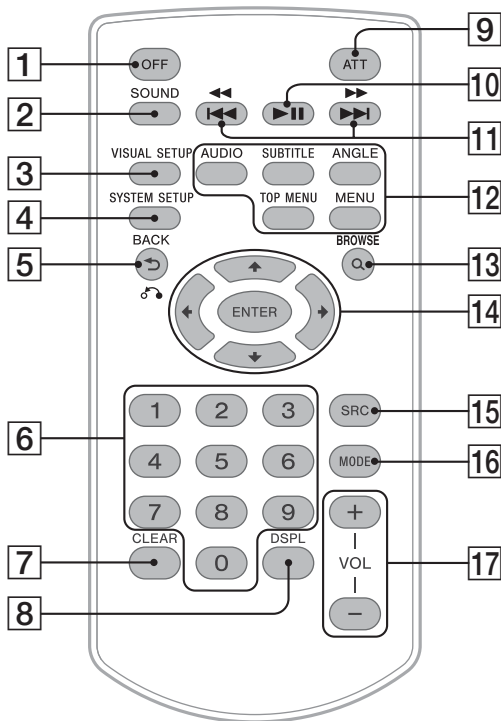
*3 When a CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 is played.

*4 iPod with video only.

Note

When ejecting/inserting a disc, keep any USB devices disconnected to avoid damage to the disc.

Card remote commander RM-X168



- Refer to the pages listed for details.
- Remove the insulation film before use (page 12).

1 OFF button page 15, 17, 19, 21
Press to turn off/stop the source.
Press and hold to shut off completely.

2 SOUND button page 36, 37
To open the sound menu.

3 VISUAL SETUP button page 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 37, 40
To open the play mode/visual setup menu.

4 SYSTEM SETUP button page 22, 28, 38, 39, 44, 48, 49
To open the system setup menu.

5 ↶ (BACK)/↷ button page 24, 25, 30, 32, 36, 38, 40

To return to the previous display/move to the upper level/exit the system setup menu or sound menu/return to the menu on a VCD*1.

6 Number buttons page 15, 16, 22, 24, 25, 30, 31, 32

Disc/USB:
To locate a title/chapter/track.

Radio:
Press to receive stored stations.
Press and hold to store stations.

7 CLEAR button page 30, 32
To delete an entered number.

8 DSPL (Display) button page 22, 26, 34, 35, 48
To change display items.

9 ATT (Attenuate) button

To attenuate the sound (to cancel, press again).

10 ►II (Play/Pause) button page 15, 16, 17, 18, 24

11 I◀◀◀/▶▶▶I buttons page 14, 16, 18, 24

Disc*/USB:

Press to skip a chapter/track/scene/file.

Press and hold momentarily to reverse/fast-forward disc.

Press and hold to reverse/fast-forward track.

Radio:

Press to tune in stations automatically.

Press and hold to find a station manually.

12 DVD playback setting buttons

(AUDIO): page 16, 27

To change the audio language/format.

(For VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4, to change the audio channel.)

(SUBTITLE): page 16

To change the subtitle language.

(ANGLE): page 16

To change the viewing angle.

(TOP MENU): page 16

To open the top menu on a DVD.

(MENU): page 16

To open the menu on a disc.

13 Q (BROWSE) button page 21, 32

To enter the Quick-BrowZer mode.*3

14 ←/↑/↓/→ (Cursor)/ENTER buttons

To move the cursor and apply a setting.

15 SRC (Source) button page 14, 19, 20, 22, 49

To turn on; change the source (Radio/Disc/USB/AUX).

16 MODE button page 14, 20, 22, 34, 35, 49

Press to select the radio band (FM/MW/LW)/select an auxiliary device connected to the AUX input jack (front) or AUX IN terminal (rear)/select the play mode of iPod.

Press and hold to enter/cancel the passenger control.

17 VOL (Volume) +/- buttons page 20

*1 When playing with PBC function.

*2 Operation differs depending on the disc (page 16, 18).

*3 When a CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 is played.

Note

If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the card remote commander unless **(SOURCE/OFF)** on the main unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.

Getting Started

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.

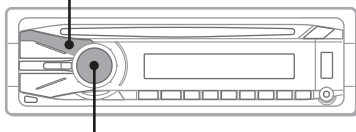
Detach the front panel (page 13) and press the RESET button (page 9) with a pointed object, such as a ball-point pen.

Note

Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.

Performing initial setup

SOURCE/OFF



Control dial

After resetting, the display for initial speaker setup appears.

A rectangular display area showing the text "INIT SETUP" in a digital font.

Be sure to set correctly following the procedure below to enjoy the various sound functions of this unit.

To skip the initial setup, press **(SOURCE/OFF)**, or insert a disc.

- 1 Press the control dial in the initial setup display.

A rectangular display area showing the text "SET SUB OUT" in a digital font.

- 2 Rotate the control dial to set the audio output, then press it.

If a subwoofer is connected, select "SUB OUT."

If a power amplifier is connected, select "REAR OUT."

If neither subwoofer or power amplifier is connected, you can select either "SUB OUT" or "REAR OUT."

A rectangular display area showing the text "POS FRONT L" in a digital font.

- 3 Rotate the control dial to select your listening position, then press it.

Select "FRONT L" if your listening position is front left, or select "FRONT R" if front right.

The clock display appears when the setting is complete.

Note

During the initial setup procedure, returning to the previous display is not possible by pressing . To restart the initial setup, reset the unit by pressing the RESET button.

With the card remote commander

Press / instead of rotating the control dial, press **(ENTER)** instead of pressing the control dial.

Preparing the card remote commander

Remove the insulation film.



Tip

For how to replace the battery, see page 51.

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

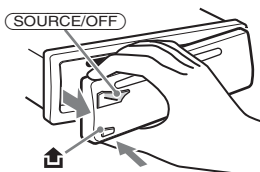
Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

1 Press and hold **SOURCE/OFF**.

The unit is turned off.

2 Press , then pull it off towards you.

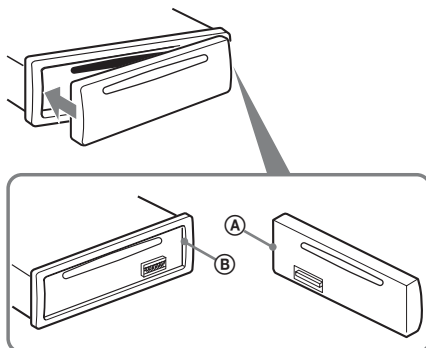


Notes

- Do not drop or put excessive pressure on the front panel and display window.
- Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.

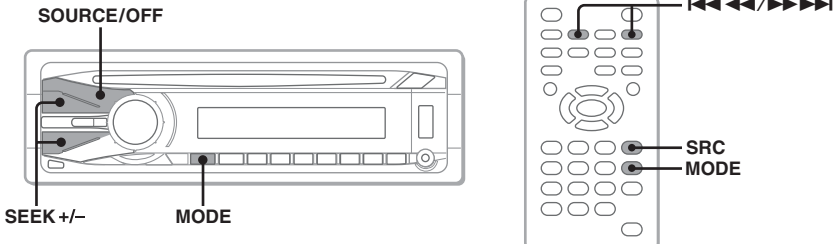
Attaching the front panel

Engage part **A** of the front panel with part **B** of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.



Note

Do not put anything on the inner surface of the front panel.



1 Press **SOURCE/OFF** repeatedly until “TUNER” appears.

2 Press **MODE** repeatedly until the desired band (FM1, FM2, FM3, MW or LW) appears.

3 Perform tuning.

To tune automatically

Press **SEEK +/-**.

Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

To tune manually

Press and hold **SEEK +/-** to locate the approximate frequency, then press **SEEK +/-** repeatedly to fine adjust to the desired frequency.

Tip

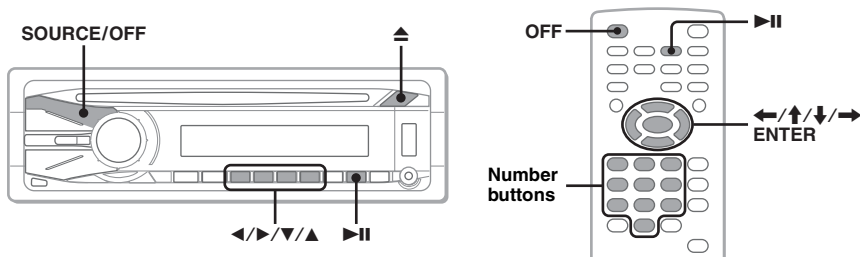
For details on other radio functions, see “Advanced Operations — Radio” on page 22.

With the card remote commander

Use **SRC** instead of **SOURCE/OFF**, and **left arrow buttons** instead of **SEEK +/-**.

Playing video discs

Depending on the disc, some operations may be different or restricted.
Refer to the operating instructions supplied with your disc.



1 Turn on your monitor, then select the input source on your monitor corresponding to this unit.

2 Insert the disc (label side up).
Playback starts automatically.
If playback does not start automatically, press ►||.

3 If the DVD menu appears, press ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲) to move the cursor, then press ⑥ (►||) to confirm.
With the card remote commander, press the ◀/↑/↓/▶/number buttons to move the cursor, then press (ENTER) to confirm.

To stop playback

Press (SOURCE/OFF) for 1 second.
With the card remote commander, press (OFF).

To eject the disc

Press ▲.

Note

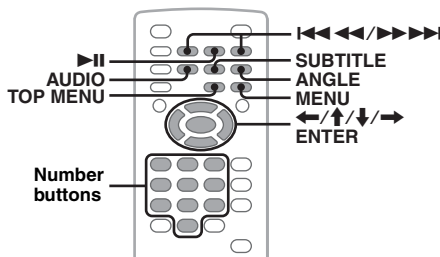
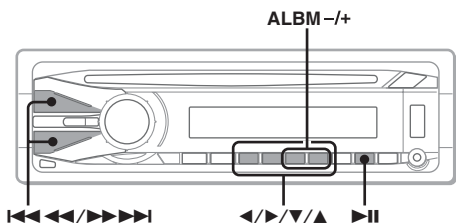
Discs in DTS format are not supported. The sound is not output if the DTS format is selected.

About the DVD menu

A DVD is divided into several sections, which make up a picture or music feature. These sections are called "titles." When you play a DVD that contains several titles, you can select a desired title using the DVD's top menu. For DVDs that allow you to select items such as subtitle/sound language(s), select these items using the DVD menu.

continue to next page →

Other playback operations



To	Press
pause/resume play after pause	▶▶
skip a chapter/track/scene/file	◀◀◀◀/▶▶▶▶
reverse/fast-forward disc	and hold ◀◀◀◀/▶▶▶▶ momentarily; and then repeatedly to switch the speed (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
cancel reverse/fast-forward	▶▶
show the DVD menu*1	Remote: ◀TOP MENU▶ or ◀MENU▶
select items in the DVD menu*1	Main unit: ①(◀)/②(▶)/③(▼)/④(▲) to move the cursor, then press ⑥ (▶▶) to confirm Remote: ◀/↑/↓/→/number buttons to move the cursor, then press ◀ENTER▶ to confirm
change audio language/format/channel (page 27)*1	Remote: ◀AUDIO▶ repeatedly until the desired item appears
turn off/change the subtitle language*1	Remote: ◀SUBTITLE▶ repeatedly until the desired item appears*2
change the viewing angle*1	Remote: ◀ANGLE▶ repeatedly until the desired angle number appears
skip an album (folder)*3	Main unit: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +)
skip albums (folders) continuously*3	Main unit: and hold ③ (ALBM -)/④ (ALBM +)

*1 Unavailable depending on the disc.

*2 When the 4-digit input prompt appears, input the language code (page 57) for the desired language.

*3 When a DivX/MPEG-4 is played.

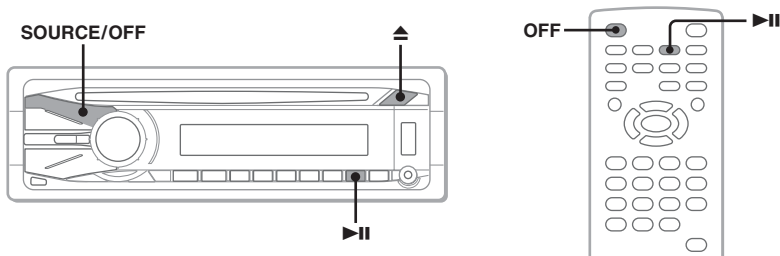
Note on DivX/MPEG-4 playback

If a disc contains multiple file types, only the selected file type (audio/video/image) can be played.

To play DivX/MPEG-4 video files of such a disc, press Q during playback, select "LIST UP VIDEO FILES," then select the desired file (page 33).

Playing audio discs

Depending on the disc, some operations may be different or restricted.
Refer to the operating instructions supplied with your disc.



1 Insert the disc (label side up).

Playback starts automatically.

If playback does not start automatically, press ►||.

To stop playback

Press (SOURCE/OFF) for 1 second.

With the card remote commander, press (OFF).

To eject the disc

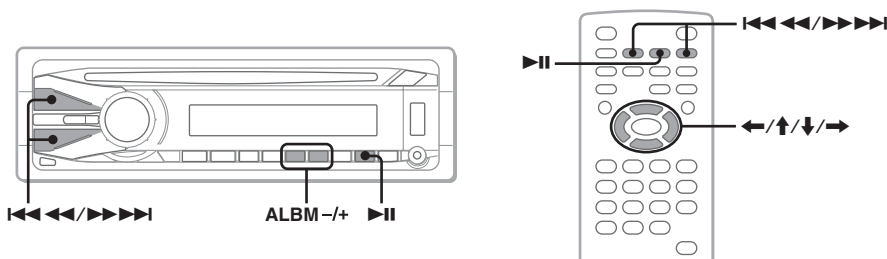
Press ▲.

Note

Discs in DTS format are not supported. The sound is not output if the DTS format is selected.

continue to next page →

Other playback operations



To	Press
pause/resume play after pause	II
skip a track	I<<<< (←)/>>>>I (→)
reverse/fast-forward track	and hold I<<<</>>>>I
skip an album*	Main unit: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Remote: ↑/↓
skip albums continuously*	Main unit: and hold ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Remote: and hold ↑/↓

* When an MP3/WMA/AAC is played.

Playing a USB device

For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

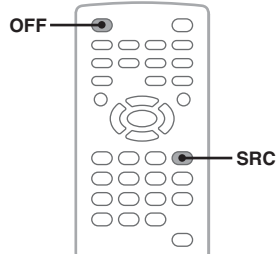
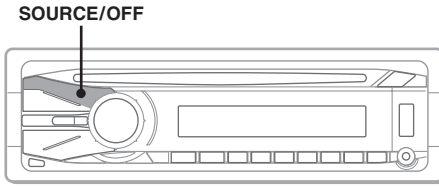
Support site

<http://support.sony-europe.com/>

- MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices compliant with the USB standard can be used.
- Corresponding codec is MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), DivX (.avi) and MPEG-4 (.mp4).
- Backup of data in a USB device is recommended.

Notes

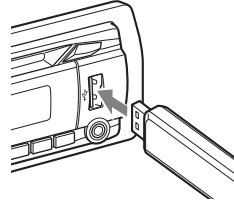
- Connect the USB device after starting the engine.
Depending on the USB device, malfunction or damage may occur if it is connected before starting the engine.
- A large-sized file may take time to start playing back.



1 Connect the USB device to the USB connector.

Playback starts automatically.

If a USB device is already connected, to start playback, press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “USB” appears.



With the card remote commander

Use **(SRC)** instead of **(SOURCE/OFF)**.

To stop playback

Press **(SOURCE/OFF)** for 1 second.

With the card remote commander, press **(OFF)**.

To disconnect the USB device

Stop playback, then disconnect.

Do not disconnect during playback, as data in the USB device may be damaged.

About the Quick-BrowZer function

The Quick-BrowZer function allows you to easily search for an item in a USB device containing many albums/tracks. For details, see “Listing up tracks/images/video files — Quick-BrowZer” on page 32.

About the ZAPPIN function

The ZAPPIN function allows you to easily search for a track, for example, in shuffle or shuffle repeat mode. For details, see “Searching a track by listening to track passages — ZAPPIN™” on page 33.

Notes

- Do not use USB devices so large or heavy that they may fall down due to vibration, or cause a loose connection.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise the data may be damaged.
- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.
- If a USB device contains multiple file types, only the selected file type (audio/video/image) can be played. To play DivX/MPEG-4 video files or JPEG image files of such a device, press **Q** during playback, select the desired file type (video/image) to list up, then select the desired file (page 33).

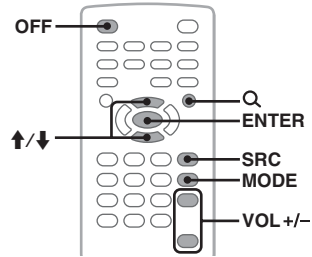
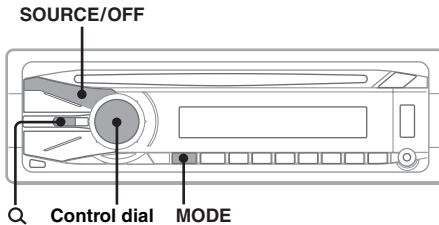
Playing an iPod

For details on the compatibility of your iPod, see “About iPod” on page 51 or visit the support site.

Support site

<http://support.sony-europe.com/>

In this manual, “iPod” is used as a general reference for the iPod functions on the iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.



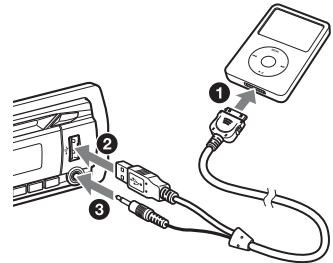
1 Reduce the volume by rotating the control dial.

2 Connect the iPod to the USB connector.

Use of the optional USB connection cable RC-200IPV is recommended.*1

The following display appears on the iPod screen*2, then playback starts from the item last played.

If an iPod is already connected, to start playback, press (SOURCE/OFF) repeatedly until “USB” appears. (“IPD” appears when iPod is recognized.)



*1 To play videos of iPod with video, use of the RC-200IPV is required.

*2 May not appear in the case of an iPod touch or iPhone being connected, or that iPod was last played back using passenger control.

3 Press (MODE) repeatedly until the desired play mode appears.

The mode changes as follows:

RESUMING*1 → ALBUM → TRACK → GENRE → PLAYLIST → ARTIST → PODCAST*2

*1 Appears only when the iPod currently playing is connected.

*2 May not appear depending on the iPod setting.

4 Adjust the volume by rotating the control dial.

With the card remote commander

Use (SRC) instead of (SOURCE/OFF), (VOL) +/- instead of the control dial.

To stop playback

Press **(SOURCE/OFF)** for 1 second.

With the card remote commander, press **(OFF)**.

To play videos of iPod with video

- 1 Press **Q** during playback.
- 2 Rotate the control dial to select “VIDEO,” then press it.
- 3 Rotate the control dial to select the desired play mode, then press it.
- 4 Rotate the control dial to select the desired video, then press it.

With the card remote commander, press **↑/↓** instead of rotating the control dial, press **(ENTER)** instead of the control dial.

To disconnect the iPod

Stop playback, then disconnect.

Do not disconnect during playback, as data in the iPod may be damaged.

About the resuming mode

When the iPod currently playing is connected to the dock connector, the mode of this unit changes to resuming mode and playback starts in the mode set by the iPod.

In resuming mode, **(1)** (REP) and **(2)** (SHUF) do not function.

About the Quick-BrowZer function

The Quick-BrowZer function allows you to easily search for an item in an iPod containing many categories/tracks. For details, see “Listing up tracks/images/video files — Quick-BrowZer” on page 32.

About the ZAPPIN function

The ZAPPIN function allows you to easily search for a track, for example, in shuffle or shuffle repeat mode. For details, see “Searching a track by listening to track passages — ZAPPIN™” on page 33.

Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, telephone volume is controlled by iPhone itself. In order to avoid sudden loud sound after a call, do not increase the volume on the unit during a telephone call.

Notes

- An auxiliary device connected to the AUX input jack (front) cannot be selected with an iPod connected to the USB connector.
- Do not detach the front panel during playback of the iPod, otherwise data may be damaged.
- This unit cannot recognize iPod via a USB hub.

Tips

- When the ignition key is turned to the ACC position with the unit on, the iPod will be recharged.
- If the iPod is disconnected during playback, “NO DEV” appears in the display of the unit.

Storing and receiving stations

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

Storing automatically — BTM

1 Press **(SRC)** repeatedly until “TUNER” appears on the main unit.

To change the band, press **(MODE)** repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, MW or LW.

2 Press **(SYSTEM SETUP)**.

The system setup item appears.

3 Press **↑/↓** to select “BTM,” then press **(ENTER)**.

The unit stores stations in order of frequency on the number buttons (**(1)** to **(6)**).

A beep sounds when the setting is stored.

With the main unit

Press **(SOURCE/OFF)** instead of **(SRC)**, press and hold the control dial instead of pressing **(SYSTEM SETUP)**, rotate the control dial instead of pressing **↑/↓**, press the control dial instead of **(ENTER)**.

Storing manually

1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (**(1)** to **(6)**) until “MEM” appears on the main unit.

The number button indication appears on the main unit.

Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be replaced.

Tip

When an RDS station is stored, the AF/TA setting is also stored (page 23).

Receiving stored stations

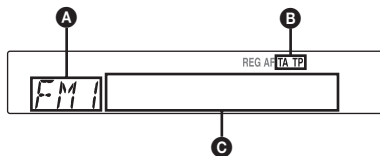
1 Select the band, then press a number button (**(1)** to **(6)**).

RDS

Overview

FM stations with Radio Data System (RDS) service send inaudible digital information along with the regular radio program signal.

Display items



A Radio band, Function

B TA/TP*1

C Frequency*2 (Program service name), Preset number, Clock, RDS data

*1 “TA” flashes during traffic information. “TP” lights up while such a station is received.

2 While receiving the RDS station, “” is displayed on the left of the frequency indication.

To change display items **(C)**, press **(DSPL)**.

RDS services

This unit automatically provides RDS services as follows:

AF (Alternative Frequencies)

Selects and retunes the station with the strongest signal in a network. By using this function, you can continuously listen to the same program during a long-distance drive without having to retune the same station manually.

TA (Traffic Announcement)/TP (Traffic Program)

Provides current traffic information/programs. Any information/program received, will interrupt the currently selected source.

PTY (Program Types)

Displays the currently received program type. Also searches your selected program type.

CT (Clock Time)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

Notes

- Depending on the country/region, not all RDS functions may be available.
- RDS will not work if the signal strength is too weak, or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

Setting AF and TA

The AF/TA settings and switching order are indicated below.

AF-ON: Activates AF and deactivates TA.

TA-ON: Activates TA and deactivates AF.

AF, TA-ON: Activates both AF and TA.

AF, TA-OFF: Deactivates both AF and TA.

- 1 Press **(AF/TA)** on the main unit repeatedly until the desired setting appears.

Storing RDS stations with the AF and TA setting

You can preset RDS stations along with the AF/TA setting. If you use the BTM function, only RDS stations are stored with the same AF/TA setting.

If you preset manually, you can preset both RDS and non-RDS stations with the AF/TA setting for each.

- 1 Set AF/TA, then store the station with BTM or manually.

Receiving emergency announcements

With AF or TA on, the emergency announcements will automatically interrupt the currently selected source.

Tip

If you adjust the volume level during a traffic announcement, that level will be stored into memory for subsequent traffic announcements, independently from the regular volume level.

Staying with one regional program — REG

When the AF function is on: this unit's factory setting restricts reception to a specific region, so you will not be switched to another regional station with a stronger frequency.

If you leave this regional program's reception area, set "REG-OFF" in system setup during FM reception (page 46).

Note

This function does not work in the UK and in some other areas.

Local Link function (UK only)

This function enables you to select other local stations in the area, even if they are not stored on your number buttons.

- 1 During FM reception, press a number button (① to ⑥) on which a local station is stored.
- 2 Within 5 seconds, press again a number button of the local station.
Repeat this procedure until the local station is received.

Selecting PTY

- 1 Press and hold **(AF/TA)** (PTY) on the main unit during FM reception.



The current program type name appears if the station is transmitting PTY data.

- 2 Rotate the control dial to select the program type.
- 3 Press the control dial.
The unit searches for a station broadcasting the selected program type.

Type of programs

NEWS (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (M.O.R. Music), **LIGHT M** (Light classical), **CLASSICS** (Serious classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's program), **SOCIAL A** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

Note

You cannot use this function in countries/regions where no PTY data is available.

Setting CT

- 1 Set "CT-ON" in system setup (page 45).

Notes

- The CT function may not work even though an RDS station is being received.
- There might be a difference between the time set by the CT function and the actual time.

Advanced Operations — Discs

This chapter consists of the following sections.

- **Video-specific operations***
→ page 24 to 30
- **Video*/audio common operations**
→ page 30 to 33
- **Audio-specific operations**
→ page 33

* Including JPEG operations.

Playing JPEG files

JPEG

You can enjoy a slide show of JPEG files on this unit. The slide show starts automatically when you insert a disc or press **▶II**. For details on how to start playback, follow step 1 to 3 of “Playing video discs” on page 15.

Other playback operations

To	Press
rotate the image	Remote: ◀/▶ (rotates every 90°)
skip an image	◀◀◀/▶▶▶▶▶
skip an album	Main unit: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
skip albums continuously	Main unit: and hold ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)

Notes

- If a large-sized image is rotated, it may take longer to display.
- Progressive JPEG files cannot be displayed.
- If the disc contains multiple file types, only the selected file type (audio/video/image) can be played.
To play JPEG image files of such a disc, press **Q** during playback, select “LIST UP IMAGE FILES,” then select the desired file (page 33).

Tip

You can also select a file to play using a list (Quick-BrowZer) (page 32).

Using PBC functions — Playback control

VCD

The PBC menu assists your operation interactively while a PBC compatible VCD is played.

- 1 Press **(VISUAL SETUP)** while the unit is off.
The visual setup menu appears.
- 2 Press **↑/↓** to select **(CUSTOM SETUP)**, then press **(ENTER)**.
The custom setup items appear.
- 3 Press **↑/↓** to select “PBC,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **↑/↓** to select “ON,” then press **(ENTER)**.
- 5 **Start playing a PBC compatible VCD.**
The PBC menu appears.
- 6 **Press the number buttons to select the desired item, then press (ENTER).**
- 7 **Follow the instructions in the menu for interactive operations.**

To return to the previous display, press **↶**.

Playing without the PBC function

- 1 **Select “PBC: OFF” in the visual setup menu, then start playing a VCD.**
Playback starts. The PBC menu does not appear during playback.

Notes

- The items on the menu, and operation procedures differ depending on the disc.
- During PBC playback, the track number, playback item, etc., do not appear in the play mode menu (page 25).
- Resume playback is unavailable during playback without PBC.

Using play mode menu

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

You can use the play mode menu on this unit to control playback or configure playback settings.

To show the play mode menu, press **(VISUAL SETUP)** during playback.
To hide, press **(VISUAL SETUP)** again.

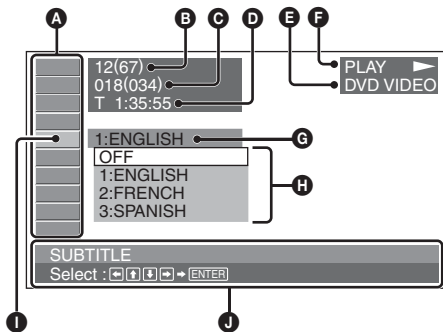
Notes

- During audio disc playback, **(VISUAL SETUP)** is inactive.
- During JPEG playback, **(VISUAL SETUP)** is active only when an image is fully displayed.

Tip

If you press **(VISUAL SETUP)** while the playback is stopped, the visual setup menu (by the monitor) appears where you can configure various settings, such as display language, audio adjustment, etc. (page 40).

E.g., when playing a DVD



- A** Play mode menu items
For details, see “List of play mode menu items” on page 25.
- B** DVD: Title number/Total
VCD: Track number/Total*1
JPEG: Album number/Total
DivX/MPEG-4: Album (folder) number/Total
- C** DVD: Chapter number/Total
JPEG: Image number/Total
DivX/MPEG-4: File number/Total
- D** Elapsed playback time*2
- E** Format
- F** Playback status (PLAY ►, PAUSE ||, etc.)
- G** Current setting
- H** Options
- I** Selected item
- J** Selected item name and/or operation assist messages

*1 When playing a VCD with the PBC function (page 24), no indication appears.

*2 During JPEG playback, no indication appears.

List of play mode menu items

Press **←/↑/↓/→/number** buttons to select an item, then press **(ENTER)**.

To return to the previous display, press **↶**.

Refer to the pages listed for details.

TITLE, TRACK 32

To select a title, scene or track to play.

DVD **VCD**

ALBUM 32

To select an album or folder to display.

JPEG **DivX** **MPEG-4**

CHAPTER 32

To select a chapter to play.

DVD

IMAGE 32

To select an image to display.

JPEG

FILE 32

To select a video file to play.

DivX **MPEG-4**

TIME 32

To check the elapsed playback time; input time code.

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

AUDIO 16, 27

To change the audio language/format/channel; check the program format.

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

SUBTITLE 16

To turn subtitles on or off/change the subtitle language.

DVD

ANGLE 16

To change the angle.

DVD *

CENTER ZOOM 28

To magnify an image.

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

continue to next page →

REPEAT 31

To play a title/chapter/track/album/image/video file repeatedly.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

SHUFFLE 31

To play chapters/tracks/images/video files in random order.

DVD * **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**



PICTURE EQ 28

To adjust picture quality.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

* Excluding DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR mode.

Tip

When "SHUFFLE" or "REPEAT" is activated or "ANGLE" is available, its check-box lights up in green (e.g.,  → ). However, you may not be able to change the angle depending on the scene, even if the check-box is lit in green.

Viewing time/text information of the disc

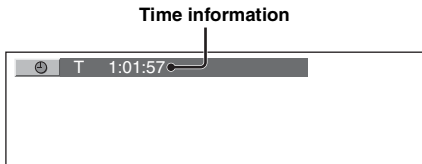
DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

Checking time information

The playback time and remaining time of the current title, chapter, track, etc., can be checked during video/image playback.

1 During playback, press **(DSPL)**.

The current playback information appears.



2 Press **(DSPL)** repeatedly to switch the time information.

Time information differs depending on the disc/format as follows.

DVD playback

- T *.*.*.*.*
Elapsed playback time of the current title
- T_*.*.*.*.*.
Remaining time of the current title
- C *.*.*.*.*
Elapsed playback time of the current chapter

- C *.*.*.*.*
Remaining time of the current chapter

VCD playback

(Only when playing version 1.0/1.1, or version 2.0 without PBC function.)

- T *.*.*.*.*
Elapsed playback time of the current track
- T_*.*.*.*.
Remaining time of the current track
- D *.*.*.*.*
Elapsed playback time of the current disc
- D_*.*.*.*.
Remaining time of the current disc

JPEG playback

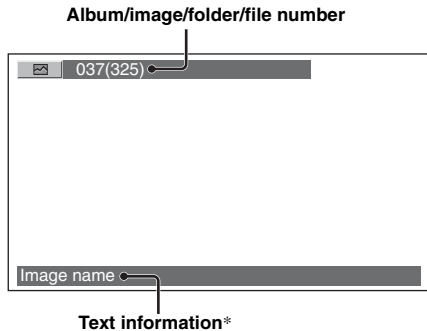
- Album number/Total
- Image number/Total

DivX/MPEG-4 playback

- Album (folder) number/Total
- File number/Total
- T *.*.*.*.*
Elapsed playback time of the current file

Checking text information

The text information (album name, image name, etc.) of JPEG/DivX/MPEG-4 files can be checked.



* "NO TEXT" appears if there is no text information.

Text information differs depending on the format as follows.

JPEG playback

- Album name (when the album number is displayed)
- Image name (when the image number is displayed)

DivX/MPEG-4 playback

- Album (folder) name (when the album (folder) number is displayed)
- File name (when the file number is displayed)

Configuring audio settings

Note

Discs in DTS format are not supported. The sound is not output if the DTS format is selected.

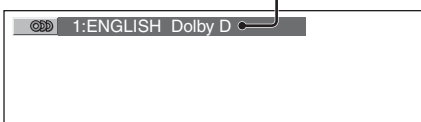
Changing the audio language/format

DVD **DivX**

For DVD, the audio language can be changed if the disc is recorded with multilingual tracks. For DVD/DivX, you can change the audio format when playing a disc recorded in multiple audio formats (e.g., Dolby Digital).

1 During playback, press **(AUDIO)** repeatedly until the desired audio language/format appears.

Audio language/format*



* When playing DivX, audio format/channel (e.g., "MP3") appears.

The audio language switches among the available languages.

When the 4-digit input prompt appears, input the language code (page 57) for the desired language.

When the same language is displayed two or more times, the disc is recorded in multiple audio formats.

Changing the audio channel

VCD **C D**
MP3 **WMA** **AAC** **MPEG-4**

When playing VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4, you can select the right or left channel sound to listen through both right and left speakers.

The options are indicated below.

STEREO (ST): Standard stereo sound (default)

1/L (L): Left channel sound (monaural)

2/R (R): Right channel sound (monaural)

1 During playback, press **(AUDIO)** repeatedly until the desired audio channel appears.

E.g., when playing an MP3

Audio channel



Note

You may not be able to change the audio setting depending on the disc.

Tip

You can also change the settings of video discs by selecting "AUDIO" in the play mode menu (page 25).

Checking the program format

DVD

You can check the number of channels and component position on the DVD VIDEO being played.

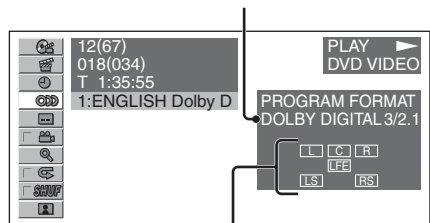
1 During playback, press **(VISUAL SETUP)**.

The play mode menu appears.

2 Press **↑/↓** to select **(AUDIO)**.

The program format appears.

Current audio format*



Current program format

* "PCM," "DOLBY DIGITAL," etc., appears depending on the disc.

The letters in the program format display represent the following sound components and its position.

[L]: Front (left)

[R]: Front (right)

[C]: Center

[LS]: Rear (left)

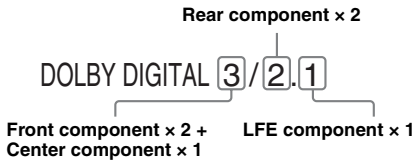
[RS]: Rear (right)

[S]: Rear (monaural): The rear component of the Dolby Surround processed signal and the Dolby Digital signal

[LFE]: Low Frequency Effect signal

The program format name and channel numbers appear as follow.

Example: Dolby Digital 5.1 ch



To hide the play mode menu, press **(VISUAL SETUP)**.

Adjusting the audio output level

— DVD level **DVD**

You can adjust the audio output level for a DVD recorded in Dolby Digital format, to reduce the volume level differences between disc and source.

1 During playback, press

(SYSTEM SETUP).

The system setup item appears on the main unit.

2 Press **↑/↓** to select “DVD-LEVEL,” then press **(ENTER)**.

3 Press **↓** to set to “ADJST-ON,” then press **(ENTER)**.

4 Press **↑/↓** to select “DOLBY-ADJ,” then press **(ENTER)**.

5 Press **↑/↓** to adjust the output level.

The output level is adjustable in single steps, between -10 and +10.



6 Press **(ENTER)**.

The setting is complete.

To hide the system setup display, press **(SYSTEM SETUP)**.

With the main unit

Press and hold the control dial instead of pressing **(SYSTEM SETUP)**, rotate the control dial instead of pressing **↑/↓**, press the control dial instead of **(ENTER)**.

Magnifying pictures

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

You can magnify pictures.

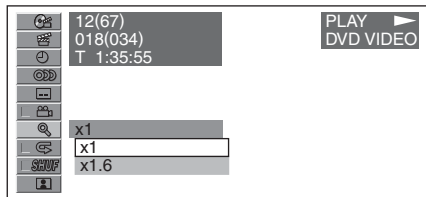
1 During playback, press

(VISUAL SETUP).

The play mode menu appears.

2 Press **↑/↓** to select **(MAGNIFY)** (**CENTER ZOOM**), then press **(ENTER)**.

The current option appears.



3 Press **↑/↓** to select the desired option (**x1**, **x1.6***), then press **(ENTER)**.

* The picture may become grainy.

The picture is magnified.

To hide the play mode menu, press

(VISUAL SETUP).

To scroll the picture, press **←/↑/↓/→**.

To restore the original scale, select “x1” in step 3.

Notes

- Depending on the disc, you may not be able to change the magnification.
- When you resume playback, the picture returns to its original scale.
- If you return to a disc's menu/top menu, magnification will be canceled.

Adjusting the picture quality

— Picture EQ

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

You can select a picture quality suitable for the interior brightness of the car.

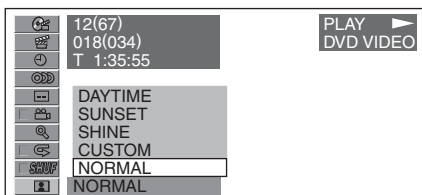
1 During playback, press

(VISUAL SETUP).

The play mode menu appears.

2 Press **↑/↓** to select **(PICTURE EQ)**, then press **(ENTER)**.

The current option appears.



- 3 Press \uparrow/\downarrow to select the desired option, then press (ENTER).**

Options differ depending on the setting in visual setup (page 42).

In visual setup, the settings of "PICTURE EQ" in "DISPLAY SETUP" switch the options as follows.

AUTO: Switches the night time/day time use options automatically depending on whether the light is on/off.

LIGHT ON: Shows the night time use options.

LIGHT OFF: Shows the day time use options.

The options for each setting are indicated below.

For all settings

NORMAL: Normal picture quality.

CUSTOM: User-adjustable settings (page 29).

When set to "LIGHT ON"/"AUTO" (with light on)

NIGHT: Darkens the monitor to not distract your driving at night.

MIDNIGHT: Darkens the monitor more than the "NIGHT" setting.

THEATER: Brightens the monitor; suitable when you want to enjoy a bright monitor at night.

When set to "LIGHT OFF"/"AUTO" (with light off)

DAYTIME: Suitable in a bright place.

SUNSET: Suitable when it gets little dark.

SHINE: Suitable in a very bright place (e.g., when sunlight reflects on the monitor).

Customizing the picture quality

The option "CUSTOM" allows you to make your own picture quality setting by adjusting picture tones. You can store adjustments for both "LIGHT ON" and "LIGHT OFF" settings.

- 1 During playback, press**

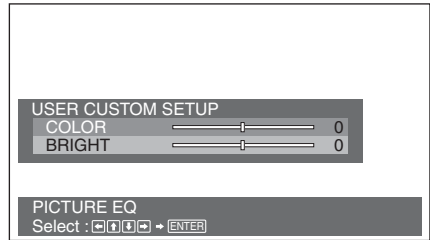
(VISUAL SETUP).

The play mode menu appears.

- 2 Press \uparrow/\downarrow to select  (PICTURE EQ), then press (ENTER).**

The current option appears.

- 3 Press \uparrow/\downarrow to select "CUSTOM," then press (ENTER).**



- 4 Press \uparrow/\downarrow to select the picture tone, then press \leftarrow/\rightarrow to adjust the level.**

- 5 Press (ENTER).**

To hide the play mode menu, press (VISUAL SETUP).

Locking discs — Parental control

DVD *


* Excluding DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR mode.

You can lock a disc, or set playback restrictions according to a predetermined level such as viewer age. Restricted scenes can be blocked or replaced with different scenes when a parental control compatible DVD is played.

Activating parental control

- 1 Press (VISUAL SETUP) while the unit is off.**

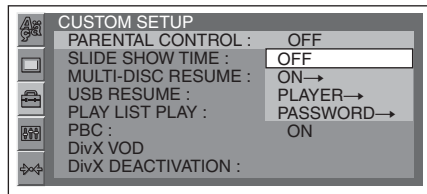
The visual setup menu appears.

- 2 Press \uparrow/\downarrow to select  (CUSTOM SETUP), then press (ENTER).**

The custom setup items appear.

- 3 Press \uparrow/\downarrow to select "PARENTAL CONTROL," then press (ENTER).**

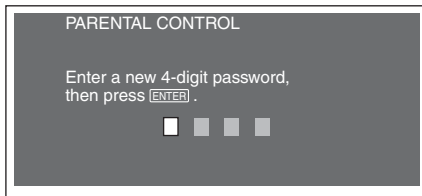
The options appear.



continue to next page →

- 4** Press **↑/↓** to select “ON →,” then press **(ENTER)**.

The password setting display appears.



- 5** Press the number buttons to enter your password, then press **(ENTER)**.

The confirmation display appears.

- 6** To confirm, press the number buttons to reenter your password, then press **(ENTER)**.

The setting is complete.

To delete an entered number, press **(CLEAR)**.

To return to the previous display, press **↶**.

To hide the visual setup menu, press

(VISUAL SETUP).

Deactivating parental control

Select “OFF” in step 4 above, then enter your password.

If parental control is deactivated, “Parental control canceled” appears.

Changing the password

Select “PASSWORD →” in step 4 above, enter your current password, enter your new password, then reenter to confirm.

Changing the area and its movie rating level

The restriction levels can be set depending on the area and its movie ratings.

- 1** Press **(VISUAL SETUP)** while the unit is off.

The visual setup menu appears.

- 2** Press **↑/↓** to select **(CUSTOM SETUP)**, then press **(ENTER)**.

The custom setup items appear.

- 3** Press **↑/↓** to select “PARENTAL CONTROL,” then press **(ENTER)**.

The options appear.

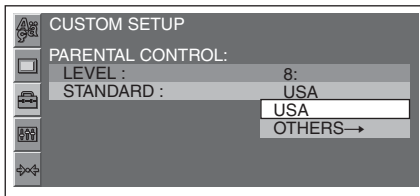
- 4** Press **↑/↓** to select “PLAYER →,” then press **(ENTER)**.

When parental control is already activated, the display to enter your password appears.

To change the setting, enter your password, then press **(ENTER)**.

- 5** Press **↑/↓** to select “STANDARD,” then press **(ENTER)**.

The options appear.



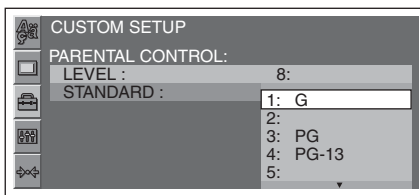
- 6** Press **↑/↓** to select the desired area to apply its movie ratings, then press **(ENTER)**.

The area is selected.

When you select “OTHERS →,” enter the area code selecting from “Area code list” on page 57, using the number buttons.

- 7** Press **↑/↓** to select “LEVEL,” then press **(ENTER)**.

The options appear.



The lower the number, the stricter the restriction level.

- 8** Press **↑/↓** to select the desired rating, then press **(ENTER)**.

The setting is complete.

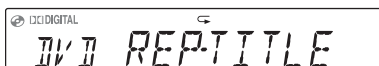
To return to the previous display, press **↶**.

To hide the visual setup menu, press **(VISUAL SETUP)**.

Repeat and shuffle play



- 1** During playback, press **(1)** (REP) or **(2)** (SHUF) on the main unit repeatedly until the desired option appears.



Repeat or shuffle play starts.

The repeat options and switching order of each disc/format are indicated below.

Disc/format	Options
DVD	OFF TITLE: Repeats the current title. CHAPTER: Repeats the current chapter.
VCD *1 C D	OFF TRACK: Repeats the current track.
MP3 WMA AAC	OFF TRACK: Repeats the current track. ALBUM: Repeats the current album.
JPEG	OFF IMAGE: Repeats the current image. ALBUM: Repeats the current album.
DivX MPEG-4	OFF FILE: Repeats the current video file. ALBUM: Repeats the current album (folder).

The shuffle options and switching order of each disc/format are indicated below.

Disc/format	Options
DVD *2	OFF TITLE: Plays chapters in current title in random order.
VCD *1 C D	OFF DISC: Plays tracks in current disc in random order.
MP3 WMA AAC JPEG DivX MPEG-4	OFF ALBUM: Plays tracks/images/video files in current album (folder) in random order.

*1 Available only when playing version 1.0/1.1 VCD, or version 2.0 VCD without PBC function.

*2 Excluding DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR mode.

To return to normal play mode, select "OFF."

Notes

- If you return to a disc's menu/top menu, repeat/shuffle play will be canceled.
- Repeat/shuffle play cannot be set in the disc's menu/top menu.

Setting from the play mode menu

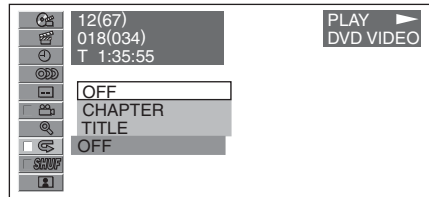
DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

1 During playback, press

(VISUAL SETUP).

The play mode menu appears.

2 Press \uparrow/\downarrow to select or , then press (ENTER).



3 Press \uparrow/\downarrow to select the desired option, then press (ENTER).

Repeat or shuffle play starts.

Press (VISUAL SETUP) to hide the play mode menu.

Direct search play

DVD **VCD** **C D** **MP3** **WMA**
AAC **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

You can directly locate a desired point by specifying the title number, chapter number, etc.









- 1 During playback, press the number buttons to enter an item (track, title, etc.) number, then press (ENTER). Playback starts from the beginning of the selected point.

continue to next page →

Setting from the play mode menu

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

Search items differ depending on the disc/format as follows.

Disc/Format	Items
DVD	 TITLE Starts playing from a selected title.  CHAPTER Starts playing from a selected chapter.  TIME Starts playing from the point determined by the input time code.
VCD *	 TRACK Starts playing from a selected track.
JPEG	 ALBUM Starts playing from a selected album.  IMAGE Starts playing from a selected image.
DivX MPEG-4	 ALBUM Starts playing from a selected album (folder).  FILE Starts playing from a selected file.

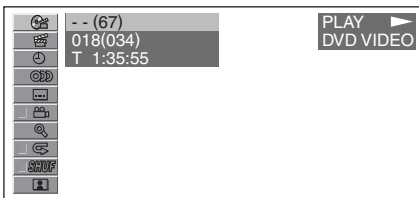
* Available only when playing VCD without PBC function.

1 During playback, press

(VISUAL SETUP).

The play mode menu appears.

2 Press **↑/↓** to select the desired item, then press **(ENTER)**.



The number in parentheses indicates the total number of selected item.

3 Press the number buttons to enter an item number or time code.

For example, to locate 2 hours, 10 minutes, and 20 seconds, just enter "21020."

To clear numbers already input, press **(CLEAR)**.

4 Press **(ENTER)**.

Playback starts from the selected point.

Press **(VISUAL SETUP)** to hide the play mode menu.

Listing up tracks/images/video files — Quick-BrowZer

Selecting a track/image/video file

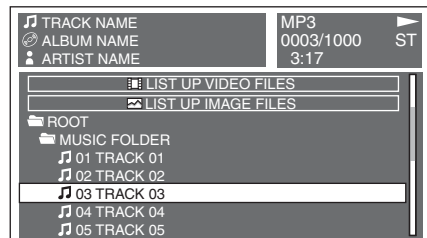
C D **MP3** **WMA** **AAC** **JPEG**
DivX **MPEG-4**

You can list up albums/folders/tracks/images/video files on the monitor, and select a desired one to play.

This function is convenient especially for the disc in MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 format or USB device containing many albums/tracks, etc.

1 During playback, press **Q**.

The list of categories or files in the currently played item appears.



To return/proceed to the previous/next page, press **←/→**.

To move to upper level, press **↶**.

2 Press **↑/↓** to select the desired item, then press **(ENTER)**.

Playback starts.

With the main unit

Rotate the control dial instead of pressing **↑/↓**, press **(SEEK)** **-/+** instead of **←/→**, press the control dial instead of **(ENTER)**.

Selecting a file type



If the disc contains multiple file types, only the selected file type (audio/video/image) can be played. The playback priority order of file type is initially set to audio, video, then image (e.g., if the disc contains video files and image files, only video files are played). You can select the file type to list up, then select the desired file to play.

- 1 During playback, press Q.**
- 2 Press \uparrow/\downarrow to select the file type to list up, then press (ENTER).**
To list up MP3, WMA and AAC files, select "LIST UP AUDIO FILES."
To list up DivX/MPEG-4 files, select "LIST UP VIDEO FILES."
To list up JPEG files, select "LIST UP IMAGE FILES."

- 3 Press \uparrow/\downarrow to select the desired file, then press (ENTER).**
Playback of the selected file starts.

With the main unit

Rotate the control dial instead of pressing \uparrow/\downarrow , press the control dial instead of (ENTER).

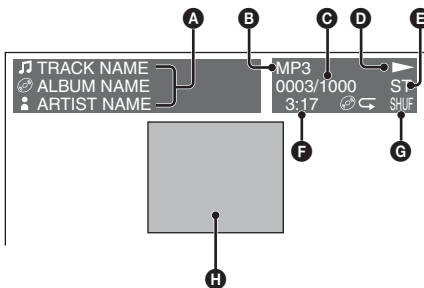
Viewing audio disc information



During audio playback, you can check the disc information or display the sleeve image (Album Artwork Display)* of MP3/WMA/AAC file on the monitor.

* The recommended size is from 240 x 240 to 960 x 960 pixels.

E.g., when playing an MP3



- A** Track number or track name
Disc name/Album name
Artist name
- B** Format
- C** Track number/Total
- D** Playback status (▶, ||, etc.)
- E** Current audio channel
When playing CD/MP3/WMA/AAC, the audio channel can be changed. For details, see "Changing the audio channel" on page 27.
- F** Elapsed playback time
- G** Current play mode
- H** Album Artwork Display/Wallpaper

Tip

You can select a track to play using a list (Quick-BrowZer) (page 32).

Searching a track by listening to track passages — ZAPPIN™



While playing back short track passages in a disc or USB device in sequence, you can search for a track you want to listen to.

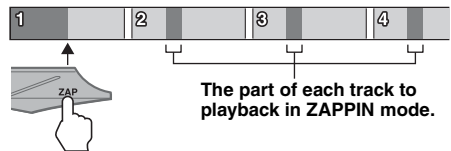
This function is convenient, for example, when searching for a track in shuffle or shuffle repeat mode.

- 1 Press (ZAP) on the main unit during playback.**

After "ZAPPIN" appears in the display, playback starts from a passage of the next track.

The passage is played for the set time, and a beep sounds before the next passage starts.

Track



- 2 Press the control dial or (ZAP) when a track you want to listen is played back.**

The track that you select returns to normal play mode from the beginning.

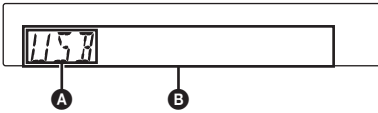
To search a track by ZAPPIN mode again, repeat steps 1 and 2.

Tips

- You can change the playback time (page 46), but cannot select the track passage to play back.
- You can deactivate the beep sound between track passages (page 46).

Advanced Operations — USB Devices

Display items during playback



- A** Source
- B** Track name, Artist name, Album number*, Album name, Track number/Elapsed playing time, Clock

* Album number is displayed only when the album is changed.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

For details on display items on the monitor, see “Viewing audio disc information” on page 33.

Notes

- Displayed items will differ, depending on the USB device, recorded format and settings. For details, visit the support site.
- The maximum number of displayable data is as follows.
 - folders (albums): 256
 - files (tracks): 2,000
- Do not leave a USB device in a parked car, as malfunction may result.
- It may take time for playback to begin, depending on the amount of recorded data.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/AAC file, elapsed playing time may not display accurately.
- Playback of a lossless compression file is not supported.

Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **(1)** (REP) or **(2)** (SHUF) on the main unit repeatedly until the desired option appears.

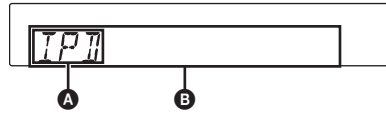
Select	To play
REP-TRACK	track repeatedly.
REP-ALBUM	album repeatedly.
SHUF-ALBUM	album in random order.
REP-DRIVE*	drive repeatedly.

* When two or more drives are created on the USB device.

To return to normal play mode, select “REP-OFF” or “SHUF-OFF.”

Advanced Operations — iPod

Display items during playback



- A** Source (iPod) indication
- B** Track name, Artist name, Album name, Track number/Elapsed playing time, Clock

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

Tip

When album/podcast/genre/artist/playlist is changed, its item number appears momentarily.

Note

Some letters stored in iPod may not be displayed correctly.

Setting the play mode

- 1 During playback, press **(MODE)** repeatedly until the desired play mode appears.

The mode changes as follows:

For audio playback

ALBUM → **TRACK** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST** → **PODCAST***

For video playback

MOVIE → **RENTAL** → **TV SHOW** → **MUSIC VIDEO** → **PLAYLIST** → **VIDEO PODCAST***

* May not appear depending on iPod setting.

Skipping albums, podcasts, genres, playlists and artists

To	Press
skip	Main unit: (3) (ALBM -)/ (4) (ALBM +)
skip continuously	Main unit: and hold (3) (ALBM -)/ (4) (ALBM +)

Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **(1)** (REP) or **(2)** (SHUF) on the main unit repeatedly until the desired option appears.

For audio playback

Select	To play
↶ TRACK	track repeatedly.
↶ ALBUM	album repeatedly.
↶ PODCAST	podcast repeatedly.
↶ ARTIST	artist repeatedly.
↶ PLAYLIST	playlist repeatedly.
↶ GENRE	genre repeatedly.
SHUF ALBUM	album in random order.
SHUF PODCAST	podcast in random order.
SHUF ARTIST	artist in random order.
SHUF PLAYLIST	playlist in random order.
SHUF GENRE	genre in random order.
SHUF DEVICE	device in random order.

For video playback

Displayed options may not conform to actual operation.

Select	To play
↶ TRACK	track repeatedly.
↶ RENTAL	rental movie repeatedly.
↶ TV SHOW	TV show repeatedly.
↶ MUSIC-V	music video repeatedly.
↶ PLAYLIST	playlist repeatedly.
↶ PODCAST	video podcast repeatedly.

After 3 seconds, the setting is complete.

To return to normal play mode, select “↶ OFF” or “SHUF OFF.”

Operating an iPod directly — Passenger control

You can operate an iPod connected to the dock connector directly.

- 1 During playback, press and hold

(MODE).

“MOD-IPOD” appears and you can operate the iPod directly.

To change the display item

Press (DSPL).

The display items change as follows:

Track name → Artist name → Album name → MOD-IPOD → Clock

To exit the passenger control

Press and hold (MODE).

“MOD-AUDIO” appears and the mode changes to “RESUMING.”

Notes

- In the passenger control mode, the video of iPod with video is not output to the monitor.
- The volume can be adjusted only by the unit.
- The repeat setting will be off if the passenger control mode is canceled.

Sound Adjustment

Adjusting the sound characteristics — SOUND

You can adjust the sound characteristics according to your preference.

- 1 **During reception/playback, press (SOUND) repeatedly until the desired setting item appears on the main unit.**



- 2 **Press ↑/↓ to adjust the level or select the desired option.**
- 3 **Press ↵.**

The setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

With the main unit

Press the control dial instead of (SOUND), rotate the control dial instead of pressing ↑/↓.

The setting items in the sound menu are indicated below.
Follow the page reference for details.

BAL (Balance): Adjusts the sound balance between the left and right speakers.

FAD (Fader): Adjusts the relative level between the front and rear speakers.

SUB*1 (Subwoofer): Adjusts the subwoofer volume.

EQ7: Selects an equalizer curve from 7 music types: “XPLOD,” “VOCAL,” “EDGE,” “CRUISE,” “SPACE,” “GRAVITY,” “CUSTOM,” “OFF.”

CSO*2 (Center Speaker Organizer): Selects the virtual center speaker mode: “OFF,” “1,” “2,” “3” (page 36).

POS (Position): Selects the listening position (page 36).

POS SUB*3 (Subwoofer position): Selects the subwoofer position from your listening position: “NEAR,” “NORM,” “FAR” (page 37).

RBE (Rear Bass Enhancer): Uses rear speakers as a subwoofer: “OFF,” “1,” “2,” “3” (page 36).

*1 *Appears only when “REAR/SUB” is set to “SUB OUT” (page 45).*

*2 *Appears only when a disc/USB device is played.*

*3 *Appears only when “REAR/SUB” is set to “SUB OUT” (page 45), and the “POS” is set to “FRONT L”/“FRONT R”/“FRONT”/“ALL” (page 36).*

Enjoying sophisticated sound functions

Creating a virtual center speaker — CSO

To fully enjoy surround sound, it is adequate to have 5 speakers (front left/right, rear left/right, center) and 1 subwoofer. CSO (Center Speaker Organizer) allows you to create a virtual center speaker even though it is not connected.

To set CSO, while a disc/USB device is played, press (SOUND) repeatedly until “CSO” appears, then select the desired mode.

For details on this procedure, see “Adjusting the sound characteristics — SOUND” on page 36.

Note

CSO is effective only when “MULTI CH OUTPUT” is set to “MULTI” (page 43), as it is effective only for playback of multi-channel sources.

Using rear speakers as a subwoofer — RBE

RBE (Rear Bass Enhancer) enhances the bass sound by applying the low pass filter setting (page 47) to rear speakers. This function allows rear speakers to work as a subwoofer even if it is not connected.

To set RBE, press (SOUND) repeatedly until “RBE” appears, then select the desired mode. For details on this procedure, see “Adjusting the sound characteristics — SOUND” on page 36.

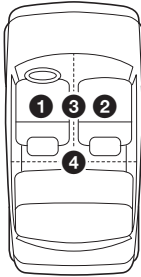
Optimizing sound for the listening position — Intelligent Time Alignment

The unit can change the localization of sound by delaying the sound output from each speaker to suit your position, and simulate a natural sound field with the feeling of being in the center of it wherever you sit in the car.

The setting is configurable both from the sound menu (page 36) and the visual setup menu (page 40).

The options for “POS” (sound menu) and “POSITION” (visual setup menu) are indicated below.

- FRONT L (1):** Front left
- FRONT R (2):** Front right
- FRONT (3):** Center front
- ALL (4):** In the center of your car
- CUSTOM*:** Precisely calibrated position



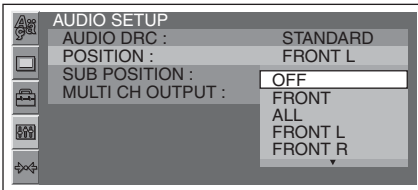
* For details on how to calibrate, see “Precisely calibrating the listening position — Intelligent Time Alignment Tune” on page 38.

By the sound menu

Press (SOUND) repeatedly until “POS” appears, then select your listening position. For details on this procedure, see “Adjusting the sound characteristics — SOUND” on page 36.

By the visual setup menu

- 1 Press (VISUAL SETUP) while the unit is off.**
The visual setup menu appears.
- 2 Press ↑/↓ to select (AUDIO SETUP), then press (ENTER).**
The audio setup items appear.
- 3 Press ↑/↓ to select “POSITION,” then press (ENTER).**
The options appear.



- 4 Press ↑/↓ to select the desired option, then press (ENTER).**
The setting is complete.

Tip
The setting in sound menu will switch the setting in the visual setup menu automatically, and vice versa.

Setting the subwoofer position

You can set the approximate subwoofer position from your listening position: “NEAR,” “NORM”/“NORMAL” or “FAR.”

The setting is available only under the following conditions.

- The subwoofer is connected and “REAR/SUB” is set to “SUB OUT” (page 45).
- The listening position is set to “FRONT L,” “FRONT R,” “FRONT” or “ALL” (page 36).

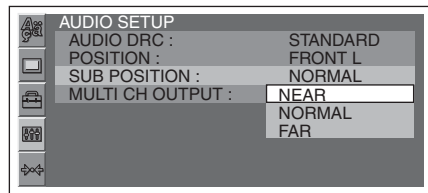
The setting is configurable both from the sound menu (page 36) and the visual setup menu (page 40).

By the sound menu

Press (SOUND) repeatedly until “POS SUB” appears, then select the subwoofer position. For details on this procedure, see “Adjusting the sound characteristics — SOUND” on page 36.

By the visual setup menu

- 1 Press (VISUAL SETUP) while the unit is off.**
The visual setup menu appears.
- 2 Press ↑/↓ to select (AUDIO SETUP), then press (ENTER).**
The audio setup items appear.
- 3 Press ↑/↓ to select “SUB POSITION,” then press (ENTER).**
The options appear.



- 4 Press ↑/↓ to select the desired option, then press (ENTER).**
The setting is complete.

Tip
The setting in sound menu will switch the setting in the visual setup menu automatically, and vice versa.

Precisely calibrating the listening position — Intelligent Time Alignment Tune

You can precisely calibrate your listening position from each speaker so that the sound delay reaches the listener more correctly.

The setting is configurable both from the system setup menu (page 44) and the visual setup menu (page 40).

Before starting, measure the distance between your listening position and each speaker.

By the system setup menu

- 1 During reception/playback, press **(SYSTEM SETUP)**.

The system setup item appears on the main unit.

- 2 Press **↑/↓** to select “SP SETUP,” then press **(ENTER)**.

- 3 Press **↑/↓** to select “POS TUNE,” then press **(ENTER)**.

- 4 Press **↑/↓** to select the desired speaker, then press **(ENTER)**.

The speaker switches as follows:

FL (Front Left) → **FR** (Front Right) →

SR (Rear Right) → **SL** (Rear Left) →

SUB* (Subwoofer)

* Appears only when “REAR/SUB” is set to “SUB OUT” (page 45).

- 5 Set the distance between your listening position and each speaker.

To adjust the distance, press **↑/↓**.

The distance is adjustable in 2 cm ($^{13}/_{16}$ in) steps, between 0 and 400 cm (0 and 13 $^{1}/_{10}$ ft).



POS FL 100CM

- 6 Press **(ENTER)**.

The setting is complete.

To set the other speakers, repeat step 4 and 5.

To hide the system setup display, press **(SYSTEM SETUP)**.

With the main unit

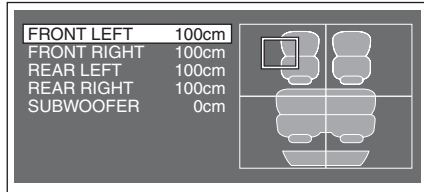
Press and hold the control dial instead of pressing **(SYSTEM SETUP)**, rotate the control dial instead of pressing **↑/↓**, press the control dial instead of **(ENTER)**.

By the visual setup menu

- 1 From the visual setup menu, select **(AUDIO SETUP)** → “POSITION” → “CUSTOM,” then press **(ENTER)**.

For details on this procedure, see “Optimizing sound for the listening position — Intelligent Time Alignment” on page 36.

The speaker list appears.



- 2 Set the distance between your listening position and each speaker.

To select the speaker, press **↑/↓** and **(ENTER)**.

To adjust the distance, press **↑/↓**, and to confirm, press **(ENTER)**.

The distance is adjustable in 2 cm ($^{13}/_{16}$ in) steps, between 0 and 400 cm (0 and 13 $^{1}/_{10}$ ft).

To return to the previous display, press **↶**.

To hide the visual setup menu, press **(VISUAL SETUP)**.

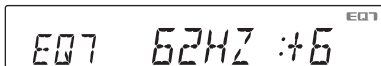
Tip

The setting in visual setup will switch the setting in system setup automatically, and vice versa.

Customizing the equalizer curve — EQ7 Tune

“CUSTOM” of EQ7 allows you to make your own equalizer settings. You can adjust the level of 7 different bands: 62 Hz, 157 Hz, 396 Hz, 1.0 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, and 16 kHz.

- 1 During reception/playback, press (SYSTEM SETUP).**
The system setup item appears on the main unit.
- 2 Press ↑/↓ to select “EQ7 TUNE,” then press (ENTER).**
- 3 Press ↑/↓ to select “CUSTOM,” then press (ENTER).**
- 4 Adjust the level of each frequency.**
To adjust the level, press ↑/↓.
The level is adjustable in single steps, between -8 and +8.



To switch the frequency, press ←/→.
To restore the factory-set equalizer curve, press and hold (ENTER).

- 5 Press (ENTER).**
The setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

To hide the system setup display, press (SYSTEM SETUP).

Tip

Other equalizer types are also adjustable.

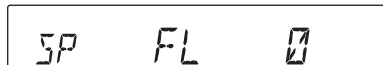
With the main unit

Press and hold the control dial instead of pressing (SYSTEM SETUP), rotate the control dial instead of pressing ↑/↓, press (SEEK) -/+ instead of ←/→, press the control dial instead of (ENTER).

Adjusting the speaker volume

You can adjust the volume of each connected speaker.

- 1 Press (SYSTEM SETUP) while the unit is off.**
The system setup item appears on the main unit.
- 2 Press ↑/↓ to select “SP SETUP,” then press (ENTER).**
- 3 Press (ENTER) to select “LEVEL-ADJ.”**
- 4 Adjust the volume of each speaker.**
To adjust the level, press ↑/↓.
The level is adjustable in single steps, between -6 and +6.



To switch the speaker, press ←/→.
The speaker switches as follows:

FL (Front Left) → **FR** (Front Right) →
SR (Rear Right) → **SL** (Rear Left) →
SUB* (Subwoofer)

* Appears only when “REAR/SUB” is set to “SUB OUT” (page 45).

- 5 Press → repeatedly until the clock display appears.**
The setting is complete.

With the main unit

Press and hold the control dial instead of pressing (SYSTEM SETUP), rotate the control dial instead of pressing ↑/↓, press (SEEK) -/+ instead of ←/→, press the control dial instead of (ENTER).






Settings

Various settings are configurable from the following two setup menus.

- **Visual setup menu (page 40)**
Allows configuration of visual-related items (by the monitor).
- **System setup menu (page 44)**
Allows configuration of system-related items (by the main unit).

Visual setup

The visual setup menu includes the following categories.

-  **LANGUAGE SETUP** (page 41)
Sets the menu, subtitle language, etc.
-  **DISPLAY SETUP** (page 41)
Adjusts the settings of the connected monitor.
-  **CUSTOM SETUP** (page 42)
Customizes the playback of discs.
-  **AUDIO SETUP** (page 43)
Adjusts the sound settings according to the disc.
-  **RESET** (page 44)
Resets all setting items.

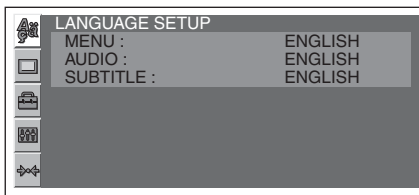
Basic operation of visual setup

You can set items in the menu by the following procedure.

E.g., when setting the aspect ratio to “4:3 PAN SCAN.”

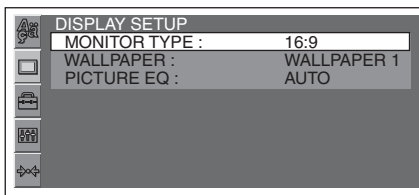
- 1 Press **(VISUAL SETUP)** while the unit is off.

The visual setup menu appears.



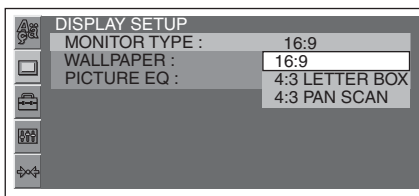
- 2 Press **↑/↓** to select **(DISPLAY SETUP)**, then press **(ENTER)**.

The display setup items appear.



- 3 Press **↑/↓** to select “MONITOR TYPE,” then press **(ENTER)**.

The options appear.



- 4 Press **↑/↓** to select “4:3 PAN SCAN,” then press **(ENTER)**.

The setting is complete.

To return to the previous display, press **↶**.

To hide the visual setup menu, press

(VISUAL SETUP).



Language setup for display or soundtrack **DVD**

Select (LANGUAGE SETUP), then select the desired item and option below, using **↑/↓** and **ENTER**. For details on this procedure, see “Basic operation of visual setup” on page 40.




Item	Purpose
MENU	To change the disc’s menu language.
AUDIO	To change the soundtrack language.
SUBTITLE	To change the subtitle language recorded on the disc.



Display setup

Select (DISPLAY SETUP), then select the desired item and option below, using **↑/↓** and **ENTER**. For details on this procedure, see “Basic operation of visual setup” on page 40.

Follow the page reference for details. “●” indicates the default setting.

Item	Option	Purpose
MONITOR TYPE Selects an aspect ratio suitable for the connected monitor.	16:9 (●) 	To display the wide picture. Suitable when connecting to a wide-screen monitor or a monitor with a wide mode function.
	4:3 LETTER BOX 	To display a wide picture with bands on the upper and lower positions of the screen. Suitable when connecting to a 4:3 screen monitor.
	4:3 PAN SCAN 	To display a wide picture on the entire screen and automatically cut off the portions that do not fit.
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	To select the design of wallpaper.




continue to next page →

Item	Option	Purpose
PICTURE EQ (page 28) DVD VCD JPEG DivX MPEG-4 Selects the setting option to show in the play mode menu.	AUTO (●)	To switch the night time/day time use options automatically depending on whether the light is on/off. (Available only when the illumination control lead is connected.)
	LIGHT ON	To show the night time use options.
	LIGHT OFF	To show the day time use options.

Note

Depending on the disc, "4:3 LETTER BOX" may be selected automatically instead of "4:3 PAN SCAN," and vice versa.

 **Custom setup**

Select  (CUSTOM SETUP), then select the desired item and option below, using / and **(ENTER)**. For details on this procedure, see "Basic operation of visual setup" on page 40.

Follow the page reference for details. "●" indicates the default setting.

Item	Option	Purpose
PARENTAL CONTROL (page 29) DVD *1 Sets the playback restrictions to not play inappropriate discs or scenes.	OFF → (●)	To deactivate parental control.
	ON →	To activate parental control.
	PLAYER →	To set the restriction standard and its level.
	PASSWORD →	To set a new 4-digit password.
SLIDE SHOW TIME JPEG DVD *2 VCD DivX MPEG-4	5 sec. (●), 10 sec. , 20 sec. , 40 sec. , 60 sec.	To select the slide show interval.
	FIXED	To deactivate the slide show.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD DivX MPEG-4	ON (●)	To store the resume settings in memory for up to 5 discs.
	OFF	To not store the resume settings in memory. Resume playback is available only for the current disc in the unit.
USB RESUME DivX MPEG-4	ON (●)	To store the resume settings in memory.
	OFF	To not store the resume settings in memory.
PLAY LIST PLAY DVD (For DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR mode only)	ORIGINAL (●)	To play originally recorded titles.
	PLAY LIST	To play edited play list.
PBC (Playback control) VCD	ON (●)	To activate the PBC function.
	OFF	To deactivate the PBC function.

Item	Option	Purpose
DivX VOD DivX Displays the registration code for this unit. For more information, see page 51.	Done	To close the display.
DivX DEACTIVATION *3 DivX Deactivates this unit's registration for DivX VOD playback.	Done	To close the display.

*1 Excluding DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR mode.




*2 DVD VIDEO only.

*3 Available only after DivX VOD disc is played.

Note

If parental control is applied, the resume playback will not work. In this case, playback starts from the beginning of the disc when it is inserted.

Audio setup

Select  (AUDIO SETUP), then select the desired item and option below, using / and **(ENTER)**. For details on this procedure, see “Basic operation of visual setup” on page 40.

Follow the page reference for details. “●” indicates the default setting.

Item	Option	Purpose
AUDIO DRC DVD *1 Makes the sound clear when the volume is low. Only for a DVD conforming to Audio DRC (Dynamic Range Control).	STANDARD (●)	To select the standard setting.
	WIDE RANGE	To obtain the feeling of being at a live performance.
POSITION (page 36) Sets the listening position to obtain the feeling of being in the center of the sound field wherever you sit in the car.	OFF (●)	To not set the listening position.
	FRONT	To set to center front.
	ALL	To set to the center of your car.
	FRONT L	To set to front left.
	FRONT R	To set to front right.
	CUSTOM	To precisely calibrate the listening position (page 38).
SUB POSITION *2 (page 37)	NEAR, NORMAL (●), FAR	To select the approximate subwoofer position from your listening position.
MULTI CH OUTPUT Switches the method of outputting 4.1-channel sources.	MULTI (●)	To output in 4.1 channels.
	STEREO	To downmix to 2 channels.

*1 Excluding DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR mode.

*2 Available only when “REAR/SUB” is set to “SUB OUT” (page 45), and the “POSITION” is set to “FRONT L”/“FRONT R”/“FRONT”/“ALL.”



Resetting all settings

All settings (excluding parental control setting) in visual setup can be reset.

Select (RESET), then “RESET ALL SETTINGS;” “YES” using / and .

For details on this procedure, see “Basic operation of visual setup” on page 40.

Note

Do not power off the unit while resetting, as it takes a few seconds to complete.

System setup

The system setup menu includes the following categories.

- **SET:** General settings (page 45)
- **DSPL:** Display settings (page 45)
- **P/M:** Play mode settings (page 46)
- **R/M:** Receive mode settings (page 46)
- **SND:** Sound settings (page 47)

Basic operation of system setup

You can set items in the menu by the following procedure.

E.g., when setting the demonstration.

- 1 Press while the unit is off.**

The system setup item appears on the main unit.

- 2 Press / to select “DEMO,” then press .**

The option appears.



- 3 Press / to select “ON” or “OFF;” then .**

The setting is complete.

To hide the system setup display, press .

With the main unit

Press and hold the control dial instead of pressing , rotate the control dial instead of pressing /, press the control dial instead of .

Follow the page reference for details. “●” indicates the default setting.

SET (Setup)

Item	Option	Purpose	Unit status
CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (page 48)	–	–	
CT (Clock Time) (page 22, 23)	ON	To activate the CT function.	Any status.
	OFF (●)	To deactivate the CT function.	
BEEP	ON (●)	To activate the operation sound.	
	OFF	To deactivate the operation sound.	
COLOR-SYS (Color System) Changes the video output signal according to the connected monitor.	PAL (●)	To set to PAL.	Unit off.
	NTSC	To set to NTSC.	
RM (Rotary Commander) Changes the operative direction of the rotary commander controls.	NORM (●)	To use in the factory-set position.	Any status.
	REV	To use on the right side of the steering column.	
AUTO-OFF Shuts off automatically after a desired time when the unit is off.	NO (●)	To deactivate the Auto Off function.	
	30S, 30M, 60M	To select the desired time.	
REAR/SUB Switches the audio output.	REAR OUT	To set to the power amplifier.	Unit off.
	SUB OUT (●)	To set to the subwoofer.	

DSPL (Display)

Item	Option	Purpose	Unit status
M.DSPL (Motion Display)	ON (●)	To show moving patterns.	During radio reception/ playback.
	OFF	To deactivate the Motion Display.	
DEMO (Demonstration)	ON (●)	To activate the demonstration.	Unit off.
	OFF	To deactivate the demonstration.	

continue to next page →

Item	Option	Purpose	Unit status
DIMMER Changes the display brightness.	AUTO (●)	To dim the display automatically when you turn lights on. (Available only when the illumination control lead is connected.)	Any status.
	ON	To dim the display.	
	OFF	To deactivate the dimmer.	
AUTO-SCRL (Auto Scroll) Scrolls long items automatically.	ON (●)	To scroll.	During disc/USB playback.
	OFF	To not scroll.	

P/M (Play mode)

Item	Option	Purpose	Unit status
ZAP TIME (Zappin Time) Selects the playback time for the ZAPPIN function.	Z.TIME-1	To play for about 6 seconds.	During audio disc/USB playback.
	Z.TIME-2 (●)	To play for about 15 seconds.	
	Z.TIME-3	To play for about 30 seconds.	
ZAP BEEP (Zappin Beep)	ON (●)	To have the beep sound between track passages.	
	OFF	To not have the beep sound between track passages.	

R/M (Receive mode)

Item	Option	Purpose	Unit status
LOCAL (Local Seek Mode)	ON	To only tune into stations with stronger signals.	During radio reception.
	OFF (●)	To tune normal reception.	
MONO (Monaural Mode) Selects monaural reception mode to improve poor FM reception.	ON	To hear stereo broadcast in monaural.	During FM reception.
	OFF (●)	To hear stereo broadcast in stereo.	
REGIONAL (page 23)	ON (●)	To stay with one regional program.	
	OFF	To deactivate when leaving the program's reception area.	
BTM (Best Tuning Memory) (page 22)	–	–	During radio reception.

SND (Sound)

Item	Option	Purpose	Unit status
EQ7 TUNE (page 39)	–	–	During radio reception/ playback.
AUX-LEVEL (page 49)	(–8 ~ +18) ●: 0	To select the level.	During AUX playback.
DVD-LEVEL (page 28)	ADJUST-ON	To allow for adjusting the output level of Dolby Digital format.	During disc playback.
	ADJUST-OFF (●)	To deactivate the level adjustment.	
DOLBY-ADJ (Dolby Level Adjust) (page 28)* ¹	(–10 ~ +10) ●: +8	To select the level.	
SP SETUP (Speaker Setup)	LEVEL-ADJ (Level Adjust)	To select the level (–6 ~ +6, 13 steps).	Unit off.
	HPF-FREQ (High Pass Filter Frequency)	To select the front/rear speaker cut-off frequency (OFF (●), 50HZ, 60HZ, 80HZ, 100HZ, 120HZ).	During radio reception/ playback.
	LPF-FREQ (Low Pass Filter Frequency)* ²	To select the subwoofer cut-off frequency (120HZ, 100HZ (●), 80HZ, 60HZ, 50HZ).	
	LPF-PHASE (Low Pass Filter Phase)* ²	To select the subwoofer phase (NORM (●), REV).	
	POS TUNE (Position Tune) (page 38)	To set the listening position (0 ~ 400 cm (0 and 13 1/10 ft)).	

*¹ Appears and available only when "DVD-LEVEL" is set to "ADJUST-ON."

*² Appears only when "REAR/SUB" is set to "SUB OUT" (page 45).

Setting the clock

The clock uses a 24-hour indication.

- 1 Press **(SYSTEM SETUP)**.
The system setup item appears on the main unit.
- 2 Press **↑/↓** to select **“CLOCK-ADJ,”** then press **(ENTER)**.
The hour indication flashes.



- 3 Press **↑/↓** to set the hour and minute.
To move the digital indication, press **←/→**.
- 4 Press **(ENTER)**.
The setting is complete.

To hide the system setup display, press **(SYSTEM SETUP)**.

To show the clock during playback, press **(DSPL)** repeatedly until it appears.

With the main unit

Press and hold the control dial instead of pressing **(SYSTEM SETUP)**, rotate the control dial instead of pressing **↑/↓**, press **(SEEK -/+)** instead of **←/→**, press the control dial instead of **(ENTER)**.

Using Optional Equipment

Auxiliary equipment

You can connect auxiliary devices to the unit, and listen on your car speakers.

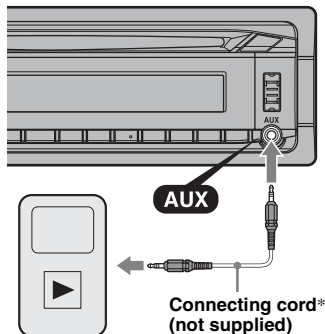
Up to 2 devices can be connected, one to the AUX input jack (stereo mini jack) on the front, and the other to the AUX AUDIO IN terminals on the rear. The volume level is adjustable for any difference between the unit and the auxiliary device.

Connecting an auxiliary device

- 1 Turn off the auxiliary device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect to the unit.

On the front

Connect to the AUX input jack.



* Be sure to use a straight type plug.

On the rear

Connect to the AUX AUDIO IN terminals.

Selecting an auxiliary device

- 1 Press **(SRC)** repeatedly until "AUX" appears on the main unit.
- 2 Press **(MODE)** to select "FRONT-IN" or "REAR-IN."
Operate by the auxiliary device itself.

Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume of each connected device before playback.

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Press **(SRC)** repeatedly until "AUX" appears on the main unit.
If two auxiliary devices are connected, select the device to adjust its volume by pressing **(MODE)**.
- 3 Start playback of the auxiliary device at a moderate volume.
- 4 Set your usual listening volume on the unit.
- 5 Press **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Press **↑/↓** to select "AUX-LEVEL," then press **(ENTER)**.
- 7 Press **↑/↓** to adjust the input level.
The input level is adjustable in single steps, between -8 and +18.
- 8 Press **(ENTER)**.
The setting is complete.

To hide the system setup display, press **(SYSTEM SETUP)**.

With the main unit

Press **(SOURCE/OFF)** instead of **(SRC)**, press and hold the control dial instead of pressing **(SYSTEM SETUP)**, rotate the control dial instead of pressing **↑/↓**, press the control dial instead of **(ENTER)**.

Additional Information

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

Notes on discs

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard.
DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- **Discs that this unit CANNOT play**
 - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
 - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
 - 8 cm (3 1/4 in) discs.



Note on playback operations of DVDs and VCDs

Some playback operations of DVDs and VCDs may be intentionally set by software producers. Since this unit plays DVDs and VCDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also, refer to the instructions supplied with the DVDs or VCDs.

continue to next page →

Notes on DATA CDs and DATA DVDs

- Some DATA CDs/DATA DVDs (depending on the equipment used for its recording, or the disc condition) may not play on this unit.
- Finalization is required for some discs (page 50).
- The unit is compatible with the following standards.
 - For DATA CDs
 - ISO 9660 level 1/level 2 format, Joliet/Romeo in the expansion format
 - Multi Session
 - For DATA DVDs
 - UDF Bridge format (combined UDF and ISO 9660)
 - Multi Border
- The maximum number of:
 - folders (albums): 256 (including root and empty folders).
 - files (tracks/images/videos) and folders contained in a disc: 2,000 (if a folder/file names contain many characters, this number may become less than 2,000).
 - displayable characters for a folder/file name: 64 (Joliet/Romeo).

Notes on finalizing discs

The following discs are required to be finalized to play on this unit.

- DVD-R/DVD-R DL (in video mode/VR mode)
- DVD-RW in video mode
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

The following discs can be played without finalization.

- DVD+RW – automatically finalized.
- DVD-RW in VR mode – finalization not required.

For details, see the manual supplied with the disc.

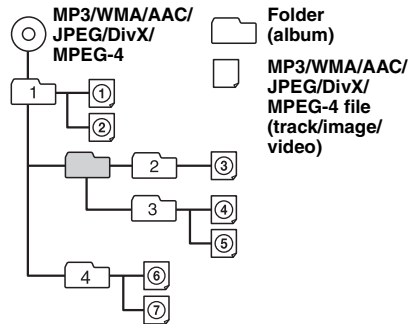
Notes on Multi Session CDs/Multi Border DVDs

This unit can play Multi Session CDs/Multi Border DVDs under the following conditions. Note that the session must be closed and the disc must be finalized.

- When CD-DA (Compact Disc Digital Audio) is recorded in the first session:
 - The unit recognizes the disc as CD-DA and only CD-DA of the first session is played, even if an other format (e.g., MP3) is recorded in other sessions.
- When CD-DA is recorded other than in the first session:
 - The unit recognizes the disc as a DATA CD or DATA DVD, and all CD-DA sessions are skipped.
- When an MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 is recorded:
 - Only the sessions containing the selected file type (audio/video/image)* are played (if CD-DA or other data exists in other sessions, they are skipped).

* For details on how to select the file type, see page 33.

Playback order of MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX®/MPEG-4 files



About MP3 files

- MP3, which stands for MPEG-1 Audio Layer-3, is a music file compression format standard. It compresses audio CD data to approximately 1/10 of its original size.
- ID3 tag versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 apply to MP3 only. ID3 tag is 15/30 characters (1.0 and 1.1), or 63/126 characters (2.2, 2.3 and 2.4).
- When naming an MP3 file, be sure to add the file extension “.mp3” to the file name.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) MP3 file, elapsed playback time may not display accurately.

Note on MP3

If you play a high-bit-rate MP3, such as 192 kbps, sound may be intermittent.

About WMA files

- WMA, which stands for Windows Media Audio, is a music file compression format standard. It compresses audio CD data to approximately 1/22* of its original size.
- WMA tag is 63 characters.
- When naming a WMA file, be sure to add the file extension “.wma” to the file name.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) WMA file, elapsed playback time may not display accurately.

* only for 64 kbps

Note on WMA

Playback of the following WMA files is not supported.

- lossless compression
- copyright-protected

About AAC files

- AAC tag is 126 characters.
- When naming an AAC file, be sure to add the file extension “.m4a” to the file name.

About JPEG files

- JPEG, which stands for Joint Photographic Experts Group, is an image file compression format standard. It compresses still images approximately 1/10 to 1/100 of original size.
- When naming a JPEG file, be sure to add the file extension “.jpg” to the file name.

Note on JPEG

Playback of progressive JPEG files is not supported.

About DivX video

DivX[®] is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit www.divx.com for more information and software tools to convert files into DivX video.

About DivX Video-on-Demand

This DivX Certified[®] device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in the device setup menu. Go to vod.divx.com with this code to complete the registration process and learn more about DivX VOD.

About MPEG-4 files

MPEG-4 files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all MPEG-4 files meeting the requirements.

- Profile: MPEG-4 Simple profile
- Bit rate: Max. 7 Mbps on USB FS, 10 Mbps on DVD, 7 Mbps on CD
- Frame rate: Max. 30 fps
- Image size: Max. 720 × 480 pixels
- Audio: Max. 320 kbps (AAC-LC)
- File extension: .mp4

About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Made for

- iPod touch
- iPod touch (2nd generation)
- iPod classic
- iPod classic (120 GB)
- iPod with video*
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)*

Works with

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS

* *Passenger control is not available for iPod nano (1st generation) or iPod with video.*

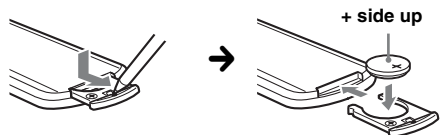
- “Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- “Works with iPhone” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

Maintenance

Replacing the lithium battery of the card remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



continue to next page →

Notes on the lithium battery

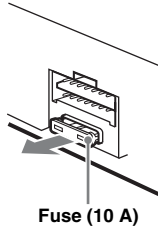
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

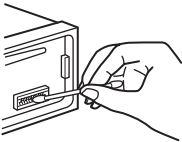
Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

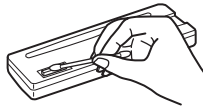


Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 13) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit



Back of the front panel

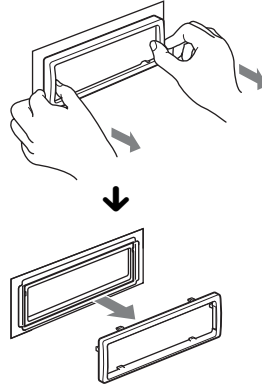
Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Removing the unit

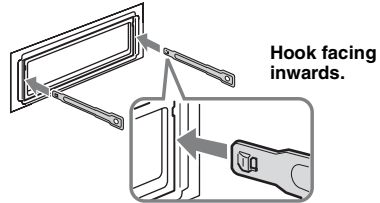
1 Remove the protection collar.

- 1 Detach the front panel (page 13).
- 2 Pinch both edges of the protection collar, then pull it out.

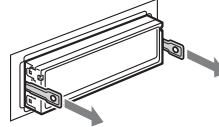


2 Remove the unit.

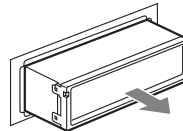
- 1 Insert both release keys simultaneously until they click.



- 2 Pull the release keys to unseat the unit.



- 3 Slide the unit out of the mounting.



Specifications

System

Laser: Semiconductor laser

Signal format system: PAL/NTSC switchable

Tuner section

FM

Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 150 kHz

Usable sensitivity: 10 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 70 dB (mono)

Separation: 40 dB at 1 kHz

Frequency response: 20 – 15,000 Hz

MW/LW

Tuning range:

MW: 531 – 1,602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 25 kHz

Sensitivity: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

DVD/CD Player section

Signal-to-noise ratio: 120 dB

Frequency response: 10 – 20,000 Hz

Wow and flutter: Below measurable limit

Harmonic distortion: 0.01 %

Region code: 2

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)

Maximum current: 500mA

Power amplifier section

Outputs: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 52 W \times 4 (at 4 ohms)

General

Outputs:

Video output terminal

Audio output terminals (front, rear/sub switchable)

Power antenna (aerial) relay control terminal

Power amplifier control terminal

Inputs:

Telephone ATT control terminal

Illumination control terminal

AUX audio input terminals

Remote controller input terminal

Antenna (aerial) input terminal

Parking break control terminal

AUX input jack (stereo mini jack)

USB signal input connector

Power requirements: 12 V DC car battery

(negative ground (earth))

Dimensions: Approx. 178 \times 50 \times 179 mm

(7 $\frac{1}{8}$ \times 2 \times 7 $\frac{1}{8}$ in) (w/h/d)

Mounting dimensions: Approx. 182 \times 53 \times 162 mm

(7 $\frac{1}{4}$ \times 2 $\frac{1}{8}$ \times 6 $\frac{1}{2}$ in) (w/h/d)

Mass: Approx. 1.3 kg (2 lb 14 oz)

Supplied accessories:

Card remote commander: RM-X168

Parts for installation and connections (1 set)

Optional accessory/equipment:

USB connection cable for iPod: RC-200IPV

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

US and foreign patents licensed from Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Design and specifications are subject to change without notice.

- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Packaging cushions are made from paper.

Region code

The region system is used to protect software copyrights.

The region code is located on the bottom of the unit, and only DVDs labeled with an identical region code can be played on this unit.

DVDs labeled  can also be played.

If you try to play any other DVD, the message "Playback prohibited by region code." will appear on the monitor screen. Depending on the DVD, no region code may be labeled even though playing the DVD is prohibited by area restrictions.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

If the problem is not solved, visit the following support site.

Support site

<http://support.sony-europe.com/>

Depending on the connected monitor, the unit may take a few seconds to turn off after turning the ignition off. This is not a malfunction.

General

No power is being supplied to the unit.

- Check the connection or fuse.
- If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the remote commander.
 - Turn on the unit.

The power antenna (aerial) does not extend.

The power antenna (aerial) does not have a relay box.

No beep sound.

- The beep sound is canceled (page 45).
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

- The RESET button has been pressed.
 - Store again into the memory.
- The power supply lead or battery has been disconnected or it is not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.

Makes noise when the position of the ignition is switched.

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

The display disappears from/does not appear in the display window.

- The dimmer is set "DIM-ON" (page 46).
- The display disappears if you press and hold **(SOURCE/OFF)**.
 - Press **(SOURCE/OFF)** on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 52).

The Auto Off function does not operate.

The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.

→ Turn off the unit.

Radio reception

The stations cannot be received.

The sound is hampered by noises.

- The connection is not correct.
 - Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has built-in FM/MW/LW antenna (aerial) in the rear/side glass).
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - If the auto antenna (aerial) will not go up, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.

- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

Automatic tuning is not possible.

- Setting of the local seek mode is not correct.
 - Tuning stops too frequently:
 - Set "LOCAL-ON" (page 46).
 - Tuning does not stop at a station:
 - Set "LOCAL-OFF" (page 46).
- The broadcast signal is too weak.
 - Perform manual tuning.

During FM reception, the "ST" indication flashes.

- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
 - Set "MONO-ON" (page 46).

An FM program broadcast in stereo is heard in monaural.

The unit is in monaural reception mode.

→ Set "MONO-OFF" (page 46).

RDS

The SEEK starts after a few seconds of listening.

The station is non-TP or has weak signal.

→ Deactivate TA (page 23).

No traffic announcements.

- Activate TA (page 23).
- The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP.
 - Tune in another station.

PTY displays "- - - - -."

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

Picture

There is no picture/picture noise occurs.

- A connection has not been made correctly.
- Check the connection to the connected equipment, and set the input selector of the equipment to the source corresponding to this unit.
- Defective or dirty disc.
- Installation is not correct.
 - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- The monitor is connected to the AUDIO/VIDEO OUT, and the parking cord (light green) is not connected to the parking brake switch cord, or the parking brake is not applied.
- The color system setting is incorrect.
 - Set the color system to "PAL" or "NTSC" according to the connected monitor (page 45).

Picture does not fit in the screen.

The aspect ratio is fixed on the DVD.

Sound

There is no sound/sound skips/sound cracks.

- A connection has not been made correctly.
- Check the connection to the connected equipment, and set the input selector of the equipment to the source corresponding to this unit.
- Defective or dirty disc.
- Installation is not correct.
 - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- The MP3 file sampling rate is not 32, 44.1, or 48 kHz.
- The WMA file sampling rate is not 32, 44.1, or 48 kHz.
- The AAC file sampling rate is not 44.1, or 48 kHz.
- The MP3 file bit rate is not 48 to 192 kbps.
- The WMA file bit rate is not 64 to 192 kbps.
- The AAC file bit rate is not 40 to 320 kbps.
- The unit is in pause/reverse/fast-forward mode.
- The settings for the outputs are not made correctly.
- The DVD output level is too low (page 28).
- The volume is too low.
- The ATT function is activated, or the Telephone ATT function (when the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead) is activated.
- The position of the fader control "FAD" is not set for a 2-speaker system.
- Unsupported format (such as DTS).
 - Check if the format is supported by this unit (page 7).

Sound is noisy.

Keep cords and cables away from each other.

Disc operation

The disc cannot be loaded.

- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

The disc does not play back.

- Defective or dirty disc.
- The disc is not applicable.
- The DVD is not applicable due to the region code.
- The disc is not finalized (page 50).
- The disc format and file version are incompatible with this unit (page 7, 50).
- Press ▲ to remove the disc.

MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 files do not play back.

- Recording was not performed according to the ISO 9660 level 1 or level 2, the Joliet or Romeo in the expansion format (DATA CD), or the UDF Bridge format (DATA DVD) (page 50).
- The file extension is incorrect (page 50).
- Files are not stored in MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 format.
- If the disc contains multiple file types, only the selected file type (audio/video/image) can be played.
 - Select the appropriate file type using the list (page 33).

MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 files take longer to play back than others.

The following discs take a longer time to start playback.

- a disc recorded with a complicated tree structure.
- a disc recorded in Multi Session/Multi Border.
- a disc to which data can be added.

The disc does not start playing from the beginning.

Resume playback or multi-disc resume playback (page 42) has taken effect.

Certain functions cannot be performed.

Depending on the disc, you may not be able to perform operations such as stop, search, or repeat/shuffle play. For details, see the manual supplied with the disc.

The soundtrack/subtitle language or angle cannot be changed.

- Use the DVD menu instead of the direct selection button on the card remote commander (page 15).
- Multilingual tracks, multilingual subtitles, or multi-angles are not recorded on the DVD.
- The DVD prohibits changing.

The display items do not scroll.

- For discs with very many characters, those may not scroll.
- "AUTO-SCRL" is set to "OFF."
 - Set "A.SCRL-ON" (page 46).

The operation buttons do not function.

The disc will not eject.

Press the RESET button (page 12).

You forgot the password for parental control.

Enter "5776" in the password input display to unlock (page 29).

USB playback

Cannot play back items via a USB hub.

This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

Cannot play back items.

Reconnect the USB device.

The USB device takes longer to play back.

The USB device contains large-sized files or files with a complicated tree structure.

A beep sounds.

During playback, the USB device has been disconnected.

→ Before disconnecting a USB device, make sure to stop playback first for data protection.

The sound is intermittent.

The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

Error displays/Messages

On the main unit

ERROR

- The disc is dirty or inserted upside down.
→ Clean or insert the disc correctly.
- A blank disc has been inserted.
- The disc cannot play due to a problem.
→ Insert another disc.
- The disc is not compatible with this unit.
→ Insert a compatible disc.
- USB device was not automatically recognized.
→ Reconnect it again.
- Press **▲** to remove the disc.

FAILURE

The connection of speakers/amplifiers is incorrect.
→ See the supplied installation/connections manual to check the connection.

HUB NO SUPRT (HUB Not Support)

USB hub is not supported on this unit.

L. SEEK +/-

The local seek mode is on during automatic tuning.

NO AF

There is no alternative frequency for the current station.
→ Press **◀◀◀/▶▶▶▶▶** while the program service name is flashing. The unit starts searching for another frequency with the same PI (Program Identification) data ("PI SEEK" appears).

NO DEV (No Device)

USB is selected as source without a USB device connected. A USB device or a USB cable has been disconnected during playback.
→ Be sure to connect a USB device and USB cable.

NO NAME

A disc/album/folder/track/image/video name is not written in the file.

NO TP

The unit will continue searching for available TP stations.

OFFSET

There may be an internal malfunction.
→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

OVERLOAD

USB device is overloaded.
→ Disconnect the USB device, then change the source by pressing **(SOURCE/OFF)**.
→ Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

READ

The unit is reading all file/album (folder) information on the disc.
→ Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.

USB NO SUPRT (USB Not Support)

The connected USB device is not supported.
→ For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

"LLLLL" or "rrrrr"

During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

"_"

The character cannot be displayed with the unit.

On the monitor

Cannot play this disc.

- The disc is incompatible with this unit.
- The disc is not finalized.

Hubs not supported.

USB hub is not supported on this unit.

No playable data.

The disc does not contain playable data.

Playback prohibited by region code.

The DVD playback is prohibited due to the different region code.

The connected USB device is not supported.

For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.
If you take the unit to be repaired because of disc playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

Language code/area code list

Language code list

The language spellings conform to the ISO 639: 1988 (E/F) standard.

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Not specified

Area code list

Code	Area	Code	Area	Code	Area	Code	Area
2044	Argentina	2165	Finland	2362	Mexico	2149	Spain
2047	Australia	2174	France	2376	Netherlands	2499	Sweden
2046	Austria	2109	Germany	2390	New Zealand	2086	Switzerland
2057	Belgium	2248	India	2379	Norway	2528	Thailand
2070	Brazil	2238	Indonesia	2427	Pakistan	2184	United Kingdom
2079	Canada	2254	Italy	2424	Philippines		
2090	Chile	2276	Japan	2436	Portugal		
2092	China	2304	Korea	2489	Russia		
2115	Denmark	2363	Malaysia	2501	Singapore		

- A**
AAC 7, 51
Album (ALBUM) 32
Alternative Frequencies (AF) 22, 23
Angle (ANGLE) 16
Area code 57
Audio (AUDIO)
 Channel 27
 Format 27
 Language 27, 41
Audio DRC (AUDIO DRC) 43
Audio setup (AUDIO SETUP) 43
Auto Off (AUTO-OFF) 45
Auto Scroll (AUTO-SCRL) 46
Auxiliary equipment 48
Auxiliary Level (AUX-LEVEL) 47, 49
- B**
Balance (BAL) 36
Beep sound (BEEP) 45
Best Tuning Memory (BTM) 22
- C**
Card remote commander 10, 12, 51
Center Speaker Organizer (CSO) 36
Chapter (CHAPTER) 32
Clock Adjust (CLOCK-ADJ) 48
Clock Time (CT) 22, 23, 45
Color System (COLOR-SYS) 45
CSO 36
Custom setup (CUSTOM SETUP) 42
- D**
Demonstration (DEMO) 45
Dimmer (DIMMER) 46
Direct search play 31
Discs 7
Display setup (DISPLAY SETUP) 41
DivX deactivation (DivX DEACTIVATION) 43
DivX VOD 43
DivX@ 7, 51
Dolby Digital 27, 28
Dolby Level Adjust (DOLBY-ADJ) 47
DVD Level (DVD-LEVEL) 28, 47
DVD menu 15
DVD's top menu 15
Dynamic Range Control (DRC) 43
- E**
EQ7 36, 39
- F**
Fader (FAD) 36
File (FILE) 32
Folder (ALBUM) 32
Formats 7
Fuse 52
- H**
High Pass Filter Frequency (HPF-FREQ) 47
- I**
Image (IMAGE) 32
Initial setup 12
Intelligent Time Alignment 36, 38
iPod 20, 34, 51
- J**
JPEG 7, 24, 51
- L**
Language code 57
Language setup (LANGUAGE SETUP) 41
Level adjust (LEVEL-ADJ) 39, 47
List up 32
Listening position (POSITION, POS, POS TUNE) 12, 36, 38, 43
Local Seek Mode (LOCAL) 46
Low Pass Filter Frequency (LPF-FREQ) 47
Low Pass Filter Phase (LPF-PHASE) 47
- M**
Menu language (MENU) 41
Monaural Mode (MONO) 46
Monitor type (MONITOR TYPE) 41
Motion Display (M.DSPL) 45
MP3 7, 50
MPEG-4 7, 51
Multi Border DVD 50
Multi channel output (MULTI CH OUTPUT) 43
Multi Session CD 50
Multi-disc resume playback (MULTI-DISC RESUME) 42
- N**
NTSC 45
- P**
PAL 45
Parental control (PARENTAL CONTROL) 29, 42
Passenger control 35
Picture EQ (PICTURE EQ) 28, 42
Play list play (PLAY LIST PLAY) 42
Play mode menu 25
Playable discs 7
Playback control (PBC) 24, 42
Position Tune (POS TUNE) 38, 47
Program format 27
Program Types (PTY) 22, 23
- Q**
Quick-BrowZer 32

R

Radio Data System (RDS) 22
Rear Bass Enhancer
(RBE) 36
Rear speaker (REAR) 45
Regional (REGIONAL) 23, 46
Repeat play (REP) 30
Reset (RESET) 12, 44
Resume play 16, 18
Rotary Commander (RM) 45

S

Setup menu
 System setup 44
 Visual setup 40
Shuffle play (SHUF) 30
Slide show interval
(SLIDE SHOW TIME) 42
Soundtrack language
(AUDIO) 27, 41
Speaker Setup
(SP SETUP) 12
Subtitle language
(SUBTITLE) 16, 41
Subwoofer (SUB) 36, 45
Subwoofer position
(SUB POSITION, POS SUB)
36, 37, 43
System setup 44

T

Time/text information
(TIME) 26, 32
Title (TITLE) 32
Track (TRACK) 32
Traffic Announcement
(TA) 22, 23
Traffic Program (TP) 22

U

USB device 18, 34
USB resume playback
(USB RESUME) 42

V

Visual setup 40
Volume 8

W

Wallpaper (WALLPAPER) 41
WMA 7, 50

Z

ZAPPIN 33
Zappin Beep (ZAP BEEP) 46
Zappin Time (ZAP TIME) 46
Zoom (CENTER ZOOM) 28

Wichtig!

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um den Geräte-Pass vollständig auszufüllen. Dieser befindet sich auf der hinteren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung.

Achtung

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

VORSICHT

Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar. Der Laser-Strahl, den dieser CD/DVD-Player generiert, kann die Augen schädigen. Versuchen Sie daher nicht, das Gerät zu zerlegen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Dieses Etikett befindet sich an der Unterseite des Gehäuses.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Straße 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Kontaktadressen für Kundendienst oder Garantieansprüche finden Sie in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten.



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Geeignetes Zubehör: Fernbedienung



Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis zur Lithiumbatterie

Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

Warnhinweis, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs nicht über eine Zubehörposition (ACC oder I) verfügt

Schalten Sie unbedingt die Ausschaltautomatik ein (Seite 50). Nach dem Ausschalten wird das Gerät dann nach der voreingestellten Zeit automatisch vollständig abgeschaltet, so dass der Autobatterie kein Strom mehr entzogen wird. Wenn Sie die Ausschaltautomatik nicht aktivieren, müssen Sie jedes Mal, wenn Sie die Zündung ausschalten, die Taste **(SOURCE/OFF)** gedrückt halten, bis die Anzeige ausgeblendet wird.

Erläuterungen zum Beenden des Demo-Modus (DEMO) finden Sie auf Seite 50.

Sicherheit

- Beachten Sie bitte die Straßenverkehrsordnung in Ihrem Land bzw. Gebiet.
- Aus Sicherheitsgründen schaltet sich der an VIDEO OUT angeschlossene Monitor automatisch aus, wenn die Parkbremse gelöst wird.

Unfallverhütung

Das Bild erscheint erst, nachdem Sie das Fahrzeug geparkt und die Parkbremse betätigt haben.

Wenn das Fahrzeug während der Videowiedergabe zu fahren beginnt, erscheint die folgende Warnmeldung und die Bilder von VIDEO OUT werden automatisch ausgeblendet.

Die Bilder auf dem Bildschirm werden zwar ausgeblendet, aber der Ton wird weiterhin wiedergegeben.

Video blocked for your safety.

Bedienen Sie das Gerät während des Fahrens nicht und schauen Sie auch nicht auf den Monitor.

Urheberrechte	6
Geeignete Discs und in dieser Anleitung verwendete Symbole	7
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente	8
Hauptgerät	8
Kartenfernbedienung RM-X168	10

Vorbereitungen

Zurücksetzen des Geräts	12
Ausführen der Grundkonfiguration	12
Vorbereiten der Kartenfernbedienung	12
Abnehmen der Frontplatte	13
Anbringen der Frontplatte	13

Grundfunktionen

Radioempfang	14
Wiedergeben von Video-Discs	15
Wiedergeben von Audio-Discs	17
Wiedergabe mit einem USB-Gerät	18
Wiedergabe mit einem iPod	20

Weitere Funktionen — Radio

Speichern und Empfangen von Sendern	22
Automatisches Speichern von Sendern — BTM	22
Manuelles Speichern von Sendern	22
Empfangen gespeicherter Sender	22
RDS	22
Übersicht	22
Einstellen von AF und TA	23
Auswählen des Programmtyps (PTY)	23
Einstellen der Uhrzeit (CT)	24

Weitere Funktionen — Discs

Wiedergeben von JPEG-Dateien	24
Verwenden der PBC-Funktionen — Wiedergabesteuerung	25
Verwenden des Wiedergabemodusmenüs	25
Anzeigen der Zeitangaben/Textinformationen einer Disc	27
Konfigurieren der Audioeinstellungen	28
Wechseln von Audiosprache/-format	28
Anzeigen des Programmformats	28
Einstellen des Audioausgangspegels — DVD-Pegel	29
Vergrößern von Bildern	29
Einstellen der Bildqualität — Bild-EQ	30
Anpassen der Bildqualität	30
Sperren von Discs — Kindersicherung	31
Aktivieren der Kindersicherung	31
Wechseln des Gebiets und der Altersfreigabestufe	31
Repeat und Shuffle Play	32
Direktsuche	33
Auflisten von Stücken/Bildern/Videodateien — Quick-BrowZer	34
Auswählen eines Stücks/Bildes/einer Videodatei	34
Auswählen eines Dateityps	35
Anzeigen von Audio-Disc-Informationen	35
Suchen nach einem Stück durch Anspielen der Stücke — ZAPPIN™	36

Weitere Funktionen — USB-Geräte

Informationen im Display während der Wiedergabe	36
Repeat und Shuffle Play	37

Weitere Funktionen — iPod

Informationen im Display während der Wiedergabe	37
Einstellen des Wiedergabemodus	37
Repeat und Shuffle Play	38
Direktes Bedienen eines iPod — Direkte Steuerung	39

Klangeinstellungen

Einstellen der Klangeigenschaften — SOUND	39
Wiedergabe mit ausgereiften Klangfunktionen	40
Erstellen eines virtuellen mittleren Lautsprechers — CSO	40
Verwenden der Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher — RBE	40
Optimieren des Klangs für die einzelnen Hörpositionen — Intelligent Time Alignment	40
Einstellen der Position des Tiefsttonlautsprechers	41
Präzise Kalibrierung der Hörposition — Optimieren des Intelligent Time Alignment	42
Individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve — EQ7 Tune	43
Einstellen der Lautsprecherlautstärke	43

Einstellungen

Wiedergabekonfiguration	44
Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration	44
Spracheinstellungen für Anzeige oder Tonspur	45
Bildschirmkonfiguration	45
Benutzereinstellungen	46
Tonkonfiguration	48
Zurücksetzen aller Einstellungen	48
Systemkonfiguration	49
Grundlegende Funktionsweise der Systemkonfiguration	49
Einstellen der Uhr	54

Verwenden gesondert erhältlicher Geräte

Zusätzliche Geräte	54
--------------------------	----

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen	55
Hinweise zu Discs	55
Wiedergabereihenfolge von MP3-/WMA-/ AAC-/JPEG-/DivX [®] -/ MPEG-4-Dateien	56
Hinweise zu MP3-Dateien	57
Hinweise zu WMA-Dateien	57
Hinweise zu AAC-Dateien	57
Hinweise zu JPEG-Dateien	57
Hinweis zu DivX-Video	57
Hinweis zu DivX Video-on-Demand	57
Hinweise zu MPEG-4-Dateien	57
Hinweise zum iPod	58
Wartung	58
Ausbauen des Geräts	59
Technische Daten	60
Störungsbehebung	61
Fehleranzeigen/Meldungen	63
Sprachcode-/Gebietscodeliste	65
Index	66

Montieren Sie dieses Gerät aus Sicherheitsgründen im Armaturenbrett des Fahrzeugs. Zur Installation und zum Anschluss siehe die mitgelieferte Installations-/Anschlussanleitung.

Support-Website


Wenn Sie Fragen haben oder die neuesten Support-Informationen zu diesem Produkt abrufen möchten, rufen Sie bitte folgende Website auf:

<http://support.sony-europe.com/>

Hier finden Sie Informationen über Modelle und Hersteller kompatibler digitaler Audioplayer.

Urheberrechte

Dieses Produkt ist mit einer Urheberrechtsschutztechnologie ausgestattet, die durch US-Patente und sonstige Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt ist. Die Nutzung dieser Technologie im Rahmen des Urheberrechtsschutzes muss von Macrovision genehmigt werden und gilt nur für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch, es sei denn, es liegt eine spezielle Genehmigung von Macrovision vor. Die Nachentwicklung oder Disassemblierung ist verboten.

 Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.



Windows Media und das Windows-Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

„DVD VIDEO“, „DVD-R“, „DVD-RW“, „DVD+R“ und „DVD+RW“ sind Markenzeichen.



DivX[®], DivX Certified[®] und die zugehörigen Logos sind eingetragene Markenzeichen von DivX, Inc.

ZAPPIN ist ein Markenzeichen der Sony Corporation.

iPod ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc.

iPhone ist ein Markenzeichen von Apple Inc.

DIESES PRODUKT WIRD UNTER DER MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO-LIZENZ FÜR DEN PRIVATEN UND NICHT KOMMERZIELLEN GEBRAUCH DURCH DEN BENUTZER LIZENZIERT, UND ZWAR FÜR DAS DECODIEREN VON MPEG-4-VIDEODATEN, DIE VON EINEM BENUTZER IM PRIVATEN, NICHT KOMMERZIELLEN RAHMEN CODIERT WURDEN UND/ODER VON EINEM VIDEO-ANBIETER STAMMEN, DER ÜBER EINE LIZENZ VON MPEG LA ZUM ANBIETEN VON MPEG-4-VIDEOS VERFÜGT. FÜR EINEN ANDEREN ZWECK WIRD KEINE LIZENZ ERTEILT ODER IMPLIZIT GEWÄHRT. WEITERE INFORMATIONEN, AUCH ZU WERBE-, INTERNEN UND KOMMERZIELLEN ZWECKEN SOWIE UND LIZENZEN, SIND BEI MPEG LA, LLC, ERHÄLTlich. SIEHE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Geeignete Discs und in dieser Anleitung verwendete Symbole

Auf diesem Gerät können verschiedene Video-/Audio-Discs wiedergegeben werden. In der folgenden Tabelle sind die Discs aufgelistet, die von diesem Gerät unterstützt werden, sowie die Funktionen, die bei den einzelnen Disc-Typen zur Verfügung stehen.

	Disc-Symbol in dieser Anleitung	Disc-Format
VIDEO	DVD	DVD VIDEO
		DVD-R*1 / DVD-R DL*1 / DVD-RW*1 (Videomodus/VR-Modus)
		DVD+R*1 / DVD+R DL*1 / DVD+RW*1
	VCD	Video-CD (Version 1.0/1.1/2.0)
AUDIO	CD	Audio-CD
		CD-ROM*2 / CD-R*2 / CD-RW*2

*1 Auch Audiodateien können gespeichert werden.

*2 Auch Video-/Bilddateien können gespeichert werden.

Hinweis

„DVD“ wird als allgemeine Bezeichnung für DVD VIDEOS, DVD-Rs/DVD-RWs und DVD+Rs/DVD+RWs verwendet.

In der folgenden Tabelle sehen Sie die unterstützten Komprimierungsformate mit den entsprechenden Dateitypen.

Die verfügbaren Funktionen sind unabhängig vom Disc-Typ. Sie hängen vom Format ab. Die Formatsymbole unten erscheinen neben der Beschreibung der Funktionen, die in dem betreffenden Format zur Verfügung stehen.

Formatsymbol in dieser Anleitung	Dateityp
MP3	MP3-Audiodatei
WMA	WMA-Audiodatei
AAC	AAC-Audiodatei
JPEG	JPEG-Bilddatei
DivX	DivX®-Videodatei
MPEG-4	MPEG-4-Videodatei

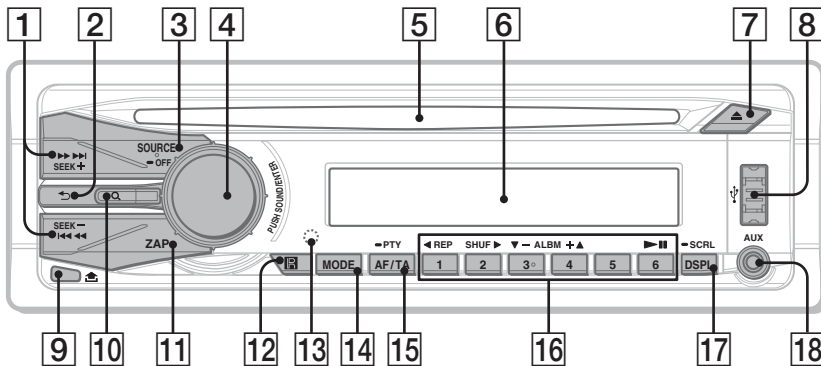
Tipp

Erläuterungen zu den Komprimierungsformaten finden Sie auf Seite 57.

Hinweis

Je nach Zustand der Aufnahme können auch kompatible Discs auf diesem Gerät nicht unbedingt wiedergegeben werden.

Hauptgerät



- Näheres finden Sie auf den angegebenen Seiten.
- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich im Allgemeinen auf die Bedienelemente auf der Kartenfernbedienung. Sie können jedoch auch die Bedienelemente am Hauptgerät verwenden, sofern sie die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung tragen wie die Bedienelemente auf der Kartenfernbedienung.

- 1 Tasten SEEK +/-** Seite 14, 16, 18, 24
Disc*/1/USB:
 Überspringen von Kapiteln/Stücken/Szenen/Dateien (drücken).
 Vorwärts-/Rückwärtssuchen auf einer Disc (kurz gedrückt halten).
 Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einem Stück (gedrückt halten).
Radio:
 Automatisches Einstellen von Sendern (drücken).
 Manuelle Sendersuche (gedrückt halten).
- 2 Taste ↶ (Zurück)** Seite 34, 39
 Wechseln zur vorherigen Anzeige, Wechseln um eine Ebene nach oben bzw. Beenden des Systemkonfigurationsmenüs oder Klangmenüs.

- 3 Taste SOURCE/OFF**2** Seite 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21
 Einschalten des Geräts bzw. Wechseln der Tonquelle (Radio/Disc/USB/AUX) (drücken).
 Ausschalten des Geräts (1 Sekunde lang drücken).
 Vollständiges Abschalten des Geräts (mehr als 2 Sekunden lang drücken).
- 4 Steuerregler/Taste SOUND/ENTER**
 Seite 12, 20, 21, 23, 36
 Einstellen der Lautstärke bzw. Vornehmen einer Einstellung (drehen).
 Aufrufen des Klangmenüs bzw. Bestätigen einer Einstellung (drücken).
 Aufrufen des Systemkonfigurationsmenüs (gedrückt halten).
- 5 Disc-Einschub** Seite 15, 17
- 6 Display**
- 7 Taste ▲ (Auswerfen)** Seite 15, 17
- 8 USB-Anschluss** Seite 19, 20
 Anschließen eines USB-Geräts.
- 9 Taste ↵ (Lösen der Frontplatte)**
 Seite 13

10 Taste Q (Durchsuchen) Seite 21, 34
Aktivieren des Quick-BrowZer-Modus.*³

11 Taste ZAP Seite 36
Aufrufen des ZAPPIN™-Modus.

12 Empfänger für die Kartenfernbedienung

13 Taste RESET (hinter der Frontplatte)
Seite 12

14 Taste MODE Seite 14, 20, 22, 37, 39, 55
Auswählen des Radiofrequenzbereichs (FM (UKW)/MW/LW), Auswählen eines an die AUX-Eingangsbuchse (Vorderseite) oder den Anschluss AUX IN (Rückseite) angeschlossenen zusätzlichen Geräts bzw. Auswählen des Wiedergabemodus am iPod (drücken).
Einschalten/Abbrechen der direkten Steuerung (gedrückt halten).

15 Taste AF (Alternativfrequenzen)/ TA (Verkehrsdurchsagen)/ PTY (Programmtypauswahl) Seite 23
Einstellen von AF und TA bei einem RDS-Sender (drücken).
Auswählen des Programmtyps (PTY) bei einem RDS-Sender (gedrückt halten).

16 Zahlentasten
Disc/USB:

① : ◀ **REP** Seite 15, 16, 32, 37, 38

② : **SHUF** ▶ Seite 15, 16, 32, 37, 38

③ ^{*2/}④ : **ALBM** -/+ (▼/▲) Seite 15, 16, 18, 24, 37

Überspringen eines Albums oder Ordners bzw. Bewegen des Cursors (drücken).

Überspringen mehrerer Alben oder Ordner hintereinander (gedrückt halten).

⑥ : ▶|| (Wiedergabe/Pause) Seite 15, 16, 17, 18, 24

Radio:

Einstellen gespeicherter Sender (drücken).
Speichern von Sendern (gedrückt halten).

17 Taste DSPL (Anzeige)/SCRL (Bildlauf) Seite 22, 27, 36, 37, 39, 54
Wechseln der Informationen im Display (drücken).
Durchlaufenlassen der Informationen im Display (gedrückt halten).

18 AUX-Eingangsbuchse Seite 54
Anschließen eines tragbaren Audiogeräts oder eines tragbaren Videogeräts*⁴.

*1 Die Vorgehensweise variiert je nach Disc (Seite 16, 18).

*2 An dieser Taste befindet sich ein fühlbarer Punkt.

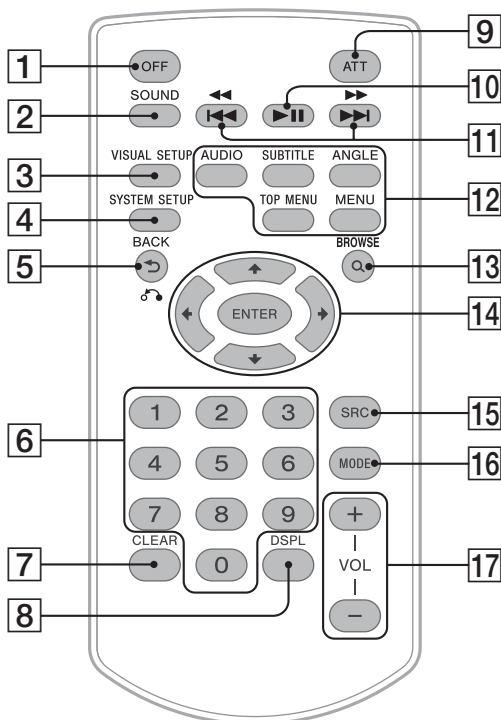
*3 Bei der CD-/MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-Wiedergabe.

*4 Nur iPod mit Videofunktion.

Hinweis

Wenn Sie eine Disc auswerfen bzw. einlegen wollen, schließen Sie kein USB-Gerät an. Andernfalls kann die Disc beschädigt werden.

Kartenfernbedienung RM-X168



- Näheres finden Sie auf den angegebenen Seiten.
- Entfernen Sie vor Gebrauch die Isolierfolie (Seite 12).

- 1 Taste OFF** Seite 15, 17, 19, 21
Ausschalten bzw. Stoppen der Tonquelle (drücken).
Vollständiges Abschalten des Geräts (gedrückt halten).
- 2 Taste SOUND** Seite 39, 40, 41
Aufrufen des Klangmenüs.
- 3 Taste VISUAL SETUP** Seite 25, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 41, 44
Aufrufen des Wiedergabemodus-/Wiedergabekonfigurationsmenüs.

- 4 Taste SYSTEM SETUP** Seite 22, 29, 42, 43, 49, 54, 55
Aufrufen des Systemkonfigurationsmenüs.
- 5 Taste ↶ (BACK)/↷** Seite 25, 26, 31, 32, 34, 39, 42, 44
Wechseln zur vorherigen Anzeige, Wechseln um eine Ebene nach oben, Beenden des Systemkonfigurationsmenüs oder Klangmenüs bzw. Wechseln zum Menü auf einer VCD*¹.
- 6 Zahlentasten** Seite 15, 16, 22, 25, 26, 31, 32, 33, 34
Disc/USB:
Ansteuern von Titel/Kapitel/Stück.
Radio:
Einstellen gespeicherter Sender (drücken).
Speichern von Sendern (gedrückt halten).

- 7 Taste CLEAR** Seite 31, 34
Löschen einer eingegebenen Zahl.
- 8 Taste DSPL (Anzeige)** Seite 22, 27, 36, 37, 39, 54
Wechseln der Informationen im Display.
- 9 Taste ATT (Dämpfen des Tons)**
Dämpfen des Tons. Zum Beenden der Funktion drücken Sie die Taste erneut.

10 Taste ►|| (Wiedergabe/Pause)
Seite 15, 16, 17, 18, 24

- 11 Tasten ◀◀◀◀/▶▶▶▶** Seite 14, 16, 18, 24
Disc*2/USB:
Überspringen von Kapiteln/Stücken/Szenen/Dateien (drücken).
Vorwärts-/Rückwärtssuchen auf einer Disc (kurz gedrückt halten).
Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einem Stück (gedrückt halten).
Radio:
Automatisches Einstellen von Sendern (drücken).
Manuelle Sendersuche (gedrückt halten).

12 Einstelltasten für die DVD-Wiedergabe

- (AUDIO)**: Seite 16, 28
Wechseln von Audiosprache/-format. (Bei VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4 Wechseln des Audiokanals.)
- (SUBTITLE)**: Seite 16
Auswählen der Untertitelsprache.
- (ANGLE)**: Seite 16
Wechseln des Blickwinkels.
- (TOP MENU)**: Seite 16
Aufrufen des Hauptmenüs auf einer DVD.
- (MENU)**: Seite 16
Aufrufen des Menüs auf einer Disc.

13 Taste Q (BROWSE) Seite 21, 34
Aktivieren des Quick-BrowZer-Modus.*3

14 Tasten ◀/↑/↓/▶ (Cursor)/ENTER
Bewegen des Cursors und Bestätigen einer Einstellung.

15 Taste SRC (Quelle) Seite 14, 19, 21, 22, 55
Einschalten, Wechseln der Tonquelle (Radio/Disc/USB/AUX).

16 Taste MODE Seite 14, 20, 22, 37, 39, 55
Auswählen des Radiofrequenzbereichs (FM (UKW)/MW/LW), Auswählen eines an die AUX-Eingangsbuchse (Vorderseite) oder den Anschluss AUX IN (Rückseite) angeschlossenen zusätzlichen Geräts bzw. Auswählen des Wiedergabemodus am iPod (drücken).
Einschalten/Abbrechen der direkten Steuerung (gedrückt halten).

17 Taste VOL (Lautstärke) +/- Seite 21

- *1 Bei der Wiedergabe mit PBC-Funktionen.
*2 Die Vorgehensweise variiert je nach Disc (Seite 16, 18).
*3 Bei der CD-/MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-Wiedergabe.

Hinweis

Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Kartenfernbedienung bedienen. Drücken Sie zunächst **(SOURCE/OFF)** am Hauptgerät oder legen Sie eine Disc ein, um das Gerät zu aktivieren.

Vorbereitungen

Zurücksetzen des Geräts

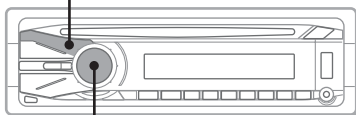
Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder wenn Sie die Autobatterie ausgetauscht oder die Verbindungen gewechselt haben, müssen Sie das Gerät zurücksetzen. Nehmen Sie die Frontplatte ab (Seite 13) und drücken Sie die Taste RESET (Seite 9) mit einem spitzen Gegenstand, wie z. B. einem Kugelschreiber.

Hinweis

Wenn Sie die Taste RESET drücken, werden die eingestellte Uhrzeit und einige weitere gespeicherte Einstellungen gelöscht.

Ausführen der Grundkonfiguration

SOURCE/OFF



Steuerregler

Nach dem Zurücksetzen erscheint die Anzeige für die grundlegende Lautsprecherkonfiguration.

INIT SETUP

Nehmen Sie die Konfiguration unbedingt wie im Folgenden erläutert vor, um die verschiedenen Klangfunktionen des Geräts nutzen zu können.

Wenn Sie die Grundkonfiguration überspringen wollen, drücken Sie **(SOURCE/OFF)** oder legen eine Disc ein.

- 1 Drücken Sie in der Anzeige für die Grundkonfiguration den Steuerregler.

SET SUB OUT

- 2 Drehen Sie zum Einstellen des Audioausgangs den Steuerregler und drücken Sie ihn anschließend.

Wenn ein Tiefsttonlautsprecher angeschlossen ist, wählen Sie „SUB OUT“. Wenn ein Endverstärker angeschlossen ist, wählen Sie „REAR OUT“. Wenn weder ein Tiefsttonlautsprecher noch ein Endverstärker angeschlossen ist, können Sie „SUB OUT“ oder „REAR OUT“ wählen.

POS FRONT L

- 3 Drehen Sie zum Auswählen der Hörposition den Steuerregler und drücken Sie ihn anschließend.

Wenn sich Ihre Hörposition vorne links befindet, wählen Sie „FRONT L“, bei vorne rechts wählen Sie „FRONT R“. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, erscheint die Uhranzeige.

Hinweis

Während der Grundkonfiguration ist es nicht möglich, durch Drücken von wieder die vorherige Anzeige aufzurufen. Wenn Sie die Grundkonfiguration neu starten wollen, setzen Sie das Gerät mit der Taste RESET zurück.

Mit der Kartenfernbedienung

Drücken Sie / , statt den Steuerregler zu drehen, und drücken Sie **(ENTER)**, statt den Steuerregler zu drücken.

Vorbereiten der Kartenfernbedienung

Entfernen Sie die Isolierfolie.



Tipp


Erläuterungen zum Austauschen der Batterie finden Sie auf Seite 58.

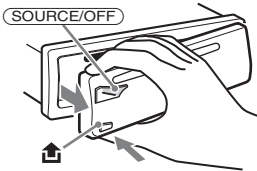
Abnehmen der Frontplatte

Um zu verhindern, dass das Gerät gestohlen wird, können Sie die Frontplatte abnehmen.

Warnton

Wenn Sie den Zündschlüssel in die Position OFF stellen, ohne die Frontplatte abzunehmen, ertönt einige Sekunden lang ein Warnton. Der Warnton wird nur ausgegeben, wenn der integrierte Verstärker verwendet wird.

- 1 Halten Sie **(SOURCE/OFF)** gedrückt. Das Gerät schaltet sich aus.
- 2 Drücken Sie  und ziehen Sie die Frontplatte auf sich zu und heraus.

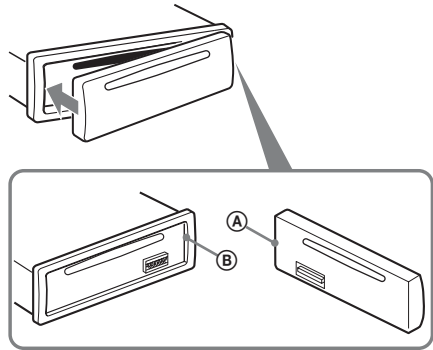


Hinweise

- Lassen Sie die Frontplatte nicht fallen und drücken Sie nicht zu stark auf die Frontplatte und das Display.
- Schützen Sie die Frontplatte vor Hitze bzw. hohen Temperaturen und vor Feuchtigkeit. Lassen Sie sie nicht in geparkten Autos, auf dem Armaturenbrett oder auf der Hutablage liegen.
- Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am USB-Gerät läuft. Andernfalls können die USB-Daten beschädigt werden.

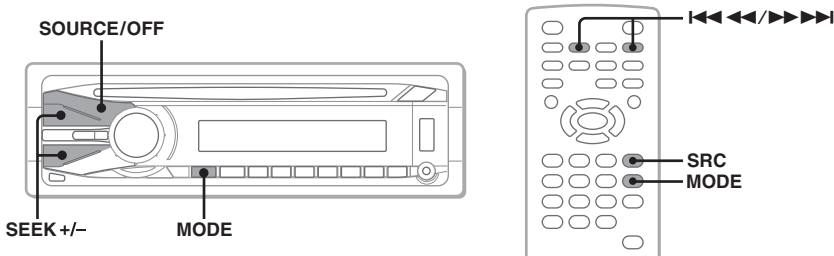
Anbringen der Frontplatte

Setzen Sie Teil **(A)** der Frontplatte wie abgebildet an Teil **(B)** am Gerät an und drücken Sie dann die linke Seite hinein, bis sie mit einem Klicken einrastet.



Hinweis

Legen Sie auf der Innenseite der Frontplatte nichts ab.



1 Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „TUNER“ erscheint.

2 Drücken Sie **(MODE)** so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich (FM1 (UKW1), FM2 (UKW2), FM3 (UKW3), MW oder LW) angezeigt wird.

3 Stellen Sie einen Sender ein.

So führen Sie einen automatischen Sendersuchlauf aus

Drücken Sie **(SEEK) +/-**.

Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Sender empfängt.

So führen Sie einen manuellen Sendersuchlauf aus

Halten Sie **(SEEK) +/-** gedrückt, bis die Frequenz in etwa erreicht ist, und drücken Sie dann **(SEEK) +/-** so oft, bis die gewünschte Frequenz genau eingestellt ist.

Tipps

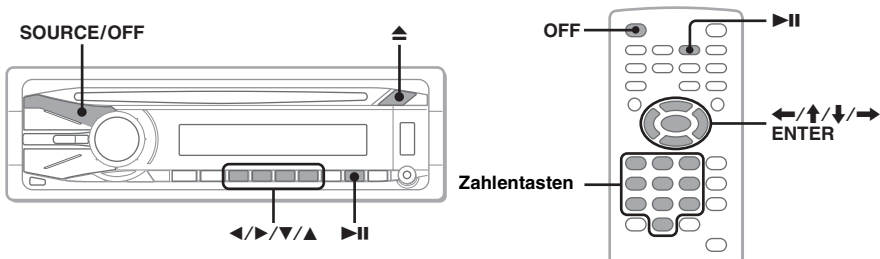
Erläuterungen zu weiteren Radiofunktionen finden Sie unter „Weitere Funktionen — Radio“ auf Seite 22.

Mit der Kartenfernbedienung

Verwenden Sie **(SRC)** anstelle von **(SOURCE/OFF)** und **◀◀◀/▶▶▶▶▶** anstelle von **(SEEK) +/-**.

Wiedergeben von Video-Discs

Bei bestimmten Discs sind bestimmte Funktionen unter Umständen anders oder eingeschränkt. Schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.



- 1** Schalten Sie den Monitor ein und wählen Sie am Monitor die Eingangsquelle aus, die diesem Gerät entspricht.
- 2** Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
Die Wiedergabe beginnt automatisch.
Wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet, drücken Sie ▶||.
- 3** Wenn das DVD-Menü angezeigt wird, bewegen Sie mit ① (◀)/ ② (▶)/ ③ (▼)/ ④ (▲) den Cursor und bestätigen Sie dann mit ⑥ (▶||).
Bewegen Sie bei der Kartenfernbedienung mit ◀/▶/▼/▲/Zahlentasten den Cursor und bestätigen Sie dann mit (ENTER).

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie (SOURCE/OFF) 1 Sekunde lang.
Mit der Kartenfernbedienung drücken Sie (OFF).

So lassen Sie die Disc auswerfen

Drücken Sie ▲.

Hinweis

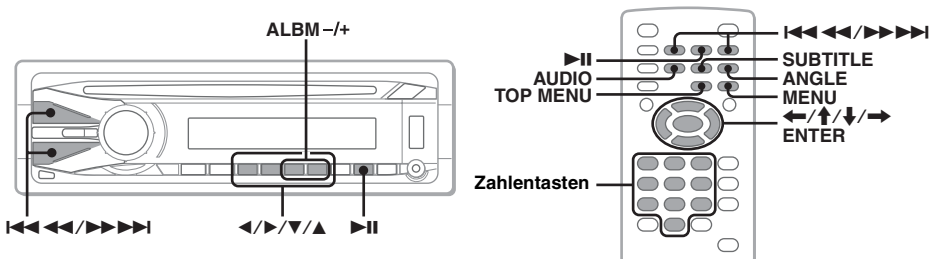
Discs im DTS-Format werden nicht unterstützt. Wenn Sie das DTS-Format auswählen, wird kein Ton ausgegeben.

Hinweis zum DVD-Menü

Eine DVD enthält Film- oder Tonaufnahmen, die in mehrere Abschnitte eingeteilt sind. Diese Abschnitte nennt man „Titel“. Wenn Sie eine DVD abspielen, die mehrere Titel enthält, können Sie den gewünschten Titel im DVD-Hauptmenü auswählen. Wenn Sie DVDs abspielen, bei denen Sie Optionen wie die Sprache(n) für Ton und Untertitel auswählen können, wählen Sie diese Optionen im DVD-Menü aus.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

Weitere Wiedergabefunktionen



Funktion	Drücken Sie
Pause/Wiedergabefortsetzung nach einer Pause	▶
Überspringen von Kapiteln/Stücken/Szenen/Dateien	◀◀◀◀/▶▶▶▶
Vorwärts-/Rückwärtssuchen auf einer Disc	◀◀◀◀/▶▶▶▶ und halten Sie die Taste kurz gedrückt, drücken Sie die Taste dann mehrmals, um die Geschwindigkeit zu wechseln (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
Beenden des Vorwärts-/Rückwärtssuchens	▶
Aufrufen des DVD-Menüs* ¹	Fernbedienung: (TOP MENU) oder (MENU)
Auswählen von Optionen im DVD-Menü* ¹	Hauptgerät: ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲) zum Bewegen des Cursors und bestätigen Sie dann mit ⑥ (▶) Fernbedienung: ◀/↑/↓/→/Zahlentasten zum Bewegen des Cursors und bestätigen Sie dann mit (ENTER)
Wechseln von Audiosprache/-format/-kanal (Seite 28)* ¹	Fernbedienung: (AUDIO) so oft, bis die gewünschte Option angezeigt wird
Ausschalten der Untertitel/Wechseln der Untertitelsprache* ¹	Fernbedienung: (SUBTITLE) so oft, bis die gewünschte Option angezeigt wird* ²
Ändern des Blickwinkels* ¹	Fernbedienung: (ANGLE) so oft, bis die gewünschte Blickwinkelnummer angezeigt wird
Überspringen eines Albums (Ordners)* ³	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +)
Überspringen mehrerer Alben (Ordner) hintereinander* ³	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) und halten Sie die Taste gedrückt

*1 Nicht bei allen Discs verfügbar.

*2 Wenn die 4-stellige Eingabeaufforderung erscheint, geben Sie den Sprachcode (Seite 65) der gewünschten Sprache ein.

*3 Bei der DivX-/MPEG-4-Wiedergabe.

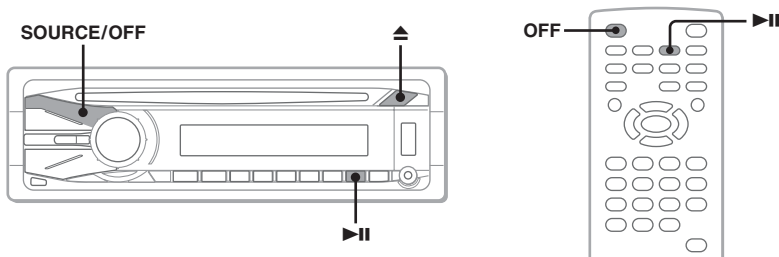
Hinweis zur DivX-/MPEG-4-Wiedergabe

Wenn eine Disc mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden.

Wenn Sie bei einer solchen Disc DivX-/MPEG-4-Videodateien wiedergeben wollen, drücken Sie während der Wiedergabe **Q**, wählen „LIST UP VIDEO FILES“ und wählen dann die gewünschte Datei (Seite 35).

Wiedergeben von Audio-Discs

Bei bestimmten Discs sind bestimmte Funktionen unter Umständen anders oder eingeschränkt. Schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.



1

Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.

Die Wiedergabe beginnt automatisch.

Wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet, drücken Sie ▶||.

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** 1 Sekunde lang.

Mit der Kartenfernbedienung drücken Sie **(OFF)**.

So lassen Sie die Disc auswerfen

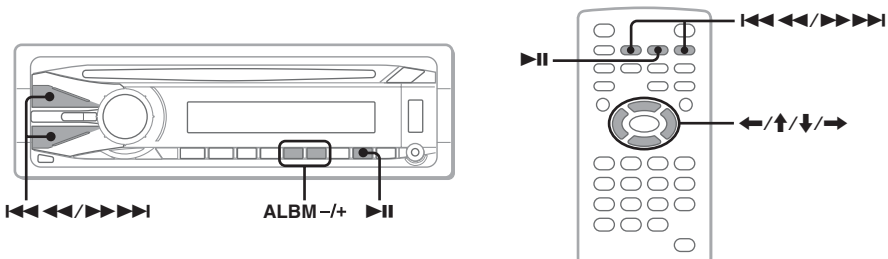
Drücken Sie ▲.

Hinweis

Discs im DTS-Format werden nicht unterstützt. Wenn Sie das DTS-Format auswählen, wird kein Ton ausgegeben.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

Weitere Wiedergabefunktionen



Funktion	Drücken Sie
Pause/Wiedergabefortsetzung nach einer Pause	▶II
Überspringen eines Stücks	II<<<< (←)/▶▶▶▶I (→)
Vorwärts-/Rückwärtssuchen in einem Stück	II<<<</▶▶▶▶I und halten Sie die Taste gedrückt
Überspringen eines Albums*	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Fernbedienung: ↑/↓
Überspringen mehrerer Alben hintereinander*	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) und halten Sie die Taste gedrückt Fernbedienung: ↑/↓ und halten Sie die Taste gedrückt

* Bei Wiedergabe einer MP3-/WMA-/AAC-Datei.

Wiedergabe mit einem USB-Gerät

Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website.

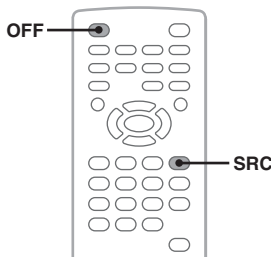
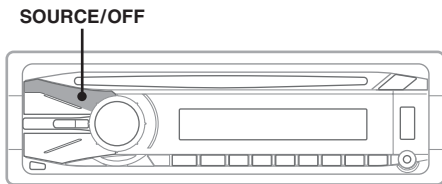
Support-Website

<http://support.sony-europe.com/>

- Sie können USB-Geräte des Typs MSC (Massenspeicherklasse) und MTP (Medientransferprotokoll) verwenden, die dem USB-Standard entsprechen.
- Der entsprechende Codec ist MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), DivX (.avi) und MPEG-4 (.mp4).
- Es empfiehlt sich, eine Sicherungskopie der Daten auf dem USB-Gerät zu erstellen.

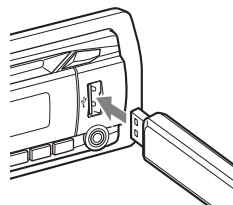
Hinweise

- Lassen Sie den Motor an, bevor Sie das USB-Gerät anschließen.
Bei manchen USB-Geräten kann es zu Fehlfunktionen und Beschädigungen kommen, wenn Sie zuerst das Gerät anschließen und dann den Motor anlassen.
- Bei einer großen Datei kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.

**1**

Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an.

Die Wiedergabe beginnt automatisch.
Wenn bereits ein USB-Gerät angeschlossen ist, drücken Sie zum Starten der Wiedergabe **(SOURCE/OFF)** so oft, bis „USB“ erscheint.



Mit der Kartenfernbedienung

Verwenden Sie **(SRC)** anstelle von **(SOURCE/OFF)**.

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** 1 Sekunde lang.
Mit der Kartenfernbedienung drücken Sie **(OFF)**.

So trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät

Stoppen Sie die Wiedergabe und trennen Sie dann das USB-Gerät von diesem Gerät.
Trennen Sie das USB-Gerät nicht während der Wiedergabe von diesem Gerät. Andernfalls können Daten im USB-Gerät beschädigt werden.

Hinweis zur Quick-BrowZer-Funktion

Mit der Quick-BrowZer-Funktion können Sie problemlos nach einem Element auf einem USB-Gerät suchen, das viele Alben/Stücke enthält. Näheres dazu finden Sie unter „Auflisten von Stücken/Bildern/ Videodateien — Quick-BrowZer“ auf Seite 34.

Hinweis zur ZAPPIN-Funktion

Mit der ZAPPIN-Funktion können Sie beispielsweise bei der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder der wiederholten Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge mühelos nach einem Stück suchen. Näheres dazu finden Sie unter „Suchen nach einem Stück durch Anspielen der Stücke — ZAPPIN™“ auf Seite 36.

Hinweise

- Verwenden Sie keine USB-Geräte, die so groß oder schwer sind, dass sich bei einer Erschütterung die Verbindung lösen bzw. das Gerät herunterfallen kann.
- Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am USB-Gerät läuft. Andernfalls können die Daten beschädigt werden.
- Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.
- Wenn ein USB-Gerät mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden. Wenn Sie bei einem solchen Gerät DivX-/MPEG-4-Videodateien oder JPEG-Bilddateien wiedergeben wollen, drücken Sie während der Wiedergabe **Q**, wählen Sie den gewünschten Dateityp (Video/Bild) aus, so dass die entsprechende Liste angezeigt wird, und wählen Sie dann die gewünschte Datei aus (Seite 35).

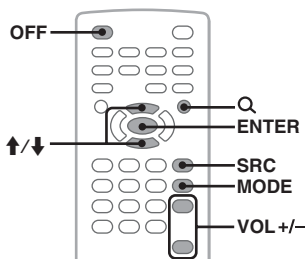
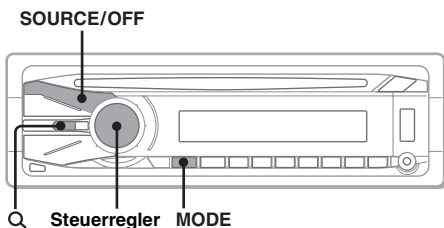
Wiedergabe mit einem iPod

Einzelheiten zur Kompatibilität des iPod finden Sie unter „Hinweise zum iPod“ auf Seite 58 oder auf der Support-Website.

Support-Website

<http://support.sony-europe.com/>

In dieser Anleitung wird „iPod“ als allgemeiner Begriff für die iPod-Funktionen bei einem iPod und iPhone verwendet, sofern nicht im Text oder in Abbildungen anders angegeben.

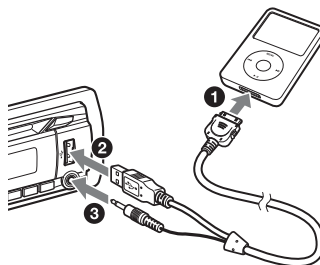


1 Drehen Sie mit dem Steuerregler die Lautstärke herunter.

2 Schließen Sie den iPod an den USB-Anschluss an.

Es empfiehlt sich, das gesondert erhältliche USB-Verbindungskabel RC-200IPV zu verwenden.*¹ Die folgende Anzeige erscheint auf dem iPod-Display*² und die Wiedergabe startet mit dem zuletzt wiedergegebenen Element.

Wenn bereits ein iPod angeschlossen ist, drücken Sie zum Starten der Wiedergabe (SOURCE/OFF) so oft, bis „USB“ erscheint. („IPD“ erscheint, wenn der iPod erkannt wird.)



*¹ Zum Wiedergeben von Videos von einem iPod mit Videofunktion ist das RC-200IPV erforderlich.

*² Wird möglicherweise nicht angezeigt, wenn ein iPod touch oder iPhone angeschlossen ist oder wenn die Wiedergabe des iPod zuletzt mit der direkten Steuerung erfolgte.

3 Drücken Sie (MODE) so oft, bis der gewünschte Wiedergabemodus angezeigt wird.

Der Modus wechselt folgendermaßen:

RESUMING*¹ → ALBUM → TRACK → GENRE → PLAYLIST → ARTIST → PODCAST*²

*¹ Erscheint nur, wenn der iPod, an dem gerade die Wiedergabe läuft, angeschlossen ist.

*² Erscheint je nach iPod-Einstellung möglicherweise nicht.

Mit der Kartenfernbedienung

Verwenden Sie **(SRC)** anstelle von **(SOURCE/OFF)** und **(VOL)** +/- anstelle des Steuerreglers.

So stoppen Sie die Wiedergabe

Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** 1 Sekunde lang.

Mit der Kartenfernbedienung drücken Sie **(OFF)**.

So lassen Sie Videos von einem iPod mit Videofunktion wiedergeben

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **Q**.
- 2 Drehen Sie zum Auswählen von „VIDEO“ den Steuerregler und drücken Sie ihn anschließend.
- 3 Drehen Sie zum Auswählen des gewünschten Wiedergabemodus den Steuerregler und drücken Sie ihn anschließend.
- 4 Drehen Sie zum Auswählen des gewünschten Videos den Steuerregler und drücken Sie ihn anschließend.

Mit der Kartenfernbedienung drücken Sie **↑/↓**, statt den Steuerregler zu drehen, und drücken **(ENTER)** anstelle des Steuerreglers.

So trennen Sie den iPod vom Gerät

Stoppen Sie die Wiedergabe und trennen Sie dann den iPod von diesem Gerät.

Trennen Sie den iPod nicht während der Wiedergabe von diesem Gerät. Andernfalls können Daten im iPod beschädigt werden.

Hinweis zur Wiedergabefortsetzung

Wenn der iPod, an dem gerade die Wiedergabe läuft, an den Dock-Anschluss angeschlossen ist, wird an diesem Gerät als Modus die Wiedergabefortsetzung eingestellt und die Wiedergabe startet in dem am iPod eingestellten Modus.

Bei der Wiedergabefortsetzung funktionieren **(1)** (REP) und **(2)** (SHUF) nicht.

Hinweis zur Quick-BrowZer-Funktion

Mit der Quick-BrowZer-Funktion können Sie auf einem iPod, der viele Kategorien/Stücke enthält, problemlos nach einem Element suchen. Näheres dazu finden Sie unter „Auflisten von Stücken/Bildern/ Videodateien — Quick-BrowZer“ auf Seite 34.

Hinweis zur ZAPPIN-Funktion

Mit der ZAPPIN-Funktion können Sie beispielsweise bei der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder der wiederholten Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge mühelos nach einem Stück suchen. Näheres dazu finden Sie unter „Suchen nach einem Stück durch Anspielen der Stücke — ZAPPIN™“ auf Seite 36.

Vorsicht beim iPhone

Wenn Sie ein iPhone über USB anschließen, wird die Lautstärke beim Telefonieren vom iPhone selbst gesteuert. Um nach einem Telefonat plötzliche laute Geräusche zu vermeiden, erhöhen Sie während des Telefonats nicht die Lautstärke am Gerät.

Hinweise

- Ein an die AUX-Eingangsbuchse (Vorderseite) angeschlossenes zusätzliches Gerät lässt sich nicht auswählen, wenn ein iPod an den USB-Anschluss angeschlossen ist.
- Nehmen Sie die Frontplatte nicht ab, während die Wiedergabe am iPod läuft. Andernfalls können Daten beschädigt werden.
- Dieses Gerät kann keinen iPod erkennen, der über einen USB-Hub angeschlossen ist.

Tipps

- Wenn der Zündschlüssel in der Position ACC oder I steht und das Gerät eingeschaltet ist, wird der iPod geladen.
- Wenn der iPod während der Wiedergabe vom Gerät getrennt wird, erscheint „NO DEV“ im Display des Geräts.

Speichern und Empfangen von Sendern

Achtung

Wenn Sie während der Fahrt Sender einstellen, sollten Sie die BTM-Funktion (Speicherbelegungsautomatik) verwenden. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

Automatisches Speichern von Sendern — BTM

1 Drücken Sie **(SRC)** so oft, bis am Hauptgerät „TUNER“ erscheint.

Zum Wechseln des Frequenzbereichs drücken Sie mehrmals **(MODE)**. Sie können zwischen FM1 (UKW1), FM2 (UKW2), FM3 (UKW3), MW und LW wählen.

2 Drücken Sie **(SYSTEM SETUP)**.

Eine Systemkonfigurationsoption wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „BTM“ und drücken Sie **(ENTER)**.

Das Gerät speichert die Sender in der Reihenfolge der Frequenzen auf den Zahlentasten **(1)** bis **(6)**.

Ein Signalton ist zu hören und die Einstellung wird gespeichert.

Am Hauptgerät

Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** anstelle von **(SRC)**, halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt **(SYSTEM SETUP)** zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt **↑/↓** zu drücken, und drücken Sie den Steuerregler anstelle von **(ENTER)**.

Manuelles Speichern von Sendern

1 Während der zu speichernde Sender empfangen wird, halten Sie eine Zahlentaste **(1)** bis **(6)** gedrückt, bis am Hauptgerät „MEM“ erscheint.

Die Zahlentastenanzeige erscheint am Hauptgerät.

Hinweis

Wenn Sie auf der gleichen Zahlentaste einen anderen Sender speichern, wird der zuvor gespeicherte Sender ersetzt.

Tipp

Wenn ein RDS-Sender gespeichert wird, wird auch die AF/TA-Einstellung gespeichert (Seite 23).

Empfangen gespeicherter Sender

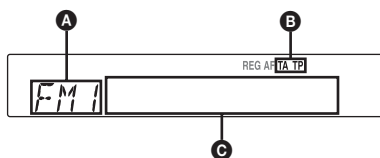
1 Wählen Sie den Frequenzbereich aus und drücken Sie eine Zahlentaste **(1)** bis **(6)**.

RDS

Übersicht

UKW-Sender, die RDS (Radiodaten-System) unterstützen, strahlen zusammen mit den normalen Radioprogrammsignalen nicht hörbare, digitale Informationen aus.

Informationen im Display



A Radiofrequenzbereich, Funktion

B TA/TP*1

C Frequenz*2 (Programmnamenname),
Speichernummer, Uhrzeit, RDS-Daten

*1 „TA“ blinkt während einer Verkehrsdurchsage. „TP“ leuchtet, wenn ein Sender mit Verkehrsdurchsagen empfangen wird.

2 Beim Empfang eines RDS-Senders wird „“ links neben der Frequenz angezeigt.

Zum Wechseln der angezeigten Informationen

C drücken Sie **(DSPL)**.

RDS-Funktionen

Mit diesem Gerät stehen folgende RDS-Funktionen automatisch zur Verfügung:

AF (Alternativfrequenzen)

In einem Netzwerk wird der Sender mit den stärksten Signalen ausgewählt und neu eingestellt. So können Sie auch bei einer langen Fahrt über eine große Entfernung hinweg ununterbrochen denselben Sender empfangen, ohne ihn manuell neu einstellen zu müssen.

TA (Verkehrsdurchsagen)/

TP (Verkehrsfunksender)

Aktuelle Verkehrsinformationen bzw. Verkehrsfunksender werden empfangen. Wenn solche Informationen bzw. Sendungen empfangen werden, wird die gerade ausgewählte Tonquelle unterbrochen.

PTY (Programmtypauswahl)

Der gerade empfangene Programmtyp wird angezeigt. Außerdem kann nach dem ausgewählten Programmtyp gesucht werden.

CT (Uhrzeit)

Mit den CT-Daten (Uhrzeitdaten), die von RDS-Sendern ausgestrahlt werden, lässt sich die Uhr einstellen.

Hinweise

- Je nach Land bzw. Region stehen möglicherweise nicht alle RDS-Funktionen zur Verfügung.
- Die RDS-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn die Sendesignale zu schwach sind oder wenn der eingestellte Sender keine RDS-Daten ausstrahlt.

Einstellen von AF und TA

Die AF/TA-Einstellungen und die Umschaltreihenfolge sind unten aufgelistet.

AF-ON: AF wird aktiviert, TA deaktiviert.

TA-ON: TA wird aktiviert, AF deaktiviert.

AF, TA-ON: AF und TA werden beide aktiviert.

AF, TA-OFF: AF und TA werden beide deaktiviert.

- 1 Drücken Sie **(AF/TA)** am Hauptgerät so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

Speichern von RDS-Sendern zusammen mit der AF- und TA-Einstellung

Sie können zusammen mit den RDS-Sendern die AF/TA-Einstellung speichern. Mit der BTM-Funktion werden nur RDS-Sender mit derselben AF/TA-Einstellung gespeichert.

Beim manuellen Speichern von Sendern können Sie RDS- und Nicht-RDS-Sender mit unterschiedlicher AF/TA-Einstellung speichern.

- 1 Stellen Sie AF/TA ein und speichern Sie die Sender dann mit BTM oder manuell ab.

Empfangen von Katastrophenwarnungen

Wenn AF oder TA aktiviert ist, unterbrechen Katastrophenwarnungen automatisch die ausgewählte Tonquelle.

Tipp

Wenn Sie die Lautstärke während einer Verkehrsdurchsage einstellen, wird der eingestellte Pegel für spätere Verkehrsdurchsagen gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

Unveränderter Empfang eines Regionalsenders — REG

Wenn die AF-Funktion aktiviert ist, wird der Empfang dieses Geräts werkseitig auf eine bestimmte Region beschränkt, so dass nicht zu einem anderen Regionalsender mit einer stärkeren Frequenz gewechselt wird.

Wenn Sie den Empfangsbereich des betreffenden Regionalsenders verlassen, stellen Sie während des Empfangs eines UKW-Senders in der Systemkonfiguration „REG-OFF“ ein (Seite 52).

Hinweis

Diese Funktion steht in Großbritannien und in einigen anderen Regionen nicht zur Verfügung.

Lokalsenderfunktion (nur Großbritannien)

Mithilfe dieser Funktion können Sie andere Lokalsender auswählen, auch wenn diese zuvor nicht unter einer Zahlentaste gespeichert wurden.

- 1 Drücken Sie während des UKW-Empfangs eine Zahlentaste (1 bis 6), unter der ein Lokalsender gespeichert ist.
- 2 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden erneut die Zahlentaste des Lokalsenders. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den Lokalsender empfängt.

Auswählen des Programmtyps (PTY)

- 1 Halten Sie während des UKW-Empfangs **(AF/TA)** (PTY) am Hauptgerät gedrückt.



Der Name des aktuellen Programmtyps erscheint, wenn der Sender PTY-Daten ausstrahlt.

- 2 Wählen Sie durch Drehen des Steuerreglers den Programmtyp aus.
- 3 Drücken Sie den Steuerregler. Das Gerät sucht nach einem Sender, der den ausgewählten Programmtyp ausstrahlt.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

Programmtypen

NEWS (Nachrichten), **AFFAIRS** (Aktuelles Zeitgeschehen), **INFO** (Informationen), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Erziehung und Bildung), **DRAMA** (Hörspiele), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Wissenschaft), **VARIED** (Verschiedenes), **POP M** (Pop-Musik), **ROCK M** (Rock-Musik), **EASY M** (Unterhaltungsmusik), **LIGHT M** (Leichte Klassik), **CLASSICS** (Klassik), **OTHER M** (Sonstige Musik), **WEATHER** (Wetter), **FINANCE** (Finanzberichte), **CHILDREN** (Kinderprogramme), **SOCIAL A** (Magazinsendungen), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Hörertelefon), **TRAVEL** (Reiseinformationen), **LEISURE** (Freizeitprogramm), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Country-Musik), **NATION M** (Volksmusik), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Folk-Musik), **DOCUMENT** (Dokumentarbeiträge)

Hinweis

Sie können diese Funktion in Ländern/Regionen, in denen keine PTY-Daten zur Verfügung stehen, nicht verwenden.

Einstellen der Uhrzeit (CT)

1 Stellen Sie in der Systemkonfiguration „CT-ON“ ein (Seite 50).

Hinweise

- Die CT-Funktion steht möglicherweise nicht zur Verfügung, auch wenn ein RDS-Sender empfangen wird.
- Die mit der CT-Funktion eingestellte Uhrzeit ist nicht immer korrekt.

Weitere Funktionen — Discs

Dieses Kapitel besteht aus folgenden Abschnitten.

- **Videospezifische Funktionen***
→ Seite 24 bis 32
- **Video*- und Audiofunktionen**
→ Seite 32 bis 35
- **Audiospezifische Funktionen**
→ Seite 35 bis 36

* Einschließlich JPEG-Funktionen.

Wiedergeben von JPEG-Dateien

JPEG

Sie können mit diesem Gerät JPEG-Dateien als Bildpräsentation wiedergeben lassen. Die Bildpräsentation startet automatisch, wenn Sie eine Disc einlegen oder ►► drücken. Erläuterungen zum Starten der Wiedergabe finden Sie in Schritt 1 bis 3 unter „Wiedergeben von Video-Discs“ auf Seite 15.

Weitere Wiedergabefunktionen

Funktion	Drücken Sie
Drehen des Bildes	Fernbedienung: ◀/▶ (Drehung um jeweils 90°)
Überspringen eines Bildes	◀◀ ◀/▶ ▶▶ ▶▶
Überspringen eines Albums	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
Überspringen mehrerer Alben hintereinander	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +) und halten Sie die Taste gedrückt

Hinweise

- Wenn ein großes Bild gedreht wird, dauert es länger, bis es angezeigt wird.
- Progressive JPEG-Dateien können nicht angezeigt werden.
- Wenn eine Disc mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden. Wenn Sie bei einer solchen Disc JPEG-Bilddateien wiedergeben wollen, drücken Sie während der Wiedergabe Q, wählen „LIST UP IMAGE FILES“ und wählen dann die gewünschte Datei (Seite 35).

Tip

Sie können eine Datei zur Wiedergabe auch mithilfe einer Liste (Quick-BrowZer) auswählen (Seite 34).

Verwenden der PBC-Funktionen — Wiedergabesteuerung

VCD

Bei der Wiedergabe einer PBC-kompatiblen VCD können Sie Funktionen über das PBC-Menü interaktiv ausführen.

- Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste (VISUAL SETUP).**
Das Wiedergabekonfigurationsmenü erscheint.
- Wählen Sie mit ↑/↓ die Option (CUSTOM SETUP) aus und drücken Sie (ENTER).**
Die Benutzereinstellungsoptionen werden angezeigt.
- Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „PBC“ und drücken Sie (ENTER).**
- Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „ON“ und drücken Sie (ENTER).**
- Starten Sie die Wiedergabe einer PBC-kompatiblen VCD.**
Das PBC-Menü wird angezeigt.
- Wählen Sie mit den Zahlentasten die gewünschte Option aus und drücken Sie dann (ENTER).**
- Gehen Sie bei den interaktiven Funktionen wie im Menü erläutert vor.**

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie ⏪.

Wiedergabe ohne PBC-Funktionen

- Wählen Sie „PBC: OFF“ im Wiedergabekonfigurationsmenü und starten Sie die Wiedergabe einer VCD.**
Die Wiedergabe beginnt. Das PBC-Menü erscheint während der Wiedergabe nicht.

Hinweise

- Die Menüoptionen und die Vorgehensweise variieren je nach Disc.
- Während der PBC-Wiedergabe werden Stücknummer, Wiedergabeelement usw. im Wiedergabemodusmenü nicht angezeigt (Seite 25).
- Eine Wiedergabefortsetzung ist bei der Wiedergabe ohne PBC nicht möglich.

Verwenden des Wiedergabemodusmenüs

DVD VCD JPEG DivX MPEG-4

Über das Wiedergabemodusmenü an diesem Gerät können Sie die Wiedergabe steuern oder Wiedergabeeinstellungen konfigurieren.

Zum Einblenden des Wiedergabemodusmenüs drücken Sie während der Wiedergabe (VISUAL SETUP).

Zum Ausblenden des Menüs drücken Sie nochmals (VISUAL SETUP).

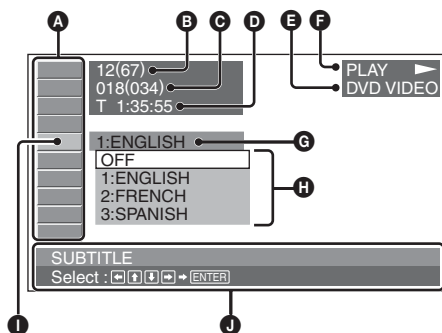
Hinweise

- Bei der Wiedergabe einer Audio-Disc ist (VISUAL SETUP) deaktiviert.
- Bei der JPEG-Wiedergabe ist (VISUAL SETUP) nur dann aktiviert, wenn ein Bild vollständig angezeigt wird.

Tipp

Wenn Sie (VISUAL SETUP) drücken, während die Wiedergabe gestoppt ist, erscheint das Wiedergabekonfigurationsmenü (am Monitor). In diesem Menü können Sie verschiedene Einstellungen konfigurieren, zum Beispiel die Sprache für die Anzeigen, die Audioeinstellungen usw. (Seite 44).

Beispiel: Bei der Wiedergabe einer DVD



- Optionen im Wiedergabemodusmenü
Näheres dazu finden Sie unter „Liste der Optionen im Wiedergabemodusmenü“ auf Seite 26.
- DVD: Titelnummer/Gesamtzahl der Titel
VCD: Stücknummer/Gesamtzahl der Stücke*¹
JPEG: Albumnummer/Gesamtzahl der Alben
DivX/MPEG-4: Albumnummer (Ordernummer)/Gesamtzahl der Alben (Ordner)

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

- C** DVD: Kapitelnummer/Gesamtzahl der Kapitel
JPEG: Bildnummer/Gesamtzahl der Bilder
DivX/MPEG-4: Dateinummer/Gesamtzahl der Dateien
- D** Verstrichene Spieldauer*²
- E** Format
- F** Wiedergabestatus (PLAY ►, PAUSE || usw.)
- G** Aktuelle Einstellung
- H** Optionen
- I** Ausgewählte Option
- J** Name der ausgewählten Option und/oder Bedienungsanweisungen

*¹ Bei der Wiedergabe von VCDs mit PBC-Funktionen (Seite 25) erscheint keine Anzeige.

*² Bei der JPEG-Wiedergabe erscheint keine Anzeige.

Liste der Optionen im Wiedergabemodusmenü

Wählen Sie mit ◀/▶/⏪/⏩/Zahlentasten eine Option aus und drücken Sie dann (ENTER). Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie ⏮.

Näheres finden Sie auf den angegebenen Seiten.

TITLE, TRACK 34

Auswählen eines Titels, einer Szene oder eines Stücks zur Wiedergabe.

DVD

VCD

ALBUM 34

Auswählen eines Albums oder Ordners zum Anzeigen.

JPEG

DivX

MPEG-4

CHAPTER 34

Auswählen eines Kapitels zur Wiedergabe.

DVD

IMAGE 34

Auswählen eines Bildes zum Anzeigen.

JPEG

FILE 34

Auswählen einer Videodatei zur Wiedergabe.

DivX

MPEG-4

TIME 34

Anzeigen der verstrichenen Spieldauer, Eingeben des Zeitcodes.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

AUDIO 16, 28

Wechseln von Audiosprache/-format/-kanal, Überprüfen des Programmformats.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

SUBTITLE 16

Ein- und Ausschalten der Untertitel/Wechseln der Untertitelsprache.

DVD

ANGLE 16

Wechseln des Blickwinkels.

DVD

CENTER ZOOM 29

Vergrößern eines Bildes.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

REPEAT 33

Wiederholtes Wiedergeben eines Titels/Kapitels/Stücks/Albums/Bildes/einer Videodatei.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

SHUFFLE 33

Wiedergeben von Kapiteln/Stücken/Bildern/Videodateien in willkürlicher Reihenfolge.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

PICTURE EQ 30

Einstellen der Bildqualität.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

* Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.

Tipp

Wenn „SHUFFLE“ oder „REPEAT“ aktiviert ist oder „ANGLE“ zur Verfügung steht, leuchtet das jeweilige Kontrollkästchen grün (Beispiel: →). Bei manchen Szenen können Sie den Blickwinkel jedoch möglicherweise nicht wechseln, auch wenn das Kontrollkästchen grün leuchtet.

Anzeigen der Zeitangaben/ Textinformationen einer Disc

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

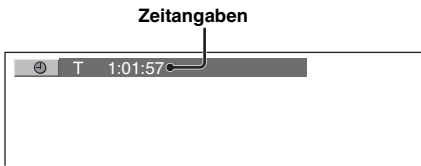
Anzeigen der Zeitangaben

Spieldauer und Restspieldauer des aktuellen Titels, Kapitels, Stücks usw. können während der Video-/Bildwiedergabe angezeigt werden.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe

(DSPL).

Die aktuellen Wiedergabeinformationen werden angezeigt.



2 Drücken Sie wiederholt (DSPL), um die Zeitangaben zu wechseln.

Die Zeitangaben unterscheiden sich je nach Disc/Format wie folgt:

DVD-Wiedergabe

- T **:*:*:*
Verstrichene Spieldauer des aktuellen Titels
- T_**:*:*:*
Restspieldauer des aktuellen Titels
- C **:*:*:*
Verstrichene Spieldauer des aktuellen Kapitels
- C_**:*:*:*
Restspieldauer des aktuellen Kapitels

VCD-Wiedergabe

Steht nur bei der Wiedergabe von Discs der Version 1.0/1.1 oder von Discs der Version 2.0 ohne PBC-Funktionen zur Verfügung.

- T **:*:*
Verstrichene Spieldauer des aktuellen Stücks
- T_**:*:*
Restspieldauer des aktuellen Stücks
- D **:*:*
Verstrichene Spieldauer der aktuellen Disc
- D_**:*:*
Restspieldauer der aktuellen Disc

JPEG-Wiedergabe

- Albumnummer/Gesamtzahl der Alben
- Bildnummer/Gesamtzahl der Bilder

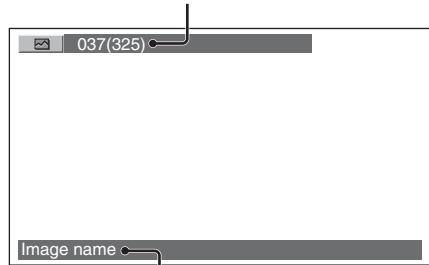
DivX-/MPEG-4-Wiedergabe

- Albumnummer (Ordernummer)/Gesamtzahl der Alben (Ordner)
- Dateinummer/Gesamtzahl der Dateien
- T **:*:*
Verstrichene Spieldauer der aktuellen Datei

Anzeigen der Textinformationen

Die Textinformationen (Albumname, Bildname usw.) von JPEG-/DivX-/MPEG-4-Dateien können angezeigt werden.

Album-/Bild-/Ordner-/Dateinummer



Textinformationen*

* „NO TEXT“ wird angezeigt, wenn keine Textinformationen vorhanden sind.

Die Textinformationen unterscheiden sich je nach Format wie folgt:

JPEG-Wiedergabe

- Albumname (wenn die Albumnummer angezeigt wird)
- Bildname (wenn die Bildnummer angezeigt wird)

DivX-/MPEG-4-Wiedergabe

- Albumname (Ordernummer), wenn die Albumnummer (Ordernummer) angezeigt wird
- Dateiname (wenn die Dateinummer angezeigt wird)

Konfigurieren der Audioeinstellungen

Hinweis

Discs im DTS-Format werden nicht unterstützt. Wenn Sie das DTS-Format auswählen, wird kein Ton ausgegeben.

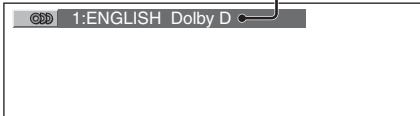
Wechseln von Audiosprache/

-format **DVD** **DivX**

Bei einer DVD können Sie die Audiosprache wechseln, wenn auf der Disc Tonspuren in mehreren Sprachen aufgezeichnet sind. Bei einer DVD/DivX-Disc können Sie das Audioformat wechseln, wenn auf der Disc mehrere Audioformate aufgezeichnet sind (z. B. Dolby Digital).

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **(AUDIO)** so oft, bis die gewünschte Audiosprache bzw. das gewünschte Audioformat erscheint.

Audiosprache/-format*



* Bei der DivX-Wiedergabe werden Audioformat und -kanäle (z. B. „MP3“) angezeigt.

Sie können für den Ton eine der verfügbaren Sprachen einstellen.

Wenn die 4-stellige Eingabeaufforderung erscheint, geben Sie den Sprachcode (Seite 65) der gewünschten Sprache ein.

Wenn dieselbe Sprache mehrmals angezeigt wird, sind auf der Disc mehrere Audioformate aufgezeichnet.

Wechseln des Audiokanals

VCD **C D**
MP3 **WMA** **AAC** **MPEG-4**

Bei der VCD-/CD-/MP3-/WMA-/AAC-/MPEG-4-Wiedergabe können Sie auswählen, welche Tonkanäle (rechts oder links) über die Lautsprecher rechts und links ausgegeben werden sollen.

Die Optionen sind im Folgenden angegeben.

STEREO (ST): Standardstereoton (Standardeinstellung)

1/L (L): Ton des linken Kanals (monaural)

2/R (R): Ton des rechten Kanals (monaural)

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **(AUDIO)** so oft, bis der gewünschte Audiokanal erscheint.

Beispiel: Bei der MP3-Wiedergabe

Audiokanal



Hinweis

Bei manchen Discs lassen sich die Audioeinstellungen unter Umständen nicht ändern.

Tipp

Sie können die Einstellungen für Video-Discs auch ändern, indem Sie „AUDIO“ im Wiedergabemodusmenü auswählen (Seite 25).

Anzeigen des Programmformats

DVD

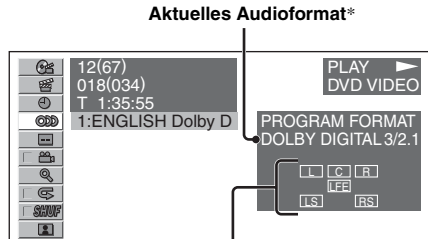
Sie können die Anzahl der Kanäle und die Position der Komponenten auf der wiedergegebenen DVD VIDEO anzeigen lassen.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **(VISUAL SETUP)**.

Das Wiedergabemodusmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(AUDIO)** aus.

Das Programmformat erscheint.



Format des aktuellen Programms

* „PCM“, „DOLBY DIGITAL“ usw. wird je nach Disc angezeigt.

Die Buchstaben in der Anzeige mit dem Programmformat stehen für die folgenden Klangkomponenten und deren Position:

- L** : Vorne (links)
- R** : Vorne (rechts)
- C** : Mitte
- LS** : Hinten (links)
- RS** : Hinten (rechts)

[S] : Hinten (monaural): Die hintere Komponente des mit Dolby Surround verarbeiteten Signals und des Dolby Digital-Signals

[LFE] : LFE-Signal (Low Frequency Effect)

Der Name des Programmformats und die Kanalanzahl werden folgendermaßen angezeigt.
Beispiel: Dolby Digital-5.1-Kanal-Format

Hintere Komponente x 2

DOLBY DIGITAL 3/2.1

Vordere Komponente x 2 + LFE-Komponente x 1
Mittlere Komponente x 1

Zum Ausblenden des Wiedergabemodusmenüs drücken Sie **[VISUAL SETUP]**.

Einstellen des Audioausgangspegels

— DVD-Pegel **[DVD]**

Sie können den Audioausgangspegel einer im Dolby Digital-Format bespielten DVD einstellen, um den Lautstärkeunterschied zwischen Disc und Signalquelle zu verringern.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **[SYSTEM SETUP]**.

Eine Systemkonfigurationsoption erscheint am Hauptgerät.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „DVD-LEVEL“ und drücken Sie dann **[ENTER]**.

3 Wählen Sie mit **↓** die Einstellung „ADJUST-ON“ aus und drücken Sie dann **[ENTER]**.

4 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „DOLBY-ADJ“ aus und drücken Sie **[ENTER]**.

5 Stellen Sie mit **↑/↓** den gewünschten Ausgangspegel ein.

Der Ausgangspegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen -10 und +10 einstellen.



6 Drücken Sie **[ENTER]**.

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Ausblenden des Systemkonfigurationsmenüs drücken Sie **[SYSTEM SETUP]**.

Am Hauptgerät

Halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt **[SYSTEM SETUP]** zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt **↑/↓** zu drücken, und drücken Sie den Steuerregler anstelle von **[ENTER]**.

Vergrößern von Bildern

[DVD] **[VCD]** **[DivX]** **[MPEG-4]**

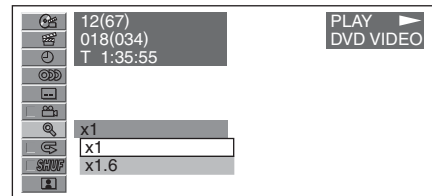
Sie können Bilder vergrößert anzeigen lassen.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **[VISUAL SETUP]**.

Das Wiedergabemodusmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **[CENTER ZOOM]** aus und drücken Sie **[ENTER]**.

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.



3 Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus (x1, x1.6*) und drücken Sie **[ENTER]**.

* Das Bild wirkt unter Umständen grobkörnig.

Das Bild wird vergrößert angezeigt.

Zum Ausblenden des Wiedergabemodusmenüs drücken Sie **[VISUAL SETUP]**.

Um das Bild in der Anzeige zu verschieben, drücken Sie **←/↑/↓/→**.

Um das Bild wieder in der ursprünglichen Größe anzeigen zu lassen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „x1“.

Hinweise

- Bei manchen Discs können Sie die Vergrößerung nicht ändern.
- Wenn Sie die Wiedergabe fortsetzen, wird das Bild wieder in der ursprünglichen Größe angezeigt.
- Wenn Sie zum Disc-Menü bzw. zum Hauptmenü zurückschalten, wird die Vergrößerung beendet.

Einstellen der Bildqualität — Bild-EQ

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

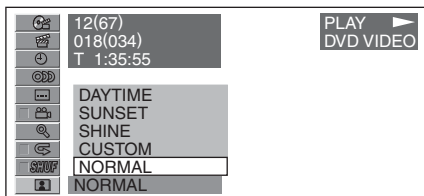
Sie können die Bildqualität auswählen, die für die Helligkeit im Fahrzeuginnenraum geeignet ist.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **(VISUAL SETUP)**.

Das Wiedergabemodusmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(PICTURE EQ)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.



3 Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Optionen hängen von den Einstellungen in der Wiedergabekonfiguration ab (Seite 46). In der Wiedergabekonfiguration wechseln die Einstellungen von „PICTURE EQ“ unter „DISPLAY SETUP“ folgendermaßen.

AUTO: Schaltet je nachdem, ob das Licht ein- oder ausgeschaltet ist, automatisch zwischen den Optionen für die Nacht/den Tag um.

LIGHT ON: Zeigt die Optionen für die Nacht an.

LIGHT OFF: Zeigt die Optionen für den Tag an.

Die Optionen für die einzelnen Einstellungen sind im Folgenden angegeben.

Für alle Einstellungen

NORMAL: Normale Bildqualität.

CUSTOM: Benutzerdefinierbare Einstellungen (Seite 30).

Bei der Einstellung „LIGHT ON“/„AUTO“ (mit eingeschaltetem Licht)

NIGHT: Der Monitor wird dunkler, um Sie bei Nacht nicht vom Fahren abzulenken.

MIDNIGHT: Der Monitor wird noch dunkler als mit der Einstellung „NIGHT“.

THEATER: Der Monitor wird heller, wenn Sie beispielsweise nachts ein helles Bild sehen möchten.

Bei der Einstellung „LIGHT OFF“/„AUTO“ (mit ausgeschaltetem Licht)

DAYTIME: Für eine helle Umgebung geeignet.

SUNSET: Bei Dämmerlicht geeignet.

SHINE: In einer sehr hellen Umgebung geeignet (wenn sich beispielsweise die Sonne im Monitor spiegelt).

Anpassen der Bildqualität

Über die Option „CUSTOM“ können Sie die Bildqualität einstellen, indem Sie die Bildeinstellungen anpassen. Dabei können Sie Einstellungen für „LIGHT ON“ und „LIGHT OFF“ vornehmen.

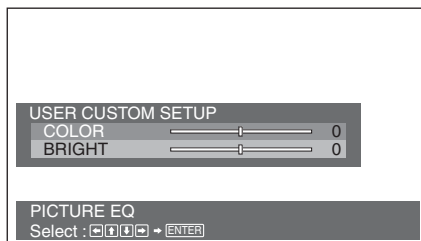
1 Drücken Sie während der Wiedergabe **(VISUAL SETUP)**.

Das Wiedergabemodusmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(PICTURE EQ)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „CUSTOM“ aus und drücken Sie **(ENTER)**.



4 Wählen Sie mit **↑/↓** die Bildeinstellung aus und stellen Sie dann mit **←/→** den Pegel ein.

5 Drücken Sie **(ENTER)**.

Zum Ausblenden des Wiedergabemodusmenüs drücken Sie **(VISUAL SETUP)**.

Sperren von Discs — Kindersicherung

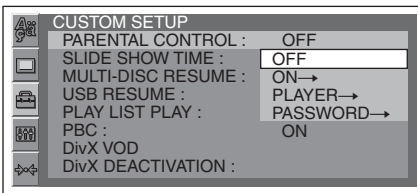
DVD *

* Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.

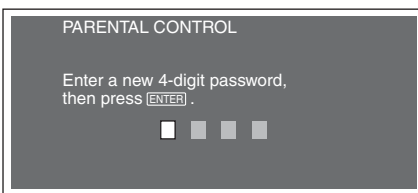
Sie können eine Disc sperren oder mithilfe von vordefinierten Kindersicherungsstufen Wiedergabeeinschränkungen festlegen, so dass beispielsweise Kinder keine Discs ansehen können, die für ihr Alter nicht geeignet sind. Bei der Wiedergabe einer auf diese Weise mit einer Kindersicherung versehenen DVD werden bestimmte Szenen gesperrt oder durch andere Szenen ersetzt.

Aktivieren der Kindersicherung

- 1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **(VISUAL SETUP)**.**
Das Wiedergabekonfigurationsmenü erscheint.
- 2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(CUSTOM SETUP)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.**
Die Benutzereinstellungsoptionen werden angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „PARENTAL CONTROL“ und drücken Sie **(ENTER)**.**
Die Optionen erscheinen.



- 4 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „ON →“ und drücken Sie **(ENTER)**.**
Die Anzeige zum Definieren des Kennworts erscheint.



- 5 Geben Sie mit den Zahlentasten das Kennwort ein und drücken Sie **(ENTER)**.**

Eine Bestätigungsanzeige erscheint.

- 6 Geben Sie das Kennwort zum Bestätigen erneut mit den Zahlentasten ein und drücken Sie **(ENTER)**.**

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Löschen einer eingegebenen Zahl drücken Sie **(CLEAR)**.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie **↶**.

Zum Ausblenden des

Wiedergabekonfigurationsmenüs drücken Sie **(VISUAL SETUP)**.

Deaktivieren der Kindersicherung

Wählen Sie in Schritt 4 oben die Option „OFF“ und geben Sie dann das Kennwort ein.

Wenn die Kindersicherung deaktiviert ist, wird „Parental control canceled“ angezeigt.

Ändern des Kennworts

Wählen Sie in Schritt 4 oben die Option „PASSWORD →“, geben Sie das aktuelle Kennwort ein, geben Sie das neue Kennwort ein und geben Sie es dann zur Bestätigung erneut ein.

Wechseln des Gebiets und der Altersfreigabestufe

Sie können die Kindersicherungsstufe je nach Gebiet und Altersfreigabe einstellen.

- 1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **(VISUAL SETUP)**.**
Das Wiedergabekonfigurationsmenü erscheint.
- 2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(CUSTOM SETUP)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.**
Die Benutzereinstellungsoptionen werden angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „PARENTAL CONTROL“ und drücken Sie **(ENTER)**.**
Die Optionen erscheinen.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

4 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „PLAYER →“ und drücken Sie (ENTER).

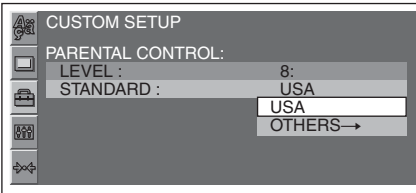
(ENTER).

Wenn die Kindersicherung bereits aktiviert ist, erscheint die Anzeige zum Eingeben des Kennworts. Geben Sie zum Ändern der Einstellung Ihr Kennwort ein und drücken Sie (ENTER).

5 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „STANDARD“ und drücken Sie (ENTER).

(ENTER).

Die Optionen erscheinen.



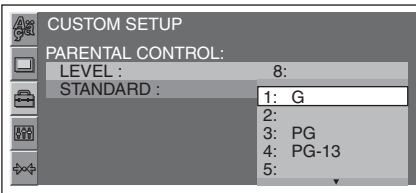
6 Wählen Sie mit ↑/↓ das gewünschte Gebiet aus, um dessen Altersfreigabestufen zu übernehmen, und drücken Sie (ENTER).

Das Gebiet ist ausgewählt.

Wenn Sie „OTHERS →“ auswählen, wählen Sie anschließend mit den Zahlentasten den Gebietscode in der „Gebietscodeliste“ auf Seite 65.

7 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „LEVEL“ und drücken Sie (ENTER).

Die Optionen erscheinen.



Je niedriger der Wert, um so strenger ist die Kindersicherungsstufe.

8 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe aus und drücken Sie (ENTER).

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie ↵.

Zum Ausblenden des Wiedergabekonfigurationsmenüs drücken Sie (VISUAL SETUP).

Repeat und Shuffle Play



1 Drücken Sie während der Wiedergabe ① (REP) oder ② (SHUF) am Hauptgerät so oft, bis die gewünschte Option erscheint.



Repeat oder Shuffle Play beginnt.

Im Folgenden sind die Wiederholoptionen und die Umschaltreihenfolge bei Repeat Play für alle Discs und Formate aufgelistet.

Disc/Format	Optionen
DVD	OFF TITLE: Der aktuelle Titel wird wiederholt wiedergegeben. CHAPTER: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt wiedergegeben.
VCD *1 C D	OFF TRACK: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.
MP3 WMA AAC	OFF TRACK: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben. ALBUM: Das aktuelle Album wird wiederholt wiedergegeben.
JPEG	OFF IMAGE: Das aktuelle Bild wird wiederholt wiedergegeben. ALBUM: Das aktuelle Album wird wiederholt wiedergegeben.
DivX MPEG-4	OFF FILE: Die aktuelle Videodatei wird wiederholt wiedergegeben. ALBUM: Das aktuelle Album (Ordner) wird wiederholt wiedergegeben.

Im Folgenden sind die Zufallswiedergabeoptionen und die Umschaltreihenfolge bei Shuffle Play für alle Discs und Formate aufgelistet.

Disc/Format	Optionen
DVD *2	OFF TITLE: Die Kapitel im aktuellen Titel werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
VCD *1 C D	OFF DISC: Die Stücke auf der aktuellen Disc werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
MP3 WMA AAC JPEG DivX MPEG-4	OFF ALBUM: Die Stücke/Bilder/Videodateien im aktuellen Album (Ordner) werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

*1 Steht nur bei der Wiedergabe von VCDs der Version 1.0/1.1 oder von VCDs der Version 2.0 ohne PBC-Funktionen zur Verfügung.

*2 Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.

Wenn Sie wieder in den normalen Wiedergabemodus schalten möchten, wählen Sie „OFF“.

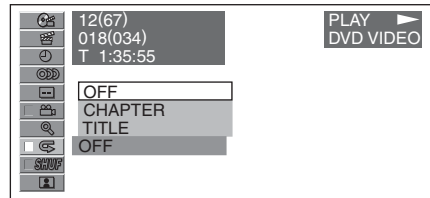
Hinweise

- Wenn Sie zum Disc-Menü bzw. zum Hauptmenü zurückschalten, wird Repeat bzw. Shuffle Play beendet.
- Im Disc-Menü bzw. Hauptmenü können Sie Repeat und Shuffle Play nicht einstellen.

Einstellen über das Wiedergabemodusmenü

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **(VISUAL SETUP)**. Das Wiedergabemodusmenü erscheint.
- 2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **[]** oder **[SHUFF]** aus und drücken Sie **(ENTER)**.



- 3 Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus und drücken Sie **(ENTER)**. Repeat oder Shuffle Play beginnt.

Blenden Sie das Wiedergabemodusmenü mit **(VISUAL SETUP)** aus.

Direktsuche

DVD **VCD** **C D** **MP3** **WMA**
AAC **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

Sie können eine bestimmte Stelle direkt ansteuern, indem Sie die Titelnummer, die Kapitelnummer usw. angeben.

- 1 Geben Sie während der Wiedergabe mit den Zahlentasten die Nummer eines Elements (Stück, Titel usw.) ein und drücken Sie dann **(ENTER)**. Die Wiedergabe startet an der ausgewählten Stelle.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

Einstellen über das Wiedergabemodusmenü

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

Die Elemente, nach denen gesucht werden kann, unterscheiden sich je nach Disc/Format wie folgt:

Disc/Format	Elemente
DVD	<p> TITLE Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Titel.</p> <p> CHAPTER Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Kapitel.</p> <p> TIME Die Wiedergabe beginnt ab der Stelle, die Sie durch Eingabe des Zeitcodes angegeben haben.</p>
VCD *	<p> TRACK Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Stück.</p>
JPEG	<p> ALBUM Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Album.</p> <p> IMAGE Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Bild.</p>
DivX MPEG-4	<p> ALBUM Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Album (Ordner).</p> <p> FILE Die Wiedergabe beginnt ab der ausgewählten Datei.</p>

* Steht nur bei der Wiedergabe von VCDs ohne PBC-Funktionen zur Verfügung.

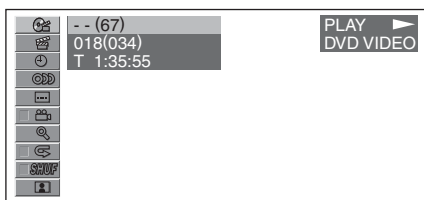
1 Drücken Sie während der Wiedergabe

(VISUAL SETUP).

Das Wiedergabemodusmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** das gewünschte Element aus und drücken Sie

(ENTER).



Die Zahl in Klammern gibt jeweils die Gesamtzahl der ausgewählten Elemente an.

3 Geben Sie mit den Zahlentasten die Nummer oder den Zeitcode eines Elements ein.

Wenn Sie beispielsweise eine Stelle suchen, die sich 2 Stunden, 10 Minuten und 20 Sekunden nach dem Anfang befindet, geben Sie einfach „21020“ ein.

Wenn Sie bereits eingegebene Zahlen löschen wollen, drücken Sie **(CLEAR)**.

4 Drücken Sie **(ENTER)**.

Die Wiedergabe startet an der ausgewählten Stelle.

Blenden Sie das Wiedergabemodusmenü mit **(VISUAL SETUP)** aus.

Auflisten von Stücken/Bildern/ Videodateien — Quick-BrowZer

Auswählen eines Stücks/Bildes/ einer Videodatei

C D **MP3** **WMA** **AAC** **JPEG**
DivX **MPEG-4**

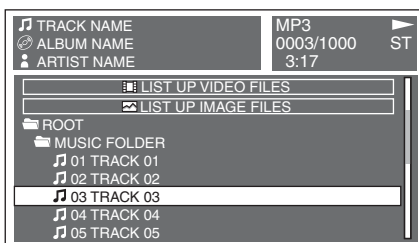
Sie können Alben/Ordner/Stücke/Bilder/ Videodateien als Liste am Monitor anzeigen lassen und das gewünschte Element zur Wiedergabe auswählen.

Diese Funktion eignet sich besonders bei Discs im MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-Format oder einem USB-Gerät mit zahlreichen Alben/Stücken usw.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe

Q.

Die Liste der Kategorien bzw. Dateien im gerade abgespielten Datenträger erscheint.



Um zur vorherigen/nächsten Seite zurück-/weiterzuschalten, drücken Sie **←/→**.

Wenn Sie um eine Ebene nach oben wechseln wollen, drücken Sie **↶**.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow das gewünschte Element aus und drücken Sie

(ENTER).

Die Wiedergabe beginnt.

Am Hauptgerät

Drehen Sie den Steuerregler, statt \uparrow/\downarrow zu drücken, drücken Sie (SEEK) $-/+$ anstelle von \leftarrow/\rightarrow und drücken Sie den Steuerregler anstelle von (ENTER).

Auswählen eines Dateityps

MP3

WMA

AAC

JPEG

DivX

MPEG-4

Wenn eine Disc mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden. Die Wiedergabereihenfolge der verschiedenen Dateitypen ist werkseitig auf Audio-, Video- und zuletzt Bilddateien festgelegt. Enthält eine Disc beispielsweise Videodateien und Bilddateien, werden nur die Videodateien wiedergegeben. Sie können den gewünschten Dateityp auswählen, so dass die entsprechende Liste angezeigt wird, und wählen Sie dann die gewünschte Datei aus.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe Q.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow den Dateityp aus, der aufgelistet werden soll, und drücken Sie dann (ENTER).

Wählen Sie zum Auflisten von MP3-, WMA- und AAC-Dateien die Option „LIST UP AUDIO FILES“.

Wählen Sie zum Auflisten von DivX-/MPEG-4-Dateien die Option „LIST UP VIDEO FILES“.

Wählen Sie zum Auflisten von JPEG-Dateien die Option „LIST UP IMAGE FILES“.

3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die gewünschte Datei aus und drücken Sie (ENTER).

Die Wiedergabe der ausgewählten Datei beginnt.

Am Hauptgerät

Drehen Sie den Steuerregler, statt \uparrow/\downarrow zu drücken, und drücken Sie den Steuerregler anstelle von (ENTER).

Anzeigen von Audio-Disc-Informationen

CD

MP3

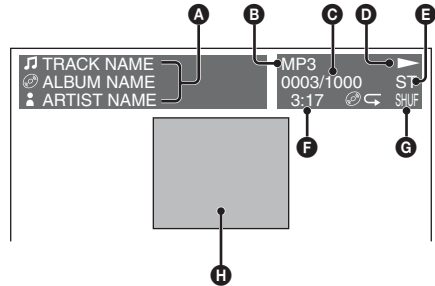
WMA

AAC

Während der Audiowiedergabe können Sie Informationen zur Disc oder das Cover (Albumcoveranzeige)* der MP3-/WMA-/AAC-Dateien auf dem Monitor anzeigen.

* Die empfohlene Größe beträgt zwischen 240 x 240 und 960 x 960 Pixel.

Beispiel: Bei der MP3-Wiedergabe



- A** Stücknummer oder Stückname
Disc-Name/Albumname
Interpretenname
- B** Format
- C** Stücknummer/Gesamtzahl der Stücke
- D** Wiedergabestatus (▶, ||, usw.)
- E** Aktueller Audiokanal
Bei der CD-/MP3-/WMA-/AAC-Wiedergabe kann der Audiokanal gewechselt werden. Näheres dazu finden Sie unter „Wechseln des Audiokanals“ auf Seite 28.
- F** Verstrichene Spieldauer
- G** Aktueller Wiedergabemodus
- H** Albumcoveranzeige/Hintergrundbild

Tipps

Sie können ein Stück zur Wiedergabe auch mithilfe einer Liste (Quick-BrowZer) auswählen (Seite 34).

Suchen nach einem Stück durch Anspielen der Stücke — ZAPPIN™

C D

MP3

WMA

AAC

Sie können kurze Passagen der Stücke auf einer Disc oder einem USB-Gerät nacheinander anspielen, um nach dem gewünschten Stück zu suchen.

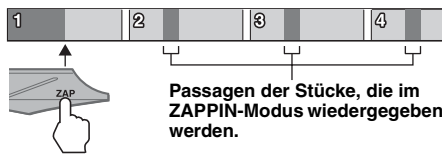
Diese Funktion ist nützlich bei beispielsweise der Stücksuche, wenn die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder die wiederholte Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge läuft.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe **ZAP** am Hauptgerät.

„ZAPPIN“ erscheint im Display und dann beginnt die Wiedergabe einer Passage aus dem nächsten Stück.

Die Passage wird die eingestellte Anzahl an Sekunden lang wiedergegeben, danach ist ein Signalton zu hören und die Wiedergabe der nächsten Passage beginnt.

Stück



2 Drücken Sie den Steuerregler oder **ZAP** bei der Wiedergabe eines Stücks, das Sie ganz hören möchten.

Das ausgewählte Stück wird automatisch im normalen Wiedergabemodus ab dem Anfang wiedergegeben.

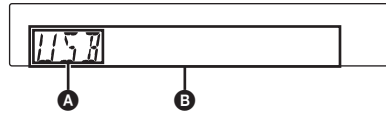
Wenn Sie im ZAPPIN-Modus ein weiteres Stück suchen wollen, gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor.

Tipps

- Sie können die Wiedergabedauer ändern (Seite 51), aber Sie können nicht auswählen, welche Passage des Stücks wiedergegeben wird.
- Sie können den Signalton zwischen den Passagen der Stücke deaktivieren (Seite 51).

Weitere Funktionen — USB-Geräte

Informationen im Display während der Wiedergabe



- A** Tonquelle
- B** Stückname, Interpretenname, Albumnummer*, Albumname, Stücknummer/Verstrichene Spieldauer, Uhrzeit

* Die Albumnummer wird nur beim Wechseln des Albums angezeigt.

Zum Wechseln der angezeigten Informationen **B** drücken Sie **DSPL**.

Einzelheiten zu den Informationen auf dem Monitor finden Sie unter „Anzeigen von Audio-Disc-Informationen“ auf Seite 35.

Hinweise

- Je nach USB-Gerät, Aufnahmeformat und Einstellungen werden unterschiedliche Informationen angezeigt. Einzelheiten dazu finden Sie auf der Support-Website.
- Im Folgenden wird die Höchstzahl an anzeigbaren Daten angegeben.
 - Ordner (Alben): 256
 - Dateien (Stücke): 2.000
- Lassen Sie das USB-Gerät nicht in einem geparkten Fahrzeug liegen, denn andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Je nach Menge der aufgezeichneten Daten kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.
- Bei der Wiedergabe einer VBR-MP3/WMA/AAC-Datei (variable Bitrate) bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen darin wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Die Wiedergabe verlustfrei komprimierter Dateien wird nicht unterstützt.

Repeat und Shuffle Play

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe** **① (REP)** oder **② (SHUF)** am Hauptgerät so oft, bis die gewünschte Option erscheint.

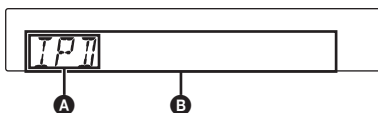
Auswahl	Funktion
REP-TRACK	Wiederholtes Wiedergeben eines Stücks.
REP-ALBUM	Wiederholtes Wiedergeben eines Albums.
SHUF-ALBUM	Wiedergeben eines Albums in willkürlicher Reihenfolge.
REP-DRIVE*	Wiederholtes Wiedergeben des Inhalts eines Laufwerks.

* Wenn auf dem USB-Gerät zwei oder mehr Laufwerke angelegt wurden.

Wenn Sie wieder in den normalen Wiedergabemodus schalten möchten, wählen Sie „REP-OFF“ oder „SHUF-OFF“.

Weitere Funktionen — iPod

Informationen im Display während der Wiedergabe



- A** Tonquellenanzeige (iPod)
- B** Stückname, Interpretenname, Albumname, Stücknummer/Verstrichene Spieldauer, Uhrzeit

Zum Wechseln der angezeigten Informationen **B** drücken Sie **(DSPL)**.

Tip

Beim Wechseln des Albums, des Podcasts, des Genres, des Interpreten bzw. der Playlist wird kurz die entsprechende Nummer angezeigt.

Hinweis

Manche auf dem iPod gespeicherten Zeichen werden möglicherweise nicht richtig angezeigt.

Einstellen des Wiedergabemodus

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe** **(MODE)** so oft, bis der gewünschte Wiedergabemodus angezeigt wird.

Der Modus wechselt folgendermaßen:

Bei Audiowiedergabe

**ALBUM → TRACK → GENRE →
PLAYLIST → ARTIST → PODCAST***

Bei Videowiedergabe

**MOVIE → RENTAL → TV SHOW →
MUSIC VIDEO → PLAYLIST → VIDEO
PODCAST***

* Erscheint je nach iPod-Einstellung möglicherweise nicht.

Überspringen von Alben, Podcasts, Genres, Playlists und Interpreten

Funktion	Drücken Sie
Überspringen	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
Mehrmaliges Überspringen	Hauptgerät: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) und halten Sie die Taste gedrückt

Repeat und Shuffle Play

1 Drücken Sie während der Wiedergabe ① (REP) oder ② (SHUF) am Hauptgerät so oft, bis die gewünschte Option erscheint.

Bei Audiowiedergabe

Auswahl	Funktion
↶ TRACK	Wiederholtes Wiedergeben eines Stücks.
↶ ALBUM	Wiederholtes Wiedergeben eines Albums.
↶ PODCAST	Wiederholtes Wiedergeben eines Podcasts.
↶ ARTIST	Wiederholtes Wiedergeben der Stücke eines Interpreten.
↶ PLAYLIST	Wiederholtes Wiedergeben einer Playlist.
↶ GENRE	Wiederholtes Wiedergeben der Stücke eines Genres.
SHUF ALBUM	Wiedergeben eines Albums in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF PODCAST	Wiedergeben von Podcasts in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF ARTIST	Wiedergeben der Stücke eines Interpreten in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF PLAYLIST	Wiedergeben einer Playlist in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF GENRE	Wiedergeben der Stücke eines Genres in willkürlicher Reihenfolge.
SHUF DEVICE	Wiedergeben des Inhalts auf einem Gerät in willkürlicher Reihenfolge.

Bei Videowiedergabe

Die angezeigten Optionen entsprechen unter Umständen nicht den tatsächlichen Funktionen.

Auswahl	Funktion
↶ TRACK	Wiederholtes Wiedergeben eines Stücks.
↶ RENTAL	Wiederholtes Wiedergeben eines Leihfilms.
↶ TV SHOW	Wiederholtes Wiedergeben einer Fernsehshow.
↶ MUSIC-V	Wiederholtes Wiedergeben eines Musikvideos.
↶ PLAYLIST	Wiederholtes Wiedergeben einer Playlist.
↶ PODCAST	Wiederholtes Wiedergeben eines Video-Podcasts.

Nach 3 Sekunden ist die Einstellung abgeschlossen.

Wenn Sie wieder in den normalen Wiedergabemodus schalten möchten, wählen Sie „↶ OFF“ oder „SHUF OFF“.

Direktes Bedienen eines iPod — Direkte Steuerung

Ein iPod, der an den Dock-Anschluss angeschlossen ist, lässt sich direkt bedienen.

1 Halten Sie während der Wiedergabe **(MODE)** gedrückt.

„MOD-IPOD“ erscheint und Sie können den iPod direkt bedienen.

So wechseln Sie die Informationen im Display

Drücken Sie **(DSPL)**.

Die Informationen im Display wechseln folgendermaßen:

Stückname → Interpretenname →
Albumname → MOD-IPOD → Uhrzeit

So beenden Sie die direkte Steuerung

Halten Sie **(MODE)** gedrückt.

„MOD-AUDIO“ erscheint und der Modus wechselt zu „RESUMING“.

Hinweise

- Bei der direkten Steuerung wird das Video eines iPod mit Videofunktion nicht auf dem Monitor ausgegeben.
- Die Lautstärke lässt sich nur mit diesem Gerät einstellen.
- Die Einstellung für die wiederholte Wiedergabe wird deaktiviert, wenn die direkte Steuerung beendet wird.

Klangeinstellungen

Einstellen der Klangeigenschaften — SOUND

Sie können die Klangeigenschaften nach Geschmack festlegen.

1 Drücken Sie während des Empfangs/der Wiedergabe **(SOUND)** so oft, bis die gewünschte Einstelloption am Hauptgerät angezeigt wird.



2 Stellen Sie mit **↑/↓** den Pegel ein oder wählen Sie die gewünschte Option.

3 Drücken Sie **↵**.

Die Einstellung ist abgeschlossen und im Display erscheint wieder die Anzeige für den normalen Wiedergabemodus bzw. Empfangsmodus.

Am Hauptgerät

Drücken Sie den Steuerregler anstelle von **(SOUND)** und drehen Sie den Steuerregler, statt **↑/↓** zu drücken.

Die Einstelloptionen im Klangmenü sind unten aufgelistet.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten.

BAL (Balance): Sie können die Tonbalance zwischen den Lautsprechern links und rechts einstellen.

FAD (Fader): Sie können den relativen Lautstärkepegel der Lautsprecher vorn und hinten einstellen.

SUB*1 (Tiefsttonlautsprecher): Sie können die Lautstärke des Tiefsttonlautsprechers einstellen.

EQ7: Sie können für 7 Musiktypen eine spezielle Equalizer-Kurve auswählen: „XPLOD“, „VOCAL“, „EDGE“, „CRUISE“, „SPACE“, „GRAVITY“, „CUSTOM“, „OFF“.

CSO*2 (Center Speaker Organizer): Sie können den Modus für einen virtuellen mittleren Lautsprecher auswählen: „OFF“, „1“, „2“, „3“ (Seite 40).

POS (Position): Sie können die Hörposition auswählen (Seite 40).

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

POS SUB*³ (Position des Tiefsttonlautsprechers): Sie können die Position des Tiefsttonlautsprechers relativ zu Ihrer Hörposition einstellen: „NEAR“, „NORM“, „FAR“ (Seite 41).

RBE (Rear Bass Enhancer): Sie können Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher einsetzen: „OFF“, „1“, „2“, „3“ (Seite 40).

*1 *Erscheint nur, wenn „REAR/SUB“ auf „SUB OUT“ gesetzt ist (Seite 50).*

*2 *Erscheint nur bei der Wiedergabe einer Disc bzw. eines USB-Geräts.*

*3 *Erscheint nur, wenn „REAR/SUB“ auf „SUB OUT“ (Seite 50) und „POS“ auf „FRONT L“, „FRONT R“, „FRONT“, „ALL“ gesetzt ist (Seite 40).*

Wiedergabe mit ausgereiften Klangfunktionen

Erstellen eines virtuellen mittleren Lautsprechers — CSO

Für ein Raumklangerlebnis in guter Qualität sollten 5 normale Lautsprecher (Frontlautsprecher links/rechts, Hecklautsprecher links/rechts, mittlerer Lautsprecher) und 1 Tiefsttonlautsprecher vorhanden sein. Mit der Funktion CSO (Center Speaker Organizer) können Sie einen virtuellen mittleren Lautsprecher erstellen, ohne einen solchen tatsächlich anschließen zu müssen.

Drücken Sie zum Einstellen von CSO während der Wiedergabe einer Disc bzw. eines USB-Geräts die Taste **(SOUND)** so oft, bis „CSO“ angezeigt wird, und wählen Sie dann den gewünschten Modus aus.

Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Einstellen der Klangeigenschaften — SOUND“ auf Seite 39.

Hinweis

CSO ist nur wirksam, wenn „MULTI CH OUTPUT“ auf „MULTI“ (Seite 48) gesetzt ist, da die Funktion nur für die Wiedergabe von Mehrkanal-Tonquellen relevant ist.

Verwenden der Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher — RBE

Die Funktion RBE (Rear Bass Enhancer) verstärkt die Bässe, indem die Einstellung für die Hecklautsprecher angewendet wird. Dabei fungieren die Hecklautsprecher als Tiefsttonlautsprecher, ohne dass tatsächlich einer angeschlossen ist.

Um RBE einzustellen, drücken Sie **(SOUND)** so oft, bis „RBE“ angezeigt wird, und wählen Sie dann den gewünschten Modus aus. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Einstellen der Klangeigenschaften — SOUND“ auf Seite 39.

Optimieren des Klangs für die einzelnen Hörpositionen — Intelligent Time Alignment

Das Gerät kann die räumliche Wirkung des Klangs verändern, indem es die Tonausgabe aus den einzelnen Lautsprechern je nach Hörposition verzögert und ein natürliches Klangfeld simuliert, das Ihnen unabhängig von Ihrer tatsächlichen Hörposition im Fahrzeug den Eindruck vermittelt, dass Sie sich in der Mitte des Klangfeldes befinden.

Die Einstellung lässt sich über das Klangmenü (Seite 39) und das Wiedergabekonfigurationsmenü (Seite 44) konfigurieren.

Die Optionen für „POS“ (Klangmenü) und „POSITION“ (Wiedergabekonfigurationsmenü) sind im Folgenden aufgelistet.

FRONT L (1): Vorne links

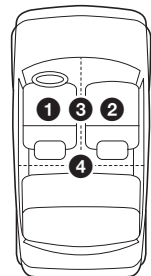
FRONT R (2): Vorne rechts

FRONT (3): Vorne Mitte

ALL (4): In der Mitte des Fahrzeugs

CUSTOM*: Präzise kalibrierte Position

* *Erläuterungen zur Kalibrierung finden Sie unter „Präzise Kalibrierung der Hörposition — Optimieren des Intelligent Time Alignment“ auf Seite 42.*



Über das Klangmenü

Drücken Sie **(SOUND)** so oft, bis „POS“ angezeigt wird, und wählen Sie dann die gewünschte Hörposition aus.

Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Einstellen der Klangeigenschaften — SOUND“ auf Seite 39.

Über das Wiedergabekonfigurationsmenü

1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **(VISUAL SETUP)**.

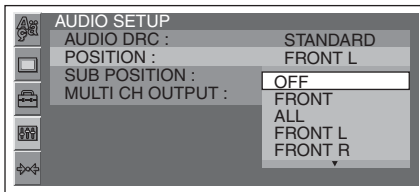
Das Wiedergabekonfigurationsmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(AUDIO SETUP)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Tonkonfigurationsoptionen werden angezeigt.

3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „POSITION“ aus und drücken Sie dann **(ENTER)**.

Die Optionen erscheinen.



4 Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Tip

Die Einstellung im Klangmenü ändert automatisch die Einstellung im Wiedergabekonfigurationsmenü und umgekehrt.

Einstellen der Position des Tiefsttonlautsprechers

Sie können die ungefähre Position des Tiefsttonlautsprechers im Verhältnis zur Hörposition einstellen: „NEAR“, „NORM“/ „NORMAL“ oder „FAR“.

Diese Einstellung kann nur unter folgenden Voraussetzungen vorgenommen werden.

- Ein Tiefsttonlautsprecher ist angeschlossen und „REAR/SUB“ ist auf „SUB OUT“ gesetzt (Seite 50).
- Die Hörposition ist auf „FRONT L“, „FRONT R“, „FRONT“ oder „ALL“ gesetzt (Seite 40).

Die Einstellung lässt sich über das Klangmenü (Seite 39) und das

Wiedergabekonfigurationsmenü (Seite 44) konfigurieren.

Über das Klangmenü

Drücken Sie **(SOUND)** so oft, bis „POS SUB“ angezeigt wird, und wählen Sie dann die Position des Tiefsttonlautsprechers aus.

Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Einstellen der Klangeigenschaften — SOUND“ auf Seite 39.

Über das Wiedergabekonfigurationsmenü

1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **(VISUAL SETUP)**.

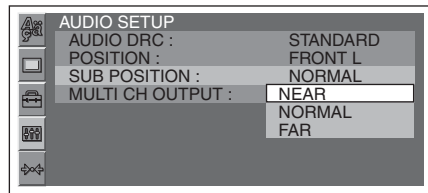
Das Wiedergabekonfigurationsmenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(AUDIO SETUP)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Tonkonfigurationsoptionen werden angezeigt.

3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „SUB POSITION“ aus und drücken Sie dann **(ENTER)**.

Die Optionen erscheinen.



4 Wählen Sie mit **↑/↓** die gewünschte Option aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Tip

Die Einstellung im Klangmenü ändert automatisch die Einstellung im Wiedergabekonfigurationsmenü und umgekehrt.

Präzise Kalibrierung der Hörposition — Optimieren des Intelligent Time Alignment

Sie können die Hörposition für die einzelnen Lautsprecher präzise kalibrieren, so dass die Verzögerung der Tonausgabe für die gewünschte Hörposition mit höherer Präzision erfolgt.

Die Einstellung lässt sich über das Systemkonfigurationsmenü (Seite 49) und das Wiedergabekonfigurationsmenü (Seite 44) konfigurieren.

Messen Sie als Vorbereitung zunächst den Abstand zwischen der Hörposition und den einzelnen Lautsprechern.

Über das Systemkonfigurationsmenü

1 Drücken Sie während des Empfangs/der Wiedergabe (SYSTEM SETUP).

Eine Systemkonfigurationsoption erscheint am Hauptgerät.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option „SP SETUP“ aus und drücken Sie (ENTER).

3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option „POSITION“ aus und drücken Sie dann (ENTER).

4 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow den gewünschten Lautsprecher aus und drücken Sie (ENTER).

Die Lautsprecher wechseln folgendermaßen:

FL (Vorne links) → FR (Vorne rechts) →
SR (Hinten rechts) → SL (Hinten links) →
SUB* (Tiefsttonlautsprecher)

* Erscheint nur, wenn „REAR/SUB“ auf „SUB OUT“ gesetzt ist (Seite 50).

5 Stellen Sie den Abstand zwischen der Hörposition und den einzelnen Lautsprechern ein.

Drücken Sie zum Einstellen des Abstands \uparrow/\downarrow .

Der Abstand kann in Schritten zu je 2 cm auf einen Wert zwischen 0 und 400 cm eingestellt werden.

POS FL 100CM

6 Drücken Sie (ENTER).

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Gehen Sie zum Einstellen der anderen Lautsprecher wie in Schritt 4 und 5 erläutert vor. Zum Ausblenden des Systemkonfigurationsmenüs drücken Sie (SYSTEM SETUP).

Am Hauptgerät

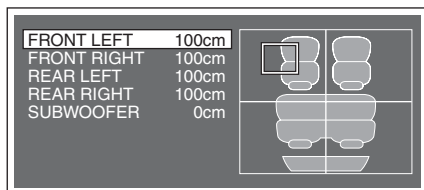
Halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt (SYSTEM SETUP) zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt \uparrow/\downarrow zu drücken, und drücken Sie den Steuerregler anstelle von (ENTER).

Über das Wiedergabekonfigurationsmenü

1 Wählen Sie im Wiedergabekonfigurationsmenü (AUDIO SETUP) → „POSITION“ → „CUSTOM“ aus und drücken Sie dann (ENTER).

Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Optimieren des Klangs für die einzelnen Hörpositionen — Intelligent Time Alignment“ auf Seite 40.

Die Lautsprecherliste wird angezeigt.



2 Stellen Sie den Abstand zwischen der Hörposition und den einzelnen Lautsprechern ein.

Wählen Sie den gewünschten Lautsprecher mit \uparrow/\downarrow aus und drücken Sie dann (ENTER). Drücken Sie zum Einstellen des Abstands \uparrow/\downarrow und bestätigen Sie die Einstellung mit (ENTER).

Der Abstand kann in Schritten zu je 2 cm auf einen Wert zwischen 0 und 400 cm eingestellt werden.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie \rightarrow .

Zum Ausblenden des

Wiedergabekonfigurationsmenüs drücken Sie (VISUAL SETUP).

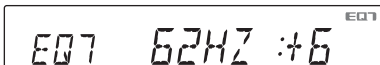
Tipps

Die Einstellung in der Wiedergabekonfiguration ändert automatisch die Einstellung in der Systemkonfiguration und umgekehrt.

Individuelles Einstellen der Equalizer-Kurve — EQ7 Tune

Mit „CUSTOM“ unter EQ7 können Sie Ihre individuellen Equalizer-Einstellungen vornehmen. Sie können den Pegel für 7 verschiedene Frequenzbereiche einstellen: 62 Hz, 157 Hz, 396 Hz, 1,0 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz und 16 kHz.

- 1 Drücken Sie während des Empfangs/der Wiedergabe (SYSTEM SETUP).**
Eine Systemkonfigurationsoption erscheint am Hauptgerät.
- 2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „EQ7 TUNE“ aus und drücken Sie dann (ENTER).**
- 3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „CUSTOM“ aus und drücken Sie (ENTER).**
- 4 Stellen Sie den Pegel für die einzelnen Frequenzbereiche ein.**
Drücken Sie zum Einstellen des Pegels ↑/↓. Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen -8 und +8 einstellen.



Zum Wechseln der Frequenz drücken Sie ←/→.

Wenn Sie die werkseitig eingestellte Equalizer-Kurve wiederherstellen wollen, halten Sie (ENTER) gedrückt.

- 5 Drücken Sie (ENTER).**
Die Einstellung ist abgeschlossen und im Display erscheint wieder die Anzeige für den normalen Wiedergabemodus bzw. Empfangsmodus.

Zum Ausblenden des Systemkonfigurationsmenüs drücken Sie (SYSTEM SETUP).

Tipp

Andere Equalizer-Typen lassen sich ebenfalls einstellen.

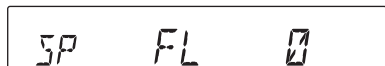
Am Hauptgerät

Halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt (SYSTEM SETUP) zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt ↑/↓ zu drücken, drücken Sie (SEEK) -/+ anstelle von ←/→ und drücken Sie den Steuerregler anstelle von (ENTER).

Einstellen der Lautsprecherlautstärke

Sie können die Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Lautsprecher einstellen.

- 1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste (SYSTEM SETUP).**
Eine Systemkonfigurationsoption erscheint am Hauptgerät.
- 2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „SP SETUP“ und drücken Sie (ENTER).**
- 3 Wählen Sie mit (ENTER) die Option „LEVEL-ADJ“.**
- 4 Stellen Sie die Lautstärke für die einzelnen Lautsprecher ein.**
Drücken Sie zum Einstellen des Pegels ↑/↓. Der Pegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen -6 und +6 einstellen.



Zum Wechseln des Lautsprechers drücken Sie ←/→.

Die Lautsprecher wechseln folgendermaßen:

FL (Vorne links) → **FR** (Vorne rechts) → **SR** (Hinten rechts) → **SL** (Hinten links) → **SUB*** (Tiefsttonlautsprecher)

* Erscheint nur, wenn „REAR/SUB“ auf „SUB OUT“ gesetzt ist (Seite 50).

- 5 Drücken Sie → so oft, bis die Uhranzeige erscheint.**
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Am Hauptgerät

Halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt (SYSTEM SETUP) zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt ↑/↓ zu drücken, drücken Sie (SEEK) -/+ anstelle von ←/→ und drücken Sie den Steuerregler anstelle von (ENTER).





Einstellungen

Es gibt zwei Konfigurationsmenüs, über die Sie verschiedene Einstellungen konfigurieren können.

- **Wiedergabekonfigurationsmenü (Seite 44)**
Hier können Sie Optionen im Zusammenhang mit der Wiedergabe konfigurieren (über den Monitor).
- **Systemkonfigurationsmenü (Seite 49)**
Hier können Sie Optionen im Zusammenhang mit dem System konfigurieren (über das Hauptgerät).

Wiedergabekonfiguration

Das Wiedergabekonfigurationsmenü besteht aus folgenden Kategorien.

-  **LANGUAGE SETUP** (Seite 45)
Einstellen von Menüsprache, Untertitelsprache usw.
-  **DISPLAY SETUP** (Seite 45)
Einstellen des angeschlossenen Monitors.
-  **CUSTOM SETUP** (Seite 46)
Anpassen der Disc-Wiedergabe.
-  **AUDIO SETUP** (Seite 48)
Anpassen der Klangeinstellungen an die Disc.
-  **RESET** (Seite 48)
Zurücksetzen aller Einstelloptionen.

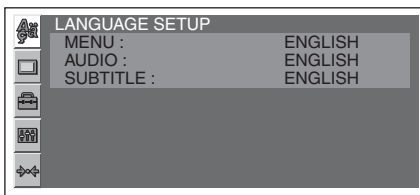
Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration

Im Folgenden wird das Verfahren zum Einstellen der Optionen im Menü erläutert.

Beispiel: Einstellen des Bildseitenverhältnisses auf „4:3 PAN SCAN“.

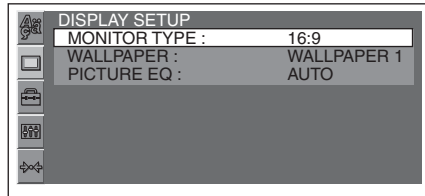
1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **(VISUAL SETUP)**.

Das Wiedergabekonfigurationsmenü erscheint.



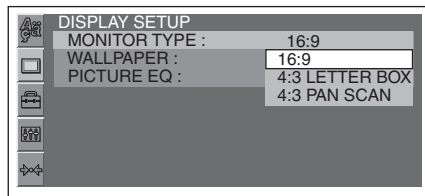
2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option **(DISPLAY SETUP)** aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Bildschirmkonfigurationsoptionen werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „MONITOR TYPE“ aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Optionen erscheinen.



4 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „4:3 PAN SCAN“ aus und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Um zur vorherigen Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie **↶**.

Zum Ausblenden des Wiedergabekonfigurationsmenüs drücken Sie **(VISUAL SETUP)**.



Spracheinstellungen für Anzeige oder Tonspur DVD

Wählen Sie (LANGUAGE SETUP) und wählen Sie dann mit **↑/↓** und **(ENTER)** unter den unten genannten Einstellungen und Optionen die gewünschte aus. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration“ auf Seite 44.




Einstellung	Zweck
MENU	Hier wechseln Sie die Menüsprache der Disc.
AUDIO	Hier wechseln Sie die Tonsprache.
SUBTITLE	Hier wechseln Sie die Sprache der auf der Disc aufgezeichneten Untertitel.



Bildschirmkonfiguration

Wählen Sie (DISPLAY SETUP) und wählen Sie dann mit **↑/↓** und **(ENTER)** unter den unten genannten Einstellungen und Optionen die gewünschte aus. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration“ auf Seite 44.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

Einstellung	Option	Zweck
MONITOR TYPE Stellt ein passendes Bildseitenverhältnis für den angeschlossenen Monitor ein.	16:9 (●) 	Das Bild wird im Breitbildformat angezeigt. Diese Option ist geeignet, wenn Sie einen Breitbildmonitor oder einen Monitor mit Breitbildmodus anschließen.
	4:3 LETTER BOX 	Bilder im Breitbildformat werden mit Balken am oberen und unteren Bildschirmrand angezeigt. Diese Option ist geeignet, wenn Sie einen 4:3-Monitor anschließen.
	4:3 PAN SCAN 	Bilder im Breitbildformat werden so angezeigt, dass sie den Bildschirm füllen. Bereiche, die nicht auf den Bildschirm passen, werden automatisch abgeschnitten.
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Hier wählen Sie ein Hintergrundbild aus.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →


Einstellung	Option	Zweck
PICTURE EQ (Seite 30) DVD VCD JPEG DivX MPEG-4 Auswählen der Einstelloption, die im Wiedergabemodusmenü angezeigt werden soll.	AUTO (●)	Je nachdem, ob das Licht ein- oder ausgeschaltet ist, wird automatisch zwischen den Optionen für die Nacht bzw. den Tag umgeschaltet. (Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.)
	LIGHT ON	Die Optionen für die Nacht werden angezeigt.
	LIGHT OFF	Die Optionen für den Tag werden angezeigt.

Hinweis

Bei manchen Discs wird unter Umständen automatisch „4:3 LETTER BOX“ statt „4:3 PAN SCAN“ und umgekehrt ausgewählt.



Benutzereinstellungen

Wählen Sie  (CUSTOM SETUP) und wählen Sie dann mit **↑/↓** und **(ENTER)** unter den unten genannten Einstellungen und Optionen die gewünschte aus. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration“ auf Seite 44.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

Einstellung	Option	Zweck
PARENTAL CONTROL (Seite 31) DVD *1 Legt Wiedergabeeinschränkungen fest, so dass ungeeignete Discs oder Szenen nicht wiedergegeben werden.	OFF → (●)	Die Kindersicherung ist deaktiviert.
	ON →	Die Kindersicherung ist aktiviert.
	PLAYER →	Hier legen Sie den Einschränkungsstandard und die Altersfreigabestufe fest.
	PASSWORD →	Hier definieren Sie ein neues 4-stelliges Kennwort.
SLIDE SHOW TIME JPEG	5 sec. (●), 10 sec. , 20 sec. , 40 sec. , 60 sec.	Das Anzeigintervall für Bildpräsentationen wird festgelegt.
	FIXED	Bildpräsentationen werden deaktiviert.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD DivX MPEG-4	ON (●)	Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden für bis zu 5 Discs gespeichert.
	OFF	Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden nicht gespeichert. Eine Wiedergabefortsetzung ist nur bei der zurzeit eingelegten Disc möglich.

Einstellung	Option	Zweck
USB RESUME <div style="display: flex; gap: 5px;"> DivX MPEG-4 </div>	ON (●)	Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden gespeichert.
	OFF	Die Stellen für die Wiedergabefortsetzung werden nicht gespeichert.
PLAY LIST PLAY DVD (nur bei einer DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW im VR-Modus)	ORIGINAL (●)	Originaltitel werden wiedergegeben.
	PLAY LIST	Eine bearbeitete Playlist wird wiedergegeben.
PBC (Wiedergabesteuerung) <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; display: inline-block;">VCD</div>	ON (●)	Die PBC-Funktion wird aktiviert.
	OFF	Die PBC-Funktion wird deaktiviert.
DivX VOD DivX Zeigt den Registriercode für diesen Player an. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 57.	Done	Die Anzeige wird ausgeblendet.
DivX DEACTIVATION *3 DivX Die Registrierung dieses Geräts für die DivX VOD-Wiedergabe wird deaktiviert.	Done	Die Anzeige wird ausgeblendet.

*1 Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.

*2 Nur bei DVD VIDEO.

*3 Nur nach der Wiedergabe einer DivX VOD-Disc verfügbar.

Hinweis

Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, funktioniert die Wiedergabefortsetzung nicht. In diesem Fall startet die Wiedergabe nach dem Einlegen der Disc am Anfang.



Tonkonfiguration

Wählen Sie (AUDIO SETUP) und wählen Sie dann mit \uparrow/\downarrow und **(ENTER)** unter den unten genannten Einstellungen und Optionen die gewünschte aus. Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration“ auf Seite 44.

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

Einstellung	Option	Zweck
AUDIO DRC *1 Sorgt für hohe Tonqualität auch bei geringer Lautstärke. Nur bei DVDs mit Dynamikkontrolle (AUDIO DRC).	STANDARD (●)	Es gilt die Standardeinstellung.
	WIDE RANGE	Sie erhalten den Eindruck, sich live in einer Veranstaltung zu befinden.
POSITION (Seite 40) Stellt die Hörposition ein, so dass Sie an einer beliebigen Stelle im Fahrzeug den Eindruck haben, sich in der Mitte des Klangfeldes zu befinden.	OFF (●)	Die Hörposition wird nicht eingestellt.
	FRONT	Vorne in der Mitte wird eingestellt.
	ALL	Die Mitte des Fahrzeugs wird eingestellt.
	FRONT L	Vorne links wird eingestellt.
	FRONT R	Vorne rechts wird eingestellt.
	CUSTOM	Die Hörposition wird genau kalibriert (Seite 42).
SUB POSITION *2 (Seite 41)	NEAR, NORMAL (●), FAR	Hier können Sie die ungefähre Position des Tieftonlautsprechers im Verhältnis zur Hörposition auswählen.
MULTI CH OUTPUT Schaltet die Methode zum Ausgeben von 4.1-Kanal-Tonquellen um.	MULTI (●)	Der Ton wird auf 4.1 Kanälen ausgegeben.
	STEREO	Der Ton wird auf 2 Kanäle heruntergemischt.

*1 Außer bei einer DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW im VR-Modus.

*2 Nur verfügbar, wenn „REAR/SUB“ auf „SUB OUT“ (Seite 50) und „POSITION“ auf „FRONT L“/„FRONT R“/„FRONT“/„ALL“ gesetzt ist.



Zurücksetzen aller Einstellungen

Alle Einstellungen (mit Ausnahme der Kindersicherungseinstellungen) können in der Wiedergabekonfiguration zurückgesetzt werden.

Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow und **(ENTER)** die Option (RESET) und dann „RESET ALL SETTINGS“ und „YES“.

Erläuterungen zum Vorgehen dabei finden Sie unter „Grundlegende Funktionsweise der Wiedergabekonfiguration“ auf Seite 44.

Hinweis

Schalten Sie das Gerät während des Zurücksetzens nicht aus. Dieser Vorgang kann einige Sekunden dauern.

Systemkonfiguration

Das Systemkonfigurationsmenü besteht aus folgenden Kategorien.

- **SET:** Allgemeine Einstellungen (Seite 50)
- **DSPL:** Anzeigeeinstellungen (Seite 50)
- **P/M:** Wiedergabemoduseinstellungen (Seite 51)
- **R/M:** Empfangsmoduseinstellungen (Seite 52)
- **SND:** Klangeinstellungen (Seite 52)

Grundlegende Funktionsweise der Systemkonfiguration

Im Folgenden wird das Verfahren zum Einstellen der Optionen im Menü erläutert.

Beispiel: Einstellen des Demo-Modus

1 Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **(SYSTEM SETUP)**.

Eine Systemkonfigurationsoption erscheint am Hauptgerät.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „DEMO“ und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Option erscheint.



3 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „ON“ oder „OFF“ und drücken Sie **(ENTER)**.

Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Ausblenden des Systemkonfigurationsmenüs drücken Sie **(SYSTEM SETUP)**.

Am Hauptgerät

Halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt **(SYSTEM SETUP)** zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt **↑/↓** zu drücken, und drücken Sie den Steuerregler anstelle von **(ENTER)**.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

Nähere Erläuterungen finden Sie auf den angegebenen Seiten. „●“ gibt die Standardeinstellung an.

SET (Konfiguration)

Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
CLOCK-ADJ (Uhr einstellen) (Seite 54)	–	–	
CT (Uhrzeit) (Seite 23, 24)	ON	Die Uhrzeitfunktion (CT) wird aktiviert.	Jeder Status.
	OFF (●)	Die Uhrzeitfunktion (CT) wird deaktiviert.	
BEEP	ON (●)	Der Signalton wird aktiviert.	
	OFF	Der Signalton wird deaktiviert.	
COLOR-SYS (Farbsystem) Hier können Sie das ausgegebene Videosignal auf den angeschlossenen Monitor einstellen.	PAL (●)	PAL wird eingestellt.	Ausgeschaltet.
	NTSC	NTSC wird eingestellt.	
RM (Joystick) Wechselt die Drehrichtung der Regler am Joystick.	NORM (●)	Der Joystick wird in der werkseitig vorgesehenen Position angebracht.	Jeder Status.
	REV	Der Joystick wird rechts an der Lenksäule angebracht.	
AUTO-OFF Schaltet das ausgeschaltete Gerät nach einer vorgegebenen Zeit automatisch vollständig ab.	NO (●)	Die Ausschaltautomatik wird deaktiviert.	
	30S, 30M, 60M	Hier wählen Sie die Zeit bis zum Ausschalten.	
REAR/SUB Hier können Sie den Audioausgang wechseln.	REAR OUT	Der Endverstärker ist eingestellt.	Ausgeschaltet.
	SUB OUT (●)	Der Tiefsttonlautsprecher ist eingestellt.	
DSPL (Display)			
Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
M.DSPL (Bewegte Anzeige)	ON (●)	Bewegte Muster werden angezeigt.	Bei Radioempfang/Wiedergabe.
	OFF	Die bewegte Anzeige wird deaktiviert.	
DEMO (Demo-Modus)	ON (●)	Der Demo-Modus wird aktiviert.	Ausgeschaltet.
	OFF	Der Demo-Modus wird deaktiviert.	

Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
DIMMER Dient zum Ändern der Display-Helligkeit.	AUTO (●)	Das Display wird dunkler, wenn Sie die Beleuchtung einschalten. (Steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist.)	Jeder Status.
	ON	Das Display wird dunkler.	
	OFF	Der Dimmer wird deaktiviert.	
AUTO-SCRL (Automatischer Bildlauf) Bewirkt, dass lange Anzeigen automatisch im Display durchlaufen.	ON (●)	Die Informationen laufen im Display durch.	Bei der Disc-/USB-Wiedergabe.
	OFF	Die Informationen laufen nicht im Display durch.	
P/M (Wiedergabemodus)			
Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
ZAP TIME (Zappin-Dauer) Dient zum Auswählen der Wiedergabedauer für die ZAPPIN-Funktion.	Z.TIME-1	Die Wiedergabe erfolgt etwa 6 Sekunden lang.	Bei der Audio-Disc-/USB-Wiedergabe.
	Z.TIME-2 (●)	Die Wiedergabe erfolgt etwa 15 Sekunden lang.	
	Z.TIME-3	Die Wiedergabe erfolgt etwa 30 Sekunden lang.	
ZAP BEEP (Zappin-Signalton)	ON (●)	Zwischen den Passagen der Stücke ist ein Signalton zu hören.	
	OFF	Zwischen den Passagen der Stücke ist kein Signalton zu hören.	

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

R/M (Empfangsmodus)

Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
LOCAL (Lokaler Suchmodus)	ON	Es werden nur Sender mit starken Signalen eingestellt.	Beim Radioempfang.
	OFF (●)	Es werden auch Sender mit normal starken Signalen eingestellt.	
MONO (Monauraler Modus) Einstellen des monauralen Empfangsmodus, um den Empfang von UKW-Sendern zu verbessern.	ON	Stereosender werden monaural wiedergegeben.	
	OFF (●)	Stereosender werden in stereo wiedergegeben.	
REGIONAL (Regionalsender) (Seite 23)	ON (●)	Ein und derselbe Regionalsender wird empfangen.	Beim UKW-Empfang.
	OFF	Dient zum Deaktivieren der Funktion, wenn man den Empfangsbereich des betreffenden Regionalsenders verlässt.	
BTM (Speicherbelegungsautomatik) (Seite 22)	–	–	Beim Radioempfang.

SND (Klang)

Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
EQ7 TUNE (Seite 43)	–	–	Bei Radioempfang/Wiedergabe.
AUX-LEVEL (Pegel zusätzlicher Geräte) (Seite 55)	(-8 ~ +18) ●: 0	Hier wählen Sie den Pegel aus.	Bei der Wiedergabe über zusätzliche Geräte (AUX).
DVD-LEVEL (DVD-Pegel) (Seite 29)	ADJST-ON	Hier können Sie den Ausgangspegel für das Dolby Digital-Format einstellen.	Bei der Disc-Wiedergabe.
	ADJST-OFF (●)	Die PegelEinstellung wird deaktiviert.	
DOLBY-ADJ (Einstellen des Dolby-Pegels) (Seite 29)* ¹	(-10 ~ +10) ●: +8	Hier wählen Sie den Pegel aus.	

Einstellung	Option	Zweck	Gerätestatus
SP SETUP (Lautsprecherkonfiguration)	LEVEL-ADJ (Pegel einstellen)	Hier wählen Sie den Pegel aus (-6 ~ +6, 13 Stufen).	Ausgeschaltet.
	HPF-FREQ (Frequenz des Hochpassfilters)	Hier wählen Sie die Grenzfrequenz für die Front-/Hecklautsprecher aus (OFF (●), 50HZ, 60HZ, 80HZ, 100HZ, 120HZ).	
	LPF-FREQ (Frequenz des Niederpassfilters)*2	Hier wählen Sie die Grenzfrequenz für den Tiefsttonlautsprecher aus (120HZ, 100HZ (●), 80HZ, 60HZ, 50HZ).	Bei Radioempfang/Wiedergabe.
	LPF-PHASE (Phase des Niederpassfilters)*2	Hier wählen Sie die Phase des Tiefsttonlautsprechers aus (NORM (●), REV).	
	POS TUNE (Positionseinstellung) (Seite 42)	Hier können Sie die Hörposition einstellen (0 ~ 400 cm).	

*1 Wird nur angezeigt und steht nur zur Verfügung, wenn „DVD-LEVEL“ auf „ADJUST-ON“ gesetzt ist.

*2 Erscheint nur, wenn „REAR/SUB“ auf „SUB OUT“ gesetzt ist (Seite 50).

Einstellen der Uhr

Die Uhr zeigt die Uhrzeit im 24-Stunden-Format an.

- 1 Drücken Sie** **(SYSTEM SETUP)**.
Eine Systemkonfigurationsoption erscheint am Hauptgerät.
- 2 Wählen Sie mit** **↑/↓** **die Option** **„CLOCK-ADJ“** **aus und drücken Sie** **(ENTER)**.
Die Stundenanzeige blinkt.



- 3 Stellen Sie mit** **↑/↓** **die Stunden und Minuten ein.**
Wechseln Sie mit **←/→** zum nächsten Zeichen in der Digitalanzeige.
- 4 Drücken Sie** **(ENTER)**.
Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Ausblenden des Systemkonfigurationsmenüs drücken Sie **(SYSTEM SETUP)**.

Wenn Sie während der Wiedergabe die Uhrzeit anzeigen wollen, drücken Sie **(DSPL)** so oft, bis die Uhrzeit erscheint.

Am Hauptgerät

Halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt **(SYSTEM SETUP)** zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt **↑/↓** zu drücken, drücken Sie **(SEEK)** **-/+** anstelle von **←/→** und drücken Sie den Steuerregler anstelle von **(ENTER)**.

Verwenden gesondert erhältlicher Geräte

Zusätzliche Geräte

Sie können zusätzliche Geräte an das Gerät anschließen und den Ton von diesen Geräten über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergeben lassen.

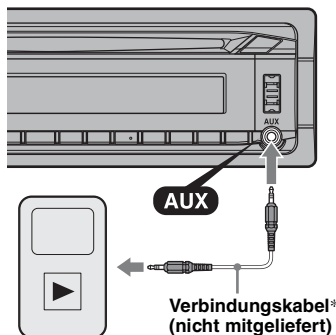
Bis zu 2 Geräte können angeschlossen werden, eins an die AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse) an der Vorderseite und ein zweites an die Anschlüsse AUX AUDIO IN an der Rückseite. Unterschiede im Lautstärkepegel zwischen diesem Gerät und dem zusätzlichen Gerät können korrigiert werden.

Anschließen eines zusätzlichen Geräts

- 1 Schalten Sie das zusätzliche Gerät aus.
- 2 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 3 Schließen Sie das zusätzliche Gerät an dieses Gerät an.

An der Vorderseite

Schließen Sie das Gerät an die AUX-Eingangsbuchse an.



* Verwenden Sie unbedingt einen geraden Stecker.

An der Rückseite

Schließen Sie das Gerät an die Anschlüsse AUX AUDIO IN an.

Auswählen eines zusätzlichen Geräts

- 1 Drücken Sie **(SRC)** so oft, bis am Hauptgerät „AUX“ erscheint.
- 2 Wählen Sie mit **(MODE)** die Option „FRONT-IN“ oder „REAR-IN“ aus. Bedienen Sie das zusätzliche Gerät.

Einstellen des Lautstärkepegels

Stellen Sie unbedingt vor der Wiedergabe die Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Geräte ein.

- 1 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 2 Drücken Sie **(SRC)** so oft, bis am Hauptgerät „AUX“ erscheint. Wenn zwei zusätzliche Geräte angeschlossen sind, wählen Sie das Gerät, dessen Lautstärke eingestellt werden soll, mit **(MODE)** aus.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am zusätzlichen Gerät mit gemäßigter Lautstärke.
- 4 Stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.
- 5 Drücken Sie **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option „AUX-LEVEL“ und drücken Sie **(ENTER)**.
- 7 Stellen Sie mit **↑/↓** den gewünschten Eingangspegel ein. Der Eingangspegel lässt sich schrittweise auf einen Wert zwischen -8 und +18 einstellen.
- 8 Drücken Sie **(ENTER)**. Die Einstellung ist damit abgeschlossen.

Zum Ausblenden des Systemkonfigurationsmenüs drücken Sie **(SYSTEM SETUP)**.

Am Hauptgerät

Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** anstelle von **(SRC)**, halten Sie den Steuerregler gedrückt, statt **(SYSTEM SETUP)** zu drücken, drehen Sie den Steuerregler, statt **↑/↓** zu drücken, und drücken Sie den Steuerregler anstelle von **(ENTER)**.

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen

- Wenn das Fahrzeug längere Zeit in direktem Sonnenlicht geparkt war, lassen Sie das Gerät zunächst etwas abkühlen.
- Motorantennen werden automatisch ausgefahren.

Feuchtigkeitskondensation

Wenn sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niedergeschlagen hat, nehmen Sie die Disc heraus und warten Sie etwa eine Stunde, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist, denn andernfalls funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß.

So bewahren Sie die hohe Tonqualität

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf das Gerät oder die Discs gelangen.

Hinweise zu Discs

- Setzen Sie Discs weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie auch nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.
- Reinigen Sie Discs vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdüner oder andere handelsübliche Reinigungsmittel.
- Dieses Gerät ist auf die Wiedergabe von Discs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. DualDiscs und manche Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung entsprechen nicht dem Compact Disc-Standard (CD) und können daher mit diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.
- **Auf diesem Gerät NICHT abspielbare Discs**
 - Discs mit Etiketten, Aufklebern oder aufgeklebtem Band oder Papier. Wenn Sie solche Discs verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen oder die Disc kann beschädigt werden.
 - Discs mit außergewöhnlichen Formen (z. B. herzförmige, quadratische oder sternförmige Discs). Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden.
 - 8-cm-Discs.



Fortsetzung auf der nächsten Seite →

Hinweis zu Wiedergabefunktionen bei DVDs und VCDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und VCDs können von den Software-Herstellern absichtlich eingeschränkt werden. Dieses Gerät gibt DVDs und VCDs so wieder, wie es von den Software-Herstellern vorgesehen ist. Deshalb stehen möglicherweise einige Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung. Lesen Sie dazu bitte auch die Anweisungen, die mit den DVDs oder VCDs geliefert wurden.

Hinweise zu DATA-CDs und DATA-DVDs

- Je nach dem Gerät, mit dem DATA-CDs/DATA-DVDs bespielt wurden, oder dem Zustand der DATA-CDs/DATA-DVDs selbst ist eine Wiedergabe mit diesem Gerät nicht in jedem Fall möglich.
- Bestimmte Discs müssen abgeschlossen werden (Seite 56).
- Das Gerät unterstützt folgende Standards.
Für DATA-CDs
 - Format ISO 9660, Stufe 1/Stufe 2, erweitertes Joliet/Romeo-Format
 - MultisessionFür DATA-DVDs
 - Format UDF Bridge (UDF und ISO 9660 kombiniert)
 - Multi-Border
- Höchstzahl an:
 - Ordnern (Alben): 256 (einschließlich Stammordner und leerer Ordner).
 - Dateien (Stücken/Bildern/Videos) und Ordnern auf einer Disc: 2.000. Wenn die Ordner-/Dateinamen viele Zeichen enthalten, ist die maximale Anzahl möglicherweise geringer als 2.000.
 - Anzeigbaren Zeichen für einen Ordner-/Dateinamen: 64 (Joliet/Romeo).

Hinweise zum Abschließen von Discs

Folgende Disc-Typen müssen abgeschlossen werden, bevor sie auf diesem Gerät wiedergegeben werden können.

- DVD-R/DVD-R DL (im Videomodus/VR-Modus)
- DVD-RW im Videomodus
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Folgende Disc-Typen können wiedergegeben werden, ohne abgeschlossen zu sein.

- DVD+RW – automatisch abgeschlossen.
- DVD-RW im VR-Modus – Abschließen nicht erforderlich.

Näheres dazu schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.

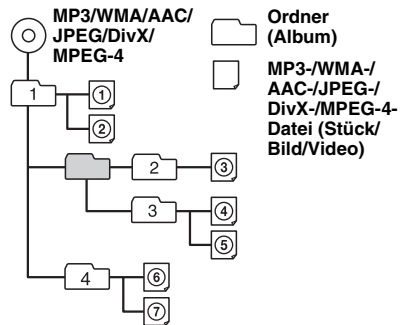
Hinweise zu Multisession-CDs/Multi-Border-DVDs

Unter folgenden Voraussetzungen können mit diesem Gerät Multisession-CDs/Multi-Border-DVDs wiedergegeben werden. Dazu muss die Session geschlossen und die Disc abgeschlossen sein.

- Wenn die erste Session CD-DA-Aufnahmen (digitales CD-Audiosystem) enthält:
Das Gerät erkennt die Disc als CD-DA-Disc und gibt ausschließlich die CD-DA-Aufnahmen in der ersten Session wieder, selbst wenn in anderen Sessions Aufnahmen in anderen Formaten (z. B. MP3) enthalten sind.
- Wenn andere Sessions als die erste CD-DA-Aufnahmen enthalten:
Das Gerät erkennt die Disc als DATA-CD oder DATA-DVD und alle CD-DA-Sessions werden übersprungen.
- Wenn MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-Aufnahmen vorhanden sind:
Nur die Sessions mit dem ausgewählten Dateityp (Audio/Video/Bild)* werden wiedergegeben. Wenn andere Sessions CD-DA- oder andere Daten enthalten, werden diese übersprungen.

* Erläuterungen zum Auswählen des Dateityps finden Sie auf Seite 35.

Wiedergabereihenfolge von MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX[®]-/MPEG-4-Dateien



Hinweise zu MP3-Dateien

- MP3 steht für MPEG-1 Audio Layer-3. Dabei handelt es sich um einen Formatstandard zum Komprimieren von Musikdateien. Hierbei werden Audio-CD-Daten auf etwa 1/10 ihrer ursprünglichen Größe komprimiert.
- ID3-Tags der Versionen 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 und 2.4 stehen nur bei MP3 zur Verfügung. Ein ID3-Tag besteht aus 15/30 Zeichen (1.0 und 1.1) bzw. 63/126 Zeichen (2.2, 2.3 und 2.4).
- Fügen Sie beim Benennen einer MP3-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.mp3“ zum Dateinamen hinzu.
- Bei der Wiedergabe einer VBR-MP3-Datei (variable Bitrate) bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen darin wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.

Hinweis zu MP3

Wenn Sie eine MP3-Datei mit einer hohen Bitrate, wie z. B. 192 Kbps, wiedergeben, kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.

Hinweise zu WMA-Dateien

- WMA steht für Windows Media Audio. Dabei handelt es sich um einen Formatstandard zum Komprimieren von Musikdateien. Hierbei werden Audio-CD-Daten auf etwa 1/22* ihrer ursprünglichen Größe komprimiert.
- WMA-Tags bestehen aus 63 Zeichen.
- Fügen Sie beim Benennen einer WMA-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.wma“ zum Dateinamen hinzu.
- Bei der Wiedergabe einer VBR-WMA-Datei (variable Bitrate) bzw. beim Vorwärts-/Rückwärtssuchen darin wird die verstrichene Spieldauer möglicherweise nicht richtig angezeigt.

* nur bei 64 Kbps

Hinweis zu WMA

Die Wiedergabe folgender WMA-Dateien wird nicht unterstützt:

- Mit verlustfreier Komprimierung erstellte Dateien
- Mit Urheberrechtsschutzsignalen versehene Dateien

Hinweise zu AAC-Dateien

- AAC-Tags bestehen aus 126 Zeichen.
- Fügen Sie beim Benennen einer AAC-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.m4a“ zum Dateinamen hinzu.

Hinweise zu JPEG-Dateien

- JPEG steht für „Joint Photographic Experts Group“ und bezeichnet einen Formatstandard zum Komprimieren von Bilddateien. Die Standbilder werden auf etwa 1/10 bis 1/100 der Originalgröße komprimiert.
- Fügen Sie beim Benennen einer JPEG-Datei unbedingt die Dateierweiterung „.jpg“ zum Dateinamen hinzu.

Hinweis zu JPEG

Die Wiedergabe progressiver JPEG-Dateien wird nicht unterstützt.

Hinweis zu DivX-Video

DivX[®] ist ein von DivX, Inc., entwickeltes digitales Videoformat. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein offizielles DivX Certified-Gerät zur Wiedergabe von DivX-Videos. Weitere Informationen sowie Software-Tools zum Konvertieren von Dateien in das DivX-Videoformat finden Sie unter www.divx.com.

Hinweis zu DivX Video-on-Demand

Dieses DivX Certified[®]-Gerät muss registriert werden, damit DivX Video-on-Demand (VOD)-Inhalte wiedergegeben werden können. Zum Erzeugen des Registriercodes wechseln Sie zum DivX VOD-Abschnitt im Gerätekonfigurationsmenü. Rufen Sie vod.divx.com auf, führen Sie mit diesem Code die Registrierung aus und erfahren Sie mehr über DivX VOD.

Hinweise zu MPEG-4-Dateien

MPEG-4-Dateien können wiedergegeben werden, sofern sie den folgenden Anforderungen entsprechen. Die Wiedergabe kann jedoch nicht bei allen MPEG-4-Dateien garantiert werden, auch wenn sie den Anforderungen entsprechen.

- Profil: MPEG-4 Simple Profile
- Bitrate: max. 7 Mbps bei USB FS, 10 Mbps bei DVD, 7 Mbps bei CD
- Bildrate: max. 30 fps (Bilder pro Sekunde)
- Bildgröße: max. 720 × 480 Pixel
- Audio: max. 320 Kbps (AAC-LC)
- Dateierweiterung: .mp4

Hinweise zum iPod

- Folgende iPod-Modelle können angeschlossen werden. Aktualisieren Sie Ihr iPod-Modell vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

Made for

- iPod touch
- iPod touch (2. Generation)
- iPod classic
- iPod classic (120 GB)
- iPod mit Videofunktion*
- iPod nano (4. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (1. Generation)*

Works with

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS

* Die direkte Steuerung steht bei einem iPod nano (1. Generation) oder iPod mit Videofunktion nicht zur Verfügung.

- „Made for iPod“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod konzipiert und vom Entwickler entsprechend der Leistungsstandards von Apple getestet wurde.
- „Works with iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend der Leistungsstandards von Apple getestet wurde.
- Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards.

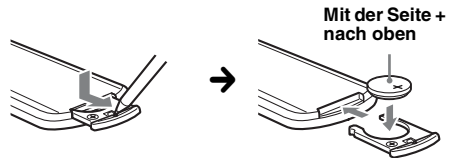
Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Wartung

Austauschen der Lithiumbatterie der Kartenfernbedienung

Unter normalen Bedingungen hält die Batterie etwa 1 Jahr. Die Lebensdauer der Batterie kann je nach Gebrauch des Geräts jedoch auch kürzer sein.

Wenn die Batterie schwächer wird, verkürzt sich die Reichweite der Kartenfernbedienung. Tauschen Sie die Batterie gegen eine neue CR2025-Lithiumbatterie aus. Bei Verwendung einer anderen Batterie besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.



Hinweise zur Lithiumbatterie

- Bewahren Sie die Lithiumbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollte eine Lithiumbatterie verschluckt werden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.
- Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.

VORSICHT

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren!

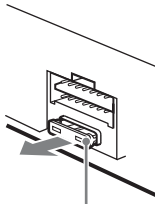
Auf keinen Fall darf sie aufgeladen, auseinandergenommen oder ins Feuer geworfen werden.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer“ signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert.

Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z. B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Austauschen der Sicherung

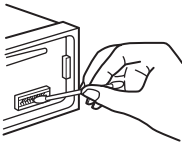
Wenn Sie die Sicherung austauschen, achten Sie darauf, eine Ersatzsicherung mit dem gleichen Ampere-Wert wie die Originalsicherung zu verwenden. Dieser ist auf der Originalsicherung angegeben. Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie den Stromanschluss und tauschen die Sicherung aus. Brennt die neue Sicherung ebenfalls durch, kann eine interne Fehlfunktion vorliegen. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Sony-Händler.



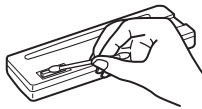
Sicherung (10 A)

Reinigen der Anschlüsse

Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn die Anschlüsse zwischen dem Gerät und der Frontplatte verschmutzt sind. Um dies zu vermeiden, nehmen Sie die Frontplatte ab (Seite 13) und reinigen Sie die Anschlüsse mit einem Wattestäbchen. Drücken Sie dabei nicht zu fest auf die Anschlüsse. Andernfalls können sie beschädigt werden.



Hauptgerät



Rückseite der Frontplatte

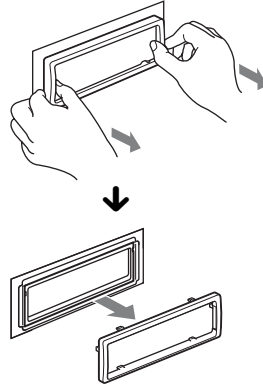
Hinweise

- Schalten Sie aus Sicherheitsgründen vor dem Reinigen der Anschlüsse die Zündung aus und ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- Berühren Sie die Anschlüsse unter keinen Umständen direkt mit den Händen oder einem Metallgegenstand.

Ausbauen des Geräts

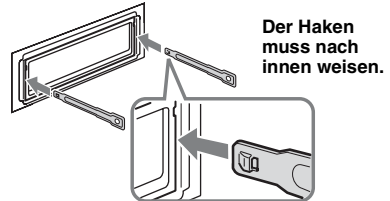
1 Entfernen Sie die Schutzumrandung.

- 1 Nehmen Sie die Frontplatte ab (Seite 13).
- 2 Fassen Sie die Schutzumrandung mit den Fingern an den Seitenkanten und ziehen Sie sie heraus.

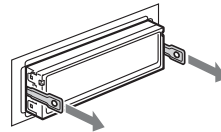


2 Nehmen Sie das Gerät heraus.

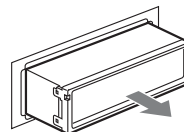
- 1 Setzen Sie beide Löseschlüssel gleichzeitig so ein, dass sie mit einem Klicken einrasten.



- 2 Ziehen Sie an den Löseschlüsseln, um das Gerät zu lösen.



- 3 Ziehen Sie das Gerät aus der Halterung.



Technische Daten

System

Laser: Halbleiter-Laser
Signalformat: PAL/NTSC, umschaltbar

Tuner

FM (UKW)

Empfangsbereich: 87,5 – 108,0 MHz
Antennenanschluss: Anschluss für Außenantenne
Zwischenfrequenz: 150 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit: 10 dBf
Trennschärfe: 75 dB bei 400 kHz
Signal-Rauschabstand: 70 dB (mono)
Kanaltrennung: 40 dB bei 1 kHz
Frequenzgang: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Empfangsbereich:
MW: 531 – 1.602 kHz
LW: 153 – 279 kHz
Antennenanschluss: Anschluss für Außenantenne
Zwischenfrequenz: 25 kHz
Empfindlichkeit: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

DVD/CD-Player

Signal-Rauschabstand: 120 dB
Frequenzgang: 10 – 20.000 Hz
Gleichlaufschwankungen: Unterhalb der Messgrenze
Harmonische Verzerrung: 0,01 %
Regionalcode: 2

USB-Player

Schnittstelle: USB (Full-Speed)
Maximale Stromstärke: 500 mA

Endverstärker

Ausgänge: Lautsprecherausgänge
Lautsprecherimpedanz: 4 – 8 Ohm
Maximale Ausgangsleistung: 52 W \times 4 (an 4 Ohm)

Allgemeines

Ausgänge:
Videoausgang
Audioausgänge (vorne, hinten/
Tiefsttonlautsprecher umschaltbar)
Motorantennen-Steueranschluss
Steueranschluss für Endverstärker

Eingänge:
Steueranschluss für Stummschaltung beim
Telefonieren
Steueranschluss für Beleuchtung
AUX-Audioeingänge
Fernbedienungseingang
Antenneneingang
Steueranschluss für Parkbremse
AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse)
USB-Signaleingang

Betriebsspannung: 12 V Gleichstrom, Autobatterie
(negative Erdung)

Abmessungen: ca. 178 \times 50 \times 179 mm (B/H/T)
Einbaumaße: ca. 182 \times 53 \times 162 mm (B/H/T)
Gewicht: ca. 1,3 kg

Mitgeliefertes Zubehör:

Kartenfernbedienung: RM-X168
Montageteile und Anschlusszubehör (1 Satz)
Sonderzubehör/gesondert erhältliche Geräte:
USB-Verbindungskabel für iPod: RC-200IPV

Ihr Händler führt unter Umständen nicht alle der oben genannten Zubehörteile. Fragen Sie Ihren Händler nach ausführlichen Informationen.

US-amerikanische Patente und Patente anderer Länder lizenziert von Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 Audiocodierttechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.


Dieses Produkt ist durch bestimmte gewerbliche Schutz- und Urheberrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder der Vertrieb derartiger Technologie außerhalb dieses Produkts ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Niederlassung ist untersagt.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

- In bestimmten Leiterplatten werden keine halogenierten Flammschutzmittel verwendet.
- Im Gehäuse werden keine halogenierten Flammschutzmittel verwendet.
- Papier wird als Verpackungsfüllmaterial verwendet.

Regionalcode

Das Regionalcodesystem dient dem Urheberrechtsschutz von Software. Der Regionalcode befindet sich an der Geräteunterseite. Nur DVDs, die mit dem gleichen Regionalcode wie das Gerät gekennzeichnet sind, können mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

DVDs mit dem Regionalcode  können ebenfalls wiedergegeben werden.

Wenn Sie versuchen, eine andere DVD wiederzugeben, erscheint die Meldung „Playback prohibited by region code.“ auf dem Monitorschirm. Einige DVDs sind möglicherweise nicht mit einem Regionalcode gekennzeichnet, können aber trotzdem nicht auf allen Playern wiedergegeben werden.

Störungsbehebung

Anhand der folgenden Checkliste können Sie die meisten Probleme, die möglicherweise an Ihrem Gerät auftreten, selbst beheben.

Bevor Sie die folgende Checkliste durchgehen, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Gerät richtig angeschlossen und bedient haben.

Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, besuchen Sie folgende Support-Website.

Support-Website

<http://support.sony-europe.com/>

Je nach angeschlossenem Monitor kann es ein paar Sekunden dauern, bis sich das Gerät nach dem Ausschalten der Zündung ausschaltet. Dies ist keine Fehlfunktion.

Allgemeines

Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.

- Prüfen Sie die Verbindung oder Sicherung.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Kartenfernbedienung bedienen.
→ Schalten Sie das Gerät ein.

Die Motorantenne wird nicht ausgefahren.

Die Motorantenne hat kein Relaiskästchen.

Kein Signalton ertönt.

- Der Signalton ist deaktiviert (Seite 50).
- Ein gesondert erhältlicher Endverstärker ist angeschlossen und Sie verwenden nicht den integrierten Verstärker.

Der Speicherinhalt wurde gelöscht.

- Die Taste RESET wurde gedrückt.
→ Speichern Sie die Einstellungen erneut.
- Das Stromversorgungskabel wurde gelöst, die Verbindung zur Batterie besteht nicht mehr oder das Kabel bzw. die Batterie ist falsch angeschlossen.

Gespeicherte Sender und die korrekte Uhrzeit werden gelöscht.

Die Sicherung ist durchgebrannt.

Störgeräusche sind zu hören, wenn der Zündschlüssel gedreht wird.

Die Leitungen sind nicht korrekt an den Stromanschluss für Zubehörgeräte im Auto angeschlossen.

Die Anzeige wird ausgeblendet bzw. erscheint nicht im Display.

- Der Dimmer ist auf „DIM-ON“ eingestellt (Seite 51).
- Die Anzeige wird ausgeblendet, wenn Sie **(SOURCE/OFF)** gedrückt halten.
→ Drücken Sie **(SOURCE/OFF)** am Gerät, bis die Anzeige eingeblendet wird.
- Die Anschlüsse sind verschmutzt (Seite 59).

Die Ausschaltautomatik funktioniert nicht.

Das Gerät ist noch eingeschaltet. Die Ausschaltautomatik funktioniert erst bei ausgeschaltetem Gerät.

→ Schalten Sie das Gerät aus.

Radioempfang

Sender lassen sich nicht empfangen.

Der Ton ist stark gestört.

- Die Verbindung wurde nicht richtig hergestellt.
→ Schließen Sie eine Motorantennen-Steuerleitung (blau) oder eine Stromversorgungsleitung für Zubehörgeräte (rot) an die Stromversorgungsleitung für den Antennenverstärker des Fahrzeugs an (nur, wenn das Fahrzeug mit einer in der Heck-/Seitenfensterscheibe integrierten FM (UKW)/MW/LW-Antenne ausgestattet ist).
- Prüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.
- Wenn die Motorantenne nicht automatisch ausgefahren wird, prüfen Sie die Verbindung der Motorantennen-Steuerleitung.

Gespeicherte Sender lassen sich nicht einstellen.

- Speichern Sie den/die Sender unter der korrekten Frequenz ab.
- Das Sendesignal ist zu schwach.

Der automatische Sendersuchlauf funktioniert nicht.

- Die Einstellung für den lokalen Suchmodus ist nicht korrekt.
→ Der automatische Sendersuchlauf stoppt zu oft: Stellen Sie „LOCAL-ON“ ein (Seite 52).
→ Der automatische Sendersuchlauf hält bei keinem Sender an: Stellen Sie „LOCAL-OFF“ ein (Seite 52).
- Das Sendesignal ist zu schwach.
→ Stellen Sie die Sender manuell ein.

Während des UKW-Empfangs blinkt die Anzeige „ST“.

- Stellen Sie die Frequenz genau ein.
- Das Sendesignal ist zu schwach.
→ Stellen Sie „MONO-ON“ ein (Seite 52).

Eine UKW-Stereosendung ist nur monaural zu hören.

Das Gerät ist in den monauralen Empfangsmodus geschaltet.

→ Stellen Sie „MONO-OFF“ ein (Seite 52).

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

RDS

Der Sendersuchlauf (SEEK) startet nach ein paar Sekunden Radioempfang.

Der Sender ist kein Verkehrsfunksender (TP) oder die Sendesignale sind zu schwach.

→ Deaktivieren Sie TA (Seite 23).

Es sind keine Verkehrsdurchsagen zu hören.

- Aktivieren Sie TA (Seite 23).
- Der Sender sendet keine Verkehrsdurchsagen, obwohl es sich um einen Verkehrsfunksender (TP) handelt.
→ Stellen Sie einen anderen Sender ein.

Bei der PTY-Funktion wird „-----“ angezeigt.

- Der aktuelle Sender ist kein RDS-Sender.
- Es wurden keine RDS-Daten empfangen.
- Der Sender gibt den Programmtyp nicht an.

Bild

Es ist kein Bild zu sehen/das Bild ist verwascht.

- Eine Verbindung wurde nicht richtig vorgenommen.
- Überprüfen Sie die Verbindung zum angeschlossenen Gerät und stellen Sie den Eingangswählschalter am anderen Gerät auf die Signale von diesem Gerät ein.
- Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt.
- Das Gerät ist nicht richtig installiert.
→ Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von unter 45° an einem stabilen Teil des Fahrzeugs.
- Der Monitor ist an AUDIO/VIDEO OUT angeschlossen und die Parkleitung (hellgrün) ist nicht mit der Parkbremsenschaltleitung verbunden oder die Parkbremse wurde nicht betätigt.
- Das falsche Farbsystem ist eingestellt.
→ Stellen Sie je nach angeschlossenen Monitor als Farbsystem „PAL“ oder „NTSC“ ein (Seite 50).

Das Bild passt nicht auf den Bildschirm.

Das Bildseitenverhältnis lässt sich bei dieser DVD nicht ändern.

Ton

Es ist kein Ton zu hören/Ton setzt aus/Ton ist gestört.

- Eine Verbindung wurde nicht richtig vorgenommen.
- Überprüfen Sie die Verbindung zum angeschlossenen Gerät und stellen Sie den Eingangswählschalter am anderen Gerät auf die Signale von diesem Gerät ein.
- Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt.
- Das Gerät ist nicht richtig installiert.
→ Installieren Sie das Gerät in einem Winkel von unter 45° an einem stabilen Teil des Fahrzeugs.
- Die Abtastfrequenz der MP3-Datei beträgt nicht 32, 44,1 oder 48 kHz.
- Die Abtastfrequenz der WMA-Datei beträgt nicht 32, 44,1 oder 48 kHz.
- Die Abtastfrequenz der AAC-Datei beträgt nicht 44,1 oder 48 kHz.
- Die Bitrate der MP3-Datei beträgt nicht 48 bis 192 Kbps.
- Die Bitrate der WMA-Datei beträgt nicht 64 bis 192 Kbps.
- Die Bitrate der AAC-Datei beträgt nicht 40 bis 320 Kbps.
- Das Gerät befindet sich im Pausemodus oder im Modus zum Vorwärts-/Rückwärtssuchen.
- Die Einstellungen für die Ausgänge wurden nicht korrekt vorgenommen.
- Der DVD-Ausgangspegel ist zu niedrig (Seite 29).
- Die Lautstärke ist zu niedrig.
- Die Funktion zum Dämpfen des Tons oder die Stummschaltfunktion zum Telefonieren (wenn das Schnittstellenkabel eines Autotelefons mit der ATT-Leitung verbunden ist) ist aktiviert.
- Der Fader-Regler „FAD“ ist nicht für ein 2-Lautsprecher-System eingestellt.
- Das Format wird nicht unterstützt (z. B. DTS).
→ Sehen Sie nach, ob das Format von diesem Gerät unterstützt wird (Seite 7).

Der Ton ist gestört.


Halten Sie die verschiedenen Kabel voneinander fern.

Disc-Funktionen

Es lässt sich keine Disc einlegen.

- Es ist bereits eine andere Disc eingelegt.
- Die Disc wurde mit Gewalt falsch herum oder falsch eingelegt.

Die Disc lässt sich nicht abspielen.

- Die Disc ist beschädigt oder verschmutzt.
- Die Disc ist nicht geeignet.
- Die DVD kann aufgrund des Regionalcodes nicht wiedergegeben werden.
- Die Disc ist nicht abgeschlossen (Seite 56).
- Das Disc-Format und die Dateiversion sind nicht mit diesem Gerät kompatibel (Seite 7, 56).
- Drücken Sie  und nehmen Sie die Disc heraus.

MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-

Dateien lassen sich nicht wiedergeben.

- Die Aufnahme erfolgte nicht im Format ISO 9660, Stufe 1 oder 2, bzw. im erweiterten Joliet- oder Romeo-Format (DATA-CD) oder im Format UDF Bridge (DATA-DVD) (Seite 56).
- Die Dateierweiterung ist falsch (Seite 57).
- Die Dateien wurden nicht im MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-Format gespeichert.
- Wenn eine Disc mehrere Dateitypen enthält, kann nur der ausgewählte Dateityp (Audio/Video/Bild) wiedergegeben werden.
 - Wählen Sie den passenden Dateityp aus der Liste aus (Seite 35).

Es dauert länger, bis die Wiedergabe von MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-Dateien beginnt.

- Bei folgenden Discs dauert es länger, bis die Wiedergabe beginnt:
- Discs mit einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.
 - Multisession-/Multi-Border-Discs.
 - Discs, zu denen noch Daten hinzugefügt werden können.

Die Disc wird nicht von vorne wiedergegeben.

Die Wiedergabefortsetzung oder die Wiedergabefortsetzung für mehrere Discs (Seite 46) ist aktiviert.

Bestimmte Funktionen lassen sich nicht ausführen.

Bei manchen Discs lassen sich Funktionen wie Stopp, Suchen, Repeat oder Shuffle Play nicht ausführen. Näheres dazu schlagen Sie bitte in den mit der Disc gelieferten Anweisungen nach.

Die Sprache für die Tonspur/Untertitel oder der Blickwinkel lässt sich nicht ändern.

- Versuchen Sie es über das Menü der DVD statt mit der Direktwahltaste auf der Kartenfernbedienung (Seite 15).
- Auf der betreffenden DVD sind Tonspur oder Untertitel nicht in mehreren Sprachen vorhanden bzw. es gibt nicht mehrere Blickwinkel.
- Bei der DVD ist ein Wechsel nicht zulässig.

Im Display angezeigte Informationen laufen nicht automatisch durch.

- Bei Discs mit sehr viel Textinformationen laufen diese im Display möglicherweise nicht durch.
- „AUTO-SCRL“ ist auf „OFF“ gesetzt.
 - Stellen Sie „A.SCRL-ON“ ein (Seite 51).

Die Funktionstasten funktionieren nicht. Die Disc lässt sich nicht auswerfen.

Drücken Sie die Taste RESET (Seite 12).

Sie haben das Kennwort für die Kindersicherung vergessen.

Geben Sie in der Kennworteingabeanzeige die Zahl „5776“ ein, um die Kindersicherung zu deaktivieren (Seite 31).

USB-Wiedergabe

Sie können über einen USB-Hub nichts wiedergeben lassen.

Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.

Die Wiedergabe ist nicht möglich.

Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und schließen Sie es dann wieder an.

Es dauert länger, bis am USB-Gerät die Wiedergabe beginnt.

Die Dateien auf dem USB-Gerät sind sehr groß oder befinden sich in einer komplizierten Datei-/Ordnerstruktur.

Ein Signalton ist zu hören.

Das USB-Gerät wurde während der Wiedergabe von diesem Gerät getrennt.

→ Vor dem Trennen eines USB-Geräts müssen Sie zuerst die Wiedergabe stoppen, um die Daten zu schützen.


Der Ton setzt aus.

Bei einer hohen Bitrate von über 320 Kbps kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.

Fehleranzeigen/Meldungen

Am Hauptgerät

ERROR

- Die Disc ist verschmutzt oder falsch herum eingelegt.
 - Reinigen Sie die Disc bzw. legen Sie sie korrekt ein.
- Eine leere Disc wurde eingelegt.
- Die Disc kann aufgrund eines Problems nicht wiedergegeben werden.
 - Legen Sie eine andere Disc ein.
- Die Disc ist mit diesem Gerät nicht kompatibel.
 - Legen Sie eine kompatible Disc ein.
- Das USB-Gerät wurde nicht automatisch erkannt.
 - Schließen Sie das Gerät nochmals an.
- Drücken Sie  und nehmen Sie die Disc heraus.

FAILURE

Die Lautsprecher-/Verstärkeranschlüsse sind nicht korrekt.

→ Überprüfen Sie die Verbindungen anhand der mitgelieferten Installations-/Anschlussanleitung.

HUB NO SUPRT (HUB nicht unterstützt)



















Ein USB-Hub wird von diesem Gerät nicht unterstützt.

L. SEEK +/-

Beim automatischen Sendersuchlauf ist der lokale Suchmodus aktiviert.

NO AF

Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.

→ Drücken Sie                   während der Programmdienstname blinkt. Das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmnummer). „PI SEEK“ wird angezeigt.

Fortsetzung auf der nächsten Seite →

NO DEV (Kein Gerät)

USB ist als Tonquelle ausgewählt, aber es ist kein USB-Gerät angeschlossen. Ein USB-Gerät oder ein USB-Kabel wurde während der Wiedergabe von diesem Gerät getrennt.

→ Schließen Sie unbedingt USB-Gerät und USB-Kabel an.

NO NAME

Die Datei enthält keinen Disc-/Album-/Ordner-/Stück-/Bild-/Videonamen.

NO TP

Das Gerät sucht weiter nach verfügbaren Verkehrsfunksendern (TP).

OFFSET

Es liegt möglicherweise eine interne Fehlfunktion vor. → Überprüfen Sie die Verbindungen. Wenn die

Fehleranzeige weiterhin im Display angezeigt wird, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.

OVERLOAD

Das USB-Gerät ist überlastet.

→ Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und wechseln Sie mit (SOURCE/OFF) die Tonquelle.

→ Zeigt an, dass das USB-Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder dass ein nicht unterstütztes Gerät angeschlossen ist.

READ

Das Gerät liest gerade alle Datei-/Albuminformationen (Ordnerinformationen) von der Disc ein.

→ Bitte warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist.

Die Wiedergabe beginnt danach automatisch. Je nach Disc-Struktur kann das Einlesen länger als eine Minute dauern.

USB NO SUPRT (USB nicht unterstützt)

Das angeschlossene USB-Gerät wird nicht unterstützt.

→ Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website.

„L L L L“ oder „r r r r“

Sie sind beim Vorwärts- oder Rückwärtssuchen am Anfang bzw. Ende der Disc angelangt und können nicht weitersuchen.

„—“

Das Zeichen kann mit diesem Gerät nicht angezeigt werden.

Am Monitor**Cannot play this disc.**

- Die Disc ist mit diesem Gerät nicht kompatibel.
 - Die Disc ist nicht abgeschlossen.
-

Hubs not supported.

Ein USB-Hub wird von diesem Gerät nicht unterstützt.

No playable data.

Die Disc enthält keine abspielbaren Daten.

Playback prohibited by region code.

Die Wiedergabe der DVD ist aufgrund des unterschiedlichen Regionalcodes nicht zulässig.

The connected USB device is not supported.

Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website.

Wenn sich das Problem mit diesen Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.

Wenn Sie das Gerät aufgrund einer Störung bei der Disc-Wiedergabe zur Reparatur bringen, bringen Sie bitte auch die Disc mit, die eingelegt war, als das Problem zum ersten Mal auftrat.

Sprachcode-/Gebietscodeliste

Liste der Sprachcodes

Die Schreibung der einzelnen Sprachen entspricht der ISO-Norm 639: 1988 (E/F).

Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twì
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Nicht angegeben

Gebietscodeliste

Code	Gebiet	Code	Gebiet	Code	Gebiet	Code	Gebiet
2044	Argentinien	2174	Frankreich	2363	Malaysia	2489	Russland
2047	Australien	2184	Groß-	2362	Mexiko	2499	Schweden
2057	Belgien		britannien	2390	Neuseeland	2086	Schweiz
2070	Brasilien	2248	Indien	2376	Niederlande	2501	Singapur
2090	Chile	2238	Indonesien	2379	Norwegen	2149	Spanien
2092	China	2254	Italien	2046	Österreich	2528	Thailand
2115	Dänemark	2276	Japan	2427	Pakistan		
2109	Deutschland	2079	Kanada	2424	Philippinen		
2165	Finnland	2304	Korea	2436	Portugal		

- A**
AAC 7, 57
Album (ALBUM) 34
Alternativfrequenzen (AF) 22, 23
Auflisten 34
Ausschaltautomatik (AUTO-OFF) 50
Automatischer Bildlauf (AUTO-SCRL) 51
- B**
Balance (BAL) 39
Benutzereinstellungen (CUSTOM SETUP) 46
Bewegte Anzeige (M.DSPL) 50
Bild (IMAGE) 34
Bild-EQ (PICTURE EQ) 30, 46
Bildschirmkonfiguration (DISPLAY SETUP) 45
Blickwinkel (ANGLE) 16
- C**
Center Speaker Organizer (CSO) 39
CSO 40
- D**
Datei (FILE) 34
Demo-Modus (DEMO) 50
Dimmer (DIMMER) 51
Direkte Steuerung 39
Direktsuche 33
Discs 7
DivX VOD 47
DivX® 7, 57
DivX-Deaktivierung (DivX DEACTIVATION) 47
Dolby Digital 28, 29
DVD-Hauptmenü 15
DVD-Menü 15
DVD-Pegel (DVD-LEVEL) 29, 52
Dynamikkontrolle (AUDIO DRC) 48
Dynamikkontrolle (DRC) 48
- E**
Einstellen des Dolby-Pegels (DOLBY-ADJ) 52
EQ7 39, 43
- F**
Fader (FAD) 39
Farbsystem (COLOR-SYS) 50
Formate 7
Frequenz des Hochpassfilters (HPF-FREQ) 53
Frequenz des Niedrigpassfilters (LPF-FREQ) 53
- G**
Gebietscode 65
Geeignete Discs 7
Grundkonfiguration 12
- H**
Hecklautsprecher (REAR) 50
Hintergrundbild (WALLPAPER) 45
Hörposition (POSITION, POS, POS TUNE) 12, 39, 40, 42, 48
- I**
Intelligent Time Alignment 40, 42
Intervall für Bildpräsentationen (SLIDE SHOW TIME) 46
iPod 20, 37, 58
- J**
Joystick (RM) 50
JPEG 7, 24, 57
- K**
Kapitel (CHAPTER) 34
Kartenfernbedienung 10, 12, 58
Kindersicherung (PARENTAL CONTROL) 31, 46
Konfigurationsmenüs
 Systemkonfiguration 49
 Wiedergabekonfiguration 44
- L**
Lautsprecherkonfiguration (SP SETUP) 12
Lautstärke 8
Lokaler Suchmodus (LOCAL) 52
- M**
Mehrkanalausgabe (MULTI CH OUTPUT) 48
Menüsprache (MENU) 45
Monauraler Modus (MONO) 52
Monitortyp (MONITOR TYPE) 45
MP3 7, 57
MPEG-4 7, 57
Multi-Border-DVD 56
Multisession-CD 56
- N**
NTSC 50
- O**
Ordner (ALBUM) 34
- P**
PAL 50
Pegel einstellen (LEVEL-ADJ) 43, 53
Pegel zusätzlicher Geräte (AUX-LEVEL) 52, 55
Phase des Niedrigpassfilters (LPF-PHASE) 53
Playlist-Wiedergabe (PLAY LIST PLAY) 47
Position des Tiefsttonlautsprechers (SUB POSITION, POS SUB) 40, 41, 48
Positionseinstellung (POS TUNE) 42, 53
Programmformat 28
Programmtypauswahl (PTY) 23
- Q**
Quick-BrowZer 34
- R**
Radiodatensystem (RDS) 22
Rear Bass Enhancer (RBE) 40
Regionalsender (REGIONAL) 23, 52
Repeat Play (REP) 32

S

Shuffle Play (SHUF) 32
Sicherung 59
Signalton (BEEP) 50
Speicherbelegungsautomatik (BTM) 22
Sprachcode 65
Spracheinstellungen (LANGUAGE SETUP) 45
Stück (TRACK) 34
Systemkonfiguration 49

T

Tiefsttonlautsprecher (SUB) 39, 50
Titel (TITLE) 34
Ton (AUDIO)
 Format 28
 Kanal 28
 Sprache 28, 45
Tonkonfiguration (AUDIO SETUP) 48
Tonspursprache (AUDIO) 28, 45

U

Uhr einstellen (CLOCK-ADJ) 54
Uhrzeit (CT) 23, 24, 50
Untertitelsprache (SUBTITLE) 16, 45
USB-Gerät 18, 36
USB-Wiedergabefortsetzung (USB RESUME) 47

V

Verkehrsdurchsagen (TA) 22, 23
Verkehrsfunksender (TP) 22

W

Wiedergabefortsetzung 16, 18
Wiedergabefortsetzung für mehrere Discs (MULTI-DISC RESUME) 46
Wiedergabekonfiguration 44
Wiedergabemodusmenü 25
Wiedergabesteuerung (PBC) 25, 47
WMA 7, 57

Z

ZAPPIN 36
Zappin-Dauer (ZAP TIME) 51
Zappin-Signalton (ZAP BEEP) 51
Zeitangaben/
Textinformationen (TIME) 27, 34
Zoom (CENTER ZOOM) 29
Zurücksetzen (RESET) 12, 48
Zusätzliche Geräte 54

Avertissement

Pour prévenir les risques d'incendie ou d'électrocution, tenir cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Pour prévenir les risques d'électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier les réparations de l'appareil à un personnel qualifié uniquement.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit peut augmenter les risques oculaires. Ne pas démonter le boîtier car le faisceau laser de ce lecteur de CD/DVD constitue un danger pour les yeux.

Confier les réparations de l'appareil à un personnel qualifié uniquement.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Cette étiquette est située sur la partie inférieure du châssis.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon. Le représentant agréé en matière de normes CEM et de sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute demande d'entretien ou de garantie, veuillez écrire aux adresses spécifiées dans les documents d'entretien ou de garantie séparés.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Accessoire compatible : télécommande



Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Remarque sur la pile au lithium

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive, comme en plein soleil, près d'un feu ou autre.

Avertissement au cas où le contact de votre voiture ne dispose pas d'une position ACC

Veillez à activer la fonction de mise hors tension automatique (page 50).
L'appareil s'éteint complètement et automatiquement après le laps de temps choisi une fois l'appareil mis hors tension afin d'éviter que la batterie ne se décharge.
Si vous ne réglez pas la fonction de mise hors tension automatique, appuyez sur la touche (SOURCE/OFF) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse chaque fois que vous coupez le contact.

Pour annuler la démonstration (DEMO), reportez-vous à la page 51.

Sécurité

- Vous devez vous conformer aux lois relatives au radioguidage en vigueur dans votre pays.
- Pour votre sécurité, le moniteur raccordé à VIDEO OUT est automatiquement mis hors tension lorsque le frein à main n'est pas serré.

Prévention des accidents

Les images apparaissent uniquement une fois le véhicule garé et le frein à main serré.
Si la voiture commence à rouler pendant une lecture de vidéo, l'affichage des images provenant de VIDEO OUT est désactivé automatiquement après affichage de l'avertissement suivant.
Les images disparaissent de l'écran, mais la source audio peut être écoutée.



Video blocked for your safety.

N'utilisez pas l'appareil ou ne regardez pas le moniteur lorsque vous conduisez.

Table des matières

Droits d'auteur	6
Disques pouvant être lus et symboles utilisés dans ce manuel	7
Emplacement et fonction des commandes	8
Appareil principal	8
Mini-télécommande RM-X168	10

Préparation

Réinitialisation de l'appareil	12
Configuration initiale	12
Préparation de la mini-télécommande	12
Retrait de la façade	13
Installation de la façade	13

Opérations de base

Ecoute de la radio	14
Lecture de disques vidéo	15
Lecture de disques audio	17
Lecture d'un périphérique USB	18
Lecture d'un iPod	20

Opérations avancées — Radio

Mémorisation et réception des stations	22
Mémorisation automatique — BTM	22
Mémorisation manuelle	22
Réception des stations mémorisées	22
RDS	22
Aperçu	22
Réglages AF et TA	23
Sélection de PTY	23
Réglage de CT	24

Opérations avancées — Disques

Lecture de fichiers JPEG	24
Utilisation des fonctions PBC — Contrôle de la lecture	25
Utilisation du menu mode de lecture	25
Visualisation des informations temporelles/ textuelles du disque	27

Configuration des paramètres audio	28
Modification de la langue/ du format du son	28
Vérification du format du programme	28
Réglage du niveau de sortie audio — Niveau DVD	29
Agrandissement d'images	29
Réglage de la qualité d'image — Picture EQ	30
Personnalisation de la qualité d'image	30
Verrouillage des disques — Contrôle parental	31
Activation du contrôle parental	31
Modification de la zone et du niveau d'évaluation des films	31
Lecture répétée et aléatoire	32
Recherche directe	34
Affichage par liste de plages/d'images/ de fichiers vidéo — Quick-BrowZer	35
Sélection d'une plage/d'une image/ d'un fichier vidéo	35
Sélection d'un type de fichier	35
Visualisation des informations relatives au disque audio	36
Recherche d'une plage en écoutant des passages — ZAPPIN™	36

Opérations avancées — Périphériques USB

Rubriques d'affichage pendant la lecture	37
Lecture répétée et aléatoire	37

Opérations avancées — iPod

Rubriques d'affichage pendant la lecture	38
Réglage du mode de lecture	38
Lecture répétée et aléatoire	38
Commande directe d'un iPod — Commande passager	39

Réglage du son

Réglage des caractéristiques du son — SOUND	39
Utilisation des fonctions audio sophistiquées	40
Création d'un haut-parleur central virtuel — CSO	40
Utilisation de haut-parleurs arrière comme caisson de graves — RBE	40
Optimisation du son pour la position d'écoute — Synchronisation intelligente	40
Réglage de la position du caisson de graves	41
Calibrage précis de la position d'écoute — Réglage de la synchronisation intelligente	42
Personnalisation de la courbe de l'égaliseur — EQ7 Tune	43
Réglage du volume des haut-parleurs	43

Paramètres

Configuration visuelle	44
Opération de base de la configuration visuelle	44
Configuration de la langue à l'écran ou de la bande son	45
Configuration de l'affichage	45
Configuration personnalisée	46
Configuration audio	48
Réinitialisation de tous les réglages	48
Configuration système	49
Opération de base de la configuration système	49
Réglage de l'horloge	54

Utilisation d'un appareil en option

Appareil auxiliaire	54
-------------------------------	----

Informations complémentaires

Précautions	55
Remarques sur les disques	55
Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/ AAC/JPEG/DivX [®] /MPEG-4	56
A propos des fichiers MP3	56
A propos des fichiers WMA	57
A propos des fichiers AAC	57
A propos des fichiers JPEG	57
A propos des fichiers Vidéo DivX	57
A propos de la vidéo à la demande DivX (DivX VOD)	57
A propos des fichiers MPEG-4	57
A propos de l'iPod	57
Entretien	58
Retrait de l'appareil	59
Spécifications	59
Dépannage	60
Affichage des erreurs et messages	63
Liste des codes de langue/codes de zone	65
Index	66

Pour plus de sécurité, installez cet appareil dans le tableau de bord de votre véhicule. Pour de plus amples informations sur l'installation et les raccordements, reportez-vous au manuel d'installation et de raccordement fourni.

Site d'assistance


Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

<http://support.sony-europe.com/>

Fournit des informations relatives aux modèles et fabricants de lecteurs audio numériques compatibles.

Droits d'auteur

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur couverte par des brevets américains, ainsi que par d'autres droits relatifs à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation de Macrovision et est destinée exclusivement à une utilisation dans le cercle familial et d'autres systèmes de visualisation limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. Toute étude technique inverse ou démontage sont interdits.

 Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft

Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

« DVD VIDEO », « DVD-R », « DVD-RW », « DVD+R » et « DVD+RW » sont des marques commerciales.



DivX[®], DivX Certified[®] et les logos associés sont des marques déposées de DivX, Inc.

ZAPPIN est une marque commerciale de Sony Corporation.

iPod est une marque commerciale de Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays/régions.

iPhone est une marque commerciale de Apple Inc.

CE PRODUIT EST COMMERCIALISE SOUS LA LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL ET EST DESTINE A UNE UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE PAR UN UTILISATEUR A DES FINS DE DECODAGE DE VIDEOS MPEG-4 ENCODEES PAR UN UTILISATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUES AUPRES D'UN FOURNISSEUR VIDEO AGREE PAR MPEG LA POUR FOURNIR DES VIDEOS MPEG-4. AUCUNE LICENCE N'EST AUTORISEE OU IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. TOUTE INFORMATION COMPLEMENTAIRE, Y COMPRIS LES INFORMATIONS RELATIVES A DES UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES ET A LA LICENCE PEUT ETRE OBTENUE AUPRES DE MPEG LA, LLC. CONSULTEZ LE SITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Disques pouvant être lus et symboles utilisés dans ce manuel

Cet appareil peut lire différents disques vidéo/audio.

Le tableau suivant vous permet de vérifier si un disque est pris en charge par cet appareil, ainsi que les fonctions disponibles pour un type de disque donné.

	Symbole du disque dans le manuel	Format du disque
VIDEO	DVD	DVD VIDEO
		DVD-R*1 / DVD-R DL*1 / DVD-RW*1 (Mode vidéo/mode VR)
		DVD+R*1 / DVD+R DL*1 / DVD+RW*1
	VCD	CD vidéo (Ver. 1.0/1.1/2.0)
AUDIO	CD	CD audio
		CD-ROM*2 / CD-R*2 / CD-RW*2

*1 Les fichiers audio peuvent également être enregistrés.

*2 Les fichiers image/vidéo peuvent également être enregistrés.

Remarque

Le terme « DVD » peut être utilisé dans ce manuel comme terme générique pour les DVD VIDEO, DVD-R/ DVD-RW et DVD+R/DVD+RW.

Le tableau suivant indique les formats de compression pris en charge et leurs types de fichiers.

Les fonctions disponibles varient en fonction du format, quel que soit le type de disque. Les symboles de format ci-dessous apparaissent à côté de la description de fonctions disponibles pour ce format.

Symbole du format dans le manuel	Type de fichier
MP3	Fichier audio MP3
WMA	Fichier audio WMA
AAC	Fichier audio AAC
JPEG	Fichier d'image JPEG
DivX	Fichier vidéo DivX®
MPEG-4	Fichier vidéo MPEG-4

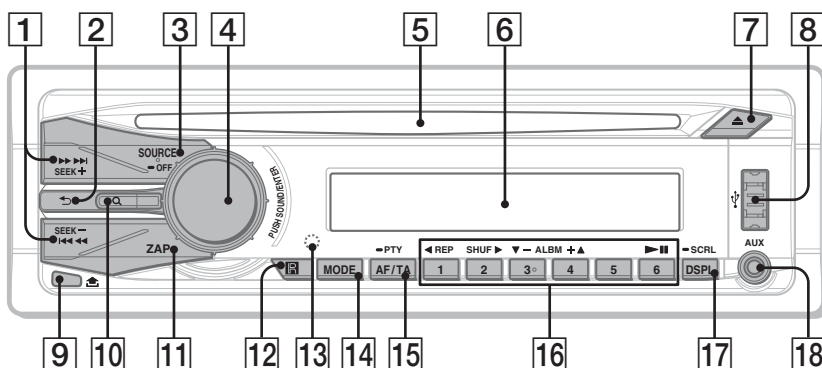
Conseil

Pour plus de détails sur les formats de compression, reportez-vous à la page 56.

Remarque

Selon leur état d'enregistrement, il est possible que des disques compatibles ne puissent pas être lus sur cet appareil.

Appareil principal



- Pour plus de détails, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.
- Les instructions de ce mode d'emploi décrivent en principe les commandes de la mini-télécommande. Vous pouvez également utiliser les commandes de l'appareil principal si elles portent un nom identique ou similaire à celles de la mini-télécommande.

1 Touches SEEK +/- page 14, 16, 18, 24

Disque*1/USB :

Appuyez sur cette touche pour sauter un chapitre/une plage/une scène/un fichier. Appuyez sur la touche et maintenez-la brièvement enfoncée pour avancer/reculer rapidement.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour avancer/reculer rapidement dans une plage.

Radio :

Appuyez sur cette touche pour régler automatiquement des stations.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher une station manuellement.

2 Touche ↵ (Retour) page 35, 39

Permet de revenir à l'écran précédent/passer au niveau supérieur/quitter le menu de configuration système ou le menu son.

3 Touche SOURCE/OFF*2 page 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension/changer la source (Radio/Disque/USB/AUX).

Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde pour mettre l'appareil hors tension. Appuyez pendant plus de 2 secondes pour l'éteindre complètement.

4 Molette de réglage/touche SOUND/ENTER page 12, 20, 21, 23, 36

Tournez la molette pour ajuster le volume/un réglage.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir le menu son/appliquer un réglage.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour ouvrir le menu de configuration système.

5 Fente d'insertion des disques page 15, 17


6 Fenêtre d'affichage

7 Touche ▲ (Ejecter) page 15, 17

8 Connecteur USB page 19, 20

Permet de raccorder l'appareil au périphérique USB.

9 Touche  (Déverrouillage de la façade) page 13

10 Touche  (Parcourir) page 21, 35
Permet de passer en mode Quick-BrowZer.*3

11 Touche **ZAP** page 36
Pour passer en mode ZAPPIN™.

12 Récepteur de la mini-télécommande

13 Touche **RESET** (située derrière la façade) page 12

14 Touche **MODE** page 14, 20, 22, 38, 39, 55

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la bande radio (FM/MW (PO)/LW (GO))/ sélectionner un appareil auxiliaire raccordé à la prise d'entrée AUX (avant) ou à la borne AUX IN (arrière)/sélectionner le mode de lecture de l'iPod.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la commande passer.

15 Touche **AF (Fréquences alternatives)/ TA (Messages de radioguidage)/ PTY (Type d'émission)** page 23

Appuyez sur cette touche pour régler AF et TA en RDS.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour sélectionner PTY en RDS.

16 Touches numériques

Disque/USB :

1 : ◀ **REP** page 15, 16, 32, 37, 38

2 : **SHUF** ▶ page 15, 16, 32, 37, 38

3 *2/ **4** : **ALBM** -/+ (▼/▲) page 15, 16, 18, 24, 38

Appuyez sur cette touche pour sauter un album ou un dossier/déplacer le curseur.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour sauter des albums ou des dossiers successifs.

6 : ▶|| (Lecture/pause) page 15, 16, 17, 18, 24

Radio :

Appuyez sur cette touche pour capter les stations enregistrées.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour mémoriser des stations.

17 Touche **DSPL (Affichage)/ SCRL (Défilement)** page 22, 27, 37, 38, 39, 54

Appuyez sur cette touche pour modifier les rubriques d'affichage.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour faire défiler la rubrique d'affichage.

18 **Prise d'entrée AUX** page 54
Permet de raccorder un appareil audio/vidéo portatif*4.

*1 *Le fonctionnement diffère selon le disque (page 16, 18).*

*2 *Cette touche possède un point tactile.*

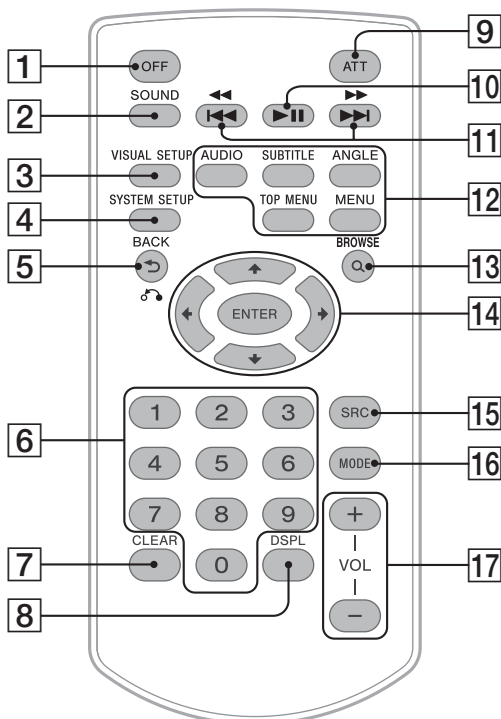
*3 *Lors de la lecture d'un CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4.*

*4 *iPod doté de la fonction vidéo uniquement.*

Remarque

Lorsque vous éjectez/insérez un disque, veillez à ce que tous les périphériques USB soient bien débranchés afin d'éviter d'endommager le disque.

Mini-télécommande RM-X168



- Pour plus de détails, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.
- Retirez le film isolant avant l'utilisation (page 12).

1 Touche OFF page 15, 17, 19, 21

Appuyez sur cette touche pour mettre l'appareil hors tension/arrêter la source. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour l'éteindre complètement.

2 Touche SOUND page 39, 40, 41

Permet d'ouvrir le menu de réglage du son.

3 Touche VISUAL SETUP page 25, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 41, 44

Permet d'ouvrir le mode de lecture/le menu de configuration visuelle.

4 Touche SYSTEM SETUP page 22, 29, 42, 43, 49, 54, 55

Permet d'ouvrir le menu de configuration système.

5 Touche ↶ (BACK)/↷ page 25, 26, 31, 32, 35, 39, 42, 44

Permet de revenir à l'écran précédent/passer au niveau supérieur/quitter le menu de configuration système ou le menu son/ revenir au menu d'un VCD*1.

- 6 Touches numériques** page 15, 16, 22, 25, 26, 31, 32, 34

Disque/USB :

Permettent de localiser un titre/un chapitre/une plage.

Radio :

Appuyez sur cette touche pour capter les stations enregistrées.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour mémoriser des stations.

- 7 Touche CLEAR** page 31, 34

Permet de supprimer un numéro saisi.

- 8 Touche DSPL (Affichage)** page 22, 27, 37, 38, 39, 54

Permet de modifier les paramètres d'affichage.

- 9 Touche ATT (Atténuation du son)**

Permet d'atténuer le son (pour annuler, appuyez de nouveau sur cette touche).

- 10 Touche ►|| (Lecture/pause)** page 15, 16, 17, 18, 24

- 11 Touches I◀◀◀/▶▶▶I** page 14, 16, 18, 24

Disque*2/USB :

Appuyez sur cette touche pour sauter un chapitre/une plage/une scène/un fichier.

Appuyez sur la touche et maintenez-la brièvement enfoncée pour avancer/reculer rapidement.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour avancer/reculer rapidement dans une plage.

Radio :

Appuyez sur cette touche pour régler automatiquement des stations.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher une station manuellement.

- 12 Touches de réglage de la lecture des DVD**

(AUDIO) : page 16, 28

Permet de changer la langue/le format du son.

(Permet de changer le canal audio pour les VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4.)

(SUBTITLE) : page 16

Permet de changer la langue des sous-titres.

(ANGLE) : page 16

Permet de changer l'angle de vision.

(TOP MENU) : page 16

Permet d'ouvrir le menu principal d'un DVD.

(MENU) : page 16

Permet d'ouvrir le menu d'un disque.

- 13 Touche Q (BROWSE)** page 21, 35

Permet de passer en mode Quick-BrowZer.*3

- 14 Touches ◀/↑/↓/▶ (Curseur)/ENTER**

Permettent de déplacer le curseur et d'appliquer un réglage.

- 15 Touche SRC (Source)** page 14, 19, 21, 22, 55

Permet de mettre l'appareil sous tension ; de changer la source (Radio/Disque/USB/AUX).

- 16 Touche MODE** page 14, 20, 22, 38, 39, 55

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la bande radio (FM/MW (PO)/LW (GO))/ sélectionner un appareil auxiliaire raccordé à la prise d'entrée AUX (avant) ou à la borne AUX IN (arrière)/sélectionner le mode de lecture de l'iPod.

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la commande passerager.

- 17 Touches VOL (Volume) +/-** page 21

*1 Lors de la lecture avec la fonction PBC.

*2 Le fonctionnement diffère selon le disque (page 16, 18).

*3 Lors de la lecture d'un CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4.

Remarque

Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage est désactivé, il ne peut plus être utilisé avec la mini-télécommande sauf si la touche **(SOURCE/OFF)** de l'appareil principal est enfoncée ou si un disque est inséré dans le lecteur pour l'activer.

Préparation

Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil, après avoir remplacé la batterie du véhicule ou modifié les raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.

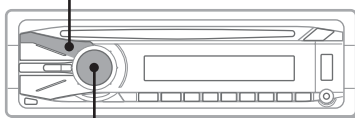
Retirez la façade (page 13) et appuyez sur la touche RESET (page 9) avec un objet pointu, comme un stylo à bille.

Remarque

Une pression sur la touche RESET remet l'heure à zéro et efface certaines informations mémorisées.

Configuration initiale

SOURCE/OFF



Molette de réglage

Après la réinitialisation, l'écran de configuration initiale des haut-parleurs apparaît.

INIT SETUP

Veillez à procéder au réglage correctement en suivant la procédure ci-dessous afin de profiter des diverses fonctions sonores de cet appareil.

Pour ignorer la configuration initiale, appuyez sur **(SOURCE/OFF)** ou insérez un disque.

- 1 Appuyez sur la molette de réglage dans l'écran de configuration initiale.

SET SUB OUT

- 2 Tournez la molette de réglage pour activer la sortie audio, puis appuyez sur la molette.

Si un caisson de graves est raccordé, sélectionnez « SUB OUT ».

Si un amplificateur de puissance est raccordé, sélectionnez « REAR OUT ».

Si aucun caisson de graves ou amplificateur de puissance n'est raccordé, vous pouvez sélectionner « SUB OUT » ou « REAR OUT ».

POS FRONT L

- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner votre position d'écoute, puis appuyez sur la molette.

Sélectionnez « FRONT L » si votre position d'écoute est avant gauche ou sélectionnez « FRONT R » pour avant droite.

L'horloge apparaît lorsque le réglage est terminé.

Remarque

Lors de la procédure de configuration initiale, il est impossible de revenir à l'écran précédent en appuyant sur **↶**. Pour redémarrer la configuration initiale, réinitialisez l'appareil en appuyant sur la touche RESET.

Avec la mini-télécommande

Appuyez sur **↑/↓** au lieu de tourner la molette de réglage et appuyez sur **(ENTER)** au lieu d'appuyer sur la molette de réglage.

Préparation de la mini-télécommande

Retirez le film isolant.



Conseil

Pour obtenir des informations détaillées sur le remplacement de la batterie, reportez-vous à la page 58.

Retrait de la façade

Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour le protéger du vol.

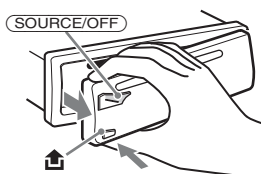
Alarme d'avertissement

Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans retirer la façade, l'alarme d'avertissement retentit pendant quelques secondes. L'alarme est émise uniquement lorsque l'amplificateur intégré est utilisé.

1 Appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** et maintenez-la enfoncée.

L'appareil se met hors tension.

2 Appuyez sur , puis tirez la façade vers vous pour la sortir.

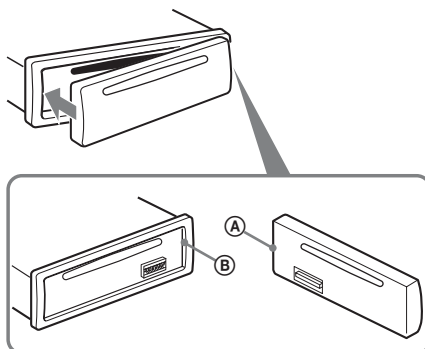


Remarques

- N'exercez pas de pression excessive sur la façade ni sur la fenêtre d'affichage et ne la laissez pas tomber.
- N'exposez pas la façade à des températures élevées ou à l'humidité. Évitez de la laisser dans un véhicule en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.
- Ne retirez pas la façade pendant la lecture du périphérique USB, sinon les données USB risquent d'être endommagées.

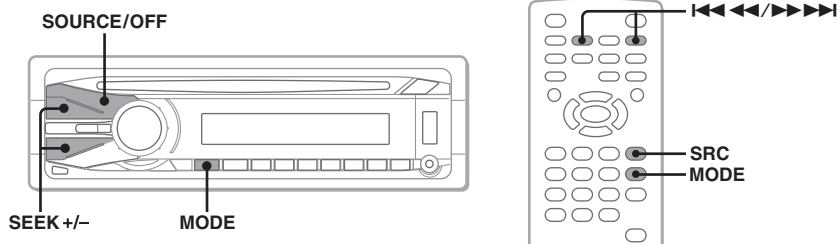
Installation de la façade

Insérez la partie **(A)** de la façade dans la partie **(B)** de l'appareil, comme illustré, puis poussez sur le côté gauche jusqu'au dé clic.



Remarque

Ne posez rien sur la face interne de la façade.



1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE/OFF)** jusqu'à ce que l'indication « TUNER » apparaisse.

2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** jusqu'à ce que la bande souhaitée (FM1, FM2, FM3, MW (PO) ou LW (GO)) s'affiche.

3 Réglez la fréquence.

Pour régler automatiquement la fréquence

Appuyez sur **(SEEK) +/-**.

Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station souhaitée.

Pour régler manuellement la fréquence

Appuyez sur **(SEEK) +/-** et maintenez la touche enfoncée pour obtenir la fréquence approximative, puis appuyez plusieurs fois sur **(SEEK) +/-** pour régler la fréquence souhaitée avec précision.

Conseil

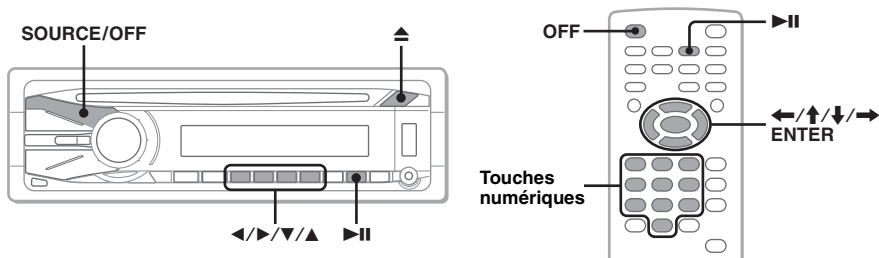
Pour obtenir des informations détaillées sur les autres fonctions de la radio, reportez-vous à la section « Opérations avancées — Radio » à la page 22.

Avec la mini-télécommande

Utilisez **(SRC)** au lieu de **(SOURCE/OFF)** et **◀◀◀/▶▶▶▶▶** au lieu de **(SEEK) +/-**.

Lecture de disques vidéo

Selon le disque, il est possible que certaines opérations soient différentes ou limitées. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre disque.



1 Mettez votre moniteur sous tension, puis sélectionnez la source d'entrée correspondant à cet appareil sur votre moniteur.

2 Insérez le disque (côté imprimé vers le haut).

La lecture commence automatiquement.

Si la lecture ne commence pas automatiquement, appuyez sur ▶||.

3 Si le menu DVD apparaît, appuyez sur ①(◀)/②(▶)/③(▼)/④(▲) pour déplacer le curseur, puis appuyez sur ⑥ (▶||) pour valider.

Appuyez sur ◀/▲/▼/▶/les touches numériques de la mini-télécommande pour déplacer le curseur, puis appuyez sur (ENTER) pour valider.

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant 1 seconde.

Avec la mini-télécommande, appuyez sur (OFF).

Ejection du disque

Appuyez sur ▲.

Remarque

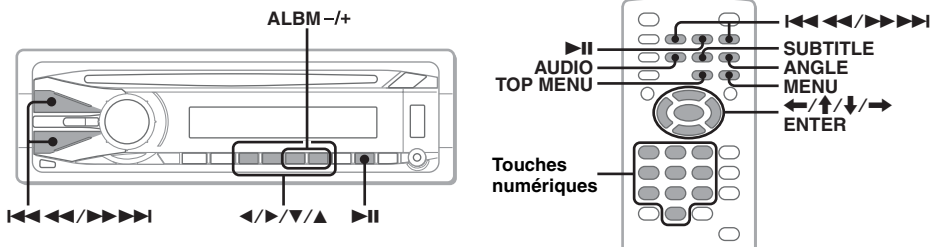
Les disques au format DTS ne sont pas pris en charge. Aucun son n'est émis si le format DTS est sélectionné.

A propos du menu DVD

Un DVD se divise en plusieurs sections qui possèdent des caractéristiques d'image ou de musique. Ces sections sont appelées « titres ». Lorsque vous lisez un DVD contenant plusieurs titres, vous pouvez sélectionner le titre de votre choix à l'aide du menu principal du DVD. Dans le cas des DVD permettant de sélectionner des rubriques telles que les sous-titres ou la langue de la bande son, sélectionnez ces rubriques à l'aide du menu du DVD.

suite à la page suivante →

Autres opérations de lecture



Pour	Appuyez sur
faire une pause/reprendre la lecture après une pause	▶▶
sauter un chapitre/une plage/une scène/ un fichier	◀◀◀◀/▶▶▶▶
reculer ou avancer rapidement dans un disque	la touche ◀◀◀◀/▶▶▶▶ et maintenez-la brièvement enfoncée ; puis appuyez dessus à plusieurs reprises pour changer la vitesse (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
annuler le recul/l'avance rapide	▶▶
afficher le menu DVD*1	Télécommande : (TOP MENU) ou (MENU)
sélectionner des rubriques dans le menu DVD*1	Appareil principal : ①(◀)/②(▶)/③(▼)/④(▲) pour déplacer le curseur, puis appuyez sur ⑥ (▶▶) pour valider Télécommande : ◀/↑/↓/→/touches numériques pour déplacer le curseur, puis appuyez sur (ENTER) pour valider
changer la langue/le format/le canal du son (page 28)*1	Télécommande : sur la touche (AUDIO) plusieurs fois jusqu'à ce que la rubrique souhaitée apparaisse
désactiver les sous-titres/modifier la langue des sous-titres*1	Télécommande : sur la touche (SUBTITLE) plusieurs fois jusqu'à ce que la rubrique souhaitée apparaisse*2
changer l'angle de vision*1	Télécommande : sur la touche (ANGLE) plusieurs fois jusqu'à ce que le numéro d'angle souhaité apparaisse
sauter un album (dossier)*3	Appareil principal : ③ (ALBM -)/(④ (ALBM +)
sauter plusieurs albums (dossiers) de suite*3	Appareil principal : la touche ③ (ALBM -)/(④ (ALBM +) et maintenez-la enfoncée

*1 Non disponible suivant le disque.

*2 Lors d'un message vous invitant à saisir un code à 4 chiffres apparaît, saisissez le code de la langue (page 65) souhaitée.

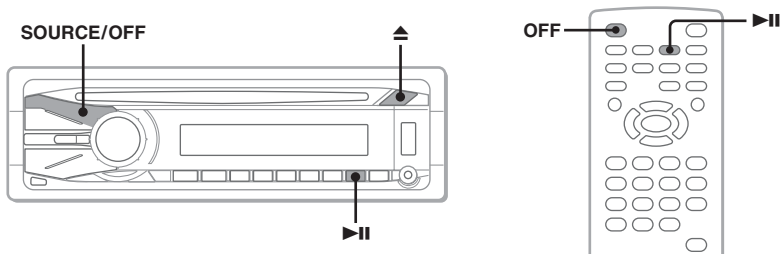
*3 Lors de la lecture d'un DivX/MPEG-4.

Remarque sur la lecture d'un DivX/MPEG-4

Si le disque contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu. Pour lire des fichiers vidéo DivX/MPEG-4 d'un tel disque, appuyez sur **Q** en cours de lecture, sélectionnez « LIST UP VIDEO FILES », puis sélectionnez le fichier de votre choix (page 35).

Lecture de disques audio

Selon le disque, il est possible que certaines opérations soient différentes ou limitées. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre disque.



1

Insérez le disque (côté imprimé vers le haut).

La lecture commence automatiquement.

Si la lecture ne commence pas automatiquement, appuyez sur **▶||**.

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur **(SOURCE/OFF)** pendant 1 seconde.

Avec la mini-télécommande, appuyez sur **(OFF)**.

Ejection du disque

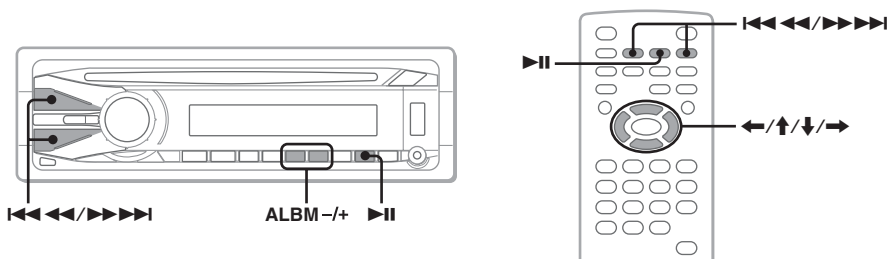
Appuyez sur **▲**.

Remarque

Les disques au format DTS ne sont pas pris en charge. Aucun son n'est émis si le format DTS est sélectionné.

suite à la page suivante →

Autres opérations de lecture



Pour	Appuyez sur
faire une pause/reprendre la lecture après une pause	▶
sauter une page	⏪⏪⏪ (←)/▶▶▶▶▶ (→)
avancer/reculer rapidement	la touche ⏪⏪⏪/▶▶▶▶▶ et maintenez-la enfoncée
sauter un album*	Appareil principal : ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Télécommande : ↑/↓
sauter plusieurs albums de suite*	Appareil principal : la touche ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) et maintenez-la enfoncée Télécommande : la touche ↑/↓ et maintenez-la enfoncée

* Lors de la lecture d'un fichier MP3/WMA/AAC.

Lecture d'un périphérique USB

Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance.

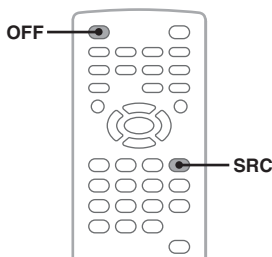
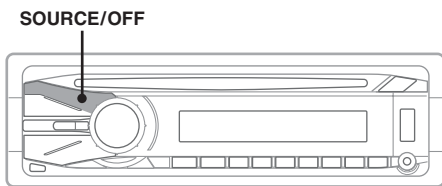
Site d'assistance

<http://support.sony-europe.com/>

- Des périphériques USB de stockage de masse (MSC) et de type MTP compatibles avec la norme USB peuvent être utilisés avec cet appareil.
- Le codec correspondant est MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), DivX (.avi) et MPEG-4 (.mp4).
- Il est recommandé d'effectuer des copies de sauvegarde des données contenues dans le périphérique USB.

Remarques

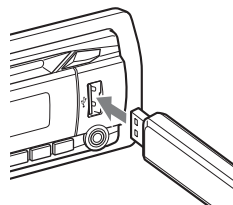
- Raccordez le périphérique USB après avoir démarré le moteur.
Selon le type de périphérique USB, un dysfonctionnement ou des dommages peuvent être causés si ce périphérique a été raccordé avant de démarrer le moteur.
- Un fichier volumineux peut nécessiter un certain temps avant que la lecture ne démarre.



1 Raccordez le périphérique USB au connecteur USB.

La lecture commence automatiquement.

Si un périphérique USB est déjà raccordé, appuyez plusieurs fois sur (SOURCE/OFF) jusqu'à ce que l'indication « USB » apparaisse pour démarrer la lecture.



Avec la mini-télécommande

Utilisez (SRC) au lieu de (SOURCE/OFF).

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant 1 seconde.

Avec la mini-télécommande, appuyez sur (OFF).

Déconnexion du périphérique USB

Arrêtez la lecture, puis débranchez.

Ne débranchez pas le périphérique USB en cours de lecture car les données qu'il contient risquent d'être endommagées.

A propos de la fonction Quick-BrowZer

La fonction Quick-BrowZer vous permet de rechercher facilement un élément sur un périphérique USB contenant de nombreux albums/de nombreuses pages. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Affichage par liste de pages/d'images/de fichiers vidéo — Quick-BrowZer » à la page 35.

A propos de la fonction ZAPPIN

La fonction ZAPPIN vous permet de rechercher facilement une page, par exemple, en mode de lecture aléatoire ou de lecture répétée aléatoire. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Recherche d'une page en écoutant des passages — ZAPPIN™ » à la page 36.

Remarques

- N'utilisez pas de périphériques USB de grande taille ou lourds qui risquent de tomber à cause des vibrations ou d'entraîner un raccordement peu fiable.
- Ne retirez pas la façade pendant la lecture du périphérique USB, sinon les données risquent d'être endommagées.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB via un concentrateur USB.
- Si le périphérique USB contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu. Pour lire les fichiers vidéo DivX/MPEG-4 ou les fichiers d'image JPEG d'un tel disque, appuyez sur Q en cours de lecture, sélectionnez le type de fichier souhaité (vidéo/image) à afficher sous forme de liste, puis sélectionnez le fichier souhaité (page 35).

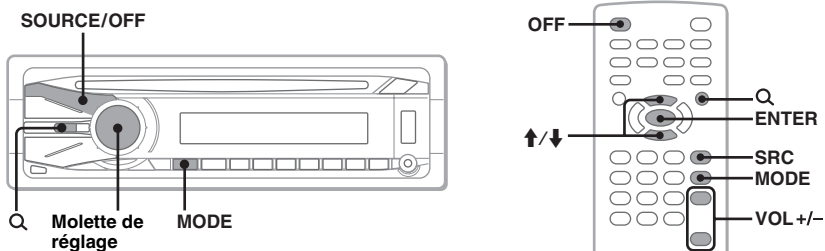
Lecture d'un iPod

Pour plus de détails sur la compatibilité de votre périphérique iPod, reportez-vous à la section « A propos de l'iPod » à la page 57 ou visitez le site d'assistance.

Site d'assistance

<http://support.sony-europe.com/>

Dans ce manuel, « iPod » est utilisé comme terme générique pour les fonctions iPod de l'iPod et l'iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.



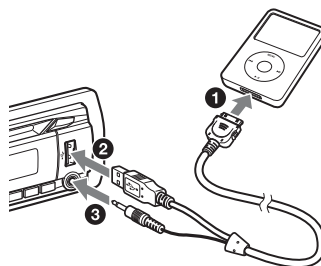
1 Réduisez le volume en tournant la molette de réglage.

2 Raccordez l'iPod au connecteur USB.

Il est recommandé d'utiliser le câble de raccordement USB RC-200IPV en option.*1

L'affichage suivant apparaît sur l'écran de l'iPod*2, puis la lecture commence à partir du dernier élément lu.

Si un iPod est déjà raccordé, appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE/OFF)** jusqu'à ce que l'indication « USB » apparaisse pour démarrer la lecture. (« IPD » apparaît lorsque l'iPod est identifié.)



*1 Pour lire des vidéos avec un iPod doté d'une fonction vidéo, l'utilisation du câble RC-200IPV est nécessaire.

*2 Peut ne pas apparaître si un iPod touch ou un iPhone est raccordé ou si la dernière lecture sur l'iPod a été effectuée au moyen de la commande passager.

3 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** jusqu'à ce que le mode de lecture souhaité s'affiche.

Le mode change comme suit :

RESUMING*1 → **ALBUM** → **TRACK** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST** → **PODCAST***2

*1 Apparaît uniquement lorsque l'iPod en cours de lecture est raccordé.

*2 Peut ne pas apparaître selon le réglage de l'iPod.

Avec la mini-télécommande

Utilisez (SRC) au lieu de (SOURCE/OFF) et (VOL) +/- au lieu de la molette de réglage.

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur (SOURCE/OFF) pendant 1 seconde.
Avec la mini-télécommande, appuyez sur (OFF).

Lecture de vidéos d'un iPod doté de la fonction vidéo

- 1 Appuyez sur Q en cours de lecture.
- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner « VIDEO », puis appuyez sur la molette.
- 3 Tournez la molette de réglage pour sélectionner le mode de lecture souhaité, puis appuyez sur la molette.
- 4 Tournez la molette de réglage pour sélectionner la vidéo souhaitée, puis appuyez sur la molette.

Avec la mini-télécommande, appuyez sur ↑/↓ au lieu de tourner la molette de réglage, appuyez sur (ENTER) au lieu d'appuyer sur la molette de réglage.

Déconnexion de l'iPod

Arrêtez la lecture, puis débranchez.

Ne débranchez pas l'iPod en cours de lecture car les données qu'il contient risquent d'être endommagées.

A propos du mode de reprise de la lecture

Lorsque l'iPod en cours de lecture est raccordé au connecteur dock, le mode de cet appareil passe en mode de reprise de la lecture et la lecture commence selon le mode réglé au niveau de l'iPod.
En mode de reprise de la lecture, (1) (REP) et (2) (SHUF) sont inopérants.

A propos de la fonction Quick-BrowZer

La fonction Quick-BrowZer vous permet de rechercher facilement un élément sur un iPod contenant de nombreuses catégories/plages. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Affichage par liste de plages/d'images/de fichiers vidéo — Quick-BrowZer » à la page 35.

A propos de la fonction ZAPPIN

La fonction ZAPPIN vous permet de rechercher facilement une plage, par exemple, en mode de lecture aléatoire ou de lecture répétée aléatoire. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Recherche d'une plage en écoutant des passages — ZAPPIN™ » à la page 36.

Précautions relatives à l'iPhone

Lorsque vous raccordez un iPhone au moyen d'un raccordement USB, le réglage du volume s'effectue à partir de l'iPhone lui-même. Afin d'éviter le brusque retour d'un son fort après un appel, n'augmentez pas le volume sur l'appareil pendant un appel téléphonique.

Remarques

- Un appareil auxiliaire raccordé à la prise d'entrée AUX (avant) ne peut être sélectionné alors qu'un iPod est raccordé au connecteur USB.
- Ne retirez pas la façade pendant la lecture de l'iPod, sinon les données risquent d'être endommagées.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître l'iPod via un concentrateur USB.

Conseils

- Lorsque la clé de contact est en position ACC avec l'appareil sous tension, l'iPod est rechargé.
- Si l'iPod est débranché en cours de lecture, « NO DEV » apparaît dans l'affichage de l'appareil.

Mémorisation et réception des stations

Attention

Pour syntoniser des stations pendant que vous conduisez, utilisez la fonction de mémorisation des meilleurs accords (BTM) afin d'éviter les accidents.

Mémorisation automatique — BTM

1 Appuyez plusieurs fois sur (SRC) jusqu'à ce que l'indication « TUNER » apparaisse sur l'appareil principal.

Pour changer de bande, appuyez plusieurs fois sur (MODE). Vous pouvez sélectionner FM1, FM2, FM3, MW (PO) ou LW (GO).

2 Appuyez sur (SYSTEM SETUP).

La rubrique de configuration système apparaît.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « BTM », puis appuyez sur (ENTER).

L'appareil enregistre les stations sur les touches numériques dans l'ordre des fréquences (① à ⑥).

Un bip retentit lorsque le réglage est mémorisé.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur (SOURCE/OFF) au lieu de (SRC), appuyez sur la molette de réglage et maintenez-la enfoncée au lieu d'appuyer sur (SYSTEM SETUP), tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur ↑/↓ et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur (ENTER).

Mémorisation manuelle

1 Lorsque vous recevez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (① à ⑥) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'indication « MEM » apparaisse sur l'appareil principal.

Le numéro de la touche apparaît sur l'appareil principal.

Remarque

Si vous essayez de mémoriser une autre station sur la même touche numérique, la station mémorisée précédemment est effacée.

Conseil

Lorsqu'une station RDS est mémorisée, le réglage AF/TA est également mémorisé (page 23).

Réception des stations mémorisées

1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur une touche numérique (① à ⑥).

RDS

Aperçu

Les stations FM disposant du système RDS (Système de radiocommunication de données) transmettent des informations numériques inaudibles en même temps que le signal normal de leurs émissions radio.

Rubriques d'affichage



A Bande radio, fonctionnement

B TA/TP*1

C Fréquence*2 (nom du service de l'émission), numéro de présélection, horloge, données RDS

*1 L'indication « TA » clignote pendant les messages de radioguidage. L'indication « TP » s'allume lorsqu'une de ces stations est captée.

*2 Lorsque vous captez la station RDS, « * » est affiché à gauche de l'indication de la fréquence.

Pour modifier les rubriques d'affichage **C**, appuyez sur (DSPL).

Services RDS

Cet appareil propose automatiquement les services RDS, comme suit :

AF (Fréquences alternatives)

Permet de sélectionner et de régler de nouveau la station ayant le signal le plus fort sur un réseau. Cette fonction vous permet d'écouter la même émission en continu pendant un voyage de longue distance sans avoir à régler de nouveau cette station manuellement.

TA (Messages de radioguidage)/

TP (Programme de radioguidage)

Propose les messages et les programmes de radioguidage disponibles à cet instant. Tout message/programme reçu interrompt la source sélectionnée en cours de diffusion.

PTY (Types d'émission)

Affiche le type d'émission en cours de réception. Permet également de rechercher le type d'émission sélectionné.

CT (Heure)

Les données CT (heure) accompagnant la transmission RDS assurent un réglage de l'horloge.

Remarques

- Selon le pays ou la région où vous vous trouvez, il est possible que les services RDS ne soient pas tous disponibles.
 - La fonction RDS ne fonctionne pas correctement si le signal de retransmission est faible ou si la station syntonisée ne transmet pas de données RDS.
-

Réglages AF et TA

Les réglages AF/TA et leur ordre de changement sont indiqués ci-dessous.

AF-ON : active AF et désactive TA.

TA-ON : active TA et désactive AF.

AF, TA-ON : active AF et TA.

AF, TA-OFF : désactive AF et TA.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(AF/TA)** sur l'appareil principal jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.

Mémorisation des stations RDS avec les réglages AF et TA

Vous pouvez présélectionner les stations RDS avec les réglages AF/TA. Si vous utilisez la fonction BTM, seules les stations RDS sont mémorisées avec les mêmes réglages AF/TA. Si vous effectuez une présélection manuelle, vous pouvez présélectionner à la fois des stations RDS et non-RDS, avec leurs réglages AF/TA respectifs.

- 1 Réglez AF/TA, puis mémorisez la station à l'aide de la fonction BTM ou manuellement.

Réception de messages d'urgence

Lorsque la fonction AF ou TA est activée, les messages d'urgence interrompent automatiquement la source sélectionnée en cours de diffusion.

Conseil

Si vous réglez le niveau de volume pendant la diffusion d'un message de radioguidage, ce niveau sera enregistré dans la mémoire pour les messages de radioguidage suivants, indépendamment du niveau de volume normal.

Ecoute continue d'une émission régionale — REG

Lorsque la fonction AF est activée : ce réglage par défaut restreint la réception à une région spécifique, afin que la syntonisation ne passe pas automatiquement à une autre station régionale dont les signaux sont plus puissants.

Si vous quittez la zone de réception de cette émission régionale, choisissez « REG-OFF » dans la configuration système en cours de réception FM (page 52).

Remarque

Cette fonction est inopérante au Royaume-Uni et dans certaines autres régions.

Fonction de liaison locale (Royaume-Uni uniquement)

Cette fonction vous permet de sélectionner d'autres stations locales de la région, même si elles ne sont pas associées à vos touches numériques.

- 1 En cours de réception FM, appuyez sur une touche numérique (**1** à **6**) sur laquelle une station locale est mémorisée.
- 2 Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez de nouveau sur la touche numérique de la station locale.
Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station locale souhaitée.

Sélection de PTY

- 1 Appuyez sur la touche **(AF/TA)** (PTY) de l'appareil principal en cours de réception FM et maintenez-la enfoncée.



Le nom du type d'émission diffusé apparaît si la station transmet des données PTY.

- 2 Tournez la molette de réglage pour sélectionner le type d'émission.
- 3 Appuyez sur la molette de réglage. L'appareil recherche une station diffusant le type d'émission sélectionné.

suite à la page suivante →

Types d'émissions

NEWS (nouvelles), **AFFAIRS** (dossiers d'actualités), **INFO** (informations), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (éducation), **DRAMA** (théâtre), **CULTURE** (culture), **SCIENCE** (science), **VARIED** (divers), **POP M** (musique pop), **ROCK M** (rock), **EASY M** (musique M.O.R.), **LIGHT M** (musique classique légère), **CLASSICS** (musique classique), **OTHER M** (autres styles de musique), **WEATHER** (météo), **FINANCE** (finance), **CHILDREN** (émissions pour les enfants), **SOCIAL A** (affaires sociales), **RELIGION** (religion), **PHONE IN** (émissions ligne ouverte), **TRAVEL** (voyage), **LEISURE** (loisirs), **JAZZ** (jazz), **COUNTRY** (musique country), **NATION M** (musique nationale), **OLDIES** (musique d'autrefois), **FOLK M** (musique folk), **DOCUMENT** (documentaires)

Remarque

Cette fonction est inopérante dans certains pays ou régions où les données PTY ne sont pas disponibles.

Réglage de CT

1 Réglez « CT-ON » dans la configuration système (page 50).

Remarques

- Il est possible que la fonction CT ne fonctionne pas, même si une station RDS est captée.
- Il peut y avoir une différence entre l'heure réglée par la fonction CT et l'heure réelle.

Opérations avancées — Disques

Ce chapitre se compose des sections suivantes :

- **Opérations vidéo spécifiques***
→ page 24 à 32
- **Opérations vidéo*/audio communes**
→ page 32 à 35
- **Opérations audio spécifiques**
→ page 36

* Opérations incluant la fonction JPEG.

Lecture de fichiers JPEG

JPEG

Vous pouvez visualiser un diaporama de fichiers JPEG sur cet appareil. Le diaporama démarre automatiquement lorsque vous insérez un disque ou que vous appuyez sur **▶II**. Pour obtenir des informations détaillées sur le démarrage de la lecture, suivez les étapes 1 à 3 de la section « Lecture de disques vidéo » à la page 15.

Autres opérations de lecture

Pour	Appuyez sur
pivoter l'image	Télécommande : ◀/▶ (pivoté de 90° à chaque fois)
sauter une image	◀◀ ◀▶ ▶▶ ▶▶▶▶
sauter un album	Appareil principal : ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
sauter plusieurs albums de suite	Appareil principal : la touche ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +) et maintenez-la enfoncée

Remarques

- Si vous faites pivoter une image de grande taille, l'affichage risque d'être plus long.
- Impossible d'afficher les fichiers JPEG progressifs.
- Si le disque contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu. Pour lire des fichiers d'image JPEG d'un tel disque, appuyez sur **Q** en cours de lecture, sélectionnez « LIST UP IMAGE FILES », puis sélectionnez le fichier de votre choix (page 35).

Conseil

Vous pouvez également sélectionner un fichier à lire à l'aide d'une liste (Quick-BrowZer) (page 35).

Utilisation des fonctions PBC — Contrôle de la lecture

VCD

Le menu PBC vous aide interactivement lorsqu'un VCD compatible PBC est lu.

1 Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

Le menu de configuration visuelle apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner **(CUSTOM SETUP)**, puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les rubriques de configuration personnalisables apparaissent.

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « PBC », puis appuyez sur **(ENTER)**.

4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « ON », puis appuyez sur **(ENTER)**.

5 Démarrez la lecture d'un VCD compatible PBC.

Le menu PBC apparaît.

6 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la rubrique souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.

7 Suivez les instructions du menu concernant les opérations interactives.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **(RETURN)**.

Lecture sans la fonction PBC

1 Sélectionnez « PBC: OFF » dans le menu de configuration visuelle, puis lancez la lecture d'un VCD.

La lecture commence. Le menu PBC ne s'affiche pas pendant la lecture.

Remarques

- Les rubriques affichées dans les menus et les procédures de fonctionnement diffèrent selon le disque.
- Pendant la lecture PBC, le numéro de plage, la rubrique de lecture, etc., n'apparaissent pas dans le menu du mode de lecture (page 25).
- La fonction de reprise de la lecture est inopérante lors de la lecture sans les fonctions PBC.

Utilisation du menu mode de lecture

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

Vous pouvez utiliser le menu mode de lecture de cet appareil pour contrôler la lecture ou configurer des réglages de lecture.

Pour afficher le menu mode de lecture, appuyez sur **(VISUAL SETUP)** en cours de lecture.

Pour le masquer, appuyez de nouveau sur **(VISUAL SETUP)**.

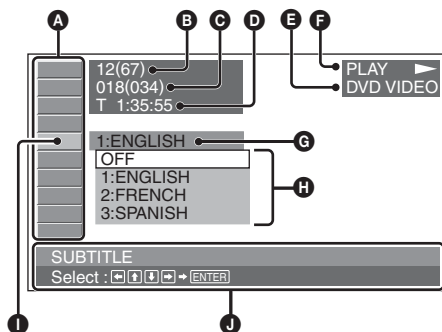
Remarques

- Pendant la lecture d'un disque audio, **(VISUAL SETUP)** est inactif.
- Pendant la lecture d'un JPEG, **(VISUAL SETUP)** est actif uniquement si une image est affichée en plein écran.

Conseil

Si vous appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque la lecture est arrêtée, le menu de configuration visuelle (au moyen du moniteur) apparaît lorsque vous pouvez configurer différents paramètres, tels que la langue d'affichage, les réglages audio, etc. (page 44).

Par exemple, lors de la lecture d'un DVD



- A** Rubriques du menu mode de lecture
Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Liste des paramètres du menu mode de lecture » à la page 26.
- B** DVD : numéro du titre/total
VCD : numéro de la plage/total*1
JPEG : numéro de l'album/total
DivX/MPEG-4 : numéro de l'album (dossier)/total
- C** DVD : numéro du chapitre/total
JPEG : numéro de l'image/total
DivX/MPEG-4 : numéro du fichier/total

suite à la page suivante →

- D** Temps de lecture écoulé*2
- E** Format
- F** Statut de lecture (PLAY ►, PAUSE ■■, etc.)
- G** Réglage actuel
- H** Options
- I** Paramètre sélectionné
- J** Nom du paramètre sélectionné et/ou messages d'aide

*1 Lors de la lecture d'un VCD doté de la fonction PBC (page 25), aucune indication ne s'affiche.

*2 En cours de lecture JPEG, aucune indication ne s'affiche.

Liste des paramètres du menu mode de lecture

Appuyez sur ◀/▶/⬆/⬇/⬆/⬇/▶/▶/les touches numériques pour sélectionner un paramètre, puis appuyez sur (ENTER).

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur ↵.

Pour plus de détails, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.

TITLE, TRACK 34

Pour sélectionner un titre, une scène ou une plage à lire.

DVD **VCD**

ALBUM 34

Pour sélectionner un album ou un dossier à afficher.

JPEG **DivX** **MPEG-4**

CHAPTER 34

Pour sélectionner un chapitre à lire.

DVD

IMAGE 34

Pour sélectionner une image à afficher.

JPEG

FILE 34

Pour sélectionner un fichier vidéo à lire.

DivX **MPEG-4**

TIME 34

Pour vérifier le temps de lecture écoulé ; saisir le code temporel.

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

AUDIO 16, 28

Pour changer la langue/le format/le canal du son ; vérifier le format du programme.

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

SUBTITLE 16

Pour activer ou désactiver les sous-titres/ changer la langue des sous-titres.

DVD

ANGLE 16

Pour changer l'angle.

DVD *

CENTER ZOOM 29

Pour agrandir une image.

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

REPEAT 33

Pour lire un titre/un chapitre/une plage/un album/une image/un fichier vidéo en boucle.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

SHUFFLE 33

Pour lire des chapitres/plages/images/fichiers vidéo dans un ordre aléatoire.

DVD * **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

PICTURE EQ 30

Pour régler la qualité d'image.

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

* Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW en mode VR.

Conseil

Lorsque « SHUFFLE » ou « REPEAT » est activé ou lorsque « ANGLE » est disponible, leurs cases à cocher s'allument en vert (par exemple →). Cependant, il est possible que vous ne puissiez pas changer l'angle selon la scène, même si la case à cocher est allumée en vert.

Visualisation des informations temporelles/textuelles du disque

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

Vérification des informations temporelles

Le temps de lecture et le temps restant du titre, du chapitre, de la plage, etc. en cours de lecture peut être vérifié pendant la lecture d'image ou de vidéo.

1 En cours de lecture, appuyez sur

(DSPL).

Les informations relatives à la lecture actuelle s'affichent.

Informations temporelles



2 Appuyez plusieurs fois sur (DSPL) pour changer les informations temporelles.

Les informations temporelles diffèrent selon le disque ou le format, comme suit.

Lecture DVD

- T **:**:**
Temps de lecture écoulé du titre actuel
- T_**:**:**
Temps restant du titre actuel
- C **:**:**
Temps de lecture écoulé du chapitre actuel
- C_**:**:**
Temps restant du chapitre actuel

Lecture VCD

(Uniquement lors de la lecture d'un VCD version 1.0/1.1 ou version 2.0 sans fonction PBC.)

- T **:**:**
Temps de lecture écoulé de la plage actuelle
- T_**:**:**
Temps restant de la plage actuelle
- D **:**:**
Temps de lecture écoulé du disque actuel
- D_**:**:**
Temps restant du disque actuel

Lecture JPEG

- Numéro de l'album/Total
- Numéro de l'image/Total

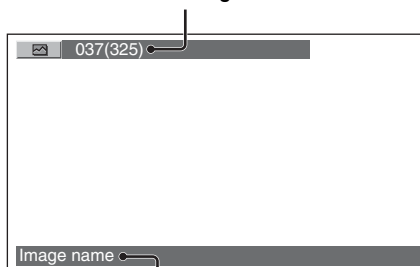
Lecture DivX/MPEG-4

- Numéro de l'album (dossier)/Total
- Numéro du fichier/Total
- T **:**:**
Temps de lecture écoulé du fichier actuel

Vérification des informations textuelles

Vous pouvez vérifier les informations textuelles (nom de l'album, nom de l'image, etc.) des fichiers JPEG/DivX/MPEG-4.

Numéro d'album/d'image/de dossier/de fichier



Informations textuelles*

* L'indication « NO TEXT » s'affiche lorsqu'il n'y a pas d'informations textuelles.

Les informations textuelles diffèrent selon le format, comme suit.

Lecture JPEG

- Nom de l'album (lorsque le numéro de l'album est affiché)
- Nom de l'image (lorsque le numéro de l'image est affiché)

Lecture DivX/MPEG-4

- Nom d'album (dossier) (lorsque le numéro d'album (dossier) est affiché)
- Nom du fichier (lorsque le numéro du fichier est affiché)

Configuration des paramètres audio

Remarque

Les disques au format DTS ne sont pas pris en charge. Aucun son n'est émis si le format DTS est sélectionné.

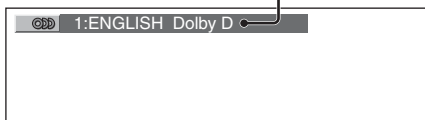
Modification de la langue/du format du son

DVD DivX

Pour les DVD, la langue du son peut être modifiée si le disque est enregistré avec des plages multilingues. Pour les DVD/DivX, vous pouvez modifier le format du son lors de la lecture d'un disque enregistré avec plusieurs formats du son (par exemple Dolby Digital).

1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur (AUDIO) jusqu'à ce que la langue/le format du son souhaité apparaisse.

Langue/format du son*



* Lors de la lecture d'un DivX, le format/canal du son (par exemple « MP3 ») s'affiche.

La langue du son bascule entre les différentes langues disponibles.

Lorsqu'un message vous invite à saisir un code à 4 chiffres apparaît, saisissez le code de la langue (page 65) souhaitée.

Lorsque la même langue est affichée plus de deux fois, le disque est enregistré avec plusieurs formats audio.

Modification du canal audio

VCD CD
MP3 WMA AAC MPEG-4

Lors de la lecture d'un VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4, vous pouvez sélectionner le son du canal droit ou gauche à écouter via les haut-parleurs droit et gauche.

Les options sont indiquées ci-dessous.

STEREO (ST) : son stéréo standard (par défaut)

1/L (L) : son du canal gauche (monaural)

2/R (R) : son du canal droit (monaural)

1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur (AUDIO) jusqu'à ce que le canal audio souhaité apparaisse.

Par exemple, lors de la lecture d'un MP3

Canal audio



Remarque

Il est possible que vous ne puissiez pas changer les réglages audio selon le disque.

Conseil

Vous pouvez également modifier les paramètres des disques vidéo en sélectionnant « AUDIO » dans le menu mode de lecture (page 25).

Vérification du format du programme

DVD

Vous pouvez vérifier le nombre de canaux et la position des composants sur le DVD VIDEO en cours de lecture.

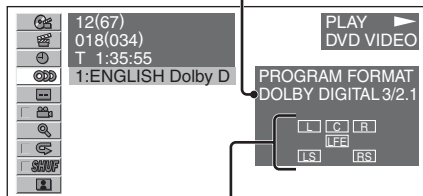
1 En cours de lecture, appuyez sur (VISUAL SETUP).

Le menu mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (AUDIO).

Le format du programme s'affiche.

Format audio actuel*



Format du programme actuel

* « PCM », « DOLBY DIGITAL », etc., s'affichent selon le disque.

Les lettres dans l'affichage du format du programme représentent les composants sonores suivants et leurs positions.

L : avant (gauche)

R : avant (droit)

C : centre

LS : arrière (gauche)

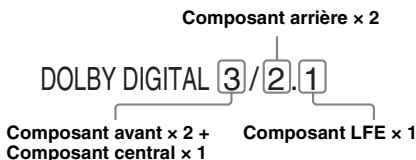
RS : arrière (droit)

[S] : arrière (monaural) : composant arrière du signal traité par Dolby Surround et du signal Dolby Digital

[LFE] : signal Effets basses fréquences

Le nom du format du programme et les numéros de canaux apparaissent de la façon suivante.

Exemple : Dolby Digital 5.1 canaux



Pour masquer le menu mode de lecture, appuyez sur **(VISUAL SETUP)**.

Réglage du niveau de sortie audio — Niveau DVD **DVD**

Vous pouvez régler le niveau de sortie audio pour un DVD enregistré au format Dolby Digital, afin de réduire les différences de niveau de volume entre le disque et la source.

1 En cours de lecture, appuyez sur (SYSTEM SETUP).

La rubrique de configuration système apparaît sur l'appareil principal.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « DVD-LEVEL », puis appuyez sur (ENTER).

3 Appuyez sur ↓ pour régler sur « ADJUST-ON », puis appuyez sur (ENTER).

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « DOLBY-ADJ », puis appuyez sur (ENTER).

5 Appuyez sur ↑/↓ pour régler le niveau de sortie.

Le niveau de sortie peut être réglé par incréments uniques, entre - 10 et + 10.



6 Appuyez sur (ENTER).

La configuration est terminée.

Pour masquer l'écran de configuration système, appuyez sur **(SYSTEM SETUP)**.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur la molette de réglage et maintenez la pression au lieu d'appuyer sur **(SYSTEM SETUP)**, tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur **↑/↓** et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur **(ENTER)**.

Agrandissement d'images

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

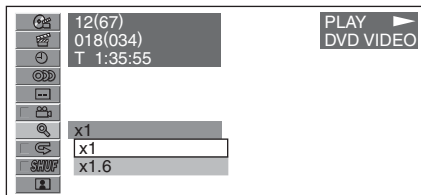
Vous pouvez agrandir des images.

1 En cours de lecture, appuyez sur (VISUAL SETUP).

Le menu mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner (CENTER ZOOM), puis appuyez sur (ENTER).

L'option actuelle apparaît.



3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'option souhaitée (x1, x1.6*), puis appuyez sur (ENTER).

* Il est possible que le grain de l'image apparaisse.

L'image est agrandie.

Pour masquer le menu mode de lecture, appuyez sur **(VISUAL SETUP)**.

Pour faire défiler l'image, appuyez sur **←/↑/↓/→**.

Pour restaurer la taille originale, sélectionnez « x1 » à l'étape 3.

Remarques

- Selon le disque, il est possible que vous ne puissiez pas changer le taux d'agrandissement.
- Lorsque vous reprenez la lecture, l'image revient à sa taille originale.
- Si vous retournez au menu/menu principal d'un disque, l'agrandissement est annulé.

Réglage de la qualité d'image — Picture EQ

DVD VCD JPEG DivX MPEG-4

Vous pouvez sélectionner une qualité d'image adaptée à la luminosité intérieure de la voiture.

1 En cours de lecture, appuyez sur

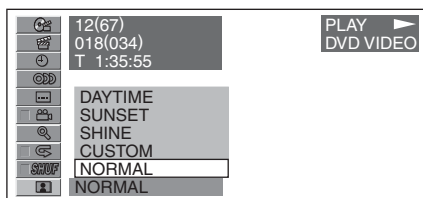
(**VISUAL SETUP**).

Le menu mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner

PICTURE EQ, puis appuyez sur (**ENTER**).

L'option actuelle apparaît.



3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur

(**ENTER**).

Les options diffèrent selon le réglage de la configuration visuelle (page 46).

Dans la configuration visuelle, les réglages de « PICTURE EQ » dans « DISPLAY SETUP » changent les options comme suit.

AUTO : bascule automatiquement entre les options d'utilisation pendant la nuit/la journée selon que les phares sont allumés/éteints.

LIGHT ON : affiche les options d'utilisation pendant la nuit.

LIGHT OFF : affiche les options d'utilisation pendant la journée.

Les options pour chaque réglage sont indiquées ci-dessous.

Pour tous les réglages

NORMAL : qualité d'image normale.

CUSTOM : paramètres réglables par l'utilisateur (page 30).

En cas de réglage sur « LIGHT ON »/ « AUTO » (avec la lumière allumée)

NIGHT : assombrit le moniteur pour ne pas vous distraire lors de trajets nocturnes.

MIDNIGHT : assombrit le moniteur davantage qu'avec le paramètre « NIGHT ».

THEATER : éclaire le moniteur ; adapté si vous souhaitez bénéficier d'un moniteur illuminé la nuit.

En cas de réglage sur « LIGHT OFF »/ « AUTO » (avec la lumière éteinte)

DAYTIME : adapté à un endroit lumineux.

SUNSET : adapté lorsqu'il fait un peu sombre.

SHINE : adapté dans un endroit très clair (par exemple lorsque le soleil se reflète sur le moniteur).

Personnalisation de la qualité d'image

L'option « CUSTOM » vous permet de définir votre propre paramètre de qualité d'image en réglant les tonalités de l'image. Vous pouvez mémoriser des réglages pour les paramètres « LIGHT ON » et « LIGHT OFF ».

1 En cours de lecture, appuyez sur

(**VISUAL SETUP**).

Le menu mode de lecture apparaît.

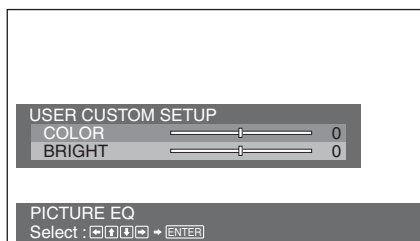
2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner

PICTURE EQ, puis appuyez sur (**ENTER**).

L'option actuelle apparaît.

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner

« **CUSTOM** », puis appuyez sur (**ENTER**).



4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner la tonalité de l'image, puis appuyez sur

←/→ pour régler le niveau.

5 Appuyez sur (**ENTER**).

Pour masquer le menu mode de lecture, appuyez sur (**VISUAL SETUP**).

Verrouillage des disques — Contrôle parental

DVD *

* Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW en mode VR.

Vous pouvez verrouiller un disque ou définir des restrictions de lecture selon un niveau prédéterminé, tel que l'âge du spectateur. Les scènes qui font l'objet de limitations peuvent être bloquées ou remplacées par des scènes différentes lors de la lecture d'un DVD compatible avec le contrôle parental.

Activation du contrôle parental

1 Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

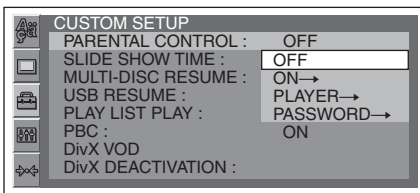
Le menu de configuration visuelle apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner **(CUSTOM SETUP)**, puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les rubriques de configuration personnalisables apparaissent.

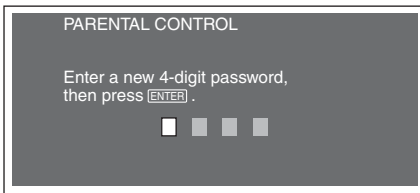
3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **PARENTAL CONTROL** », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les options apparaissent.



4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **ON →** », puis appuyez sur **(ENTER)**.

L'écran de réglage du mot de passe apparaît.



5 Appuyez sur les touches numériques pour saisir votre mot de passe, puis appuyez sur **(ENTER)**.

La boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

6 Pour valider, appuyez sur les touches numériques pour saisir à nouveau votre mot de passe, puis appuyez sur **(ENTER)**.

La configuration est terminée.

Pour supprimer un numéro saisi, appuyez sur **(CLEAR)**.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **↵**.

Pour masquer le menu de configuration visuelle, appuyez sur **(VISUAL SETUP)**.

Désactivation du contrôle parental

Sélectionnez « OFF » à l'étape 4 ci-dessus, puis saisissez votre mot de passe.

Si le contrôle parental est désactivé, le message « Parental control canceled » (Contrôle parental annulé) s'affiche.

Modification du mot de passe

Sélectionnez « PASSWORD → » à l'étape 4 ci-dessus, saisissez votre mot de passe actuel, saisissez votre nouveau mot de passe, puis saisissez-le de nouveau pour confirmer.

Modification de la zone et du niveau d'évaluation des films

Les niveaux de restriction peuvent être réglés selon la zone et les niveaux d'évaluation.

1 Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

Le menu de configuration visuelle apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner **(CUSTOM SETUP)**, puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les rubriques de configuration personnalisables apparaissent.

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **PARENTAL CONTROL** », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les options apparaissent.

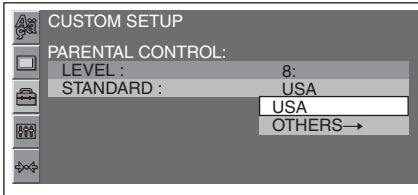
4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **PLAYER →** », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Lorsque le contrôle parental est déjà activé, l'écran de saisie du mot de passe s'affiche. Pour modifier le réglage, saisissez votre mot de passe, puis appuyez sur **(ENTER)**.

suite à la page suivante →

- 5 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **STANDARD** », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les options apparaissent.

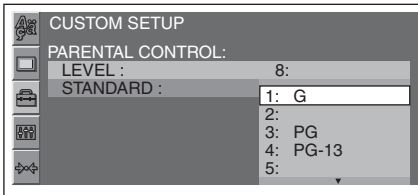


- 6 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner la zone de votre choix dont vous souhaitez appliquer les niveaux d'évaluation de films, puis appuyez sur **(ENTER)**.

La zone est sélectionnée.

Si vous sélectionnez « **OTHERS →** », saisissez le code local en vous reportant à la « Liste des codes de zone » à la page 65 à l'aide des touches numériques.

- 7 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **LEVEL** », puis appuyez sur **(ENTER)**. Les options apparaissent.



Plus la valeur est faible, plus le niveau de restriction est élevé.

- 8 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le niveau souhaité, puis appuyez sur **(ENTER)**.

La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **↵**.

Pour masquer le menu de configuration visuelle, appuyez sur **(VISUAL SETUP)**.

Lecture répétée et aléatoire



- 1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur **(1)** (REP) ou **(2)** (SHUF) sur l'appareil principal jusqu'à ce que le paramètre de réglage souhaité apparaisse.



La lecture répétée ou aléatoire commence.

Les options de répétition et l'ordre de changement de chaque disque/format sont indiqués ci-dessous.

Disque/ format	Options
DVD	OFF TITLE : répète le titre en cours. CHAPTER : répète le chapitre en cours.
VCD *1 C D	OFF TRACK : répète la plage en cours.
MP3 WMA AAC	OFF TRACK : répète la plage en cours. ALBUM : répète l'album en cours.
JPEG	OFF IMAGE : répète l'image en cours. ALBUM : répète l'album en cours.
DivX MPEG-4	OFF FILE : répète le fichier vidéo en cours. ALBUM : répète l'album (dossier) en cours.

Les options de lecture aléatoire et l'ordre de changement de chaque disque/format sont indiqués ci-dessous.

Disque/ format	Options
DVD *2	OFF TITLE : lit les chapitres du titre en cours dans un ordre aléatoire.
VCD *1 C D	OFF DISC : lit les plages du disque en cours dans un ordre aléatoire.
MP3 WMA AAC JPEG DivX MPEG-4	OFF ALBUM : lit les plages/images/fichiers vidéo de l'album (dossier) en cours dans un ordre aléatoire.

*1 Disponible uniquement lors de la lecture d'un disque VCD version 1.0/1.1 ou 2.0 sans fonction PBC.

*2 Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW en mode VR.

Pour revenir en mode de lecture normal, sélectionnez « OFF ».

Remarques

- Si vous retournez au menu/menu principal d'un disque, la lecture répétée ou aléatoire est annulée.
- La lecture répétée/aléatoire ne peut être réglée dans le menu/menu principal du disque.

Configuration à partir du menu mode de lecture

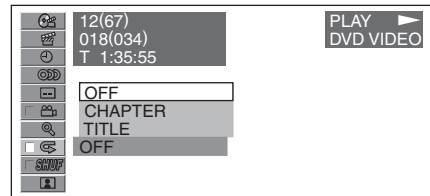
DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

1 En cours de lecture, appuyez sur **(VISUAL SETUP)**.

Le menu mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner

OFF ou **SHUF**, puis appuyez sur **(ENTER)**.



3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.

La lecture répétée ou aléatoire commence.

Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** pour masquer le menu mode de lecture.

Recherche directe

DVD

VCD

CD

MP3

WMA

AAC

JPEG

DivX

MPEG-4

Vous pouvez localiser directement un point de votre choix en précisant le numéro du titre, du chapitre, etc.

1 En cours de lecture, appuyez sur les touches numériques pour saisir un numéro de rubrique (page, titre, etc.), puis appuyez sur (ENTER).

La lecture commence au début du point sélectionné.

Configuration à partir du menu mode de lecture

DVD








VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

Les rubriques de recherche diffèrent selon le disque ou le format, comme suit.

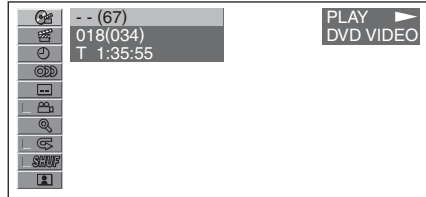
Disque/ Format	Rubriques
DVD	<p> TITLE Commence la lecture à partir d'un titre sélectionné.</p> <p> CHAPTER Commence la lecture à partir d'un chapitre sélectionné.</p> <p> TIME Commence la lecture au point déterminé par le code temporel saisi.</p>
VCD *	<p> TRACK Commence la lecture à partir d'une plage sélectionnée.</p>
JPEG	<p> ALBUM Commence la lecture à partir d'un album sélectionné.</p> <p> IMAGE Commence la lecture à partir d'une image sélectionnée.</p>
DivX MPEG-4	<p> ALBUM Commence la lecture à partir d'un album (dossier) sélectionné.</p> <p> FILE Commence la lecture à partir d'un fichier sélectionné.</p>

* Disponible uniquement lors de la lecture de VCD sans fonction PBC.

1 En cours de lecture, appuyez sur (VISUAL SETUP).

Le menu mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la rubrique souhaitée, puis appuyez sur (ENTER).



Le numéro entre parenthèses indique le nombre total d'éléments de la rubrique sélectionnée.

3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir un numéro de rubrique ou un code temporel.

Par exemple, pour trouver le point situé à 2 heures, 10 minutes et 20 secondes, saisissez simplement « 21020 ».

Pour supprimer les numéros déjà saisis, appuyez sur (CLEAR).

4 Appuyez sur (ENTER).

La lecture commence au point sélectionné.

Appuyez sur (VISUAL SETUP) pour masquer le menu mode de lecture.

Affichage par liste de pages/ d'images/de fichiers vidéo — Quick-BrowZer

Sélection d'une page/d'une image/ d'un fichier vidéo

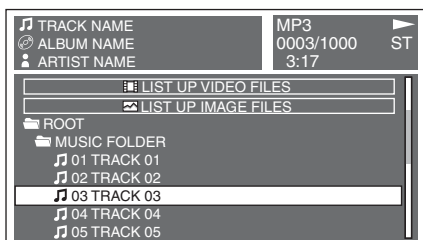


Vous pouvez afficher des albums/dossiers/pages/
images/fichiers vidéo sur le moniteur et en
sélectionner un de votre choix pour le lire.

Cette fonction est très pratique, surtout pour les
disques au format MP3/WMA/AAC/JPEG/
DivX/MPEG-4 ou pour un périphérique USB qui
contiennent de nombreux albums/nombreuses
pages, etc.

1 En cours de lecture, appuyez sur Q.

La liste des catégories ou des fichiers de
l'élément en cours de lecture apparaît.



Pour revenir/passé à la page précédente/
suivante, appuyez sur ◀/▶.

Pour passer à un niveau supérieur, appuyez
sur ↶.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur

(ENTER).

La lecture commence.

Avec l'appareil principal

Tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur
↑/↓, appuyez sur (SEEK) -/+ au lieu d'appuyer sur
◀/▶ et appuyez sur la molette de réglage au lieu
d'appuyer sur (ENTER).

Sélection d'un type de fichier



Si le disque contient plusieurs types de fichiers,
seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/
image) peut être lu. L'ordre de priorité de lecture
du type de fichier est initialement le suivant :
audio, vidéo, puis image (par ex., si le disque
contient des fichiers vidéo et des fichiers
d'image, seuls les fichiers vidéo sont lus). Vous
pouvez sélectionner le type de fichier à afficher
dans la liste, puis sélectionner le fichier que vous
souhaitez lire.

1 En cours de lecture, appuyez sur Q.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le type de fichier à afficher dans la liste, puis appuyez sur (ENTER).

Pour afficher une liste des fichiers MP3,
WMA et AAC, sélectionnez « LIST UP
AUDIO FILES ».

Pour afficher une liste des fichiers DivX/
MPEG-4, sélectionnez « LIST UP VIDEO
FILES ».

Pour afficher une liste des fichiers JPEG,
sélectionnez « LIST UP IMAGE FILES ».

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le fichier souhaité, puis appuyez sur (ENTER).

La lecture du fichier sélectionné commence.

Avec l'appareil principal

Tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur
↑/↓ et appuyez sur la molette de réglage au lieu
d'appuyer sur (ENTER).

Visualisation des informations relatives au disque audio

CD

MP3

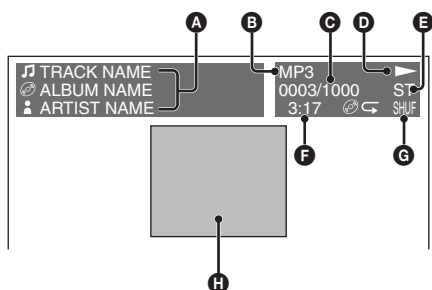
WMA

AAC

En cours de lecture audio, vous pouvez vérifier les informations relatives au disque ou afficher l'image de la pochette (Affichage de l'illustration de l'album)* du fichier MP3/WMA/AAC sur le moniteur.

* La taille recommandée est comprise entre 240 x 240 et 960 x 960 pixels.

Par exemple, lors de la lecture d'un MP3



- A** Numéro de plage ou nom de plage
Nom de disque/nom d'album
Nom de l'artiste
- B** Format
- C** Numéro de la plage/Total
- D** Statut de lecture (▶, ||, etc.)
- E** Canal audio actuel
Lors de la lecture d'un fichier CD/MP3/WMA/AAC, le canal audio peut être modifié. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Modification du canal audio » à la page 28.
- F** Temps de lecture écoulé
- G** Mode de lecture actuel
- H** Affichage de l'illustration de l'album/papier peint

Conseil

Vous pouvez sélectionner une plage à lire à l'aide d'une liste (Quick-BrowZer) (page 35).

Recherche d'une plage en écoutant des passages — ZAPPIN™

CD

MP3

WMA

AAC

L'écoute de brefs passages consécutifs de plage d'un disque ou d'un périphérique USB vous permet de rechercher une plage que vous souhaitez écouter.

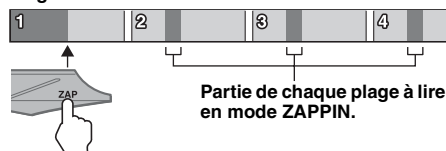
Cette fonction est pratique pour rechercher une plage en mode de lecture aléatoire ou de lecture répétée aléatoire par exemple.

1 Appuyez sur **ZAP** sur l'appareil principal en cours de lecture.

Une fois « ZAPPIN » affiché, la lecture commence à partir du passage de la plage suivante.

Le passage est lu pendant la durée réglée et un bip sonore retenti avant le début du passage suivant.

Plage



2 Appuyez sur la molette de réglage ou sur **ZAP** en cours de lecture d'une plage que vous souhaitez écouter.

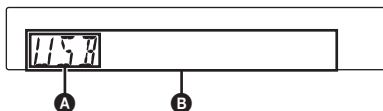
La plage sélectionnée est alors lue en mode de lecture normale à partir du début.

Pour rechercher à nouveau une plage avec le mode ZAPPIN, répétez les étapes 1 et 2.

Conseils

- Vous pouvez changer le temps de lecture (page 51), mais vous ne pouvez pas sélectionner le passage de la plage que vous souhaitez lire.
- Vous pouvez désactiver le bip sonore entre les passages d'une plage à une autre (page 51).

Rubriques d'affichage pendant la lecture



A Source

B Nom de la plage, nom de l'artiste, numéro d'album*, nom d'album, numéro de plage/temps de lecture écoulée, horloge

* Le numéro d'album s'affiche uniquement lors du changement d'album.

Pour modifier les rubriques d'affichage **B**, appuyez sur **(DSPL)**.

Pour obtenir des informations détaillées sur les rubriques d'affichage du moniteur, reportez-vous à la section « Visualisation des informations relatives au disque audio » à la page 36.

Remarques

- Les rubriques affichées varient selon le périphérique USB, le format d'enregistrement et les réglages. Pour obtenir des informations détaillées, visitez le site d'assistance.
- Le nombre maximum de données pouvant être affiché est le suivant :
 - dossiers (albums) : 256
 - fichiers (plages) : 2 000
- Ne laissez pas un périphérique USB dans une voiture garée, un dysfonctionnement pourrait se produire.
- Le début de la lecture peut prendre quelques instants selon la quantité de données enregistrées.
- Lors de la lecture d'un fichier MP3/WMA/AAC VBR (Débit binaire variable) ou pendant l'avance ou le retour rapide, le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.
- La lecture d'un fichier de compression sans perte n'est pas prise en charge.

- 1** En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur **(1)** (REP) ou **(2)** (SHUF) sur l'appareil principal jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse.

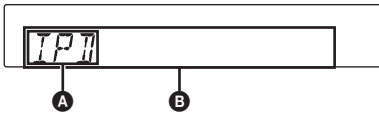
Sélectionnez	Pour lire
REP-TRACK	une plage de façon répétée.
REP-ALBUM	un album de façon répétée.
SHUF-ALBUM	un album dans un ordre aléatoire.
REP-DRIVE*	un lecteur de façon répétée.

* Si plus de deux lecteurs sont créés sur le périphérique USB.

Pour rétablir le mode de lecture normale, sélectionnez « REP-OFF » ou « SHUF-OFF ».

Opérations avancées — iPod

Rubriques d'affichage pendant la lecture



- A** Indication de la source (iPod)
- B** Nom de la plage, nom de l'artiste, nom d'album, numéro de plage/temps de lecture écoulée, horloge

Pour modifier les rubriques d'affichage **B**, appuyez sur **(DSPL)**.

Conseil

Lors du changement d'album/de podcast/de genre/d'artiste/de liste de lecture, le numéro de l'élément apparaît brièvement.

Remarque

Certaines lettres mémorisées dans l'iPod peuvent ne pas s'afficher correctement.

Réglage du mode de lecture

- 1** En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** jusqu'à ce que le mode de lecture souhaité s'affiche.

Le mode change comme suit :

Pour la lecture audio

ALBUM → **TRACK** → **GENRE** →
PLAYLIST → **ARTIST** → **PODCAST***

Pour la lecture vidéo

MOVIE → **RENTAL** → **TV SHOW** →
MUSIC VIDEO → **PLAYLIST** → **VIDEO**
PODCAST*

* Peut ne pas apparaître selon le réglage de l'iPod.

Saut d'albums, de podcasts, de genres, de listes de lecture et d'artistes

Pour	Appuyez sur
sauter	Appareil principal : (3) (ALBM -)/ (4) (ALBM +)
sauter en continu	Appareil principal : la touche (3) (ALBM -)/ (4) (ALBM +) et maintenez-la enfoncée

Lecture répétée et aléatoire

- 1** En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur **(1)** (REP) ou **(2)** (SHUF) sur l'appareil principal jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse.

Pour la lecture audio

Sélectionnez	Pour lire
(3) TRACK	une plage de façon répétée.
(3) ALBUM	un album de façon répétée.
(3) PODCAST	un podcast de façon répétée.
(3) ARTIST	un artiste de façon répétée.
(3) PLAYLIST	une liste de lecture de façon répétée.
(3) GENRE	un genre de façon répétée.
SHUF ALBUM	un album dans un ordre aléatoire.
SHUF PODCAST	un podcast dans un ordre aléatoire.
SHUF ARTIST	un artiste dans un ordre aléatoire.
SHUF PLAYLIST	une liste de lecture dans un ordre aléatoire.
SHUF GENRE	un genre dans un ordre aléatoire.
SHUF DEVICE	un périphérique dans un ordre aléatoire.

Pour la lecture vidéo

Il est possible que les options affichées ne correspondent pas au fonctionnement réel.

Sélectionnez	Pour lire
↶ TRACK	une plage de façon répétée.
↶ RENTAL	un film de location de façon répétée.
↶ TV SHOW	une émission télévisée de façon répétée.
↶ MUSIC-V	une vidéo musicale de façon répétée.
↶ PLAYLIST	une liste de lecture de façon répétée.
↶ PODCAST	un podcast vidéo de façon répétée.

Après 3 secondes, le réglage est terminé.

Pour rétablir le mode de lecture normale, sélectionnez « ↶ OFF » ou « SHUF OFF ».

Commande directe d'un iPod — Commande passager

Vous pouvez commander directement un iPod raccordé au connecteur dock.

1 En cours de lecture, appuyez sur (MODE) et maintenez la touche enfoncée.

« MOD-IPOD » apparaît et vous pouvez commander l'iPod directement.

Changement de la rubrique d'affichage

Appuyez sur (DSPL).

Les rubriques d'affichage changent de la façon suivante :

Nom de plage → Nom de l'artiste → Nom de l'album → MOD-IPOD → Heure

Désactivation de la commande passager

Appuyez sur la touche (MODE) et maintenez-la enfoncée.

« MOD-AUDIO » apparaît et le mode passe à « RESUMING ».

Remarques

- En mode de commande passager, la vidéo d'un iPod avec vidéo n'est pas émise vers le moniteur.
- Le volume ne peut être ajusté qu'à partir de cet appareil.
- Le réglage de lecture répétée est désactivé si le mode de commande passager est annulé.

Réglage du son

Réglage des caractéristiques du son — SOUND

Vous pouvez régler les caractéristiques du son à votre convenance.

1 En cours de réception ou de lecture, appuyez plusieurs fois sur (SOUND) jusqu'à ce que la rubrique de réglage souhaitée apparaisse sur l'appareil principal.



2 Appuyez sur ↑/↓ pour régler le niveau ou sélectionner l'option souhaitée.

3 Appuyez sur ↵.

Le réglage est terminé et la fenêtre d'affichage revient en mode de lecture/réception normal.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur la molette de réglage au lieu de (SOUND), puis tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur ↑/↓.

Les rubriques de réglage du menu son sont indiquées ci-dessous.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués.

BAL (Balance) : permet de régler la balance du son entre les haut-parleurs gauche et droit.

FAD (Equilibre avant-arrière) : permet de régler le niveau relatif entre les haut-parleurs avant et arrière.

SUB*1 (Caisson de graves) : permet de régler le volume du caisson de graves.

EQ7 : permet de sélectionner une courbe de l'égaliseur entre 7 types de musique : « XPLOD », « VOCAL », « EDGE », « CRUISE », « SPACE », « GRAVITY », « CUSTOM », « OFF ».

CSO*2 (Répartiteur du haut-parleur central) : permet de sélectionner le mode de haut-parleur central virtuel : « OFF », « 1 », « 2 », « 3 » (page 40).

POS (Position) : permet de sélectionner la position d'écoute (page 40).

suite à la page suivante →

POS SUB*3 (Position du caisson de graves) : permet de sélectionner la position du caisson de graves à partir de votre position d'écoute : « NEAR », « NORM », « FAR » (page 41).

RBE (Optimiseur des graves arrière) : permet d'utiliser des haut-parleurs arrière comme caisson de graves : « OFF », « 1 », « 2 », « 3 » (page 40).

*1 Apparaît uniquement lorsque « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50).

*2 Apparaît uniquement lorsqu'un disque/périphérique USB est lu.

*3 Apparaît uniquement lorsque « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50), et « POS » est réglé sur « FRONT L »/« FRONT R »/« FRONT »/« ALL » (page 40).

Utilisation des fonctions audio sophistiquées

Création d'un haut-parleur central virtuel — CSO

Afin de profiter pleinement du son surround, il est préférable de disposer de 5 haut-parleurs (avant gauche/droit, arrière gauche/droit, central) et d'1 caisson de graves. Le CSO (Répartiteur du haut-parleur central) vous permet de créer un haut-parleur central virtuel même si ce dernier n'est pas raccordé.

Pour activer CSO, pendant la lecture d'un disque/périphérique USB, appuyez sur **(SOUND)** plusieurs fois jusqu'à ce que « CSO » apparaisse, puis sélectionnez le mode souhaité. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Réglage des caractéristiques du son — SOUND » à la page 39.

Remarque

Le mode CSO fonctionne uniquement lorsque « MULTI CH OUTPUT » est réglé sur « MULTI » (page 48) puisqu'il fonctionne uniquement pour la lecture de sources multi-canaux.

Utilisation de haut-parleurs arrière comme caisson de graves — RBE

Le mode RBE (Optimiseur des graves arrière) optimise le son des graves en appliquant le réglage du filtre passe-bas (page 53) aux haut-parleurs arrière. Cette fonction permet aux haut-parleurs arrière de jouer le rôle de caisson de graves même si ce dernier n'est pas raccordé.

Pour activer le mode RBE, appuyez sur **(SOUND)** plusieurs fois jusqu'à ce que « RBE » apparaisse, puis sélectionnez le mode souhaité. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Réglage des caractéristiques du son — SOUND » à la page 39.

Optimisation du son pour la position d'écoute

— Synchronisation intelligente

Cet appareil peut changer la localisation du son en retardant la sortie audio de chaque haut-parleur en fonction de votre position et peut ainsi simuler un champ sonore naturel vous donnant l'impression de vous trouver au centre de celui-ci quelle que soit votre place assise dans le véhicule.

Ce réglage peut être configuré dans le menu son (page 39) et dans le menu de configuration visuelle (page 44).

Les options de « POS » (menu son) et « POSITION » (menu de configuration visuelle) sont indiquées ci-dessous.

FRONT L (1) : avant gauche

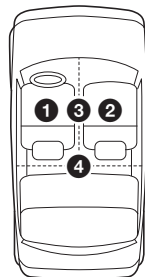
FRONT R (2) : avant droit

FRONT (3) : avant central

ALL (4) : au centre du véhicule

CUSTOM* : position calibrée précisément

* Pour obtenir des informations détaillées sur la méthode de calibrage, reportez-vous à la section « Calibrage précis de la position d'écoute — Réglage de la synchronisation intelligente » à la page 42.



Lors de l'utilisation du menu son

Appuyez plusieurs fois sur **(SOUND)** jusqu'à ce que « POS » apparaisse, puis sélectionnez votre position d'écoute.

Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Réglage des caractéristiques du son — SOUND » à la page 39.

Lors de l'utilisation du menu de configuration visuelle

1 Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

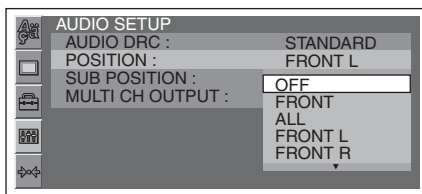
Le menu de configuration visuelle apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner **(AUDIO SETUP)**, puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les rubriques de configuration audio apparaissent.

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « POSITION », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les options apparaissent.



4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.

La configuration est terminée.

Conseil

Le réglage en menu son bascule automatiquement vers le réglage en menu de configuration visuelle et vice-versa.

Réglage de la position du caisson de graves

Vous pouvez définir la position approximative du caisson de graves à partir de votre position d'écoute : « NEAR », « NORM »/« NORMAL » ou « FAR ».

Ce réglage est disponible uniquement dans les conditions suivantes :

- le caisson de graves est raccordé et « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50) ;
- la position d'écoute est réglée sur « FRONT L », « FRONT R », « FRONT » ou « ALL » (page 40).

Ce réglage peut être configuré dans le menu son (page 39) et dans le menu de configuration visuelle (page 44).

Lors de l'utilisation du menu son

Appuyez plusieurs fois sur **(SOUND)** jusqu'à ce que « POS SUB » apparaisse, puis sélectionnez la position du caisson de graves.

Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Réglage des caractéristiques du son — SOUND » à la page 39.

Lors de l'utilisation du menu de configuration visuelle

1 Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

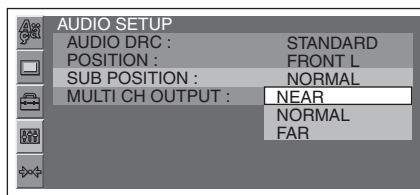
Le menu de configuration visuelle apparaît.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner **(AUDIO SETUP)**, puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les rubriques de configuration audio apparaissent.

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « SUB POSITION », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les options apparaissent.



suite à la page suivante →

- 4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur ENTER .**

La configuration est terminée.

Conseil

Le réglage en menu son bascule automatiquement vers le réglage en menu de configuration visuelle et vice-versa.

Calibrage précis de la position d'écoute — Réglage de la synchronisation intelligente

Vous pouvez calibrer précisément votre position d'écoute à partir de chaque haut-parleur de sorte que le décalage sonore parvienne de façon plus adéquate à l'auditeur.

Ce réglage peut être configuré dans le menu de configuration système (page 49) et dans le menu de configuration visuelle (page 44).

Avant de commencer, mesurez la distance entre votre position d'écoute et chaque haut-parleur.

Lors de l'utilisation du menu de configuration système

- 1 En cours de réception ou de lecture, appuyez sur SYSTEM SETUP .**

La rubrique de configuration système apparaît sur l'appareil principal.

- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « SP SETUP », puis appuyez sur ENTER .**

- 3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « POS TUNE », puis appuyez sur ENTER .**

- 4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le haut-parleur souhaité, puis appuyez sur ENTER .**

Le haut-parleur change de la façon suivante :

FL (Avant gauche) → **FR** (Avant droit) →
SR (Arrière droit) → **SL** (Arrière gauche)
→ **SUB*** (Caisson de graves)

* Apparaît uniquement lorsque « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50).

- 5 Réglez la distance entre votre position d'écoute et chaque haut-parleur.**

Pour ajuster la distance, appuyez sur \uparrow/\downarrow . La distance peut être réglée par incréments de 2 cm, entre 0 et 400 cm .



POS FL 100CM

- 6 Appuyez sur ENTER .**

La configuration est terminée.

Pour régler les autres haut-parleurs, répétez les étapes 4 et 5.

Pour masquer l'écran de configuration système, appuyez sur SYSTEM SETUP .

Avec l'appareil principal

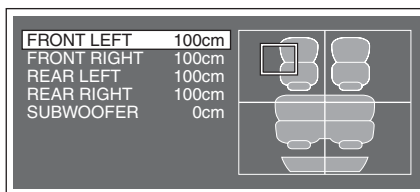
Appuyez sur la molette de réglage et maintenez la pression au lieu d'appuyer sur SYSTEM SETUP , tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur \uparrow/\downarrow et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur ENTER .

Lors de l'utilisation du menu de configuration visuelle

- 1 Dans le menu de configuration visuelle, sélectionnez AUDIO SETUP → « POSITION » → « CUSTOM », puis appuyez sur ENTER .**

Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Optimisation du son pour la position d'écoute — Synchronisation intelligente » à la page 40.

La liste des haut-parleurs apparaît.



- 2 Réglez la distance entre votre position d'écoute et chaque haut-parleur.**

Pour sélectionner le haut-parleur, appuyez sur \uparrow/\downarrow et ENTER .

Pour ajuster la distance, appuyez sur \uparrow/\downarrow , puis sur ENTER pour valider.

La distance peut être réglée par incréments de 2 cm, entre 0 et 400 cm.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur \leftarrow .

Pour masquer le menu de configuration visuelle, appuyez sur VISUAL SETUP .

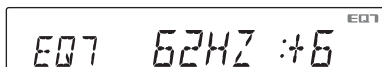
Conseil

Le paramètre dans la configuration visuelle change automatiquement le paramètre dans la configuration système et vice-versa.

Personnalisation de la courbe de l'égaliseur — EQ7 Tune

« CUSTOM » de EQ7 vous permet de définir vos propres réglages d'égalisation. Vous pouvez régler le niveau de 7 bandes différentes : 62 Hz, 157 Hz, 396 Hz, 1,0 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz et 16 kHz.

- 1 En cours de réception ou de lecture, appuyez sur (SYSTEM SETUP).**
La rubrique de configuration système apparaît sur l'appareil principal.
- 2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « EQ7 TUNE », puis appuyez sur (ENTER).**
- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « CUSTOM », puis appuyez sur (ENTER).**
- 4 Réglez le niveau pour chaque fréquence.**
Appuyez sur ↑/↓ pour régler le niveau. Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre - 8 et + 8.



Pour changer la fréquence, appuyez sur ←/→.

Pour restaurer la courbe par défaut de l'égaliseur, appuyez sur la touche (ENTER) et maintenez-la enfoncée.

- 5 Appuyez sur (ENTER).**
Le réglage est terminé et la fenêtre d'affichage revient en mode de lecture/ réception normal.

Pour masquer l'écran de configuration système, appuyez sur (SYSTEM SETUP).

Conseil

D'autres types d'égaliseur peuvent aussi être réglés.

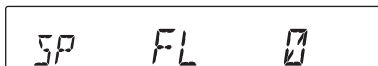
Avec l'appareil principal

Appuyez sur la molette de réglage et maintenez la pression au lieu d'appuyer sur (SYSTEM SETUP), tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur ↑/↓, appuyez sur (SEEK) -/+ au lieu de ←/→ et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur (ENTER).

Réglage du volume des haut-parleurs

Vous pouvez ajuster le volume de chaque haut-parleur raccordé.

- 1 Appuyez sur (SYSTEM SETUP) lorsque l'appareil est hors tension.**
La rubrique de configuration système apparaît sur l'appareil principal.
- 2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « SP SETUP », puis appuyez sur (ENTER).**
- 3 Appuyez sur (ENTER) pour sélectionner « LEVEL-ADJ ».**
- 4 Ajustez le volume de chaque haut-parleur.**
Appuyez sur ↑/↓ pour régler le niveau. Le niveau peut être réglé par incréments uniques, entre - 6 et + 6.



Pour changer de haut-parleur, appuyez sur ←/→.

Le haut-parleur change de la façon suivante :

FL (Avant gauche) → **FR** (Avant droit) → **SR** (Arrière droit) → **SL** (Arrière gauche) → **SUB*** (Caisson de graves)

* Apparaît uniquement lorsque « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50).

- 5 Appuyez plusieurs fois sur → jusqu'à ce que l'affichage de l'heure apparaisse.**

La configuration est terminée.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur la molette de réglage et maintenez la pression au lieu d'appuyer sur (SYSTEM SETUP), tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur ↑/↓, appuyez sur (SEEK) -/+ au lieu de ←/→ et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur (ENTER).

Paramètres

Vous pouvez configurer plusieurs paramètres dans les deux menus de configuration suivants.

• Menu de configuration visuelle (page 44)

Permet de configurer toutes les rubriques visuelles (via le moniteur).

• Menu de configuration système (page 49)

Permet de configurer toutes les rubriques liées au système (via l'appareil principal).

Configuration visuelle

Le menu de configuration visuelle comprend les catégories suivantes.



LANGUAGE SETUP (page 45)

Permet de régler la langue du menu, des sous-titres, etc.



DISPLAY SETUP (page 45)

Permet de régler les paramètres du moniteur raccordé.



CUSTOM SETUP (page 46)

Permet de personnaliser la lecture des disques.



AUDIO SETUP (page 48)

Permet de régler les paramètres du son selon le disque.



RESET (page 48)

Permet de réinitialiser toutes les rubriques de configuration.

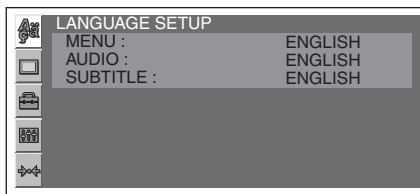
Opération de base de la configuration visuelle

Vous pouvez configurer les rubriques du menu en suivant la procédure suivante.

Par exemple, pour régler le format sur « 4:3 PAN SCAN ».

1 Appuyez sur **(VISUAL SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

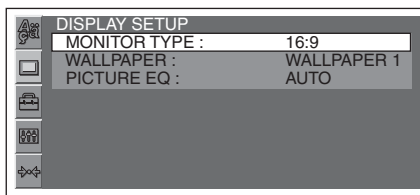
Le menu de configuration visuelle apparaît.



2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner

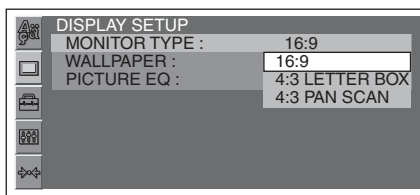
(DISPLAY SETUP), puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les rubriques de configuration de l'affichage apparaissent.



3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « MONITOR TYPE », puis appuyez sur **(ENTER)**.

Les options apparaissent.



4 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « 4:3 PAN SCAN », puis appuyez sur **(ENTER)**.


La configuration est terminée.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **↶**.

Pour masquer le menu de configuration visuelle, appuyez sur **(VISUAL SETUP)**.




Configuration de la langue à l'écran ou de la bande son DVD

Sélectionnez  (LANGUAGE SETUP), puis sélectionnez la rubrique et l'option souhaitées ci-dessous à l'aide de **↑/↓** et **(ENTER)**. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Opération de base de la configuration visuelle » à la page 44.



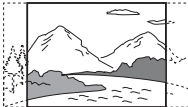
Rubrique	Objet
MENU	Permet de changer la langue du menu du disque.
AUDIO	Permet de changer la langue de la bande son.
SUBTITLE	Permet de changer la langue des sous-titres enregistrés sur le disque.



Configuration de l'affichage

Sélectionnez  (DISPLAY SETUP), puis sélectionnez la rubrique et l'option souhaitées ci-dessous à l'aide de **↑/↓** et **(ENTER)**. Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Opération de base de la configuration visuelle » à la page 44.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

Rubrique	Option	Objet
MONITOR TYPE Sélectionne le format adapté au moniteur raccordé.	16:9 (●)	Permet d'afficher une image grand écran. Adapté lors du raccordement à un moniteur grand écran ou un moniteur doté d'une fonction mode grand écran.
		
	4:3 LETTER BOX	Permet d'afficher une image grand écran avec des bandes sur les parties supérieure et inférieure de l'écran. Adapté lors du raccordement à un moniteur avec un écran 4:3.
		
	4:3 PAN SCAN	Permet d'afficher une image grand écran sur l'écran entier et de couper automatiquement les parties qui dépassent.
		
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Permet de sélectionner le papier peint.

suite à la page suivante →


Rubrique	Option	Objet
PICTURE EQ (page 30) DVD VCD JPEG DivX MPEG-4	AUTO (●)	Bascule automatiquement entre les options d'utilisation pendant la nuit/ la journée selon que les phares sont allumés/éteints. (Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.)
	LIGHT ON	Permet d'afficher les options d'utilisation pendant la nuit.
	LIGHT OFF	Permet d'afficher les options d'utilisation pendant la journée.

Remarque

Selon le disque, « 4:3 LETTER BOX » peut être sélectionné automatiquement à la place de « 4:3 PAN SCAN », et vice-versa.



Configuration personnalisée

Sélectionnez  (CUSTOM SETUP), puis sélectionnez la rubrique et l'option souhaitées ci-dessous à l'aide de ↑/↓ et (ENTER). Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Opération de base de la configuration visuelle » à la page 44.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

Rubrique	Option	Objet
PARENTAL CONTROL (page 31) DVD *1	OFF → (●)	Permet de désactiver le contrôle parental.
	ON →	Permet d'activer le contrôle parental.
	PLAYER →	Permet de fixer la norme de restriction et son niveau.
	PASSWORD →	Permet de choisir un nouveau mot de passe à 4 chiffres.
SLIDE SHOW TIME JPEG	5 sec. (●), 10 sec. , 20 sec. , 40 sec. , 60 sec.	Permet de sélectionner l'intervalle de diaporama.
	FIXED	Permet de désactiver le diaporama.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD DivX MPEG-4	ON (●)	Permet d'enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire pour 5 disques au maximum.
	OFF	Permet de ne pas enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire. La fonction de reprise de la lecture est disponible uniquement pour le disque actuellement inséré dans l'appareil.

Rubrique	Option	Objet
USB RESUME DivX MPEG-4	ON (●)	Permet d'enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire.
	OFF	Permet de ne pas enregistrer les réglages de reprise dans la mémoire.
PLAY LIST PLAY DVD (Pour les DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW en mode VR uniquement)	ORIGINAL (●)	Permet de lire les titres originaux enregistrés.
	PLAY LIST	Permet de lire la liste de lecture éditée.
PBC (Contrôle de la lecture) VCD	ON (●)	Permet d'activer la fonction PBC.
	OFF	Permet de désactiver la fonction PBC.
DivX VOD DivX Affiche le code d'enregistrement de cet appareil. Pour obtenir des d'informations détaillées, reportez-vous à la page 57.	Done	Permet de désactiver l'affichage.
DivX DEACTIVATION *3 DivX Permet de désactiver l'enregistrement de cet appareil pour la lecture vidéo à la demande DivX.	Done	Permet de désactiver l'affichage.

*1 Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW en mode VR.

*2 DVD VIDEO uniquement.

*3 Disponible uniquement après la lecture du disque vidéo à la demande DivX.

Remarque

Si le contrôle parental est activé, la fonction de reprise de la lecture ne fonctionne pas. Dans ce cas, la lecture reprend au début lors de l'insertion du disque.



Configuration audio

Sélectionnez (AUDIO SETUP), puis sélectionnez la rubrique et l'option souhaitées ci-dessous à l'aide de et (ENTER). Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Opération de base de la configuration visuelle » à la page 44.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

Rubrique	Option	Objet
AUDIO DRC *1 Permet d'avoir un son clair lorsque le volume est faible. Disponible uniquement pour un DVD conforme à Audio DRC (Contrôle de plage dynamique).	STANDARD (●)	Permet de sélectionner le réglage standard.
	WIDE RANGE	Permet d'obtenir la sensation d'assister à un spectacle.
POSITION (page 40) Permet de régler la position d'écoute pour avoir l'impression de vous trouver au centre du champ sonore quelle que soit votre place assise dans le véhicule.	OFF (●)	Permet de ne pas régler la position d'écoute.
	FRONT	Permet de régler le haut-parleur avant central.
	ALL	Permet de définir le centre de votre véhicule.
	FRONT L	Permet de régler le haut-parleur avant gauche.
	FRONT R	Permet de régler le haut-parleur avant droit.
	CUSTOM	Permet de calibrer précisément la position d'écoute (page 42).
SUB POSITION *2 (page 41)	NEAR, NORMAL (●), FAR	Permet de sélectionner approximativement la position du caisson de graves à partir de votre position d'écoute.
MULTI CH OUTPUT Permet de commuter la méthode de sortie des sources 4.1 canaux.	MULTI (●)	Permet d'émettre le son en 4.1 canaux.
	STEREO	Permet de réduire le son en un son 2 canaux.

*1 Sauf pour les DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW en mode VR.

*2 Disponible uniquement lorsque « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50), et « POSITION » est réglé sur « FRONT L »/« FRONT R »/« FRONT »/« ALL ».



Réinitialisation de tous les réglages

Tous les paramètres (à l'exception du paramètre de contrôle parental) de la configuration visuelle peuvent être réinitialisés.

Sélectionnez (RESET), puis « RESET ALL SETTINGS », « YES » à l'aide de et (ENTER). Pour obtenir des informations détaillées sur cette procédure, reportez-vous à la section « Opération de base de la configuration visuelle » à la page 44.

Remarque

Ne mettez pas l'appareil hors tension en cours de réinitialisation, étant donné que cette opération prend quelques secondes.

Configuration système

Le menu de configuration système comprend les catégories suivantes.

- **SET** : réglages généraux (page 50)
- **DSPL** : réglages d'affichage (page 51)
- **P/M** : réglages du mode de lecture (page 51)
- **R/M** : réglages du mode de réception (page 52)
- **SND** : réglages du son (page 52)

Opération de base de la configuration système

Vous pouvez configurer les rubriques du menu en suivant la procédure suivante.

Par exemple, pour régler la démonstration.

1 Appuyez sur **(SYSTEM SETUP)** lorsque l'appareil est hors tension.

La rubrique de configuration système apparaît sur l'appareil principal.

2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « DEMO », puis appuyez sur **(ENTER)**.

L'option apparaît.



DSPL DEMO ON

3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur **(ENTER)**.

La configuration est terminée.

Pour masquer l'écran de configuration système, appuyez sur **(SYSTEM SETUP)**.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur la molette de réglage et maintenez la pression au lieu d'appuyer sur **(SYSTEM SETUP)**, tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur **↑/↓** et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur **(ENTER)**.

suite à la page suivante →

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aux numéros de pages indiqués. « ● » indique le réglage par défaut.

SET (Configuration)

Rubrique	Option	Objet	Etat de l'appareil
CLOCK-ADJ (Réglage de l'horloge) (page 54)	–	–	
CT (Heure) (page 23, 24)	ON	Permet d'activer la fonction CT.	Tous les états.
	OFF (●)	Permet de désactiver la fonction CT.	
BEEP	ON (●)	Permet d'activer le son de fonctionnement.	
	OFF	Permet de désactiver le son de fonctionnement.	
COLOR-SYS (Système de couleurs) Permet de modifier le signal de sortie vidéo en fonction du moniteur raccordé.	PAL (●)	Permet d'activer PAL.	Appareil hors tension.
	NTSC	Permet d'activer NTSC.	
RM (Satellite de commande) Change le sens de fonctionnement des commandes du satellite de commande.	NORM (●)	Permet de l'utiliser dans le sens par défaut.	Tous les états.
	REV	Permet de l'utiliser à droite de la colonne de direction.	
AUTO-OFF S'éteint automatiquement après un délai souhaité lorsque l'appareil est hors tension.	NO (●)	Permet de désactiver la fonction de mise hors tension automatique.	Tous les états.
	30S, 30M, 60M	Permet de sélectionner le délai souhaité.	
REAR/SUB Permet de commuter la sortie audio.	REAR OUT	Permet d'activer l'amplificateur de puissance.	Appareil hors tension.
	SUB OUT (●)	Permet d'activer le caisson de graves.	

DSPL (Affichage)

Rubrique	Option	Objet	Etat de l'appareil
M.DSPL (Affichage animé)	ON (●)	Permet d'afficher les motifs animés.	En cours de réception radio/ de lecture.
	OFF	Permet de désactiver le mode d'affichage animé.	
DEMO (Démonstration)	ON (●)	Permet d'activer la démonstration.	Appareil hors tension.
	OFF	Permet de désactiver la démonstration.	
DIMMER Change la luminosité de l'affichage.	AUTO (●)	Permet de réduire automatiquement la luminosité de l'affichage lorsque vous allumez les phares. (Disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est raccordé.)	Tous les états.
	ON	Permet de réduire la luminosité de l'affichage.	
	OFF	Permet de désactiver le régulateur de luminosité.	
AUTO-SCRL (Défilement automatique) Permet de faire défiler automatiquement des longues rubriques.	ON (●)	Permet de faire défiler.	En cours de lecture du disque/ du périphérique USB.
	OFF	Permet de ne pas faire défiler.	

P/M (Mode de lecture)

Rubrique	Option	Objet	Etat de l'appareil
ZAP TIME (Durée Zappin) Permet de sélectionner la durée de lecture de la fonction ZAPPIN.	Z.TIME-1	Permet une lecture d'environ 6 secondes.	En cours de lecture du disque audio/du périphérique USB.
	Z.TIME-2 (●)	Permet une lecture d'environ 15 secondes.	
	Z.TIME-3	Permet une lecture d'environ 30 secondes.	
ZAP BEEP (Bip Zappin)	ON (●)	Permet d'activer le bip sonore lors des passages d'une page à l'autre.	
	OFF	Permet de désactiver le bip sonore lors des passages d'une page à l'autre.	

R/M (Mode de réception)

Rubrique	Option	Objet	Etat de l'appareil
LOCAL (Mode de recherche locale)	ON	Permet de syntoniser uniquement les stations dont les signaux captés sont les plus puissants.	En cours de réception radio.
	OFF (●)	Permet de syntoniser en réception normale.	
MONO (Mode monaural) Sélectionne le mode de réception monaurale pour améliorer une réception FM faible.	ON	Permet d'écouter des émissions stéréo en mode mono.	
	OFF (●)	Permet d'écouter les émissions stéréo en stéréo.	
REGIONAL (page 23)	ON (●)	Permet d'écouter une émission régionale en continu.	En cours de réception FM.
	OFF	Permet de désactiver la fonction lorsque vous quittez la zone de réception de l'émission.	
BTM (Mémorisation des meilleurs accords) (page 22)	–	–	En cours de réception radio.

SND (Son)

Rubrique	Option	Objet	Etat de l'appareil
EQ7 TUNE (page 43)	–	–	En cours de réception radio/de lecture.
AUX-LEVEL (page 55)	(-8 ~ +18) ●: 0	Permet de sélectionner le niveau.	En cours de lecture AUX.
DVD-LEVEL (page 29)	ADJST-ON	Permet d'ajuster le niveau de sortie du format Dolby Digital.	En cours de lecture du disque.
	ADJST-OFF (●)	Permet de désactiver l'ajustement du niveau.	
DOLBY-ADJ (Ajustement du niveau Dolby) (page 29)*1	(-10 ~ +10) ●: +8	Permet de sélectionner le niveau.	

Rubrique	Option	Objet	Etat de l'appareil
SP SETUP (Configuration des haut-parleurs)	LEVEL-ADJ (Réglage du niveau)	Permet de sélectionner le niveau (- 6 à + 6, 13 incréments).	Appareil hors tension. En cours de réception radio/de lecture.
	HPF-FREQ (Fréquence du filtre passe-haut)	Permet de sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs avant/arrière (OFF (●), 50HZ, 60HZ, 80HZ, 100HZ, 120HZ).	
	LPF-FREQ (Fréquence du filtre passe-bas)*2	Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves (120HZ, 100HZ (●), 80HZ, 60HZ, 50HZ).	
	LPF-PHASE (Phase du filtre passe-bas)*2	Permet de sélectionner la phase du caisson de graves (NORM (●), REV).	
	POS TUNE (Ajustement de la position) (page 42)	Permet de régler la position d'écoute (0 à 400 cm).	

*1 Apparaît et est disponible uniquement lorsque « DVD-LEVEL » est réglé sur « ADJUST-ON ».

*2 Apparaît uniquement lorsque « REAR/SUB » est réglé sur « SUB OUT » (page 50).

Réglage de l'horloge

L'horloge fonctionne suivant un cycle de 24 heures.

- 1 Appuyez sur (SYSTEM SETUP).**
La rubrique de configuration système apparaît sur l'appareil principal.
- 2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « CLOCK-ADJ », puis appuyez sur (ENTER).**
L'indication des heures clignote.



- 3 Appuyez sur ↑/↓ pour régler l'heure et les minutes.**
Appuyez sur ←/→ pour déplacer l'indication numérique.
- 4 Appuyez sur (ENTER).**
La configuration est terminée.

Pour masquer l'écran de configuration système, appuyez sur (SYSTEM SETUP).

Pour afficher l'horloge en cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur (DSPL) jusqu'à ce qu'elle s'affiche.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur la molette de réglage et maintenez la pression au lieu d'appuyer sur (SYSTEM SETUP), tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur ↑/↓, appuyez sur (SEEK) +/- au lieu de ←/→ et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur (ENTER).

Utilisation d'un appareil en option

Appareil auxiliaire

Vous pouvez raccorder des appareils auxiliaires à l'appareil et les écouter par l'intermédiaire des haut-parleurs du véhicule.

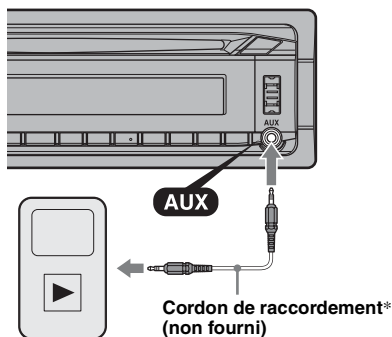
Vous pouvez raccorder 2 appareils au maximum, un à la prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo) à l'avant et l'autre aux bornes AUX AUDIO IN à l'arrière. Le niveau de volume peut être réglé pour corriger toutes les différences entre cet appareil et l'appareil auxiliaire.

Raccordement d'un appareil auxiliaire

- 1 Mettez l'appareil auxiliaire hors tension.
- 2 Diminuez le volume de l'appareil.
- 3 Effectuez le raccordement à l'appareil.

A l'avant

Raccordez l'appareil à la prise d'entrée AUX.



* Veuillez à utiliser une fiche de type droit.

A l'arrière

Raccordez l'appareil aux bornes AUX AUDIO IN.

Sélection d'un appareil auxiliaire

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SRC)** jusqu'à ce que l'indication « AUX » apparaisse sur l'appareil principal.
- 2 Appuyez sur **(MODE)** pour sélectionner « FRONT-IN » ou « REAR-IN ». Utilisez l'appareil auxiliaire directement.

Réglage du niveau de volume

Avant de commencer la lecture, n'oubliez pas de régler le volume de chaque appareil raccordé.

- 1 Diminuez le volume de l'appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(SRC)** jusqu'à ce que l'indication « AUX » apparaisse sur l'appareil principal. Si deux appareils auxiliaires sont raccordés, sélectionnez l'appareil pour régler son volume en appuyant sur **(MODE)**.
- 3 Démarrez la lecture sur l'appareil auxiliaire, à un niveau de volume modéré.
- 4 Réglez votre appareil sur le volume d'écoute habituel.
- 5 Appuyez sur **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « AUX-LEVEL », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 7 Appuyez sur **↑/↓** pour régler le niveau d'entrée. Le niveau d'entrée peut être réglé par incréments uniques, entre - 8 et + 18.
- 8 Appuyez sur **(ENTER)**. La configuration est terminée.

Pour masquer l'écran de configuration système, appuyez sur **(SYSTEM SETUP)**.

Avec l'appareil principal

Appuyez sur **(SOURCE/OFF)** au lieu de **(SRC)**, appuyez sur la molette de réglage et maintenez-la enfoncée au lieu d'appuyer sur **(SYSTEM SETUP)**, tournez la molette de réglage au lieu d'appuyer sur **↑/↓** et appuyez sur la molette de réglage au lieu d'appuyer sur **(ENTER)**.

Informations complémentaires

Précautions

- Laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser si votre véhicule est resté garé en plein soleil.
- L'antenne électrique se déploie automatiquement.

Condensation

Si de l'humidité se forme dans l'appareil, retirez le disque et attendez environ une heure pour qu'il sèche sinon il ne fonctionnera pas correctement.

Pour conserver un son de haute qualité

Ne renversez pas de liquide sur l'appareil ou les disques.

Remarques sur les disques

- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduits d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture garée en plein soleil.
- Avant de lire les disques, essuyez-les avec un chiffon de nettoyage en partant du centre. N'utilisez pas de solvants comme de l'essence, du dissolvant ou des nettoyants disponibles dans le commerce.
- Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques de musique encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD), par conséquent, il est possible que ces disques ne puissent pas être lus sur cet appareil.
- **Disques NE POUVANT PAS être lus sur cet appareil**
 - les disques sur lesquels sont collés des étiquettes, des autocollants, du ruban adhésif ou du papier. L'utilisation de tels disques peut entraîner des problèmes de fonctionnement ou les endommager ;
 - les disques de forme non standard (notamment en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de le faire ;
 - les disques de 8 cm.



suite à la page suivante →

Remarque sur les opérations de lecture des DVD et des VCD

Certaines opérations de lecture des DVD et VCD peuvent être intentionnellement réglées par les éditeurs de logiciels. Etant donné que cet appareil lit les DVD et les VCD selon le contenu du disque conçu par les éditeurs de logiciels, certaines fonctions de lecture risquent de ne pas être disponibles. Reportez-vous également au mode d'emploi fourni avec les DVD ou VCD.

Remarques sur les DATA CD et DATA DVD

- Certains DATA CD/DATA DVD (selon l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou selon l'état du disque) risquent de ne pas être lus sur cet appareil.
- La finalisation est requise pour certains disques (page 56).
- Cet appareil est compatible avec les normes suivantes.
 - Pour les DATA CD
 - Format ISO 9660 niveau 1/2, format d'extension Joliet/Romeo
 - Multisession
 - Pour les DATA DVD
 - Format UDF Bridge (hybride UDF et ISO 9660)
 - Multi Border
- Nombre maximal de :
 - dossiers (albums) : 256 (y compris le répertoire racine et les dossiers vides) ;
 - fichiers (plages/images/vidéos) et de dossiers contenus sur un disque : 2 000 (voire moins de 2 000 si des noms de fichier/dossier contiennent de nombreux caractères) ;
 - caractères affichables pour un nom de dossier/fichier : 64 (Joliet/Romeo).

Remarques sur la finalisation des disques

Les disques suivants doivent être finalisés pour pouvoir être lus sur cet appareil.

- DVD-R/DVD-R DL (en mode vidéo/mode VR)
- DVD-RW en mode vidéo
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

Les disques suivants peuvent être lus sans finalisation.

- DVD+RW – finalisé automatiquement.
- DVD-RW en mode VR – la finalisation n'est pas nécessaire.

Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

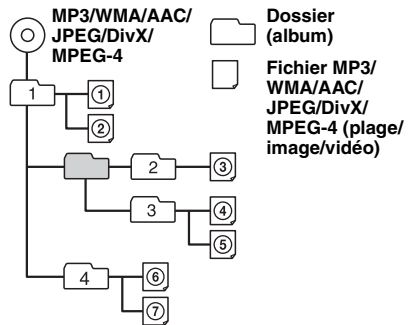
Remarques sur les CD multisession/DVD Multi Border

Cet appareil peut lire les CD multisession/DVD Multi Border dans les conditions suivantes. Notez que la session doit être fermée et le disque finalisé.

- Lorsqu'un CD-DA (CD audio numérique) est enregistré dans la première session : L'appareil reconnaît le disque comme un CD-DA et seul le CD-DA de la première session est lu, même si un autre format (par exemple MP3) est enregistré dans d'autres sessions.
- Lorsqu'un CD-DA est enregistré dans une session autre que la première : L'appareil reconnaît le disque comme un DATA CD ou un DATA DVD et toutes les sessions CD-DA sont ignorées.
- Lorsqu'un fichier MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 est enregistré : Seules les sessions contenant le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image)* sont lues (si un CD-DA ou d'autres données sont enregistrés dans d'autres sessions, ils sont ignorés).

* Pour obtenir des informations détaillées sur la sélection du type de fichier, reportez-vous à la page 35.

Ordre de lecture des fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX[®]/MPEG-4



A propos des fichiers MP3

- MP3, qui est l'abréviation de MPEG-1 Audio Layer-3, est un format standard de compression de fichiers musicaux. Il comprime les données de CD audio à environ 1/10 de leur taille initiale.
- Versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 des étiquettes ID3 applicables aux fichiers MP3 uniquement. L'étiquette ID3 compte 15/30 caractères (1.0 et 1.1) ou 63/126 caractères (2.2, 2.3 et 2.4).
- Lors de l'identification d'un fichier MP3, veuillez à ajouter l'extension « .mp3 » au nom de chaque fichier.
- Lors de la lecture d'un fichier MP3 VBR (Débit binaire variable) ou pendant l'avance ou le retour rapide, le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.

Remarque sur le MP3

Il est possible que le son soit intermittent lors de la lecture d'un fichier MP3 à haut débit binaire (par exemple 192 kbit/s).

A propos des fichiers WMA

- WMA, qui est l'abréviation de Windows Media Audio, est un format standard de compression des fichiers musicaux. Il comprime les données de CD audio à environ un 1/22* de leur taille initiale.
- L'étiquette WMA compte 63 caractères.
- Lors de l'identification d'un fichier WMA, veillez à ajouter l'extension « .wma » au nom de chaque fichier.
- Lors de la lecture d'un fichier WMA VBR (Débit binaire variable) ou pendant l'avance ou le retour rapide, le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact.

* uniquement pour 64 kbits/s

Remarque sur le WMA

La lecture des fichiers WMA suivants n'est pas prise en charge.

- fichiers comprimés sans perte
- fichiers protégés par copyright

A propos des fichiers AAC

- L'étiquette AAC compte 126 caractères.
- Lors de l'identification d'un fichier AAC, veillez à ajouter l'extension « .m4a » au nom de chaque fichier.

A propos des fichiers JPEG

- JPEG, qui est l'abréviation de Joint Photographic Experts Group, est un format standard de compression des fichiers d'image. Il comprime les images fixes d'environ un 1/10 à 1/100 de leur taille initiale.
- Lors de l'identification d'un fichier JPEG, veillez à ajouter l'extension « .jpg » au nom de chaque fichier.

Remarque sur le JPEG

La lecture des fichiers JPEG suivants n'est pas prise en charge.

A propos des fichiers Vidéo DivX

DivX® est un format vidéo numérique développé par DivX, Inc. Ce produit est un produit DivX Certified officiel et peut lire les vidéos DivX. Visitez le site www.divx.com pour obtenir des informations détaillées et pour obtenir des outils logiciels permettant de convertir des fichiers en vidéo DivX.

A propos de la vidéo à la demande DivX (DivX VOD)

Ce produit est un produit DivX Certified® et doit avoir été enregistré afin de lire des contenus de vidéo à la demande DivX (DivX VOD). Afin de générer le code d'enregistrement, localisez la section de vidéo à la demande DivX dans le menu de configuration de l'appareil. Consultez le site vod.divx.com avec ce code afin de terminer le processus d'enregistrement et d'en savoir plus à propos de la vidéo à la demande DivX.

A propos des fichiers MPEG-4

Les fichiers MPEG-4 conformes aux exigences suivantes peuvent être lus. La lecture n'est pas garantie pour tous les fichiers MPEG-4 conformes.

- Profil : profil simple MPEG-4
- Débit binaire : 7 Mbps max. sur système de fichiers USB, 10 Mbps sur DVD, 7 Mbps sur CD
- Débit d'images : 30 ips maximum
- Taille de l'image : 720 × 480 pixels max.
- Audio : 320 kbps max. (AAC-LC)
- Extension de fichier : .mp4

A propos de l'iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

Made for

- iPod touch
- iPod touch (2ème génération)
- iPod classic
- iPod classic (120 Go)
- iPod avec vidéo*
- iPod nano (4ème génération)
- iPod nano (3ème génération)
- iPod nano (2ème génération)
- iPod nano (1ère génération)*

Works with

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS

* La commande passager n'est pas disponible pour l'iPod Nano (1ère génération) ou l'iPod vidéo.

- « Made for iPod » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod et a été certifié par le développeur afin de répondre aux normes de performance Apple.
- « Works with iPhone » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPhone et a été certifié par le développeur afin de répondre aux normes de performance Apple.

suite à la page suivante →

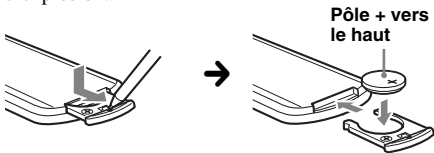
- Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementations.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes concernant votre appareil qui ne sont pas abordés dans ce manuel, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Entretien

Remplacement de la pile au lithium de la mini-télécommande

Dans des conditions d'utilisation normales, la pile dure environ 1 an. (En fonction des conditions d'utilisation, sa durée de vie peut être plus courte.) Lorsque la pile est faible, la portée de la mini-télécommande diminue. Remplacez la pile par une pile au lithium CR2025 neuve. L'utilisation de tout autre type de pile présente un risque d'incendie ou d'explosion.



Remarques sur la pile au lithium

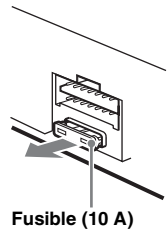
- Tenez la pile au lithium hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.

ATTENTION

Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser.
Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

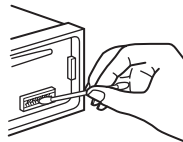
Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur le fusible usagé. Si le fusible saute, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez-le. Si le nouveau fusible saute également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

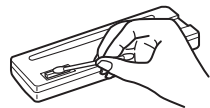


Nettoyage des connecteurs

L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont souillés. Pour éviter cette situation, enlevez la façade (page 13) et nettoyez les connecteurs à l'aide d'un coton-tige. N'exercez pas une pression trop forte, sinon les connecteurs peuvent être endommagés.



Appareil principal



Arrière de la façade

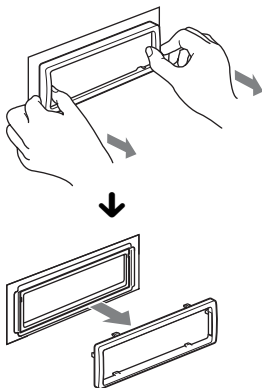
Remarques

- Pour plus de sécurité, coupez le moteur avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé du contact.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les doigts ou avec un objet métallique.

Retrait de l'appareil

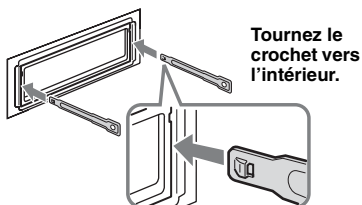
1 Retirez le tour de protection.

- 1 Retirez la façade (page 13).
- 2 Pincez sur les côtés du tour de protection, puis tirez-le pour le sortir.

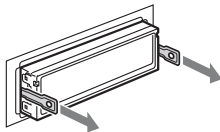


2 Retirez l'appareil.

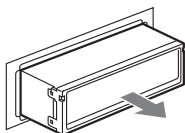
- 1 Insérez simultanément deux clés de déblocage jusqu'à ce qu'elles émettent un déclic.



- 2 Tirez sur les clés de déblocage pour extraire l'appareil.



- 3 Faites glisser l'appareil en dehors de son support.



Spécifications

Système

Laser : laser semi-conducteur
Format de signal : commutable PAL/NTSC

Radio

FM

Plage de syntonisation : 87,5 – 108,0 MHz
Borne d'antenne : connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire : 150 kHz
Sensibilité utile : 10 dBf
Sélectivité : 75 dB à 400 kHz
Rapport signal/bruit : 70 dB (mono)
Séparation : 40 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence : 20 à 15 000 Hz

MW (PO)/LW (GO)

Plage de syntonisation :
MW (PO) : 531 à 1 602 kHz
LW (GO) : 153 à 279 kHz

Borne d'antenne : connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire : 25 kHz
Sensibilité : MW (PO) : 26 µV, LW (GO) : 45 µV

Lecteur DVD/CD

Rapport signal/bruit : 120 dB
Réponse en fréquence : 10 à 20 000 Hz
Pleurage et scintillement : en dessous du seuil mesurable
Distorsion harmonique : 0,01 %
Code local : 2

Lecteur USB

Interface : USB (Full-speed)
Courant maximal : 500 mA

Amplificateur de puissance

Sorties : sorties d'enceintes
Impédance des haut-parleurs : 4 à 8 ohms
Puissance de sortie maximale : 52 W × 4 (à 4 ohms)

Généralités

Sorties :

Borne de sortie vidéo
Bornes de sortie audio (avant, commutable arrière/caisson de graves)
Borne de commande de relais d'antenne électrique
Borne de commande d'amplificateur de puissance

Entrées :

Borne de commande ATT téléphone
Borne de commande de l'éclairage
Bornes d'entrée audio AUX
Borne d'entrée de commande à distance
Borne d'entrée d'antenne
Borne de commande de frein à main
Prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo)
Connecteur d'entrée du signal USB

suite à la page suivante →

Alimentation requise : batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)

Dimensions : environ 178 × 50 × 179 mm (l/h/p)

Dimensions du support : environ 182 × 53 × 162 mm (l/h/p)

Poids : environ 1,3 kg

Accessoires fournis :

Mini-télécommande : RM-X168

Composants destinés à l'installation et aux raccordements (1 jeu)

Appareils/accessoires en option :

Câble de raccordement USB pour iPod : RC-200IPV

Il est possible que votre revendeur ne propose pas certains des accessoires repris ci-dessus. Demandez-lui des informations détaillées.

Brevets américains et internationaux sous licence de Dolby Laboratories.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.


La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

- Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans certaines cartes à circuits imprimés.
- Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans la composition des coques.
- Du papier est utilisé pour les cales d'emballage.

Code local

Ce système vise à protéger les droits d'auteur sur les logiciels.

Le code local est situé sous l'appareil et seuls les DVD identifiés par le même code local peuvent être lus sur cet appareil.

Les DVD identifiés par le logo  peuvent également être lus.

Si vous essayez de lire un autre DVD, le message « Playback prohibited by region code. » (lecture interdite par le code local) apparaît sur le moniteur. Suivant le DVD, il se peut qu'aucune indication de code local ne soit indiquée même si la lecture du DVD est soumise à des restrictions de zone.

Dépannage

La liste de contrôles suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste de contrôles ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

Si le problème persiste, consultez le site d'assistance suivant.

Site d'assistance

<http://support.sony-europe.com/>

Selon le moniteur raccordé, lorsque vous éteignez le moteur, la mise hors tension de l'appareil peut prendre quelques secondes. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

Généralités

L'appareil n'est pas alimenté.

- Vérifiez le raccordement ou le fusible.
- Si vous mettez l'appareil hors tension et que l'affichage disparaît, vous ne pouvez pas le commander avec la mini-télécommande.
→ Mettez l'appareil sous tension.

L'antenne électrique ne se déploie pas.

L'antenne électrique ne dispose pas de relais.

Aucun bip n'est émis.

- Le bip est désactivé (page 50).
- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

- La touche RESET a été enfoncée.
→ Recommencez la procédure d'enregistrement dans la mémoire.
- Le câble d'alimentation secteur ou la batterie a été débranché(e) et n'a pas été rebranché/remise en place correctement.

Les stations mémorisées et l'heure sont effacées.

Le fusible a sauté.

Emission de bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.

Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas.

- Le régulateur de luminosité est réglé sur « DIM-ON » (page 51).
- L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche **(SOURCE/OFF)** enfoncée.
→ Appuyez sur la touche **(SOURCE/OFF)** jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- Les connecteurs sont sales (page 58).

La fonction de mise hors tension automatique est inopérante.

L'appareil est sous tension. La fonction de mise hors tension automatique ne s'active qu'une fois l'appareil mis hors tension.

→ Mettez l'appareil hors tension.

Réception radio

Impossible de capter des stations.

Le son comporte des parasites.

- Le raccordement n'est pas correct.
 - Raccordez un câble de commande d'antenne électrique (bleu) ou un câble d'alimentation d'accessoires (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne du véhicule (uniquement si votre véhicule est équipé d'une antenne FM/MW (PO)/LW (GO) intégrée dans la vitre arrière/latérale).
 - Vérifiez le raccordement de l'antenne du véhicule.
 - Si l'antenne automatique ne se lève pas, vérifiez le raccordement du câble de commande de l'antenne électrique.
-

Impossible de capter une présélection.

- Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.
 - Le signal capté est trop faible.
-

Le réglage automatique des stations est impossible.

- Le réglage du mode de recherche locale est incorrect.
 - La recherche de fréquences s'arrête trop souvent : réglez « LOCAL-ON » (page 52).
 - La recherche de fréquences ne s'arrête sur aucune station : réglez « LOCAL-OFF » (page 52).
 - Le signal capté est trop faible.
 - Effectuez une syntonisation manuelle.
-

En cours de réception FM, l'indication « ST » clignote.

- Réglez la fréquence correctement.
 - Le signal capté est trop faible.
 - Réglez « MONO-ON » (page 52).
-

Un programme FM émis en stéréo est entendu en mono.

L'appareil est en mode de réception mono.
→ Réglez « MONO-OFF » (page 52).

Fonction RDS

Une recherche (SEEK) commence après quelques secondes d'écoute.

La station ne diffuse pas de programmes de radioguidage (fonction TP désactivée) ou le signal capté est faible.

→ Désactivez TA (page 23).

Aucun message de radioguidage.

- Activez TA (page 23).
 - La station n'émet pas de messages de radioguidage, malgré l'indication TP.
 - Réglez la fréquence pour capter une autre station.
-

PTY affiche « - - - - - ».

- La station actuellement captée n'est pas une station RDS.
 - Les données RDS n'ont pas été reçues.
 - La station ne spécifie pas le type d'émission.
-

Image

Aucune image/des parasites apparaissent sur l'image.

- Un raccordement est incorrect.
 - Vérifiez le raccordement de l'appareil raccordé et réglez le sélecteur d'entrée de l'appareil raccordé sur la source correspondant à cet appareil.
 - Le disque est défectueux ou sale.
 - L'installation est incorrecte.
 - Installez l'appareil suivant un angle de moins de 45 °, dans un endroit stable du véhicule.
 - Le moniteur est raccordé à la prise AUDIO/VIDEO OUT et le cordon du frein (vert clair) n'est pas raccordé au cordon du capteur du frein à main ou le frein à main n'est pas serré.
 - Le réglage du système couleur est incorrect.
 - Réglez le système couleur sur « PAL » ou « NTSC » en fonction du moniteur raccordé (page 50).
-

L'image ne tient pas sur l'écran.

Le format est fixé sur le DVD.

suite à la page suivante →

Son

Aucun son/le son saute/le son grésille.

- Un raccordement est incorrect.
- Vérifiez le raccordement de l'appareil raccordé et réglez le sélecteur d'entrée de l'appareil raccordé sur la source correspondant à cet appareil.
- Le disque est défectueux ou sale.
- L'installation est incorrecte.
→ Installez l'appareil suivant un angle de moins de 45 °, dans un endroit stable du véhicule.
- Le taux d'échantillonnage des fichiers MP3 n'est pas 32, 44,1 ou 48 kHz.
- Le taux d'échantillonnage des fichiers WMA n'est pas 32, 44,1 ou 48 kHz.
- Le taux d'échantillonnage des fichiers AAC n'est pas 44,1 ou 48 kHz.
- Le débit binaire des fichiers MP3 ne se situe pas entre 48 et 192 kbit/s.
- Le débit binaire des fichiers WMA ne se situe pas entre 64 et 192 kbit/s.
- Le débit binaire des fichiers ACC ne se situe pas entre 40 et 320 kbit/s.
- L'appareil est en mode de pause/d'avance rapide/de retour rapide.
- Les réglages de sorties sont incorrects.
- Le niveau de sortie DVD est trop bas (page 29).
- Le volume est trop faible.
- La fonction ATT est activée ou la fonction ATT téléphone (lorsque le câble d'interface d'un téléphone de voiture est raccordé au câble ATT) et activée.
- La position de la commande de l'équilibre avant/arrière « FAD » n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.
- Le format n'est pas pris en charge (comme le format DTS).
→ Vérifiez si le format est pris en charge par cet appareil (page 7).

Le son comporte des parasites.

Eloignez les cordons et les câbles.

Disque

Impossible d'introduire le disque.

- Un autre disque est déjà en place.
- Le disque a été introduit de force à l'envers ou dans le mauvais sens.

La lecture du disque ne commence pas.

- Le disque est défectueux ou sale.
- Le disque n'est pas compatible.
- Le DVD n'est pas compatible en raison du code local.
- Le disque n'est pas finalisé (page 56).
- Le format du disque et la version du fichier ne sont pas compatibles avec cet appareil (page 7, 56).
- Appuyez sur **▲** pour retirer le disque.

Les fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 ne sont pas lus.

- L'enregistrement n'a pas été réalisé selon la norme ISO 9660 niveau 1 ou 2, ou au format d'extension Joliet ou Romeo (DATA CD) ou au format UDF Bridge (DATA DVD) (page 56).
- L'extension de fichier est incorrecte (page 56).
- Les fichiers ne sont pas sauvegardés au format MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4.
- Si le disque contient plusieurs types de fichiers, seul le type de fichier sélectionné (audio/vidéo/image) peut être lu.
→ Sélectionnez le type de fichier approprié à l'aide de la liste (page 35).

Certains fichiers MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.

La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long.

- disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe ;
- disques enregistrés en multisession/Multi Border ;
- disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

La lecture du disque ne commence pas au début.

La reprise de la lecture ou la reprise de la lecture multidisques (page 46) est activée.

Certaines fonctions sont inopérantes.

Selon le disque, il est possible que vous ne puissiez pas effectuer des opérations telles que l'arrêt, la recherche, ou la lecture répétée ou aléatoire. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

Impossible de changer la langue de la bande son/des sous-titres ou l'angle.

- Utilisez le menu DVD au lieu de la touche de sélection directe de la mini-télécommande (page 15).
- Il n'y a pas de plages multilingues, de sous-titres multilingues ou d'angles multiples enregistrés sur le DVD.
- Le DVD ne permet pas de changer.

Les rubriques d'affichage ne défilent pas.

- Pour les disques contenant un grand nombre de caractères, le défilement peut être inopérant.
- « AUTO-SCRL » est réglé sur « OFF ».
→ Réglez « A.SCRL-ON » (page 51).

Les touches de commande sont inopérantes. Le disque ne s'éjecte pas.

Appuyez sur la touche RESET (page 12).

Vous avez oublié le mot de passe pour le contrôle parental.

Saisissez « 5776 » dans l'écran de saisie du mot de passe pour déverrouiller (page 31).

Lecture USB

Cet appareil ne permet pas la lecture d'éléments via un concentrateur USB.

Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB via un concentrateur USB.

Impossible de lire des éléments.

Raccordez à nouveau le périphérique USB.

Le périphérique USB exige un délai plus long avant le début de la lecture.

Le périphérique USB contient des fichiers volumineux ou des fichiers comportant une hiérarchie de dossiers complexe.

Un bip retentit.

Le périphérique USB a été débranché pendant la lecture.

→ Veillez à arrêter la lecture avant de débrancher un périphérique USB afin de protéger les données.

Le son est intermittent.

Il est possible que le son soit intermittent à un haut débit binaire supérieur à 320 kbps.

Affichage des erreurs et messages

Sur l'appareil principal

ERROR

- Le disque est sale ou inséré à l'envers.
→ Nettoyez le disque ou insérez-le correctement.
- Un disque vierge a été inséré.
- Le disque ne peut pas être lu en raison d'un problème.
→ Insérez-en un autre.
- Le disque n'est pas compatible avec cet appareil.
→ Insérez un disque compatible.
- Le périphérique USB n'a pas été reconnu automatiquement.
→ Raccordez-le de nouveau.
- Appuyez sur **▲** pour retirer le disque.

FAILURE

Les haut-parleurs ou les amplificateurs ne sont pas raccordés correctement.

→ Reportez-vous au manuel d'installation/raccordement fourni avec cet appareil et vérifiez les raccordements.

HUB NO SUPRT (Concentrateur non pris en charge)

Le concentrateur USB n'est pas pris en charge sur cet appareil.

L. SEEK +/-

Le mode de recherche locale est activé en cours de recherche automatique des fréquences.

NO AF

Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.

→ Appuyez sur **◀◀◀/▶▶▶▶▶** lorsque le nom du service de l'émission clignote. L'appareil commence à rechercher une autre fréquence avec les mêmes données d'identification de programme (PI) (l'indication « PI SEEK » apparaît).

NO DEV (Aucun périphérique)

USB est sélectionné comme source alors qu'aucun périphérique USB n'est raccordé. Un périphérique USB ou un câble USB a été débranché pendant la lecture.

→ Veillez à brancher un périphérique et un câble USB.

NO NAME

Aucun nom de disque/d'album/de dossier/de page/d'image/de vidéo n'est écrit dans le fichier.

NO TP

L'appareil continue à rechercher les stations diffusant des messages de radioguidage.

OFFSET

Il est possible qu'il y ait un problème de fonctionnement.

→ Vérifiez le raccordement. Si le message d'erreur reste affiché, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

OVERLOAD

Le périphérique USB est saturé.

→ Débranchez le périphérique USB, puis modifiez la source en appuyant sur (**SOURCE/OFF**).

→ Indique que le périphérique USB ne fonctionne plus ou qu'un périphérique non pris en charge est raccordé.

READ

L'appareil lit toutes les informations de fichier/album (dossier) sur le disque.

→ Attendez que la lecture soit terminée et la lecture commence automatiquement. Selon la structure du disque, cette opération peut prendre plus d'une minute.

USB NO SUPRT (USB non pris en charge)

Le périphérique USB raccordé n'est pas pris en charge.

→ Pour obtenir des informations détaillées sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance.

« **◀◀◀** » ou « **▶▶▶▶▶** »

Pendant le retour ou l'avance rapide, vous avez atteint le début ou la fin du disque et vous ne pouvez pas aller plus loin.

« **—** »

Le caractère ne peut pas être affiché.

suite à la page suivante →

Sur le moniteur

Cannot play this disc.

- Le disque est incompatible avec cet appareil.
 - Le disque n'est pas finalisé.
-

Hubs not supported.

Le concentrateur USB n'est pas pris en charge sur cet appareil.

No playable data.

Le disque ne contient pas de données lisibles.

Playback prohibited by region code.

La lecture du DVD est impossible car le code local est différent.

The connected USB device is not supported.

Pour obtenir des informations détaillées sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Si vous portez l'appareil à réparer en raison d'un problème de lecture de disque, apportez le disque utilisé au moment où le problème s'est produit.

Liste des codes de langue/codes de zone

Liste des codes de langue

L'orthographe des langues est conforme à la norme ISO 639 : 1988 (E/F).

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siwati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbajjani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali ; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto ; Pushto	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1481	Rhaeto- Romance	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1482	Kirundi	1543	Twi
1142	Greek	1299	Cambodian	1483	Romanian	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1489	Russian	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1491	Kinyarwanda	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1495	Sanskrit	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1498	Sindhi	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1501	Sango	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1502	Serbo- Croatian	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1503	Singhalese	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1505	Slovak	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian	1506	Slovenian	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian ; Lettish				
1181	Frisian	1345	Malagasy			1703	Non spécifié

Liste des codes de zone

Code	Zone	Code	Zone	Code	Zone	Code	Zone
2109	Allemagne	2304	Corée	2363	Malaisie	2184	Royaume-Uni
2044	Argentine	2115	Danemark	2362	Mexique	2489	Russie
2047	Australie	2149	Espagne	2390	Nouvelle Zélande	2501	Singapour
2046	Autriche	2165	Finlande	2379	Norvège	2499	Suède
2057	Belgique	2174	France	2376	Pays-Bas	2086	Suisse
2070	Brésil	2248	Inde	2427	Pakistan	2528	Thaïlande
2079	Canada	2238	Indonésie	2424	Philippines		
2090	Chili	2254	Italie	2436	Portugal		
2092	Chine	2276	Japon				

A

AAC 7, 17
 Affichage animé (M.DSPL) 51
 Affichage par liste 35
 Ajustement de la position (POS TUNE) 42, 53
 Ajustement du niveau (LEVEL-ADJ) 43, 53
 Ajustement du niveau Dolby (DOLBY-ADJ) 52
 Album (ALBUM) 34
 Angle (ANGLE) 16
 Appareil auxiliaire 54
 Audio (AUDIO)
 Canal 28
 Format 28
 Langue 28, 45
 Audio DRC (AUDIO DRC) 48

B

Balance (BAL) 39
 Bip Zappin (ZAP BEEP) 51

C

Caisson de graves (SUB) 39, 50
 CD multisession 56
 Chapitre (CHAPTER) 34
 Code de zone 65
 Codes de langue 65
 Commande passager 39
 Configuration audio (AUDIO SETUP) 48
 Configuration de l'affichage (DISPLAY SETUP) 45
 Configuration de la langue (LANGUAGE SETUP) 45
 Configuration des haut-parleurs (SP SETUP) 12
 Configuration initiale 12
 Configuration personnalisée (CUSTOM SETUP) 46
 Configuration système 49
 Configuration visuelle 44
 Contrôle de la lecture (PBC) 25, 47
 Contrôle de plage dynamique (DRC) 48
 Contrôle parental (PARENTAL CONTROL) 31, 46
 CSO 40

D

Défilement automatique (AUTO-SCRL) 51
 Démonstration (DEMO) 51
 Désactivation DivX (DivX DEACTIVATION) 47
 Disques 7
 Disques pouvant être lus 7
 DivX VOD 47
 DivX@ 7, 57
 Dolby Digital 28, 29
 Dossier (ALBUM) 34
 Durée Zappin (ZAP TIME) 51
 DVD Multi Border 56

E

EQ7 39, 43
 Equilibre avant-arrière (FAD) 39

F

Fichier (FILE) 34
 Format du moniteur (MONITOR TYPE) 45
 Format du programme 28
 Formats 7
 Fréquence du filtre passe-bas (LPF-FREQ) 53
 Fréquence du filtre passe-haut (HPF-FREQ) 53
 Fréquences alternatives (AF) 22, 23
 Fusible 58

H

Haut-parleur arrière (REAR) 50
 Heure (CT) 23, 24, 50

I

Image (IMAGE) 34
 Informations temporelles/textuelles (TIME) 27, 34
 Intervalle de diaporama (SLIDE SHOW TIME) 46
 iPod 20, 38, 57

J

JPEG 7, 24, 57

L

Langue de la bande son (AUDIO) 28, 45
 Langue des sous-titres (SUBTITLE) 16, 45
 Langue du menu (MENU) 45
 Lecture aléatoire (SHUF) 32
 Lecture de la liste de lecture (PLAY LIST PLAY) 47
 Lecture répétée (REP) 32

M

Mémorisation des meilleurs accords (BTM) 22
 Menu de configuration
 Configuration système 49
 Configuration visuelle 44
 Menu DVD 15
 Menu mode de lecture 25
 Menu principal du DVD 15
 Messages de radioguidage (TA) 23
 Mini-télécommande 10, 12, 58
 Mise hors tension automatique (AUTO-OFF) 50
 Mode de recherche locale (LOCAL) 52
 Mode monaural (MONO) 52
 MP3 7, 56
 MPEG-4 7, 57

N

Niveau auxiliaire (AUX-LEVEL) 52, 55
 Niveau DVD (DVD-LEVEL) 29, 52
 NTSC 50

O

Optimiseur des graves arrière (RBE) 40

P

PAL 50
Papier peint
(WALLPAPER) 45
Périphérique USB 18, 37
Phase du filtre passe-bas
(LPF-PHASE) 53
Picture EQ
(PICTURE EQ) 30, 46
Plage (TRACK) 34
Position d'écoute
(POSITION, POS, POS
TUNE) 12, 39, 40, 42, 48
Position du caisson de graves
(SUB POSITION, POS SUB)
40, 41, 48
Programme de radioguidage
(TP) 23

Q

Quick-BrowZer 35

R

Recherche directe 34
Régional (REGIONAL) 23, 52
Réglage de l'horloge
(CLOCK-ADJ) 54
Régulateur de luminosité
(DIMMER) 51
Réinitialisation
(RESET) 12, 48
Répartiteur du haut-parleur
central (CSO) 39
Reprise de la lecture 16, 18
Reprise de la lecture multi-
disques (MULTI-DISC
RESUME) 46
Reprise de la lecture USB
(USB RESUME) 47

S

Satellite de commande
(RM) 50
Son de bip (BEEP) 50
Sortie multi-canaux
(MULTI CH OUTPUT) 48
Synchronisation intelligente
40, 42
Système de couleurs
(COLOR-SYS) 50
Système de
radiocommunication de
données (RDS) 22

T

Titre (TITLE) 34
Types d'émission (PTY) 23

V

Volume 8

W

WMA 7, 57

Z

ZAPPIN 36
Zoom (CENTER ZOOM) 29

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M.28.08.1995 n.548.

Avvertenza

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con il presente apparecchio può causare problemi agli occhi. Poiché il raggio laser utilizzato nel presente lettore CD/DVD è pericoloso per gli occhi, non tentare di smontare l'apparecchio.

Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Questa etichetta è posta nella parte inferiore della confezione.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Il presente prodotto è fabbricato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la direttiva EMC e la sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, rivolgersi agli indirizzi che si trovano nei documenti di assistenza o di garanzia.



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Accessorio utilizzabile: telecomando



Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Nota sulla batteria al litio

Non esporre la batteria a fonti di calore eccessive quali la luce solare diretta, fuoco o simili.

Avvertenza relativa all'installazione su un'auto sprovvista della posizione ACC (accessoria) sul blocchetto di accensione

Accertarsi di impostare la funzione di spegnimento automatico (pagina 49).

In seguito allo spegnimento, l'apparecchio si spegne completamente e automaticamente all'ora impostata, onde evitare di scaricare la batteria.

Se la funzione di spegnimento automatico non viene impostata, ogni volta che il motore viene spento tenere premuto **(SOURCE/OFF)** finché il display non scompare.

Per annullare la dimostrazione (DEMO), vedere a pagina 50.

Sicurezza

- Osservare le leggi sul traffico vigenti nel proprio paese.
- Per motivi di sicurezza, il monitor collegato all'uscita VIDEO OUT si disattiva automaticamente quando il freno a mano non è azionato.

Per evitare incidenti

Le immagini vengono visualizzate soltanto dopo che l'auto è stata parcheggiata e che il freno a mano è stato azionato.

Se durante la riproduzione video si aziona l'auto, viene visualizzato il seguente avvertimento e le immagini provenienti dall'uscita VIDEO OUT scompaiono automaticamente.

La visualizzazione delle immagini viene disattivata, mentre la sorgente audio continua a funzionare.

Video blocked for your safety.

Non utilizzare l'apparecchio o il monitor durante la guida.

Diritti d'autore	6
Dischi riproducibili e simboli utilizzati nel presente manuale	7
Posizione e funzione dei comandi	8
Unità principale	8
Telecomando a scheda RM-X168	10

Operazioni preliminari

Azzeramento dell'apparecchio	12
Impostazioni iniziali	12
Preparazione del telecomando a scheda	12
Rimozione del pannello anteriore	13
Installazione del pannello anteriore	13

Operazioni di base

Ascolto della radio	14
Riproduzione dei dischi video	15
Riproduzione di dischi audio	17
Riproduzione di un dispositivo USB	18
Riproduzione di un iPod	20

Operazioni avanzate — Radio

Memorizzazione e ricezione delle stazioni	22
Memorizzazione automatica — BTM	22
Memorizzazione manuale	22
Ricezione delle stazioni memorizzate	22
RDS	22
Panoramica	22
Impostazione dei modi AF e TA	23
Selezione di PTY	23
Impostazione di CT	24

Operazioni avanzate — Dischi

Riproduzione di file JPEG	24
Uso delle funzioni PBC — Controllo della riproduzione	25
Uso del menu del modo di riproduzione	25

Visualizzazione delle informazioni sulla durata/ informazioni di testo del disco	27
Configurazione delle impostazioni audio	28
Modifica della lingua/del formato audio	28
Controllo del formato di programma	28
Regolazione del livello di uscita audio — Livello DVD	29
Ingrandimento delle immagini	29
Regolazione della qualità dell'immagine — Picture EQ	30
Personalizzazione della qualità dell'immagine	30
Blocco dei dischi — Protezione	31
Attivazione della funzione di protezione	31
Modifica dell'area e delle relative classificazioni dei film	32
Riproduzione ripetuta e in ordine casuale	32
Riproduzione con ricerca diretta	33
Visualizzazione di un elenco di brani/ immagini/file video — Quick-BrowZer	34
Selezione di un brano/un'immagine/ un file video	34
Selezione di un tipo di file	35
Visualizzazione delle informazioni sul disco audio	35
Ricerca di un brano mediante l'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™	36

Operazioni avanzate — Dispositivi USB

Voci del display durante la riproduzione	36
Riproduzione ripetuta e in ordine casuale	37

Operazioni avanzate — iPod

Voci del display durante la riproduzione	37
Impostazione del modo di riproduzione	37
Riproduzione ripetuta e in ordine casuale	38
Uso diretto di un iPod — Controllo passeggero	38

Regolazione dell'audio

Regolazione delle caratteristiche dell'audio — SOUND	39
Funzioni audio sofisticate	39
Creazione di un diffusore centrale virtuale — CSO	39
Uso del diffusore posteriore come subwoofer — RBE	39
Ottimizzazione dell'audio per la posizione di ascolto — Intelligent Time Alignment	40
Impostazione della posizione del subwoofer	40
Calibrazione precisa della posizione di ascolto — Intelligent Time Alignment Tune	41
Personalizzazione della curva dell'equalizzatore — EQ7 Tune	42
Regolazione del volume del diffusore	42

Impostazioni

Impostazioni video	43
Operazioni di base del menu delle impostazioni video	43
Impostazione della lingua di visualizzazione o dell'audio	44
Impostazioni di visualizzazione	44
Impostazioni personalizzate	45
Impostazioni audio	47
Azzeramento di tutte le impostazioni	47
Impostazioni di sistema	48
Operazioni di base del menu delle impostazioni di sistema	48
Impostazione dell'orologio	53

Uso di apparecchi opzionali

Apparecchi opzionali	53
----------------------------	----

Informazioni aggiuntive

Precauzioni	54
Note sui dischi	54
Ordine di riproduzione dei file MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX [®] /MPEG-4	55
Informazioni sui file MP3	55
Informazioni sui file WMA	56
Informazioni sui file AAC	56
Informazioni sui file JPEG	56
Informazioni sui file video DivX	56
Informazioni su DivX Video-on-Demand	56
Informazioni sui file MPEG-4	56
Informazioni su iPod	56
Manutenzione	57
Rimozione dell'apparecchio	57
Caratteristiche tecniche	58
Guida alla soluzione dei problemi	59
Messaggi e indicazioni di errore	61
Elenco dei codici della lingua/di zona	63
Indice analitico	64

Per motivi di sicurezza, assicurarsi di installare il presente apparecchio sul cruscotto dell'auto. Per l'installazione e i collegamenti, consultare il manuale per l'installazione e i collegamenti in dotazione.

Sito di assistenza clienti


In caso di domande o per le informazioni più aggiornate sul presente prodotto, visitare il seguente sito Web:

<http://support.sony-europe.com/>

Nel sito sono fornite informazioni relative a modelli e produttori di lettori audio digitali compatibili.

Diritti d'autore

Nel presente prodotto è incorporata una tecnologia di protezione dei diritti d'autore vincolata da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve essere autorizzato da Macrovision ed è inteso solo per l'uso domestico e per altri usi di visione limitata, salvo quanto diversamente autorizzato da Macrovision. Non è consentito lo smontaggio o la manomissione.

 Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.



Windows Media e il logo Windows sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli

Stati Uniti e/o in altri paesi.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" e "DVD+RW" sono marchi di fabbrica.



DivX[®], DivX Certified[®] e i loghi relativi sono marchi di fabbrica registrati di DivX, Inc.

ZAPPIN è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

iPod è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

iPhone è un marchio di fabbrica di Apple Inc.

IL PRESENTE PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA IN BASE AL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG-4 VISUAL PER L'USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DI UN UTENTE PER LA DECODIFICA DI UN VIDEO MPEG-4 CODIFICATO DA UN UTENTE PER FINI PRIVATI E NON COMMERCIALI E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO DA MPEG LA PER LA DISTRIBUZIONE DI VIDEO MPEG-4. NON VIENE GARANTITA ALCUNA LICENZA PER ALTRI TIPI DI USO. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE, INCLUSE QUELLE RELATIVE A LICENZE E UTILIZZI PROMOZIONALI, INTERNI E COMMERCIALI, SONO DISPONIBILI PRESSO MPEG LA, LLC. VISITARE IL SITO WEB ALL'INDIRIZZO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Dischi riproducibili e simboli utilizzati nel presente manuale

Il presente apparecchio può riprodurre vari dischi video/audio.

Nella seguente tabella sono indicati i dischi supportati dall'apparecchio, nonché le funzioni disponibili per determinati tipi di disco.

	Simbolo del disco nel manuale	Formato del disco
VIDEO	DVD	DVD VIDEO
		DVD-R*1 / DVD-R DL*1 / DVD-RW*1 (modo video/modo VR)
		DVD+R*1 / DVD+R DL*1 / DVD+RW*1
	VCD	Video CD (ver. 1.0/1.1/2.0)
AUDIO	CD	CD Audio
		CD-ROM*2 / CD-R*2 / CD-RW*2

*1 È inoltre possibile memorizzare i file audio.

*2 È inoltre possibile memorizzare i file audio/video.

Nota

Nel presente manuale, è possibile che la dicitura "DVD" venga utilizzata come termine generale per i dischi DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW e DVD+R/DVD+RW.

Nella seguente tabella sono indicati i formati di compressione supportati e i relativi tipi di file.

Le funzioni disponibili variano in base al formato, indipendentemente dal tipo di disco. I simboli dei formati indicati di seguito sono riportati accanto alla descrizione delle funzioni disponibili per gli specifici formati.

Simbolo del formato nel manuale	Tipo di file
MP3	File audio MP3
WMA	File audio WMA
AAC	File audio AAC
JPEG	File di immagini JPEG
DivX	File video DivX®
MPEG-4	File video MPEG-4

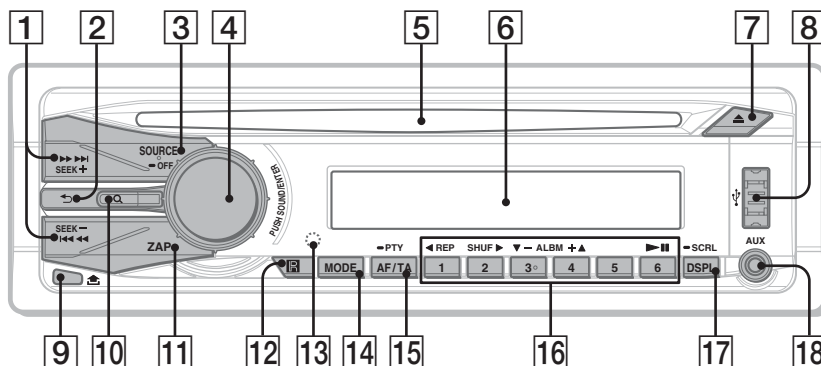
Suggerimento

Per ulteriori informazioni sui formati di compressione, vedere a pagina 55.

Nota

Anche se compatibili, a seconda delle condizioni di registrazione potrebbe non essere possibile riprodurre i dischi con il presente apparecchio.

Unità principale



- Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle pagine indicate.
- Le istruzioni contenute nel presente manuale si riferiscono generalmente ai comandi del telecomando a scheda. È inoltre possibile utilizzare i comandi dell'unità principale, se dispongono di nomi uguali o simili a quelli del telecomando a scheda.

3 Tasto SOURCE/OFF*2 pagina 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21

Premere per attivare l'alimentazione/per cambiare la sorgente (radio/disco/USB/AUX).

Premere per 1 secondo per disattivare l'alimentazione.

Premere per più 2 secondi per spegnere completamente.

1 Tasti SEEK +/- pagina 14, 16, 18, 24

Disco*/1/USB:

Premere per saltare un capitolo/un brano/una scena/un file.

Tenere premuto per un istante per ricercare rapidamente all'indietro/in avanti nel disco.

Tenere premuto per ricercare rapidamente all'indietro/in avanti in un brano.

Radio:

Premere per sintonizzare le stazioni in modo automatico.

Tenere premuto per ricercare una stazione manualmente.

2 Tasto ↶ (indietro) pagina 35, 39

Per tornare alla schermata precedente/passare al livello superiore/uscire dal menu delle impostazioni di sistema o dal menu audio.

4 Manopola di controllo/tasto SOUND/ENTER pagina 12, 20, 21, 23, 36

Ruotare per regolare il volume/per regolare un'impostazione.

Premere per accedere al menu audio/per applicare un'impostazione.

Tenere premuto per accedere al menu delle impostazioni di sistema.


5 Alloggiamento del disco pagina 15, 17


6 Finestra del display

7 Tasto ▲ (espulsione) pagina 15, 17

8 Connettore USB pagina 19, 20

Per il collegamento al dispositivo USB.

9 **Tasto**  **(rilascio pannello anteriore)**
pagina 13

10 **Tasto**  **(sfoglia)** pagina 21, 35
Per attivare il modo Quick-BrowZer.*3

11 **Tasto ZAP** pagina 36
Per attivare il modo ZAPPIN™.

12 **Ricevitore del telecomando a scheda**


13 **Tasto RESET** (situato dietro al pannello anteriore) pagina 12


14 **Tasto MODE** pagina 14, 20, 22, 37, 38, 54
Premere per selezionare la banda radio (FM/MW/LW)/per selezionare un dispositivo ausiliare collegato alla presa di ingresso AUX (anteriore) o al terminale AUX IN (posteriore)/per selezionare il modo di riproduzione dell'iPod.
Tenere premuto per attivare/annullare il controllo passeggero.



15 **Tasto AF (frequenze alternative)/ TA (notiziari sul traffico)/ PTY (tipo di programma)** pagina 23
Premere per impostare AF e TA nel modo RDS.
Tenere premuto per selezionare PTY nel modo RDS.

16 **Tasti numerici**

Disco/USB:


1:  **REP** pagina 15, 16, 32, 37, 38

2: **SHUF**  pagina 15, 16, 32, 37, 38

3*2/**4**: **ALBM**   pagina 15, 16, 18, 24, 37

Premere per saltare un album o una cartella/per spostare il cursore.

Tenere premuto per saltare album o cartelle in modo continuo.

6:  (riproduzione/pausa) pagina 15, 16, 17, 18, 24

Radio:

Premere per ricevere le stazioni memorizzate.

Tenere premuto per memorizzare stazioni.

17 **Tasto DSPL (display)/SCRL (scorrimento)** pagina 22, 27, 36, 37, 38, 53

Premere per cambiare le voci del display.
Tenere premuto per scorrere le voci del display.

18 **Presa di ingresso AUX** pagina 53
Per collegare un dispositivo audio/video*4 portatile.

*1 Il funzionamento varia in base al disco (pagina 16, 18).

*2 Questo tasto dispone di un punto tattile.

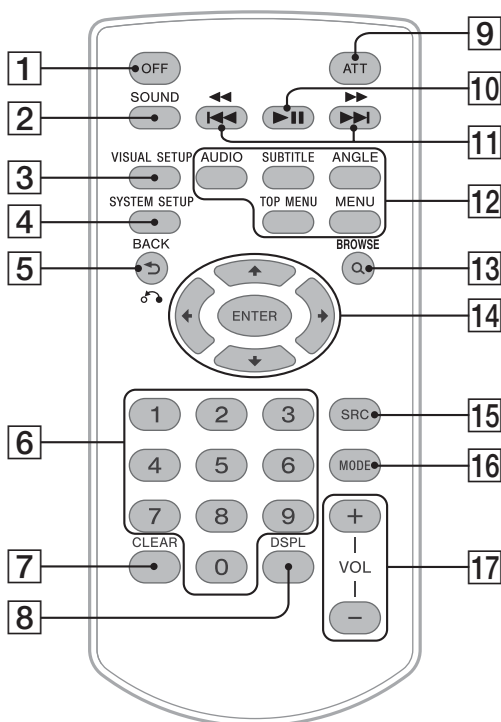
*3 Durante la riproduzione di un CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4.

*4 Solo iPod con video.

Nota

Durante l'espulsione/l'inserimento di un disco, scollegare i dispositivi USB onde evitare di danneggiare il disco.

Telecomando a scheda RM-X168



- Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle pagine indicate.
- Prima dell'uso, rimuovere la pellicola protettiva (pagina 12).

- 1 Tasto OFF** pagina 15, 17, 19, 21
Premere per spegnere/arrestare la sorgente. Tenere premuto per spegnere completamente.
- 2 Tasto SOUND** pagina 39, 40
Per accedere al menu audio.
- 3 Tasto VISUAL SETUP** pagina 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 40, 43
Per accedere al menu del modo di riproduzione/al menu delle impostazioni video.

- 4 Tasto SYSTEM SETUP** pagina 22, 29, 41, 42, 48, 53, 54
Per accedere al menu delle impostazioni di sistema.

- 5 Tasto ↶ (BACK)/↷** pagina 25, 26, 31, 32, 35, 39, 41, 43
Per tornare alla schermata precedente/passare al livello superiore/uscire dal menu delle impostazioni di sistema o dal menu audio/per tornare al menu in un VCD*1.

- 6 Tasti numerici** pagina 15, 16, 22, 25, 26, 31, 32, 33, 34
Disco/USB:
Per individuare un titolo/capitolo/brano.
Radio:
Premere per ricevere le stazioni memorizzate.
Tenere premuto per memorizzare stazioni.

7 Tasto CLEAR pagina 31, 34
Per cancellare un numero immesso.

8 Tasto DSPL (display) pagina 22, 27, 36, 37, 38, 53
Per cambiare le voci del display.

9 Tasto ATT (attenuazione audio)
Per attenuare l'audio (per annullare, premere di nuovo).

10 Tasto ►|| (riproduzione/pausa)
pagina 15, 16, 17, 18, 24

11 Tasti ◀◀◀/▶▶▶ pagina 14, 16, 18, 24
Disco^{*2}/**USB**:
Premere per saltare un capitolo/un brano/una scena/un file.
Tenere premuto per un istante per ricercare rapidamente all'indietro/in avanti nel disco.
Tenere premuto per ricercare rapidamente all'indietro/in avanti in un brano.
Radio:
Premere per sintonizzare le stazioni in modo automatico.
Tenere premuto per ricercare una stazione manualmente.

12 Tasti di impostazione della riproduzione DVD
(AUDIO): pagina 16, 28
Per modificare il formato/la lingua dell'audio.
(formati VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4: per modificare il canale audio)
(SUBTITLE): pagina 16
Per cambiare la lingua dei sottotitoli.
(ANGLE): pagina 16
Per modificare l'angolo di visualizzazione.
(TOP MENU): pagina 16
Per accedere al menu principale di un DVD.
(MENU): pagina 16
Per accedere al menu di un disco.

13 Tasto Q (BROWSE) pagina 21, 35
Per attivare il modo Quick-BrowZer.^{*3}

14 Tasti ◀/↑/↓/▶ (cursore)/ENTER
Per spostare il cursore e applicare un'impostazione.

15 Tasto SRC (sorgente) pagina 14, 19, 21, 22, 54
Per attivare l'alimentazione; per cambiare la sorgente (radio/disco/USB/AUX).

16 Tasto MODE pagina 14, 20, 22, 37, 38, 54
Premere per selezionare la banda radio (FM/MW/LW)/per selezionare un dispositivo ausiliario collegato alla presa di ingresso AUX (anteriore) o al terminale AUX IN (posteriore)/per selezionare il modo di riproduzione dell'iPod.
Tenere premuto per attivare/annullare il controllo passeggero.

17 Tasti VOL (volume) +/- pagina 21

*1 Durante la riproduzione con la funzione PBC.

*2 Il funzionamento varia in base al disco (pagina 16, 18).

*3 Durante la riproduzione di un CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4.

Nota

Se l'apparecchio viene spento e il display disattivato, non è possibile controllarlo mediante il telecomando a scheda a meno che non venga premuto **(SOURCE/OFF)** sull'apparecchio o che non venga inserito un disco per accendere l'apparecchio stesso.

Operazioni preliminari

Azzeramento dell'apparecchio

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, dopo la sostituzione della batteria dell'auto o dopo avere effettuato modifiche ai collegamenti, è necessario azzerare l'apparecchio stesso.

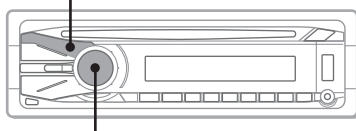
Rimuovere il pannello anteriore (pagina 13), quindi premere il tasto RESET (pagina 9) utilizzando un oggetto appuntito, quale una penna a sfera.

Nota

Premendo il tasto RESET verranno cancellate le impostazioni dell'orologio e alcune funzioni memorizzate.

Impostazioni iniziali

SOURCE/OFF



Manopola di controllo

Dopo l'azzeramento, viene visualizzata la schermata per le impostazioni iniziali del diffusore.

INIT SETUP

Accertarsi di effettuare correttamente le impostazioni attenendosi alla procedura riportata di seguito per utilizzare al meglio le varie funzioni audio del presente apparecchio.

Per saltare le impostazioni iniziali, premere (SOURCE/OFF) oppure inserire un disco.

- 1 Premere la manopola di controllo nella schermata delle impostazioni iniziali.

SET SUB OUT

- 2 Ruotare la manopola di controllo per impostare l'uscita audio, quindi premerla.

Se viene collegato un subwoofer, selezionare "SUB OUT".

Se viene collegato un amplificatore di potenza, selezionare "REAR OUT".

Se non viene collegato né un subwoofer né un amplificatore di potenza, è possibile selezionare sia "SUB OUT" sia "REAR OUT".

POS FRONT L

- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare la posizione di ascolto, quindi premerla.

Selezionare "FRONT L" se la posizione di ascolto è anteriore sinistra, oppure selezionare "FRONT R" se la posizione di ascolto è anteriore destra.

Al termine delle impostazioni, viene visualizzata la schermata dell'orologio.

Nota

Durante la procedura di impostazione iniziale, non è possibile tornare alla schermata precedente premendo . Per riavviare l'impostazione iniziale, azzerare l'unità premendo il tasto RESET.

Con il telecomando a scheda

Premere / anziché ruotare la manopola di controllo, premere (ENTER) anziché premere la manopola di controllo.

Preparazione del telecomando a scheda

Rimuovere la pellicola protettiva.



Suggerimento

Per ulteriori informazioni sulle modalità di sostituzione della batteria, vedere a pagina 57.

Rimozione del pannello anteriore

Per evitare il furto dell'apparecchio, è possibile estrarre il pannello anteriore.

Segnale di avvertimento

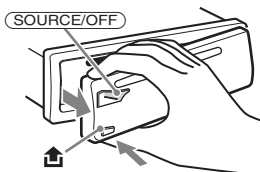
Se la chiave di accensione viene impostata sulla posizione OFF senza che il pannello anteriore sia stato rimosso, viene emesso per alcuni secondi un segnale acustico di avvertimento.

Tale segnale viene emesso solo se è in uso l'amplificatore incorporato.

1 Tenere premuto (SOURCE/OFF).

L'apparecchio si spegne.

2 Premere , quindi estrarre il pannello tirando verso di sé.

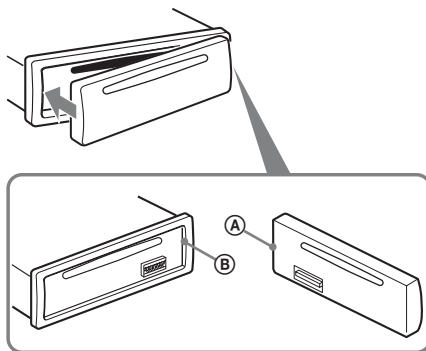


Note

- Non fare cadere il pannello anteriore né esercitare eccessiva pressione su quest'ultimo e sulla finestra del display.
- Non esporre il pannello anteriore a calore, temperature elevate o umidità. Evitare di lasciarlo all'interno di auto parcheggiate oppure su cruscotti e ripiani posteriori.
- Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione sul dispositivo USB, onde evitare di danneggiare i dati USB.

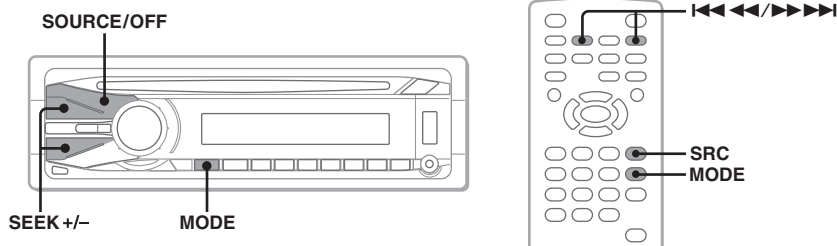
Installazione del pannello anteriore

Inserire la parte (A) del pannello anteriore nella parte (B) dell'apparecchio, come illustrato, quindi premere il lato sinistro fino a farlo scattare in posizione.



Nota

Non collocare alcun oggetto sulla superficie interna del pannello anteriore.



1 Premere più volte **(SOURCE/OFF)** fino a visualizzare “TUNER”.

2 Premere più volte **(MODE)** finché non viene visualizzata la banda desiderata (FM1, FM2, FM3, MW o LW).

3 Eseguire la sintonizzazione.

Per eseguire automaticamente la sintonizzazione

Premere **(SEEK) +/-**.

La scansione si arresta appena l'apparecchio riceve una stazione. Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione desiderata.

Per eseguire manualmente la sintonizzazione

Tenere premuto **(SEEK) +/-** per individuare la frequenza approssimativa, quindi premere più volte **(SEEK) +/-** per effettuare la regolazione fine della frequenza desiderata.

Suggerimento

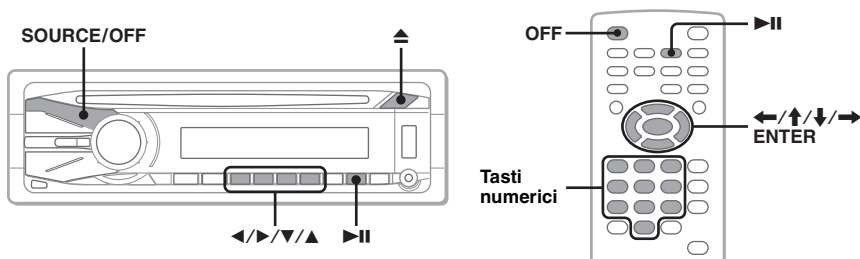
Per ulteriori informazioni su altre funzioni della radio, vedere “Operazioni avanzate — Radio” a pagina 22.

Con il telecomando a scheda

Utilizzare **(SRC)** anziché **(SOURCE/OFF)**, e **◀◀◀/▶▶▶** anziché **(SEEK) +/-**.

Riproduzione dei dischi video

A seconda del disco, alcune operazioni potrebbero risultare differenti o limitate. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il disco.



1 Accendere il monitor, quindi selezionare su quest'ultimo la sorgente di ingresso corrispondente alla presente unità.

2 Inserire il disco (con il lato dell'etichetta verso l'alto).

La riproduzione viene avviata automaticamente.

Se la riproduzione non viene avviata automaticamente, premere ▶||.

3 Se viene visualizzato il menu DVD, premere ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲) per spostare il cursore, quindi premere ⑥ (▶||) per confermare.

Con il telecomando a scheda, premere i tasti ◀/↑/↓/→/numerici per spostare il cursore, quindi premere (ENTER) per confermare.

Per arrestare la riproduzione

Premere (SOURCE/OFF) per 1 secondo.

Con il telecomando a scheda, premere (OFF).

Per estrarre il disco

Premere ▲.

Nota

I dischi in formato DTS non sono supportati. Se è selezionato il formato DTS, l'audio non viene emesso.

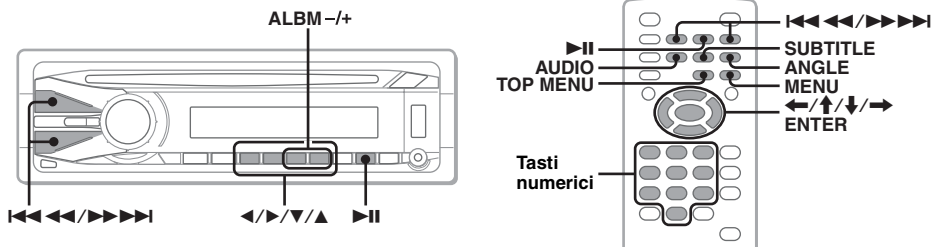
Informazioni sul menu DVD

I DVD sono suddivisi in diverse sezioni, che compongono un'immagine o una porzione musicale.

Queste sezioni vengono denominate "titoli". Se viene riprodotto un DVD contenente diversi titoli, è possibile selezionare il titolo desiderato utilizzando il menu principale del DVD stesso. Per i DVD che consentono di selezionare voci quali lingue dei sottotitoli/dell'audio, procedere alla selezione utilizzando il menu DVD.

continua alla pagina successiva →

Altre funzioni di riproduzione



Per	Premere
effettuare una pausa/ripristinare la riproduzione dopo una pausa	▶
saltare un capitolo/un brano/una scena/ un file	◀◀◀◀/▶▶▶▶
ricercare rapidamente all'indietro/in avanti nel disco	e tenere premuto brevemente ◀◀◀◀/▶▶▶▶; quindi, più volte per cambiare velocità (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
arrestare la ricerca rapida all'indietro/in avanti	▶
visualizzare il menu DVD*1	Telecomando: (TOP MENU) or (MENU)
selezionare le voci nel menu DVD*1	Unità principale: ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲) per spostare il cursore, quindi premere ⑥ (▶) per confermare Telecomando: tasti ◀/↑/↓/→/numerici per spostare il cursore, quindi premere (ENTER) per confermare
cambiare la lingua dell'audio/il formato/ il canale (pagina 28)*1	Telecomando: (AUDIO) più volte fino a visualizzare la voce desiderata
disattivare/cambiare la lingua dei sottotitoli*1	Telecomando: (SUBTITLE) più volte fino a visualizzare la voce desiderata*2
cambiare l'angolo di visualizzazione*1	Telecomando: (ANGLE) più volte finché non viene visualizzato il numero di angolo desiderato
saltare un album (cartella)*3	Unità principale: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +)
saltare album (cartelle) in modo continuo*3	Unità principale: e tenere premuto ③ (ALBM -)/④ (ALBM +)

*1 Non disponibile a seconda del disco.

*2 Quando viene visualizzato il prompt di immissione a 4 cifre, immettere il codice della lingua (pagina 63) desiderata.

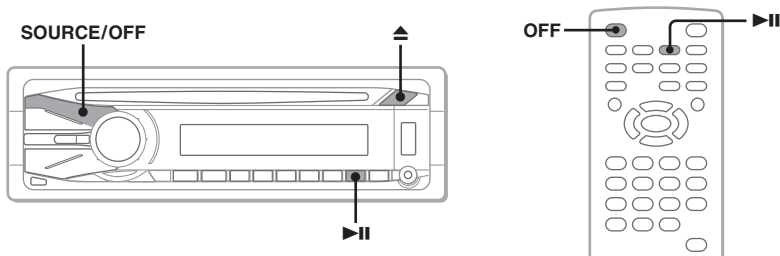
*3 Se viene riprodotto un DivX/MPEG-4.

Nota sulla riproduzione DivX/MPEG-4

Se un disco contiene più tipi di file, è possibile riprodurre solo il tipo di file selezionato (audio/video/immagine). Per riprodurre file video DivX/MPEG-4 di tale disco, premere Q durante la riproduzione, selezionare "LIST UP VIDEO FILES", quindi selezionare il file desiderato (pagina 35).

Riproduzione di dischi audio

A seconda del disco, alcune operazioni potrebbero risultare differenti o limitate.
Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il disco.



1

Inserire il disco (con il lato dell'etichetta verso l'alto).

La riproduzione viene avviata automaticamente.

Se la riproduzione non viene avviata automaticamente, premere ►||.

Per arrestare la riproduzione

Premere (SOURCE/OFF) per 1 secondo.

Con il telecomando a scheda, premere (OFF).

Per estrarre il disco

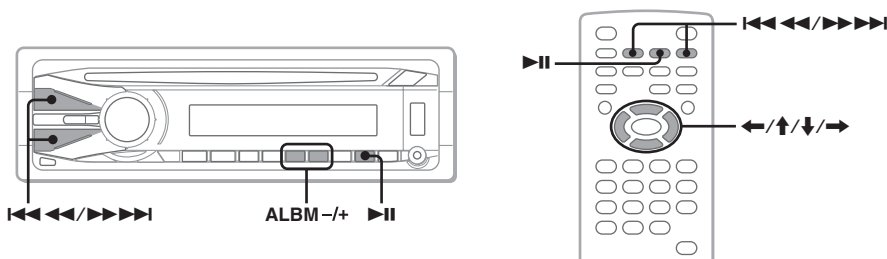
Premere ▲.

Nota

I dischi in formato DTS non sono supportati. Se è selezionato il formato DTS, l'audio non viene emesso.

continua alla pagina successiva →

Altre funzioni di riproduzione



Per	Premere
effettuare una pausa/ripristinare la riproduzione dopo una pausa	▶II
saltare un brano	II<<<< (←)/▶▶▶▶II (→)
ricercare rapidamente all'indietro/in avanti nel brano	e tenere premuto II<<<</>>>>II
saltare un album*	Unità principale: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Telecomando: ↑/↓
saltare gli album in modo continuo*	Unità principale: e tenere premuto ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Telecomando: e tenere premuto ↑/↓

* Se viene riprodotto un file MP3/WMA/AAC.

Riproduzione di un dispositivo USB

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito Web relativo all'assistenza.

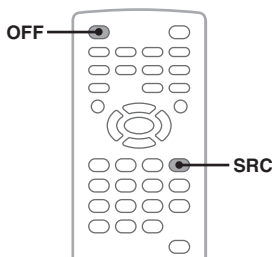
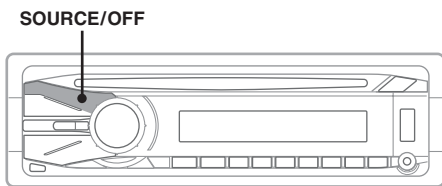
Sito di assistenza clienti

<http://support.sony-europe.com/>

- È possibile utilizzare dispositivi USB di tipo MSC (Mass Storage Class, memorizzazione di massa) e MTP (Media Transfer Protocol, protocollo di trasferimento multimediale) compatibili con lo standard USB.
- I codec corrispondenti sono MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), DivX (.avi) e MPEG-4 (.mp4).
- Si consiglia di eseguire il backup dei dati contenuti in un dispositivo USB.

Note

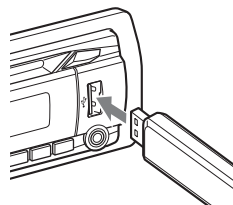
- Collegare il dispositivo USB dopo avere acceso il motore dell'auto.
A seconda del dispositivo USB utilizzato, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento o danni nel caso in cui il dispositivo stesso venga collegato prima dell'accensione del motore.
- È possibile che la riproduzione di un file di grandi dimensioni richieda tempo.

**1**

Collegare il dispositivo USB al connettore USB.

La riproduzione viene avviata automaticamente.

Se è già collegato un dispositivo USB, per avviare la riproduzione premere più volte **(SOURCE/OFF)** fino a visualizzare “USB”.



Con il telecomando a scheda

Utilizzare **(SRC)** piuttosto che **(SOURCE/OFF)**.

Per arrestare la riproduzione

Premere **(SOURCE/OFF)** per 1 secondo.

Con il telecomando a scheda, premere **(OFF)**.

Per scollegare il dispositivo USB

Arrestare la riproduzione, quindi scollegarlo.

Non scollegarlo durante la riproduzione, onde evitare di danneggiare i dati contenuti nel dispositivo USB.

Informazioni sulla funzione Quick-BrowZer

La funzione Quick-BrowZer consente di ricercare in modo semplice una voce all'interno di un dispositivo USB contenente molti album/brani. Per ulteriori informazioni, vedere “Visualizzazione di un elenco di brani/immagini/file video — Quick-BrowZer” a pagina 34.

Informazioni sulla funzione ZAPPIN

La funzione ZAPPIN consente di ricercare un brano, ad esempio, nel modo casuale o di ripetizione in ordine casuale. Per ulteriori informazioni, vedere “Ricerca di un brano mediante l'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™” a pagina 36.

Note

- Non utilizzare dispositivi USB di dimensioni o peso eccessivi, onde evitare che cadano a causa delle vibrazioni oppure che causino la perdita della connessione.
- Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione sul dispositivo USB, onde evitare di danneggiare i dati.
- Il presente apparecchio non è in grado di riconoscere i dispositivi USB attraverso un hub USB.
- Se un dispositivo USB contiene più tipi di file, è possibile riprodurre solo il tipo di file selezionato (audio/video/immagine). Per riprodurre i file video DivX/MPEG-4 o i file di immagini JPEG di tale dispositivo, premere **Q** durante la riproduzione, quindi selezionare il tipo di file (video/immagine) che si desidera visualizzare nell'elenco, infine selezionare il file desiderato (pagina 35).

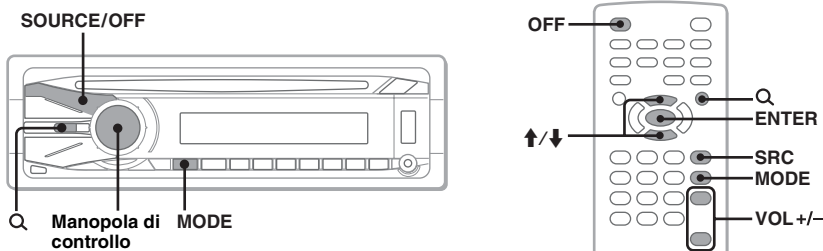
Riproduzione di un iPod

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità dell'iPod in uso, vedere "Informazioni su iPod" a pagina 56 oppure visitare il sito Web di assistenza.

Sito di assistenza clienti

<http://support.sony-europe.com/>

Nel presente manuale, il termine "iPod" viene utilizzato per riferirsi in generale alle funzioni iPod presenti su iPod e iPhone, salvo dove diversamente specificato dal testo o dalle illustrazioni.



1 Ridurre il volume ruotando la manopola di controllo.

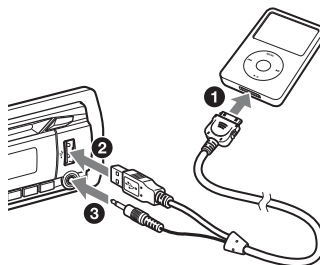
2 Collegare l'iPod al connettore USB.

Si consiglia di utilizzare il cavo di collegamento USB

opzionale RC-200IPV.*1

Sul display dell'iPod*2 viene visualizzata la schermata seguente, quindi viene avviata la riproduzione a partire dall'ultima voce riprodotta.

Se è già collegato un iPod, per avviare la riproduzione premere più volte **(SOURCE/OFF)** fino a visualizzare "USB". ("IPD" viene visualizzato quando viene riconosciuto l'iPod in uso.)



*1 Per riprodurre video dell'iPod con video, è necessario utilizzare RC-200IPV.

*2 Potrebbe non essere visualizzato in caso di un iPod touch o iPhone collegato, o se l'iPod è stato l'ultimo dispositivo riprodotto utilizzando la funzione di controllo passeggero.

3 Premere più volte **(MODE)** fino a visualizzare il modo di riproduzione desiderato.

Il modo cambia come riportato di seguito:

RESUMING*1 → **ALBUM** → **TRACK** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST** → **PODCAST***2

*1 Viene visualizzato solo se l'iPod in fase di riproduzione è collegato.

*2 Potrebbe non essere visualizzato a seconda delle impostazioni dell'iPod.

Con il telecomando a scheda

Utilizzare (SRC) anziché (SOURCE/OFF), (VOL) +/- anziché la manopola di controllo.

Per arrestare la riproduzione

Premere (SOURCE/OFF) per 1 secondo.

Con il telecomando a scheda, premere (OFF).

Per riprodurre video dell'iPod con video

- 1 Premere Q durante la riproduzione.
- 2 Rotare la manopola di controllo per selezionare "VIDEO", quindi premerla.
- 3 Ruotare la manopola di controllo per selezionare il modo di riproduzione desiderato, quindi premerla.
- 4 Ruotare la manopola di controllo per selezionare il video desiderato, quindi premerla.

Con il telecomando a scheda, premere ↑/↓ anziché ruotare la manopola di controllo, premere (ENTER) al posto della manopola di controllo.

Per scollegare l'iPod

Arrestare la riproduzione, quindi scollegarlo.

Non scollegarlo durante la riproduzione, onde evitare di danneggiare i dati contenuti nell'iPod.

Informazioni sul modo di ripristino

Se l'iPod in fase di riproduzione viene collegato al connettore dock, il modo della presente unità cambia nel modo di ripristino e la riproduzione viene avviata nel modo impostato mediante l'iPod.

Nel modo di ripristino, (1) (REP) e (2) (SHUF) non funzionano.

Informazioni sulla funzione Quick-BrowZer

La funzione Quick-BrowZer consente di ricercare in modo semplice una voce all'interno di un iPod contenente molte categorie/molti brani. Per ulteriori informazioni, vedere "Visualizzazione di un elenco di brani/immagini/file video — Quick-BrowZer" a pagina 34.

Informazioni sulla funzione ZAPPIN

La funzione ZAPPIN consente di ricercare un brano, ad esempio, nel modo casuale o di ripetizione in ordine casuale. Per ulteriori informazioni, vedere "Ricerca di un brano mediante l'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™" a pagina 36.

Avvertenza per iPhone

Se si collega un iPhone tramite USB, il volume del telefono viene controllato dall'iPhone stesso. Per evitare improvvisi aumenti di volume dopo una chiamata, non alzare il volume sull'unità durante una conversazione telefonica.

Note

- Non è possibile selezionare un dispositivo ausiliare collegato alla presa di ingresso AUX (anteriore) se un iPod è collegato al connettore USB.
- Non rimuovere il pannello anteriore durante la riproduzione dell'iPod, onde evitare di danneggiare i dati.
- Il presente apparecchio non è in grado di riconoscere l'iPod attraverso un hub USB.

Suggerimenti

- Se la chiave di accensione viene impostata sulla posizione accessoria ACC con l'apparecchio acceso, l'iPod verrà ricaricato.
- Se l'iPod viene scollegato durante la riproduzione, sul display dell'apparecchio viene visualizzato "NO DEV".

Memorizzazione e ricezione delle stazioni

Attenzione

Per la sintonizzazione delle stazioni durante la guida, utilizzare la funzione BTM (memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) per evitare incidenti.

Memorizzazione automatica — BTM

1 Premere più volte (SRC) fino a visualizzare “TUNER” sull’unità principale.

Per cambiare la banda, premere più volte (MODE). È possibile selezionare FM1, FM2, FM3, MW o LW.

2 Premere (SYSTEM SETUP).

Vengono visualizzate le voci del menu delle impostazioni di sistema.

3 Premere ↑/↓ per selezionare “BTM”, quindi premere (ENTER).

L’apparecchio memorizza le stazioni in corrispondenza dei tasti numerici in base all’ordine delle frequenze (da ① a ⑥).

Quando l’impostazione è stata memorizzata, viene emesso un segnale acustico.

Mediante l’unità principale

Premere (SOURCE/OFF) anziché (SRC), tenere premuta la manopola di controllo del volume anziché (SYSTEM SETUP), ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Memorizzazione manuale

1 Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto un tasto numerico (da ① a ⑥) fino a visualizzare “MEM” sull’unità principale.

Sull’unità principale viene visualizzata l’indicazione del tasto numerico.

Nota

Se un’altra stazione viene memorizzata in corrispondenza dello stesso tasto numerico, la stazione memorizzata in precedenza viene sostituita.

Suggerimento

Quando si memorizza una stazione RDS, viene inoltre memorizzata l’impostazione AF/TA (pagina 23).

Ricezione delle stazioni memorizzate

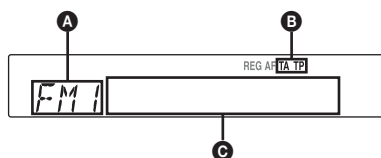
1 Selezionare la banda, quindi premere un tasto numerico (da ① a ⑥).

RDS

Panoramica

RDS (sistema dati radio) è un servizio che consente alle stazioni radio FM di trasmettere informazioni digitali aggiuntive oltre al normale segnale in radiofrequenza.

Voci del display



A Banda radio, funzione

B TA/TP*1

C Frequenza*2 (nome del servizio programmi), numero di preselezione, orologio, dati RDS

*1 “TA” lampeggia durante la ricezione di notiziari sul traffico. “TP” si illumina durante la ricezione di una stazione che trasmette programmi sul traffico.

2 Durante la ricezione della stazione RDS, “” è visualizzato a sinistra dell’indicazione della frequenza.

Per cambiare le voci del display **C**, premere (DSPL).

Servizi RDS

Il presente apparecchio fornisce i servizi RDS in modo automatico come segue:

AF (frequenze alternative)

Consente di selezionare e sintonizzare di nuovo la stazione con il segnale più potente. Utilizzando questa funzione, è possibile riprodurre in modo continuo lo stesso programma durante un viaggio di lunga durata, senza la necessità di sintonizzare di nuovo la stessa stazione manualmente.

TA (notiziari sul traffico)/TP (programma sul traffico)

Fornisce le informazioni o i programmi correnti relativi al traffico. Qualsiasi informazione o programma ricevuto interrompe la riproduzione della sorgente selezionata.

PTY (tipo di programma)

Consente di visualizzare il tipo di programma in fase di ricezione, nonché di ricercare il tipo di programma selezionato.

CT (ora)

L'orologio viene regolato mediante i dati CT della trasmissione RDS.

Note

- È possibile che non tutte le funzioni RDS siano disponibili, a seconda del paese o della regione.
 - La funzione RDS non è disponibile quando il segnale è troppo debole o se la stazione sintonizzata non trasmette dati RDS.
-

Impostazione dei modi AF e TA

Di seguito sono riportati le impostazioni AF/TA e l'ordine di attivazione.

AF-ON: per attivare AF e disattivare TA.

TA-ON: per attivare TA e disattivare AF.

AF, TA-ON: per attivare sia AF che TA.

AF, TA-OFF: per disattivare sia AF che TA.

1 Premere più volte **(AF/TA)** sull'unità principale fino a visualizzare l'impostazione desiderata.

Memorizzazione di stazioni RDS con impostazione AF e TA

È possibile preselezionare le stazioni RDS insieme all'impostazione AF/TA. Se viene utilizzata la funzione BTM, vengono memorizzate solo le stazioni RDS con la stessa impostazione AF/TA.

Se si utilizza il modo di preselezione manuale, è possibile preselezionare le stazioni RDS e non RDS con impostazioni AF/TA distinte.

- 1 Impostare AF/TA, quindi memorizzare la stazione mediante la funzione BTM o manualmente.

Ricezione dei notiziari di emergenza

Se è attivato il modo AF o TA, gli annunci di emergenza interrompono automaticamente la riproduzione della sorgente selezionata.

Suggerimento

Se si regola il livello del volume durante un notiziario sul traffico, tale livello viene memorizzato per i successivi notiziari sul traffico, indipendentemente dal normale livello del volume.

Mantenimento di un programma regionale — REG

Quando la funzione AF è attiva: le impostazioni predefinite dell'apparecchio limitano la ricezione a una regione specifica, in modo tale che la stazione sintonizzata non venga sostituita da una stazione regionale dal segnale più potente.

Se si intende lasciare tale area di ricezione regionale, impostare "REG-OFF" nelle impostazioni di sistema durante la ricezione FM (pagina 51).

Nota

Questa funzione non è disponibile nel Regno Unito e in altre aree.

Funzione Local Link (solo per il Regno Unito)

Questa funzione consente di selezionare altre stazioni locali della stessa area, anche se non sono memorizzate in corrispondenza dei tasti numerici.

- 1 Durante la ricezione FM, premere un tasto numerico (da ① a ⑥) in corrispondenza del quale è memorizzata una stazione locale.
- 2 Entro 5 secondi, premere nuovamente il tasto numerico della stazione locale.
Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione locale.

Selezione di PTY

- 1 Tenere premuto **(AF/TA)** (PTY) sull'unità principale durante la ricezione FM.



Se la stazione sta trasmettendo dati PTY, viene visualizzato il nome del tipo di programma corrente.

- 2 Ruotare la manopola di controllo per selezionare il tipo di programma.
- 3 Premere la manopola di controllo.
L'apparecchio avvia la ricerca di una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

continua alla pagina successiva →

Tipi di programmi

NEWS (Notiziario), **AFFAIRS** (Attualità), **INFO** (Informazioni), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Vari), **POP M** (Musica pop), **ROCK M** (Musica rock), **EASY M** (Musica leggera), **LIGHT M** (Classica leggera), **CLASSICS** (Classica), **OTHER M** (Altri tipi di musica), **WEATHER** (Meteo), **FINANCE** (Finanza), **CHILDREN** (Programmi per bambini), **SOCIAL A** (Sociale), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chat show), **TRAVEL** (Viaggi), **LEISURE** (Divertimento e tempo libero), **JAZZ** (Musica jazz), **COUNTRY** (Musica country), **NATION M** (Musica nazionale), **OLDIES** (Musica anni 50/60), **FOLK M** (Musica folk), **DOCUMENT** (Documentari)

Nota

Non è possibile utilizzare questa funzione in paesi/regioni in cui non sono disponibili i dati PTY.

Impostazione di CT

1 Impostare “CT-ON” nel menu delle impostazioni di sistema (pagina 49).

Note

- La funzione CT potrebbe non essere disponibile anche durante la ricezione di una stazione RDS.
- L'ora impostata mediante la funzione CT e l'ora corrente potrebbero non corrispondere.

Operazioni avanzate — Dischi

Nel presente capitolo sono incluse le seguenti sezioni.

- **Operazioni specifiche dei video***
→ pagina 24 - 32
- **Operazioni comuni video*/audio**
→ pagina 32 - 35
- **Operazioni specifiche dell'audio**
→ pagina 35 - 36

* Include le operazioni relative ai file JPEG.

Riproduzione di file JPEG

JPEG

Con il presente apparecchio, è possibile riprodurre una visualizzazione in serie di file JPEG. Inserendo un disco o premendo ►II, la visualizzazione in serie viene avviata automaticamente. Per ulteriori informazioni sulle modalità di avvio della riproduzione, seguire la procedura ai punti da 1 a 3 di “Riproduzione dei dischi video” a pagina 15.

Altre funzioni di riproduzione

Per

Premere

ruotare l'immagine **Telecomando:**
◀/▶ (ruota in incrementi di 90°)

saltare un'immagine ◀◀◀/▶▶▶▶▶

saltare un album **Unità principale:**
③ (ALBM -)/
④ (ALBM +)

saltare gli album in modo continuo **Unità principale:**
e tenere premuto
③ (ALBM -)/
④ (ALBM +)

Note

- Se viene ruotata un'immagine di grandi dimensioni, per la relativa visualizzazione potrebbe occorrere una quantità maggiore di tempo.
- Non è possibile visualizzare i file JPEG in formato progressivo.
- Se il disco contiene più tipi di file, è possibile riprodurre solo il tipo di file selezionato (audio/video/immagine). Per riprodurre file di immagine JPEG di tale disco, premere Q durante la riproduzione, selezionare “LIST UP IMAGE FILES”, quindi selezionare il file desiderato (pagina 35).

Suggerimento


È inoltre possibile selezionare un file da riprodurre utilizzando un elenco (modo Quick-BrowZer) (pagina 34).

Uso delle funzioni PBC — Controllo della riproduzione

VCD

Il menu PBC consente di effettuare operazioni in modo interattivo durante la riproduzione di un VCD compatibile con le funzioni PBC.

- 1 Premere **(VISUAL SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.**
Viene visualizzato il menu delle impostazioni video.
- 2 Premere **↑/↓** per selezionare **(CUSTOM SETUP)**, quindi premere **(ENTER)**.**
Vengono visualizzate le voci del menu delle impostazioni personalizzate.
- 3 Premere **↑/↓** per selezionare “PBC”, quindi premere **(ENTER)**.**
- 4 Premere **↑/↓** per selezionare “ON”, quindi premere **(ENTER)**.**
- 5 Avviare la riproduzione di un VCD compatibile con le funzioni PBC.**
Viene visualizzato il menu PBC.
- 6 Premere i tasti numerici per selezionare la voce desiderata, quindi premere **(ENTER)**.**
- 7 Per le operazioni interattive, attenersi alle istruzioni dei menu.**

Per tornare al display precedente, premere .

Riproduzione senza la funzione PBC

- 1 Selezionare “PBC: OFF” nel menu delle impostazioni video, quindi avviare la riproduzione di un VCD.**
Viene avviata la riproduzione. Il menu PBC non viene visualizzato durante la riproduzione.

Note

- Le voci del menu e le procedure di funzionamento variano in base al disco.
- Durante la riproduzione PBC, il numero del brano, il tempo di riproduzione e così via non vengono visualizzati nel menu del modo di riproduzione (pagina 25).
- La funzione di ripristino della riproduzione non è disponibile durante il modo di riproduzione senza PBC.

Uso del menu del modo di riproduzione

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

È possibile utilizzare il menu del modo di riproduzione dell'apparecchio per controllare la riproduzione o configurare le impostazioni di riproduzione.

Per visualizzare il menu del modo di riproduzione, premere **(VISUAL SETUP)** durante la riproduzione.

Per nascondere il menu, premere di nuovo **(VISUAL SETUP)**.

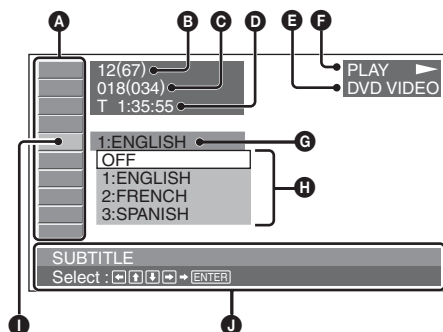
Note

- Durante la riproduzione del disco audio, **(VISUAL SETUP)** non è attivo.
- Durante la riproduzione JPEG, **(VISUAL SETUP)** è attivo solo quando un'immagine è visualizzata a schermo intero.

Suggerimento

Premendo **(VISUAL SETUP)** durante il modo di arresto della riproduzione, viene visualizzato il menu delle impostazioni video (sul monitor) in cui è possibile configurare varie impostazioni, quali la lingua delle indicazioni a schermo, la regolazione dell'audio e così via (pagina 43).

Esempio: durante la riproduzione di un DVD



- A** Voci del menu del modo di riproduzione
Per ulteriori informazioni, vedere “Elenco delle voci del menu del modo di riproduzione” a pagina 26.
- B** DVD: numero del titolo/totale
VCD: numero del brano/totale*1
JPEG: numero dell'album/totale
DivX/MPEG-4: numero dell'album (cartella)/totale
- C** DVD: numero del capitolo/totale
JPEG: numero dell'immagine/totale
DivX/MPEG-4: numero del file/totale

- D** Tempo di riproduzione trascorso*2
- E** Formato
- F** Stato della riproduzione (PLAY ►, PAUSE ||, e così via)
- G** Impostazione corrente
- H** Opzioni
- I** Voce selezionata
- J** Nome della voce selezionata e/o i messaggi di supporto alle operazioni

*1 Durante la riproduzione di VCD con la funzione PBC (pagina 25), non viene visualizzata alcuna indicazione.

*2 Durante la riproduzione JPEG, non viene visualizzata alcuna indicazione.

Elenco delle voci del menu del modo di riproduzione

Premere ◀/↑/↓/▶/i tasti numerici per selezionare una voce, quindi premere (ENTER). Per tornare al display precedente, premere ⏪. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle pagine indicate.

TITLE, TRACK 34

Per selezionare un titolo, una scena o un brano da riprodurre.

DVD

VCD

ALBUM 34

Per selezionare un album o una cartella da visualizzare.

JPEG

DivX

MPEG-4

CHAPTER 34

Per selezionare un capitolo da riprodurre.

DVD

IMAGE 34

Per selezionare un'immagine da visualizzare.

JPEG

FILE 34

Per selezionare un file video da riprodurre.

DivX

MPEG-4

TIME 34

Per controllare il tempo di riproduzione trascorso; per immettere il codice temporale.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

AUDIO 16, 28

Per modificare la lingua/il formato/il canale audio; per controllare il formato del programma.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

SUBTITLE 16

Per attivare o disattivare i sottotitoli/modificare la lingua dei sottotitoli.

DVD

ANGLE 16

Per cambiare l'angolo.

DVD

*

CENTER ZOOM 29

Per ingrandire un'immagine.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

REPEAT 33

Per riprodurre un titolo/capitolo/brano/album/immagine/file video in modo ripetuto.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

SHUFFLE 33

Per riprodurre i capitoli/brani/immagine/file video in ordine casuale.

DVD

*

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

PICTURE EQ 30

Per regolare la qualità delle immagini.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

* Ad eccezione dei DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW nel modo VR.

Suggerimento

Se "SHUFFLE" o "REPEAT" è attivato oppure se "ANGLE" è disponibile, la relativa casella di controllo si illumina in verde (ad esempio, →). A seconda della scena, potrebbe tuttavia non essere possibile cambiare angolo anche se la casella è illuminata in verde.

Visualizzazione delle informazioni sulla durata/ informazioni di testo del disco

DVD VCD JPEG DivX MPEG-4

Verifica delle informazioni sulla durata

Durante la riproduzione di un video/di un'immagine, è possibile controllare il tempo di riproduzione e il tempo residuo del titolo, capitolo, brano corrente e così via.

1 Durante la riproduzione, premere

(DSPL).

Vengono visualizzate le informazioni sulla riproduzione correnti.

Informazioni sulla durata



2 Premere più volte **(DSPL)** per visualizzare le informazioni sulla durata.

Le informazioni sulla durata variano in base al disco/formato nel modo riportato di seguito.

Riproduzione DVD

- T **:*.*** Tempo di riproduzione trascorso del titolo corrente
- T_**:*.*** Tempo residuo del titolo corrente
- C **:*.*** Tempo di riproduzione trascorso del capitolo corrente
- C_**:*.*** Tempo residuo del capitolo corrente

Riproduzione VCD

Solo durante la riproduzione della versione 1.0/1.1 o 2.0 senza funzione PBC.

- T **** Tempo di riproduzione trascorso del brano corrente
- T_**** Tempo residuo del brano corrente
- D **:*.*** Tempo di riproduzione trascorso del disco corrente
- D_**:*.*** Tempo residuo del disco corrente

Riproduzione JPEG

- Numero dell'album/totale
- Numero dell'immagine/totale

Riproduzione DivX/MPEG-4

- Numero dell'album (cartella)/totale
- Numero del file/totale
- T **:*.*** Tempo di riproduzione trascorso del file corrente

Verifica delle informazioni di testo

È possibile controllare le informazioni di testo (nome dell'album, dell'immagine e così via) dei file JPEG/DivX/MPEG-4.

Numero di album/immagine/cartella/file



Informazioni di testo*

* Se non sono disponibili informazioni di testo, viene visualizzato "NO TEXT".

Le informazioni di testo variano in base al formato nel modo riportato di seguito.

Riproduzione JPEG

- Nome dell'album (quando è visualizzato il numero di album)
- Nome dell'immagine (quando è visualizzato il numero di immagine)

Riproduzione DivX/MPEG-4

- Nome dell'album (cartella) (quando è visualizzato il numero di album (cartella))
- Nome del file (quando è visualizzato il numero di file)

Configurazione delle impostazioni audio

Nota

I dischi in formato DTS non sono supportati. Se è selezionato il formato DTS, l'audio non viene emesso.

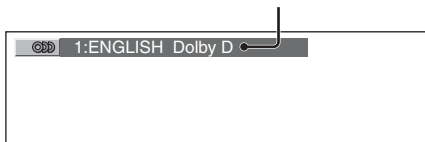
Modifica della lingua/del formato audio

DVD **DivX**

È possibile modificare la lingua audio dei DVD, nel caso in cui sul disco siano registrati brani multilingue. È possibile modificare il formato audio di DVD/DivX durante la riproduzione di un disco registrato in più formati audio (ad esempio Dolby Digital).

1 Durante la riproduzione, premere più volte (AUDIO) fino a visualizzare la lingua/il formato audio desiderato.

Lingua/formato audio*



* Durante la riproduzione DivX, viene visualizzato il formato/canale audio (ad esempio, "MP3").

La lingua per l'audio viene selezionata tra quelle disponibili.

Quando viene visualizzato il prompt di immissione a 4 cifre, immettere il codice della lingua (pagina 63) desiderata.

Se la stessa lingua viene visualizzata due o più volte, significa che il disco è registrato in più formati audio.

Modifica del canale audio

VCD **C D**
MP3 **WMA** **AAAC** **MPEG-4**

Durante la riproduzione di VCD/CD/MP3/WMA/AAAC/MPEG-4, è possibile selezionare l'audio del canale destro o sinistro per l'ascolto tramite i diffusori destro e sinistro. Di seguito sono indicate le opzioni disponibili.

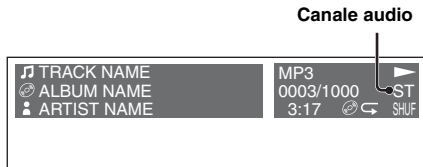
STEREO (ST): audio stereo standard (impostazione predefinita)

1/L (L): audio del canale sinistro (monofonico)

2/R (R): audio del canale destro (monofonico)

1 Durante la riproduzione, premere più volte (AUDIO) fino a visualizzare il canale audio desiderato.

Esempio: durante la riproduzione di un MP3



Nota

A seconda del disco, potrebbe non essere possibile modificare l'impostazione audio.

Suggerimento

È inoltre possibile cambiare le impostazioni dei dischi video selezionando "AUDIO" nel menu del modo di riproduzione (pagina 25).

Controllo del formato di programma

DVD

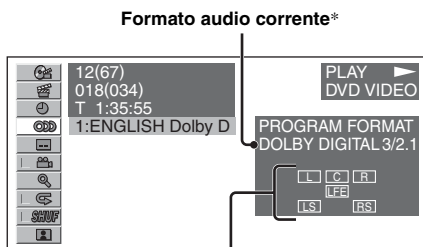
È possibile controllare il numero di canali e la posizione dei componenti audio sul DVD VIDEO in fase di riproduzione.

1 Durante la riproduzione, premere (VISUAL SETUP).

Viene visualizzato il menu del modo di riproduzione.

2 Premere ↑/↓ per selezionare (AUDIO).

Viene visualizzato il formato di programma.



Formato di programma corrente

* A seconda del disco, viene visualizzata l'indicazione "PCM", "DOLBY DIGITAL" e così via.

Le lettere visualizzate nel display del formato di programma rappresentano i seguenti componenti audio e le relative posizioni.

L: anteriore (sinistro)

R: anteriore (destro)

C: centrale

LS: posteriore (sinistro)

RS: posteriore (destro)

[S] : posteriore (monofonico): il componente posteriore del segnale elaborato mediante Dolby Surround e del segnale Dolby Digital

[LFE]: segnale con effetto a bassa frequenza

Il nome del formato di programma e i numeri dei canali vengono visualizzati nel modo riportato di seguito.

Esempio: Dolby Digital 5.1 canali



Per nascondere il menu del modo di riproduzione, premere (VISUAL SETUP).

Regolazione del livello di uscita audio — Livello DVD **DVD**

È possibile regolare il livello di uscita audio di un DVD registrato nel formato Dolby Digital per ridurre le differenze di volume tra il disco e la sorgente.

1 Durante la riproduzione, premere (SYSTEM SETUP).

La voce delle impostazioni di sistema viene visualizzata sull'unità principale.

2 Premere ↑/↓ per selezionare "DVD-LEVEL", quindi premere (ENTER).

3 Premere ↓ per impostare "ADJUST-ON", quindi premere (ENTER).

4 Premere ↑/↓ per selezionare "DOLBY-ADJ", quindi premere (ENTER).

5 Premere ↑/↓ per regolare il livello di uscita desiderato.

Il livello di uscita può essere regolato in incrementi singoli, compresi tra -10 e +10.



6 Premere (ENTER).

L'impostazione è completata.

Per nascondere il menu delle impostazioni di sistema, premere (SYSTEM SETUP).

Mediante l'unità principale

Tenere premuta la manopola di controllo anziché premere (SYSTEM SETUP), ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Ingrandimento delle immagini

DVD **VCD** **DivX** **MPEG-4**

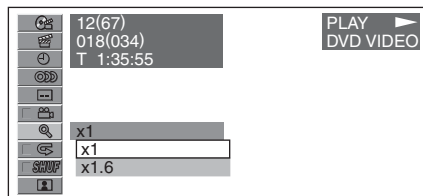
È possibile ingrandire le immagini.

1 Durante la riproduzione, premere (VISUAL SETUP).

Viene visualizzato il menu del modo di riproduzione.

2 Premere ↑/↓ per selezionare (CENTER ZOOM), quindi premere (ENTER).

Viene visualizzata l'opzione corrente.



3 Premere ↑/↓ per selezionare l'opzione desiderata (x1, x1.6*), quindi premere (ENTER).

* L'immagine potrebbe apparire sgranata.

L'immagine viene ingrandita.

Per nascondere il menu del modo di riproduzione, premere (VISUAL SETUP).

Per fare scorrere l'immagine, premere ←/↑/↓/→.

Per ripristinare le dimensioni originali, selezionare "x1" al punto 3.

Note

- A seconda del disco, potrebbe non essere possibile cambiare l'ingrandimento.
- Quando la riproduzione viene riavviata, l'immagine torna alle dimensioni originali.
- Se si torna al menu del disco/menu principale, l'ingrandimento viene annullato.

Regolazione della qualità dell'immagine — Picture EQ

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

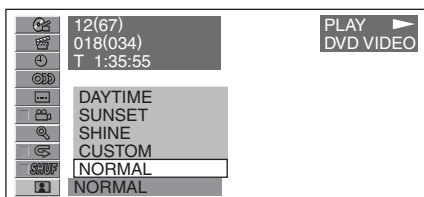
È possibile selezionare la qualità dell'immagine più appropriata per la luminosità all'interno dell'auto.

1 Durante la riproduzione, premere **(VISUAL SETUP)**.

Viene visualizzato il menu del modo di riproduzione.

2 Premere **↑/↓** per selezionare **(PICTURE EQ)**, quindi premere **(ENTER)**.

Viene visualizzata l'opzione corrente.



3 Premere **↑/↓** per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere **(ENTER)**.

Le opzioni variano in base all'impostazione del menu delle impostazioni video (pagina 45). Nel menu delle impostazioni video, per la voce "PICTURE EQ" in "DISPLAY SETUP" vengono attivate le opzioni riportate di seguito.

AUTO: consente di selezionare automaticamente le opzioni per uso notturno/diurno in base alla luce.

LIGHT ON: consente di visualizzare le opzioni per l'uso notturno.

LIGHT OFF: consente di visualizzare le opzioni per l'uso diurno.

Di seguito sono riportate le opzioni di ciascuna impostazione.

Per tutte le impostazioni

NORMAL: qualità delle immagini standard.

CUSTOM: impostazioni regolabili dall'utente (pagina 30).

Se viene impostato su "LIGHT ON"/ "AUTO" (con luce accesa)

NIGHT: l'illuminazione del monitor viene ridotta per non distrarre l'utente durante la guida di notte.

MIDNIGHT: l'illuminazione del monitor viene ridotta ulteriormente rispetto all'impostazione "NIGHT".

THEATER: consente di aumentare l'illuminazione del monitor; questa opzione è particolarmente adatta se si desidera vedere chiaramente il monitor di notte.

Se viene impostato su "LIGHT OFF"/ "AUTO" (con luce spenta)

DAYTIME: opzione adatta per luoghi illuminati.

SUNSET: opzione adatta in luoghi scarsamente illuminati.

SHINE: opzione adatta in luoghi con illuminazione molto intensa (ad esempio, quando la luce solare si riflette sul monitor).

Personalizzazione della qualità dell'immagine

L'opzione "CUSTOM" consente di personalizzare l'impostazione relativa alla qualità delle immagini regolando le tonalità. È possibile memorizzare le regolazioni effettuate per le impostazioni "LIGHT ON" e "LIGHT OFF".

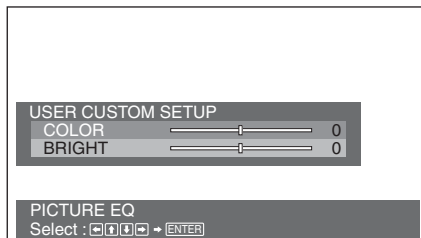
1 Durante la riproduzione, premere **(VISUAL SETUP)**.

Viene visualizzato il menu del modo di riproduzione.

2 Premere **↑/↓** per selezionare **(PICTURE EQ)**, quindi premere **(ENTER)**.

Viene visualizzata l'opzione corrente.

3 Premere **↑/↓** per selezionare "CUSTOM", quindi premere **(ENTER)**.



4 Premere **↑/↓** per selezionare la tonalità dell'immagine, quindi premere **←/→** per regolare il livello.

5 Premere **(ENTER)**.

Per nascondere il menu del modo di riproduzione, premere **(VISUAL SETUP)**.

Blocco dei dischi — Protezione

DVD *

* Ad eccezione dei DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW nel modo VR.

È possibile bloccare un disco oppure impostare delle limitazioni per la riproduzione in base a un livello predeterminato, ad esempio l'età dell'utente. Durante la riproduzione di un DVD compatibile con la funzione di protezione, le scene per le quali sono state impostate limitazioni per la riproduzione vengono bloccate o sostituite da altre scene.

Attivazione della funzione di protezione

1 Premere **(VISUAL SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.

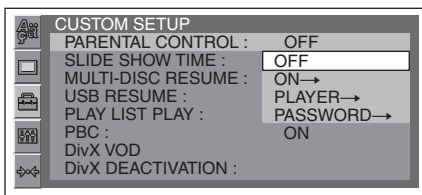
Viene visualizzato il menu delle impostazioni video.

2 Premere **↑/↓** per selezionare **(CUSTOM SETUP)**, quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le voci del menu delle impostazioni personalizzate.

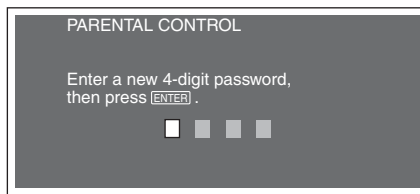
3 Premere **↑/↓** per selezionare **"PARENTAL CONTROL"**, quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le opzioni.



4 Premere **↑/↓** per selezionare **"ON →"**, quindi premere **(ENTER)**.

Viene visualizzato il display di impostazione della password.



5 Premere i tasti numerici per immettere la password, quindi premere **(ENTER)**.

Viene visualizzato il display di conferma.

6 Per confermare la password, premere i tasti numerici per immettere una seconda volta la password, quindi premere **(ENTER)**.

L'impostazione è completata.

Per cancellare un numero immesso, premere **(CLEAR)**.

Per tornare al display precedente, premere **↶**.

Per nascondere il menu delle impostazioni video, premere **(VISUAL SETUP)**.

Disattivazione della funzione di protezione

Selezionare **"OFF"** al punto 4 di cui sopra, quindi immettere la password.

Se la funzione di protezione è disattivata, viene visualizzato il messaggio **"Parental control canceled"**.

Modifica della password

Selezionare **"PASSWORD →"** al punto 4 di cui sopra, immettere la password corrente, quindi la nuova password, infine immettere di nuovo la nuova password per confermare.

Modifica dell'area e delle relative classificazioni dei film

È possibile impostare i livelli di limitazione in base all'area e alle relative classificazioni dei film.

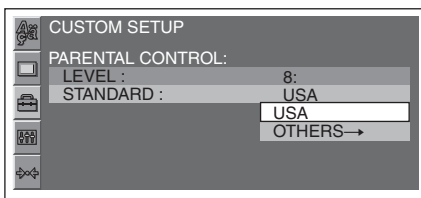
1 Premere **(VISUAL SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.
Viene visualizzato il menu delle impostazioni video.

2 Premere **↑/↓** per selezionare **(CUSTOM SETUP)**, quindi premere **(ENTER)**.
Vengono visualizzate le voci del menu delle impostazioni personalizzate.

3 Premere **↑/↓** per selezionare **"PARENTAL CONTROL"**, quindi premere **(ENTER)**.
Vengono visualizzate le opzioni disponibili.

4 Premere **↑/↓** per selezionare **"PLAYER →"**, quindi premere **(ENTER)**.
Se la funzione di protezione è già stata attivata, viene visualizzato il display per l'immissione della password. Per cambiare l'impostazione, immettere la password, quindi premere **(ENTER)**.

5 Premere **↑/↓** per selezionare **"STANDARD"**, quindi premere **(ENTER)**.
Vengono visualizzate le opzioni.

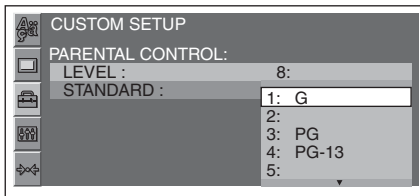


6 Premere **↑/↓** per selezionare l'area desiderata per applicare le relative classificazioni dei film, quindi premere **(ENTER)**.

L'area viene selezionata.
Se si seleziona "OTHERS →", immettere il codice di zona selezionandolo nella sezione "Elenco dei codici di zona" a pagina 63, utilizzando i tasti numerici.

7 Premere **↑/↓** per selezionare **"LEVEL"**, quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le opzioni.



Minore è il numero, più rigido è il livello di limitazione.

8 Premere **↑/↓** per selezionare la classificazione desiderata, quindi premere **(ENTER)**.

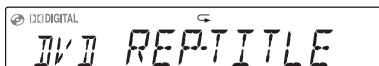
L'impostazione è completata.

Per tornare al display precedente, premere **↵**.
Per nascondere il menu delle impostazioni video, premere **(VISUAL SETUP)**.

Riproduzione ripetuta e in ordine casuale



1 Durante la riproduzione, premere più volte **① (REP)** o **② (SHUF)** sull'unità principale fino a visualizzare l'opzione desiderata.



Viene avviata la riproduzione ripetuta o in ordine casuale.

Di seguito sono riportati le opzioni di ripetizione e l'ordine di attivazione di ogni disco/formato.

Disco/ formato	Opzioni
DVD	OFF TITLE: consente di ripetere il titolo corrente. CHAPTER: consente di ripetere il capitolo corrente.
VCD *1 C D	OFF TRACK: consente di ripetere il brano corrente.
MP3 WMA AAC	OFF TRACK: consente di ripetere il brano corrente. ALBUM: consente di ripetere l'album corrente.
JPEG	OFF IMAGE: consente di ripetere l'immagine corrente. ALBUM: consente di ripetere l'album corrente.
DivX MPEG-4	OFF FILE: consente di ripetere il file video corrente. ALBUM: consente di ripetere l'album corrente (cartella).

Di seguito sono riportati le opzioni di riproduzione casuale e l'ordine di attivazione di ogni disco/formato.

Disco/ formato	Opzioni
DVD *2	OFF TITLE: consente di riprodurre in ordine casuale i capitoli inclusi nel titolo corrente.
VCD *1 C D	OFF DISC: consente di riprodurre in ordine casuale i brani inclusi nel disco corrente.
MP3 WMA AAC JPEG DivX MPEG-4	OFF ALBUM: consente di riprodurre in ordine casuale i brani/le immagini/i file video inclusi nell'album (cartella) corrente.

*1 Disponibile solo durante la riproduzione di VCD versione 1.0/1.1 o 2.0 privi di funzione PBC.

*2 Ad eccezione dei DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW nel modo VR.

Per tornare al modo di riproduzione normale, selezionare "OFF".

Note

- Se si torna al menu del disco/menu principale, la riproduzione ripetuta/in ordine casuale viene annullata.
- Non è possibile impostare la riproduzione ripetuta/in ordine casuale nel menu del disco/menu principale.

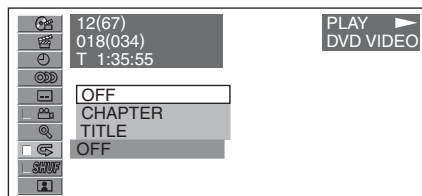
Impostazione nel menu del modo di riproduzione

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

1 Durante la riproduzione, premere (VISUAL SETUP).

Viene visualizzato il menu del modo di riproduzione.

2 Premere ↑/↓ per selezionare o o , quindi premere (ENTER).



3 Premere ↑/↓ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere (ENTER).

Viene avviata la riproduzione ripetuta o in ordine casuale.

Premere (VISUAL SETUP) per nascondere il menu del modo di riproduzione.

Riproduzione con ricerca diretta

DVD **VCD** **C D** **MP3** **WMA**
AAC **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

È possibile individuare direttamente un punto desiderato specificando il numero del titolo, del capitolo e così via.

1 Durante la riproduzione, premere i tasti numerici per immettere il numero di una voce (brano, titolo e così via), quindi premere (ENTER).









La riproduzione viene avviata a partire dal punto selezionato.

continua alla pagina successiva →

Impostazione nel menu del modo di riproduzione

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

Le voci per la ricerca variano in base al disco/ formato nel modo riportato di seguito.

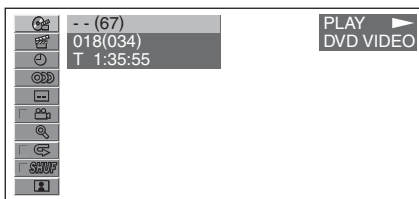
Disco/ formato	Voci
DVD	<p> TITLE Consente di avviare la riproduzione a partire da un titolo selezionato.</p> <p> CHAPTER Consente di avviare la riproduzione a partire da un capitolo selezionato.</p> <p> TIME Consente di avviare la riproduzione a partire dal punto indicato dal codice temporale immesso.</p>
VCD *	<p> TRACK Consente di avviare la riproduzione a partire da un brano selezionato.</p>
JPEG	<p> ALBUM Consente di avviare la riproduzione a partire da un album selezionato.</p> <p> IMAGE Consente di avviare la riproduzione a partire da un'immagine selezionata.</p>
DivX MPEG-4	<p> ALBUM Consente di avviare la riproduzione a partire da un album (cartella) selezionato.</p> <p> FILE Consente di avviare la riproduzione a partire da un file selezionato.</p>

* Disponibile solo durante la riproduzione di VCD privi di funzione PBC.

1 Durante la riproduzione, premere **(VISUAL SETUP)**.

Viene visualizzato il menu del modo di riproduzione.

2 Premere **↑/↓** per selezionare la voce desiderata, quindi premere **(ENTER)**.



Il numero tra parentesi indica il numero totale di voci selezionate.

3 Premere i tasti numerici per immettere il numero di una voce o il codice temporale.

Ad esempio, per individuare il punto corrispondente a 2 ore, 10 minuti e 20 secondi, è sufficiente immettere "21020". Per cancellare i numeri immessi, premere **(CLEAR)**.

4 Premere **(ENTER)**.

La riproduzione viene avviata a partire dal punto selezionato.

Premere **(VISUAL SETUP)** per nascondere il menu del modo di riproduzione.

Visualizzazione di un elenco di brani/immagini/file video — Quick-BrowZer

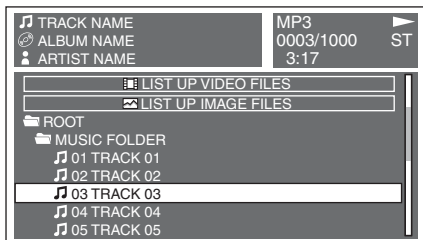
Selezione di un brano/ un'immagine/un file video

C D **MP3** **WMA** **AAC** **JPEG**
DivX **MPEG-4**

È possibile visualizzare l'elenco di album/ cartelle/brani/immagini/file video sul monitor, quindi selezionare quello che si desidera riprodurre.

Questa funzione è particolarmente utile qualora vengano utilizzati dischi registrati nel formato MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 o dispositivi USB contenenti più album/brani e così via.

- 1 Durante la riproduzione, premere Q.**
Viene visualizzato l'elenco di categorie o file contenuti nella voce in fase di riproduzione.



Per tornare/passare alla pagina precedente/successiva, premere ←/→.
Per passare al livello superiore, premere ↶.

- 2 Premere ↑/↓ per selezionare la voce desiderata, quindi premere (ENTER).**
Viene avviata la riproduzione.

Mediante l'unità principale

Ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere (SEEK) -/+ anziché ←/→, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Selezione di un tipo di file



Se il disco contiene più tipi di file, è possibile riprodurre solo il tipo di file selezionato (audio/video/immagine). L'ordine di priorità di riproduzione dei tipi di file è inizialmente impostato su audio, video, infine immagine (ad esempio, se il disco contiene file video e file di immagine, vengono riprodotti solo i file video). È possibile selezionare il tipo di file da visualizzare nell'elenco, quindi selezionare il file che si desidera riprodurre.

- 1 Durante la riproduzione, premere Q.**
- 2 Premere ↑/↓ per selezionare il tipo di file da visualizzare nell'elenco, quindi premere (ENTER).**
Per visualizzare nell'elenco i file MP3, WMA e AAC, selezionare "LIST UP AUDIO FILES".
Per visualizzare nell'elenco i file DivX/MPEG-4, selezionare "LIST UP VIDEO FILES".
Per visualizzare nell'elenco i file JPEG, selezionare "LIST UP IMAGE FILES".
- 3 Premere ↑/↓ per selezionare il file desiderato, quindi premere (ENTER).**
Viene avviata la riproduzione del file selezionato.

Mediante l'unità principale

Ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

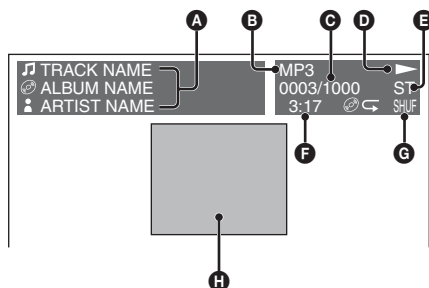
Visualizzazione delle informazioni sul disco audio



Durante la riproduzione audio, sul monitor è possibile controllare le informazioni sul disco o visualizzare l'immagine di copertina* del file MP3/WMA/AAC.

* Le dimensioni consigliate sono comprese tra 240 x 240 e 960 x 960 pixel.

Esempio: durante la riproduzione di un MP3



- A** Numero o nome del brano
Nome del disco/nome dell'album
Nome dell'artista
- B** Formato
- C** Numero del brano/totale
- D** Stato della riproduzione (▶, || e così via)
- E** Canale audio corrente
Durante la riproduzione di CD/MP3/WMA/AAC, è possibile modificare il canale audio. Per ulteriori informazioni, vedere "Modifica del canale audio" a pagina 28.
- F** Tempo di riproduzione trascorso
- G** Modo di riproduzione corrente
- H** Copertina dell'album/wallpaper

Suggerimento

È possibile selezionare un brano da riprodurre utilizzando un elenco (modo Quick-BrowZer) (pagina 34).

Ricerca di un brano mediante l'ascolto di porzioni di brani — ZAPPIN™

C D

MP3

WMA

AAC

È possibile ricercare il brano desiderato mediante la riproduzione in sequenza di piccole porzioni dei brani contenuti in un disco o in un dispositivo USB.

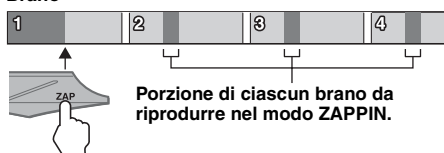
Questa funzione è utile, ad esempio, per la ricerca di un brano nel modo di riproduzione in ordine casuale o riproduzione ripetuta in ordine casuale.

1 Premere **ZAP** sull'unità principale durante la riproduzione.

Sul display viene visualizzato "ZAPPIN", quindi viene avviata la riproduzione di una porzione del brano successivo.

La porzione di brano viene riprodotta per il tempo impostato, quindi viene emesso un segnale acustico prima della porzione di brano successiva.

Brano



2 Premere la manopola di controllo oppure **ZAP** quando viene riprodotto il brano desiderato.

Il brano selezionato viene riprodotto normalmente dall'inizio.

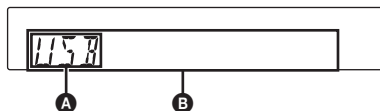
Per cercare un altro brano mediante il modo ZAPPIN, ripetere i punti 1 e 2.

Suggerimenti

- È possibile modificare il tempo di riproduzione (pagina 50), ma non è possibile selezionare la porzione di brano da riprodurre.
- È possibile disattivare il segnale acustico tra una porzione di brano e l'altra (pagina 50).

Operazioni avanzate — Dispositivi USB

Voci del display durante la riproduzione



- A** Sorgente
- B** Nome del brano, nome dell'artista, numero dell'album*, nome dell'album, numero del brano/tempo di riproduzione trascorso, orologio

* Il numero dell'album viene visualizzato solo quando si cambia album.

Per cambiare le voci del display **B**, premere **DSPL**.

Per ulteriori informazioni sulle voci del display sul monitor, vedere "Visualizzazione delle informazioni sul disco audio" a pagina 35.

Note

- Le voci del display variano a seconda del dispositivo USB utilizzato, del formato di registrazione e delle impostazioni. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web relativo all'assistenza.
- Di seguito è riportato il numero massimo di dati visualizzabili:
 - cartelle (album): 256
 - file (brani): 2.000
- Non lasciare un dispositivo USB in un'auto parcheggiata, onde evitare problemi di funzionamento.
- A seconda della quantità di dati registrati, è possibile che l'avvio della riproduzione richieda del tempo.
- Durante la riproduzione o la ricerca rapida in avanti/all'indietro di un file MP3/WMA/AAC VBR (velocità di trasmissione variabile), è possibile che il tempo di riproduzione trascorso non venga visualizzato correttamente.
- Non è supportata la riproduzione di file con compressione senza perdita di dati.

Riproduzione ripetuta e in ordine casuale

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **Ⓛ** (REP) o **Ⓜ** (SHUF) sull'unità principale fino a visualizzare l'opzione desiderata.

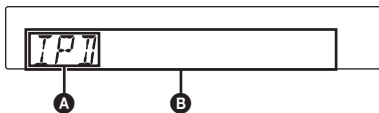
Selezionare	Per riprodurre
REP-TRACK	un brano in modo ripetuto.
REP-ALBUM	un album in modo ripetuto.
SHUF-ALBUM	un album in ordine casuale.
REP-DRIVE*	il contenuto di un'unità in modo ripetuto.

* Se nel dispositivo USB in uso sono state create due o più unità.

Per ritornare al modo di riproduzione normale, selezionare "REP-OFF" o "SHUF-OFF".

Operazioni avanzate — iPod

Voci del display durante la riproduzione



- A** Indicazione della sorgente (iPod)
- B** Nome del brano, nome dell'artista, nome dell'album, numero del brano/tempo di riproduzione trascorso, orologio

Per cambiare le voci del display **B**, premere **(DSPL)**.

Suggerimento

Se viene modificata la voce album/podcast/genere/artista/playlist, viene visualizzato per un istante il relativo numero della voce.

Nota

Alcune lettere memorizzate nell'iPod potrebbero non essere visualizzate correttamente.

Impostazione del modo di riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **(MODE)** fino a visualizzare il modo di riproduzione desiderato.

Il modo cambia come riportato di seguito:

Per la riproduzione audio

ALBUM → TRACK → GENRE →
PLAYLIST → ARTIST → PODCAST*

Per la riproduzione video

MOVIE → RENTAL → TV SHOW →
MUSIC VIDEO → PLAYLIST → VIDEO
PODCAST*

* Potrebbe non essere visualizzato a seconda delle impostazioni dell'iPod.

Come saltare album, podcast, generi, playlist e artisti

Per	Premere
saltare	Unità principale: Ⓛ (ALBM -)/ Ⓜ (ALBM +)
	Unità principale: e tenere premuto Ⓛ (ALBM -)/ Ⓜ (ALBM +)

Riproduzione ripetuta e in ordine casuale

1 Durante la riproduzione, premere più volte (1) (REP) o (2) (SHUF) sull'unità principale fino a visualizzare l'opzione desiderata.

Per la riproduzione audio

Selezionare	Per riprodurre
↶ TRACK	un brano in modo ripetuto.
↶ ALBUM	un album in modo ripetuto.
↶ PODCAST	un podcast in modo ripetuto.
↶ ARTIST	un artista in modo ripetuto.
↶ PLAYLIST	una playlist in modo ripetuto.
↶ GENRE	un genere in modo ripetuto.
SHUF ALBUM	un album in ordine casuale.
SHUF PODCAST	un podcast in ordine casuale.
SHUF ARTIST	un artista in ordine casuale.
SHUF PLAYLIST	una playlist in ordine casuale.
SHUF GENRE	un genere in ordine casuale.
SHUF DEVICE	un dispositivo in ordine casuale.

Per la riproduzione video

Le opzioni visualizzate potrebbero non corrispondere all'operazione effettiva.

Selezionare	Per riprodurre
↶ TRACK	un brano in modo ripetuto.
↶ RENTAL	un filmato in affitto in modo ripetuto.
↶ TV SHOW	uno show televisivo in modo ripetuto.
↶ MUSIC-V	un video musicale in modo ripetuto.
↶ PLAYLIST	una playlist in modo ripetuto.
↶ PODCAST	un podcast video in modo ripetuto.

Dopo 3 secondi, l'impostazione è completata.

Per ritornare al modo di riproduzione normale, selezionare "↶ OFF" o "SHUF OFF".

Uso diretto di un iPod — Controllo passeggero

È possibile utilizzare direttamente un iPod collegato al connettore dock.

1 Durante la riproduzione, premere (MODE).

Viene visualizzato "MOD-IPOD" ed è possibile utilizzare direttamente l'iPod.

Per cambiare la voce del display

Premere (DSPL).

Le voci del display cambiano come riportato di seguito:

Nome del brano → Nome dell'artista → Nome dell'album → MOD-IPOD → Orologio

Per uscire dal controllo passeggero

Tenere premuto (MODE).

Viene visualizzato "MOD-AUDIO" e il modo viene impostato su "RESUMING".

Note

- Nella modalità di controllo del passeggero, il video dell'iPod non viene trasmesso al monitor.
- Il volume può essere regolato solo mediante l'apparecchio.
- L'impostazione di ripetizione viene disattivata se il modo del controllo passeggero viene annullato.

Regolazione dell'audio

Regolazione delle caratteristiche dell'audio — SOUND

È possibile regolare le caratteristiche dell'audio come desiderato.

- 1 Durante la ricezione/riproduzione, premere più volte **(SOUND)** fino a visualizzare la voce di impostazione desiderata sull'unità principale.



- 2 Premere **↑/↓** per regolare il livello o selezionare l'opzione desiderata.

- 3 Premere **↵**.

L'impostazione è completata e il display torna al modo di riproduzione/ricezione normale.

Mediante l'unità principale

Premere la manopola di controllo anziché **(SOUND)**, ruotare la manopola di controllo anziché premere **↑/↓**.

Di seguito sono riportate le voci di impostazione del menu audio.

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina di riferimento.

BAL (Bilanciamento): consente di regolare il bilanciamento dell'audio proveniente dai diffusori sinistro e destro.

FAD (Attenuatore): consente di regolare il livello relativo tra i diffusori anteriore e posteriore.

SUB*1 (Subwoofer): consente di regolare il volume del subwoofer.

EQ7: consente di selezionare una curva dell'equalizzatore per 7 tipi di musica: "XPLOD", "VOCAL", "EDGE", "CRUISE", "SPACE", "GRAVITY", "CUSTOM", "OFF".

CSO*2 (Center Speaker Organizer): consente di selezionare il modo del diffusore centrale virtuale: "OFF", "1", "2", "3" (pagina 39).

POS (Posizione): consente di selezionare la posizione di ascolto (pagina 40).

POS SUB*3 (Posizione del subwoofer): consente di selezionare la posizione del subwoofer in base alla posizione di ascolto: "NEAR", "NORM", "FAR" (pagina 40).

RBE (Rear Bass Enhancer): consente di utilizzare i diffusori posteriori come un subwoofer: "OFF", "1", "2", "3" (pagina 39).

*1 Viene visualizzato solo se "REAR/SUB" è impostato su "SUB OUT" (pagina 49).

*2 Viene visualizzato solo se viene riprodotto un disco/un dispositivo USB.

*3 Viene visualizzato solo se "REAR/SUB" è impostato su "SUB OUT" (pagina 49) e "POS" è impostato su "FRONT L"/"FRONT R"/"FRONT"/"ALL" (pagina 40).

Funzioni audio sofisticate

Creazione di un diffusore centrale virtuale — CSO

Per ottenere l'audio surround, è consigliabile disporre di 5 diffusori (anteriore sinistro/ anteriore destro, posteriore sinistro/posteriore destro, centrale) e di 1 subwoofer. La funzione CSO (Center Speaker Organizer) consente di creare un diffusore centrale virtuale anche se non è collegato.

Per impostare la funzione CSO, durante la riproduzione di un disco/un dispositivo USB, premere più volte **(SOUND)** fino a visualizzare "CSO", quindi selezionare il modo desiderato. Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Regolazione delle caratteristiche dell'audio — SOUND" a pagina 39.

Nota

La funzione CSO è efficace se "MULTI CH OUTPUT" è impostato su "MULTI" (pagina 47), in quanto è efficace solo per la riproduzione di sorgenti multicanale.

Uso del diffusore posteriore come subwoofer — RBE

La funzione RBE (Rear Bass Enhancer) consente di ottimizzare l'audio basso applicando l'impostazione del filtro passa basso (pagina 52) ai diffusori posteriori. Questa funzione consente ai diffusori posteriori di funzionare come subwoofer anche se quest'ultimo non è collegato.

Per impostare RBE, premere più volte **(SOUND)** fino a visualizzare "RBE", quindi selezionare il modo desiderato.

Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Regolazione delle caratteristiche dell'audio — SOUND" a pagina 39.

Ottimizzazione dell'audio per la posizione di ascolto — Intelligent Time Alignment

L'unità è in grado di modificare la localizzazione dell'audio ritardando l'uscita audio da ogni diffusore in modo da adattarsi alla posizione di ascolto, nonché di simulare un campo sonoro naturale che offre la sensazione di essere sempre al centro indipendentemente dalla posizione in cui si trova l'utente all'interno dell'auto.

L'impostazione può essere configurata sia dal menu audio (pagina 39) che dal menu delle impostazioni video (pagina 43).

Di seguito sono riportate le opzioni per "POS" (menu audio) e "POSITION" (menu delle impostazioni video).

FRONT L (1): anteriore sinistro

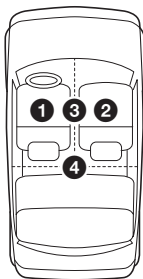
FRONT L (2): anteriore destro

FRONT (3): anteriore centrale

ALL (4): al centro dell'auto

CUSTOM*: posizione calibrata in modo preciso

* Per ulteriori informazioni sulle modalità di calibrazione, vedere "Calibrazione precisa della posizione di ascolto — Intelligent Time Alignment Tune" a pagina 41.



Mediante il menu audio

Premere più volte **(SOUND)** fino a visualizzare "POS", quindi selezionare la posizione di ascolto.

Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Regolazione delle caratteristiche dell'audio — SOUND" a pagina 39.

Mediante il menu delle impostazioni video

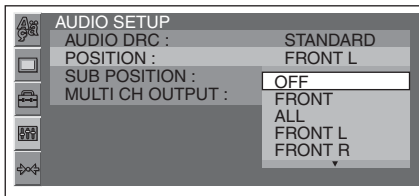
1 Premere **(VISUAL SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.

Viene visualizzato il menu delle impostazioni video.

2 Premere **↑/↓** per selezionare **(AUDIO SETUP)**, quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le voci del menu delle impostazioni audio.

3 Premere **↑/↓** per selezionare "POSITION", quindi premere **(ENTER)**.
Vengono visualizzate le opzioni.



4 Premere **↑/↓** per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere **(ENTER)**.

L'impostazione è completata.

Suggerimento

L'impostazione nel menu delle impostazioni audio attiva automaticamente l'impostazione nel menu delle impostazioni video e viceversa.

Impostazione della posizione del subwoofer

È possibile impostare la posizione approssimativa del subwoofer in base alla posizione di ascolto: "NEAR", "NORM"/"NORMAL" o "FAR".

L'impostazione è disponibile solo nelle seguenti condizioni.

- Il subwoofer viene collegato e "REAR/SUB" è impostato su "SUB OUT" (pagina 49).
- La posizione di ascolto è impostata su "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" o "ALL" (pagina 40).

L'impostazione può essere configurata sia dal menu audio (pagina 39) che dal menu delle impostazioni video (pagina 43).

Mediante il menu audio

Premere più volte **(SOUND)** fino a visualizzare "POS SUB", quindi selezionare la posizione del subwoofer.

Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Regolazione delle caratteristiche dell'audio — SOUND" a pagina 39.

Mediante il menu delle impostazioni video

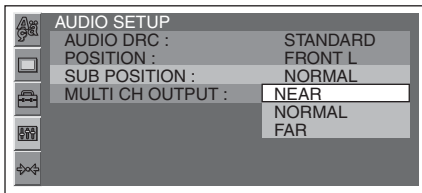
1 Premere **(VISUAL SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.

Viene visualizzato il menu delle impostazioni video.

2 Premere **↑/↓** per selezionare **(AUDIO SETUP)**, quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le voci del menu delle impostazioni audio.

- 3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “SUB POSITION”, quindi premere (ENTER).**
Vengono visualizzate le opzioni.



- 4 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere (ENTER).**
L'impostazione è completata.

Suggerimento

L'impostazione nel menu delle impostazioni audio attiva automaticamente l'impostazione nel menu delle impostazioni video e viceversa.

Calibrazione precisa della posizione di ascolto — Intelligent Time Alignment Tune

È possibile calibrare con precisione la posizione di ascolto da ogni diffusore in modo che il ritardo dell'audio raggiunga l'utente in modo corretto.

L'impostazione può essere configurata sia dal menu delle impostazioni di sistema (pagina 48) che dal menu delle impostazioni di video (pagina 43).

Prima di iniziare l'operazione, misurare la distanza tra la posizione di ascolto e ciascun diffusore.

Mediante il menu delle impostazioni di sistema

- 1 Durante la ricezione/riproduzione, premere (SYSTEM SETUP).**
La voce delle impostazioni di sistema viene visualizzata sull'unità principale.
- 2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “SP SETUP”, quindi premere (ENTER).**
- 3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “POS TUNE”, quindi premere (ENTER).**
- 4 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il diffusore desiderato, quindi premere (ENTER).**

Il diffusore cambia come riportato di seguito:

FL (anteriore sinistro) → **FR** (anteriore destro) → **SR** (posteriore destro) → **SL** (posteriore sinistro) → **SUB*** (subwoofer)

* Viene visualizzato solo se “REAR/SUB” è impostato su “SUB OUT” (pagina 49).

- 5 Impostare la distanza tra la posizione di ascolto e ciascun diffusore.**

Per regolare la distanza, premere \uparrow/\downarrow .
La distanza è regolabile in incrementi di 2 cm, tra 0 e 400 cm.



- 6 Premere (ENTER).**
L'impostazione è completata.

Per impostare gli altri diffusori, ripetere la procedura descritta ai punti 4 e 5.
Per nascondere il menu delle impostazioni di sistema, premere (SYSTEM SETUP).

Mediante l'unità principale

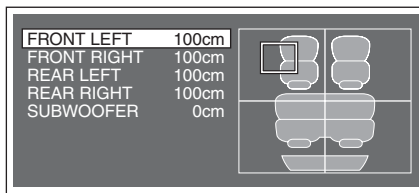
Tenere premuta la manopola di controllo anziché premere (SYSTEM SETUP), ruotare la manopola di controllo anziché premere \uparrow/\downarrow , premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Mediante il menu delle impostazioni video

- 1 Dal menu delle impostazioni video, selezionare (AUDIO SETUP) → “POSITION” → “CUSTOM”, quindi premere (ENTER).**

Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere “Ottimizzazione dell'audio per la posizione di ascolto — Intelligent Time Alignment” a pagina 40.

Viene visualizzato l'elenco dei diffusori.



- 2 Impostare la distanza tra la posizione di ascolto e ciascun diffusore.**

Per selezionare il diffusore, premere \uparrow/\downarrow e (ENTER).

Per regolare la distanza, premere \uparrow/\downarrow e per confermare premere (ENTER).

La distanza è regolabile in incrementi di 2 cm, tra 0 e 400 cm.

Per tornare al display precedente, premere \leftarrow .
Per nascondere il menu delle impostazioni video, premere (VISUAL SETUP).

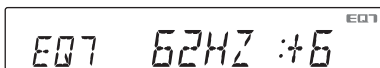
Suggerimento

L'impostazione nel menu delle impostazioni video attiva automaticamente l'impostazione nel menu delle impostazioni di sistema e viceversa.

Personalizzazione della curva dell'equalizzatore — EQ7 Tune

L'impostazione "CUSTOM" di EQ7 consente di personalizzare le impostazioni dell'equalizzatore. È possibile regolare il livello di 7 diverse bande: 62 Hz, 157 Hz, 396 Hz, 1,0 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz e 16 kHz.

- 1 Durante la ricezione/riproduzione, premere (SYSTEM SETUP).**
La voce delle impostazioni di sistema viene visualizzata sull'unità principale.
- 2 Premere ↑/↓ per selezionare "EQ7 TUNE", quindi premere (ENTER).**
- 3 Premere ↑/↓ per selezionare "CUSTOM", quindi premere (ENTER).**
- 4 Regolare il livello di ciascuna frequenza.**
Per regolare il livello, premere ↑/↓. Il livello può essere regolato in singoli incrementi, da -8 a +8.



Per cambiare la frequenza, premere ←/→.
Per ripristinare l'impostazione di fabbrica della curva dell'equalizzatore, tenere premuto (ENTER).

- 5 Premere (ENTER).**
L'impostazione è completata e il display torna al modo di riproduzione/ricezione normale.

Per nascondere il menu delle impostazioni di sistema, premere (SYSTEM SETUP).

Suggerimento

È possibile regolare anche altri tipi di equalizzatore.

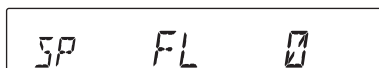
Mediante l'unità principale

Tenere premuta la manopola di controllo anziché premere (SYSTEM SETUP), ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere (SEEK) -/+ anziché ←/→, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Regolazione del volume del diffusore

È possibile regolare il volume di ciascun diffusore connesso.

- 1 Premere (SYSTEM SETUP) mentre l'apparecchio è spento.**
La voce delle impostazioni di sistema viene visualizzata sull'unità principale.
- 2 Premere ↑/↓ per selezionare "SP SETUP", quindi premere (ENTER).**
- 3 Premere (ENTER) per selezionare "LEVEL-ADJ".**
- 4 Regolare il livello del volume di ciascun diffusore.**
Per regolare il livello, premere ↑/↓. Il livello può essere regolato in singoli incrementi, da -6 a +6.



Per cambiare il diffusore, premere ←/→. Il diffusore cambia come riportato di seguito:

FL (anteriore sinistro) → **FR** (anteriore destro) → **SR** (posteriore destro) → **SL** (posteriore sinistro) → **SUB*** (subwoofer)

* Viene visualizzato solo se "REAR/SUB" è impostato su "SUB OUT" (pagina 49).

- 5 Premere più volte → fino a visualizzare il display dell'orologio.**
L'impostazione è completata.

Mediante l'unità principale

Tenere premuta la manopola di controllo anziché premere (SYSTEM SETUP), ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere (SEEK) -/+ anziché ←/→, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Impostazioni

Tramite i due seguenti menu di impostazione, è possibile configurare varie impostazioni.

- **Menu delle impostazioni video (pagina 43)**
Consente di configurare le voci relative alla visualizzazione (sul monitor).
- **Menu di impostazione del sistema (pagina 48)**
Consente di configurare le voci relative al sistema (sull'unità principale).

Impostazioni video

Il menu delle impostazioni video include le categorie seguenti.



LANGUAGE SETUP (pagina 44)

Consente di impostare la lingua dei menu, dei sottotitoli e così via.



DISPLAY SETUP (pagina 44)

Consente di regolare le impostazioni del monitor collegato.



CUSTOM SETUP (pagina 45)

Consente di personalizzare la riproduzione dei dischi.



AUDIO SETUP (pagina 47)

Consente di regolare le impostazioni audio in base al disco.



RESET (pagina 47)

Consente di azzerare tutte le voci di impostazione.

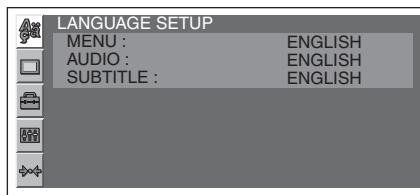
Operazioni di base del menu delle impostazioni video

Per impostare le voci del menu, attenersi alla seguente procedura.

Ad esempio, per impostare il rapporto di formato su "4:3 PAN SCAN".

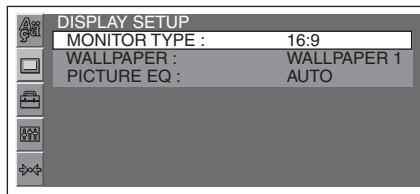
1 Premere **(VISUAL SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.

Viene visualizzato il menu delle impostazioni video.



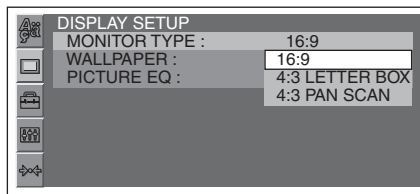
2 Premere **↑/↓** per selezionare **(DISPLAY SETUP)**, quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le voci di impostazione relative alla visualizzazione.



3 Premere **↑/↓** per selezionare "MONITOR TYPE", quindi premere **(ENTER)**.

Vengono visualizzate le opzioni.



4 Premere **↑/↓** per selezionare "4:3 PAN SCAN", quindi premere **(ENTER)**.

L'impostazione è completata.

Per tornare al display precedente, premere **↵**.

Per nascondere il menu delle impostazioni video, premere **(VISUAL SETUP)**.



Impostazione della lingua di visualizzazione o dell'audio

DVD

Selezionare (LANGUAGE SETUP), la voce e l'opzione desiderate indicate di seguito mediante \uparrow/\downarrow , quindi premere **(ENTER)**. Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Operazioni di base del menu delle impostazioni video" a pagina 43.




Voce	Descrizione
MENU	Consente di modificare la lingua per il menu del disco.
AUDIO	Consente di modificare la lingua dell'audio.
SUBTITLE	Consente di modificare la lingua per i sottotitoli registrati sul disco.



Impostazioni di visualizzazione

Selezionare (DISPLAY SETUP), la voce e l'opzione desiderate indicate di seguito mediante \uparrow/\downarrow , quindi premere **(ENTER)**. Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Operazioni di base del menu delle impostazioni video" a pagina 43.

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina di riferimento. "●" indica l'impostazione predefinita.

Voce	Opzione	Descrizione
MONITOR TYPE Consente di selezionare il rapporto di formato adatto al monitor collegato.	16:9 (●) 	Consente di visualizzare un'immagine ampia. Adatta per il collegamento di un monitor a schermo ampio o un monitor dotato della funzione di modo ampio.
	4:3 LETTER BOX 	Consente di visualizzare un'immagine ampia con bande nelle parti superiore e inferiore dello schermo. Adatta per il collegamento di un monitor con rapporto di formato dello schermo 4:3.
	4:3 PAN SCAN 	Consente di visualizzare un'immagine ampia su tutto lo schermo eliminando automaticamente le parti che non rientrano nelle dimensioni dello schermo.
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Consente di selezionare il tipo di sfondo.

Voce	Opzione	Descrizione
PICTURE EQ (pagina 30) DVD VCD JPEG DivX MPEG-4 Consente di selezionare l'opzione di impostazione da visualizzare nel menu del modo di riproduzione.	AUTO (●)	Consente di selezionare automaticamente le opzioni per uso notturno/diurno in base alla luce. Disponibile solo se il cavo di controllo dell'alimentazione è collegato.
	LIGHT ON	Consente di visualizzare le opzioni per l'uso notturno.
	LIGHT OFF	Consente di visualizzare le opzioni per l'uso diurno.

Nota

A seconda del disco, è possibile che l'opzione "4:3 LETTER BOX" venga selezionata automaticamente al posto di "4:3 PAN SCAN" e viceversa.



Impostazioni personalizzate

Selezionare (CUSTOM SETUP), la voce e l'opzione desiderate indicate di seguito mediante /, quindi premere **(ENTER)**. Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Operazioni di base del menu delle impostazioni video" a pagina 43.

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina di riferimento. "●" indica l'impostazione predefinita.

Voce	Opzione	Descrizione
PARENTAL CONTROL (pagina 31) DVD *1 Consente di impostare delle limitazioni per la riproduzione di dischi o scene inappropriati.	OFF → (●)	Consente di disattivare la protezione.
	ON →	Consente di attivare la protezione.
	PLAYER →	Consente di impostare lo standard di limitazione e i relativi livelli.
	PASSWORD →	Consente di impostare una nuova password a 4 cifre.
SLIDE SHOW TIME JPEG	5 sec. (●), 10 sec. , 20 sec. , 40 sec. , 60 sec.	Consente di selezionare l'intervallo temporale della visualizzazione in serie.
	FIXED	Consente di disattivare la visualizzazione in serie.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD DivX MPEG-4	ON (●)	Consente di memorizzare le impostazioni di ripristino per un massimo di 5 dischi.
	OFF	Consente di non memorizzare le impostazioni di ripristino. La funzione di ripristino della riproduzione è disponibile solo per il disco correntemente inserito nell'apparecchio.

continua alla pagina successiva →

Voce	Opzione	Descrizione
USB RESUME DivX MPEG-4	ON (●)	Consente di memorizzare le impostazioni di ripristino.
	OFF	Consente di non memorizzare le impostazioni di ripristino.
PLAY LIST PLAY DVD (Solo per DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW nel modo VR)	ORIGINAL (●)	Consente di riprodurre i titoli registrati originariamente.
	PLAY LIST	Consente di riprodurre la playlist modificata.
PBC (Controllo della riproduzione) VCD	ON (●)	Consente di attivare la funzione PBC.
	OFF	Consente di disattivare la funzione PBC.
DivX VOD DivX Consente di visualizzare il codice di registrazione dell'apparecchio. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 56.	Done	Per chiudere la schermata.
DivX DEACTIVATION *3 DivX Consente di disattivare la registrazione del presente apparecchio per la riproduzione DivX VOD.	Done	Per chiudere la schermata.

*1 Ad eccezione dei DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW nel modo VR.

*2 Solo DVD VIDEO.

*3 Disponibile solo dopo la riproduzione del disco DivX VOD.

Nota

Se è attivata la protezione, la funzione di ripristino della riproduzione non è disponibile. In tal caso, la riproduzione viene avviata dall'inizio del disco quando quest'ultimo viene inserito.



Impostazioni audio

Selezionare (AUDIO SETUP), la voce e l'opzione desiderate indicate di seguito mediante , quindi premere **(ENTER)**. Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Operazioni di base del menu delle impostazioni video" a pagina 43.

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina di riferimento. "●" indica l'impostazione predefinita.

Voce	Opzione	Descrizione
AUDIO DRC *1 Consente di rendere chiaro l'audio quando il volume è basso. Solo per i DVD conformi ad Audio DRC (controllo della gamma dinamica).	STANDARD (●)	Consente di selezionare l'impostazione standard.
	WIDE RANGE	Consente di ricreare l'atmosfera di un'esibizione dal vivo.
POSITION (pagina 40) Consente di impostare la posizione di ascolto per avere la sensazione di essere sempre al centro del campo sonoro.	OFF (●)	Per non impostare la posizione di ascolto.
	FRONT	Per impostarla anteriore centrale.
	ALL	Per impostarla al centro dell'auto.
	FRONT L	Per impostarla anteriore sinistra.
	FRONT R	Per impostarla anteriore destra.
	CUSTOM	Per calibrare in modo preciso la posizione di ascolto (pagina 41).
SUB POSITION *2 (pagina 40)	NEAR, NORMAL (●), FAR	Per selezionare la posizione approssimativa del subwoofer in base alla posizione di ascolto.
MULTI CH OUTPUT Consente di impostare il metodo di uscita delle sorgenti a 4.1 canali.	MULTI (●)	Per l'uscita a 4.1 canali.
	STEREO	Per la conversione a 2 canali.

*1 Ad eccezione dei DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW nel modo VR.

*2 Disponibile solo se "REAR/SUB" è impostato su "SUB OUT" (pagina 49) e "POSITION" è impostato su "FRONT L"/"FRONT R"/"FRONT"/"ALL".



Azzeramento di tutte le impostazioni

Tutte le impostazioni (esclusa l'impostazione di protezione) del menu delle impostazioni video possono essere azzerate.

Selezionare (RESET), quindi "RESET ALL SETTINGS", "YES" mediante , quindi **(ENTER)**. Per ulteriori informazioni sulla procedura, vedere "Operazioni di base del menu delle impostazioni video" a pagina 43.

Nota

Non spegnere l'apparecchio durante l'azzeramento, poiché tale operazione richiede alcuni secondi.

Impostazioni di sistema

Il menu delle impostazioni di sistema include le seguenti categorie.

- **SET**: impostazioni generali (pagina 49)
- **DSPL**: impostazioni di visualizzazione (pagina 50)
- **P/M**: impostazioni del modo di riproduzione (pagina 50)
- **R/M**: impostazioni del modo di ricezione (pagina 51)
- **SND**: impostazioni audio (pagina 51)

Operazioni di base del menu delle impostazioni di sistema

Per impostare le voci del menu, attenersi alla seguente procedura.

Ad esempio, per impostare il modo di dimostrazione:

1 Premere **(SYSTEM SETUP)** mentre l'apparecchio è spento.

La voce delle impostazioni di sistema viene visualizzata sull'unità principale.

2 Premere **↑/↓** per selezionare "DEMO", quindi premere **(ENTER)**.

Viene visualizzata l'opzione.

A rectangular display area showing the text "DSPL DEMO ON" in a digital, seven-segment font. The text is arranged in a single line, with "DSPL" on the left, "DEMO" in the middle, and "ON" on the right.

3 Premere **↑/↓** per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere **(ENTER)**.

L'impostazione è completata.

Per nascondere il menu delle impostazioni di sistema, premere **(SYSTEM SETUP)**.

Mediante l'unità principale

*Tenere premuta la manopola di controllo anziché premere **(SYSTEM SETUP)**, ruotare la manopola di controllo anziché premere **↑/↓**, premere la manopola di controllo anziché **(ENTER)**.*

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina di riferimento. “●” indica l'impostazione predefinita.

SET (Impostazione)

Voce	Opzione	Descrizione	Stato dell'apparecchio
CLOCK-ADJ (Impostazione dell'orologio) (pagina 53)	–	–	
CT (Ora) (pagina 23, 24)	ON	Consente di attivare la funzione CT.	Qualsiasi stato.
	OFF (●)	Consente di disattivare la funzione CT.	
BEEP	ON (●)	Consente di attivare il segnale acustico relativo alle operazioni.	
	OFF	Consente di disattivare il segnale acustico relativo alle operazioni.	
COLOR-SYS (Sistema colore) Consente di modificare il segnale di uscita video in base al monitor collegato.	PAL (●)	Per impostare l'opzione PAL.	Apparecchio spento.
	NTSC	Per impostare l'opzione NTSC.	
RM (Telecomando a rotazione) Consente di modificare la direzione di funzionamento dei comandi del telecomando a rotazione.	NORM (●)	Per utilizzare l'impostazione predefinita del telecomando a rotazione.	Qualsiasi stato.
	REV	Per utilizzare il telecomando a rotazione sul lato destro del piantone di guida.	
AUTO-OFF Consente di spegnere automaticamente allo scadere dell'intervallo temporale desiderato quando l'apparecchio è spento.	NO (●)	Consente di disattivare la funzione di spegnimento automatico.	
	30S, 30M, 60M	Consente di selezionare l'intervallo temporale desiderato.	
REAR/SUB Consente di commutare l'uscita audio.	REAR OUT	Consente di impostare l'amplificatore di potenza.	Apparecchio spento.
	SUB OUT (●)	Consente di impostare il subwoofer.	

continua alla pagina successiva →

DSPL (Display)

Voce	Opzione	Descrizione	Stato dell'apparecchio
M.DSPL (Display in movimento)	ON (●)	Consente di visualizzare i modelli animati.	Durante la ricezione radio/riproduzione.
	OFF	Consente di disattivare il display in movimento.	
DEMO (Dimostrazione)	ON (●)	Consente di attivare la dimostrazione.	Apparecchio spento.
	OFF	Consente di disattivare la dimostrazione.	
DIMMER Consente di modificare la luminosità del display.	AUTO (●)	Per attenuare il display automaticamente all'accensione delle luci. Disponibile solo se il cavo di controllo dell'alimentazione è collegato.	Qualsiasi stato.
	ON	Consente di attenuare la luminosità del display.	
	OFF	Consente di disattivare l'attenuatore di luminosità.	
AUTO-SCRL (Scorrimento automatico) Consente di attivare lo scorrimento automatico delle voci.	ON (●)	Consente di attivare lo scorrimento.	Durante la riproduzione di un disco/dispositivo USB.
	OFF	Consente di disattivare lo scorrimento.	

P/M (Modo di riproduzione)

Voce	Opzione	Descrizione	Stato dell'apparecchio
ZAP TIME (Durata Zappin) Consente di selezionare la durata di riproduzione della funzione ZAPPIN.	Z.TIME-1	Per riprodurre per circa 6 secondi.	Durante la riproduzione audio di un disco audio/dispositivo USB.
	Z.TIME-2 (●)	Per riprodurre per circa 15 secondi.	
	Z.TIME-3	Per riprodurre per circa 30 secondi.	
ZAP BEEP (Segnale acustico Zappin)	ON (●)	Per attivare il segnale acustico tra una porzione di brano e l'altra.	
	OFF	Per disattivare il segnale acustico tra una porzione di brano e l'altra.	

R/M (Modo di ricezione)

Voce	Opzione	Descrizione	Stato dell'apparecchio
LOCAL (Modo di ricerca locale)	ON	Consente di sintonizzare solo le stazioni con segnali più forti.	Durante la ricezione radio.
	OFF (●)	Consente di sintonizzare le stazioni con ricezione normale.	
MONO (Modo monofonico) Consente di selezionare il modo di ricezione monofonico per migliorare la ricezione FM di qualità scadente.	ON	Consente di ascoltare le trasmissioni stereo in monofonia.	Durante la ricezione FM.
	OFF (●)	Consente di ascoltare le trasmissioni stereo in stereofonia.	
REGIONAL (pagina 23)	ON (●)	Consente di mantenere la sintonizzazione su un programma regionale.	Durante la ricezione FM.
	OFF	Consente di disattivare la sintonizzazione regionale quando si lascia l'area di ricezione del programma.	
BTM (Memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) (pagina 22)	–	–	Durante la ricezione radio.

SNL (Audio)

Voce	Opzione	Descrizione	Stato dell'apparecchio
EQ7 TUNE (pagina 42)	–	–	Durante la ricezione radio/riproduzione.
AUX-LEVEL (pagina 54)	(-8 ~ +18) ●: 0	Consente di selezionare il livello.	Durante la riproduzione AUX.
DVD-LEVEL (pagina 29)	ADJST-ON	Consente di regolare il livello di uscita del formato Dolby Digital.	Durante la riproduzione di un disco.
	ADJST-OFF (●)	Consente di disattivare la regolazione del livello.	
DOLBY-ADJ (Regolazione del livello Dolby) (pagina 29)*1	(-10 ~ +10) ●: +8	Consente di selezionare il livello.	

continua alla pagina successiva →

Voce	Opzione	Descrizione	Stato dell'apparecchio
SP SETUP (Impostazione del diffusore)	LEVEL-ADJ (Regolazione livello)	Per selezionare il livello (-6 ~ +6, 13 incrementi).	Apparecchio spento.
	HPF-FREQ (Frequenza del filtro passa alto)	Per selezionare la frequenza di taglio del diffusore anteriore/posteriore (OFF (●), 50HZ, 60HZ, 80HZ, 100HZ, 120HZ).	
	LPF-FREQ (Frequenza del filtro passa basso)*2	Per selezionare la frequenza di taglio del subwoofer (120HZ, 100HZ (●), 80HZ, 60HZ, 50HZ).	Durante la ricezione radio/riproduzione.
	LPF-PHASE (Fase filtro passa basso)*2	Per selezionare la fase del subwoofer (NORM (●), REV).	
	POS TUNE (Position Tune) (pagina 41)	Per impostare la posizione di ascolto (0 ~ 400 cm).	

*1 Visualizzato e disponibile solo se "DVD-LEVEL" è impostato su "ADJUST-ON".

*2 Viene visualizzato solo se "REAR/SUB" è impostato su "SUB OUT" (pagina 49).

Impostazione dell'orologio

L'orologio mostra l'indicazione dell'ora in base al sistema delle 24 ore.

1 Premere (SYSTEM SETUP).

La voce delle impostazioni di sistema viene visualizzata sull'unità principale.

2 Premere ↑/↓ per selezionare "CLOCK-ADJ", quindi premere (ENTER).

L'indicazione dell'ora lampeggia.



3 Premere ↑/↓ per impostare l'ora e i minuti.

Per passare da una cifra all'altra dell'indicazione digitale, premere ←/→.

4 Premere (ENTER).

L'impostazione è completata.

Per nascondere il menu delle impostazioni di sistema, premere (SYSTEM SETUP).

Per mostrare l'orologio durante la riproduzione, premere (DSPL) più volte fino a visualizzarlo.

Mediante l'unità principale

Tenere premuta la manopola di controllo anziché premere (SYSTEM SETUP), ruotare la manopola di controllo anziché premere ↑/↓, premere (SEEK) -/+ anziché ←/→, premere la manopola di controllo anziché (ENTER).

Uso di apparecchi opzionali

Apparecchi opzionali

È possibile collegare un dispositivo ausiliare al presente apparecchio e ascoltare l'audio mediante i diffusori dell'auto.

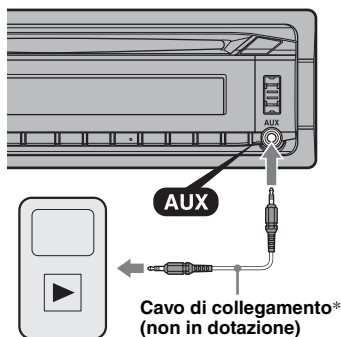
È possibile collegare fino a 2 dispositivi, uno alla presa di ingresso AUX (minipresa stereo) sulla parte anteriore e l'altro ai terminali AUX AUDIO IN sulla parte posteriore. Il livello del volume è regolabile per intervenire su eventuali differenze tra l'apparecchio e il dispositivo ausiliare.

Collegamento di un dispositivo ausiliare

- 1 Spegnere il dispositivo ausiliare.
- 2 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 3 Collegare all'apparecchio.

Sulla parte anteriore

Collegare alla presa di ingresso AUX.



* Utilizzare una spina dritta.

Sulla parte posteriore

Collegare ai terminali AUX AUDIO IN.

continua alla pagina successiva →

Selezione di un dispositivo ausiliare

- 1 Premere più volte **(SRC)** fino a visualizzare "AUX" sull'unità principale.
- 2 Premere **(MODE)** per selezionare "FRONT-IN" o "REAR-IN".
Utilizzare il dispositivo ausiliare mediante i relativi comandi.

Regolazione del livello del volume

Regolare il volume di ogni dispositivo collegato prima della riproduzione.

- 1 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 2 Premere più volte **(SRC)** finché "AUX" non appare sull'unità principale.
Se sono collegati due dispositivi ausiliari, selezionare quello per cui si desidera regolare il volume premendo **(MODE)**.
- 3 Avviare la riproduzione del dispositivo ausiliare ad un volume moderato.
- 4 Impostare sull'apparecchio il consueto volume di ascolto.
- 5 Premere **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Premere **↑/↓** per selezionare "AUX-LEVEL", quindi premere **(ENTER)**.
- 7 Premere **↑/↓** per regolare il livello di ingresso.
Il livello di ingresso è regolabile in singoli incrementi, da -8 a +18.
- 8 Premere **(ENTER)**.
L'impostazione è completata.

Per nascondere il menu delle impostazioni di sistema, premere **(SYSTEM SETUP)**.

Mediante l'unità principale

Premere **(SOURCE/OFF)** anziché **(SRC)**, tenere premuta la manopola di controllo del volume anziché **(SYSTEM SETUP)**, ruotare la manopola di controllo anziché premere **↑/↓**, premere la manopola di controllo anziché **(ENTER)**.

Informazioni aggiuntive

Precauzioni

- Se l'auto è stata parcheggiata in un luogo esposto a luce solare diretta, attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- L'antenna elettrica si estende automaticamente.

Formazione di condensa

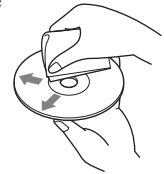
Se si forma della condensa all'interno dell'apparecchio, rimuovere il disco e attendere per circa un'ora fino a quando non sia evaporata completamente; diversamente l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente.

Per mantenere una qualità audio elevata

Non versare sostanze liquide sull'apparecchio o sui dischi.

Note sui dischi

- Non esporre i dischi a luce solare diretta o a fonti di calore, ad esempio condotti dell'aria. Evitare di lasciarli all'interno di auto parcheggiate al sole.
- Prima della riproduzione, pulire i dischi con un panno apposito procedendo dal centro verso l'esterno. Non utilizzare solventi quali benzina, acquaquaragia, detersivi disponibili in commercio.
- Questo apparecchio è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). I dischi in formato DualDisc e alcuni dischi codificati mediante tecnologie di protezione dei diritti d'autore non sono conformi allo standard CD (Compact Disc), pertanto potrebbe non essere possibile riprodurli sul presente apparecchio.
- **Dischi NON riproducibili sull'apparecchio**
 - Dischi su cui sono applicati etichette, adesivi, nastro adesivo o carta, onde evitare di causare problemi di funzionamento o rovinare il disco.
 - Non riprodurre dischi dalla forma irregolare (ad esempio a forma di cuore, quadrato o stella), onde evitare problemi di funzionamenti all'apparecchio stesso.
 - Dischi da 8 cm.



Nota sulle operazioni di riproduzione di DVD e VCD

È possibile che alcune operazioni di riproduzione di DVD e VCD siano state intenzionalmente impostate dai produttori del software. Poiché il presente apparecchio riproduce i DVD e i VCD in base al contenuto del disco creato dai produttori del software, è possibile che alcune funzioni di riproduzione non siano disponibili. Consultare le istruzioni in dotazione con i DVD o i VCD.

Note sui DATA CD e DATA DVD

- Mediante il presente apparecchio, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni DATA CD/ DATA DVD (a seconda dell'apparecchio utilizzato per la registrazione o delle condizioni del disco).
- Per alcuni dischi, è necessario procedere alla finalizzazione (pagina 55).
- Il presente apparecchio è compatibile con i seguenti standard.

Per DATA CD

– Formato ISO 9660 livello 1/livello 2, Joliet/Romeo nel formato di espansione

– Multisessione

Per DATA DVD

– Formato UDF Bridge (UDF combinato e ISO 9660)

– Multiborder

- Numero massimo di:
 - cartelle (album): 256 (incluse la cartella radice e le cartelle vuote).
 - file (brani/immagini/video) e cartelle contenute in un disco: 2.000 (se il nome di una cartella/di un file contiene molti caratteri, è possibile che tale numero sia inferiore a 2.000).
 - caratteri visualizzabili per il nome di una cartella/un file: 64 (Joliet/Romeo).

Note sulla finalizzazione dei dischi

Per riprodurre sul presente apparecchio i dischi riportati di seguito, occorre procedere alla finalizzazione.

- DVD-R/DVD-R DL (nel modo video/modo VR)
- DVD-RW nel modo video
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

I seguenti dischi possono essere riprodotti senza essere prima finalizzati.

- DVD-RW – finalizzato automaticamente.
- DVD-RW nel modo VR – finalizzazione non richiesta.

Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso fornite con il disco.

Note su CD multisessione/ DVD Multiborder

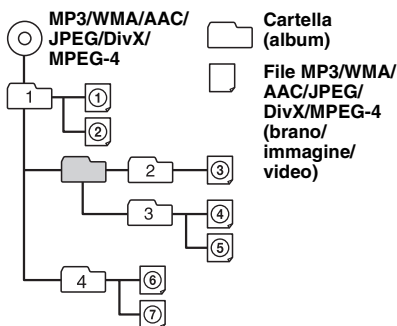
Con il presente apparecchio, è possibile riprodurre CD multisessione/DVD Multiborder nelle seguenti condizioni. Si noti che la sessione deve essere chiusa e che il disco deve essere finalizzato.

- Se un CD-DA (CD audio digitale) viene registrato nella prima sessione:
 - L'unità riconosce il disco come un CD-DA e solo il CD-DA della prima sessione viene riprodotto, anche se un altro formato (ad esempio, MP3) viene registrato in altre sessioni.
- Se il CD-DA viene registrato in una sessione diversa dalla prima:
 - L'unità riconosce il disco come un DATA CD o un DATA DVD e tutte le sessioni CD-DA vengono saltate.

- Se un MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 viene registrato:
 - Vengono riprodotte solo le sessioni contenenti il tipo di file selezionato (audio/video/immagine)* (qualora dati CD-DA o altri dati siano presenti in altre sessioni, queste vengono saltate).

* Per ulteriori informazioni sulle modalità di selezione del tipo di file, vedere a pagina 35.

Ordine di riproduzione dei file MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX®/MPEG-4



Informazioni sui file MP3

- MP3, acronimo di MPEG-1 Audio Layer-3, è un formato standard di compressione dei file musicali. Consente di comprimere i dati audio di un CD fino a circa 1/10 delle dimensioni originali.
- I tag ID3 versioni 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 sono relativi solo ai file MP3. I tag ID3 possono contenere 15/30 caratteri (1.0 e 1.1) o 63/126 caratteri (2.2, 2.3 e 2.4).
- Durante l'assegnazione di un nome a un file MP3, assicurarsi di aggiungere l'estensione “.mp3”.
- Durante la riproduzione o la ricerca rapida in avanti/all'indietro di un file MP3 VBR (velocità di trasmissione variabile), è possibile che il tempo di riproduzione trascorso non venga visualizzato correttamente.

Nota sui file MP3

Se viene riprodotto un file MP3 ad alta velocità di trasmissione, ad esempio 192 kbps, è possibile che l'audio sia soggetto a interruzioni.

Informazioni sui file WMA

- WMA, acronimo di Windows Media Audio, è un formato standard di compressione dei file musicali. Consente di comprimere i dati audio di un CD fino a circa 1/22* delle dimensioni originali.
- I tag WMA possono contenere 63 caratteri.
- Durante l'assegnazione di un nome a un file WMA, assicurarsi di aggiungere l'estensione “.wma”.
- Durante la riproduzione o la ricerca rapida in avanti/all'indietro di un file WMA VBR (velocità di trasmissione variabile), è possibile che il tempo di riproduzione trascorso non venga visualizzato correttamente.

* solo per 64 kbps

Nota sui file WMA

La riproduzione dei seguenti file WMA non è supportata.

- compressione senza perdite
- protetto da copyright

Informazioni sui file AAC

- I tag AAC possono contenere 126 caratteri.
- Durante l'assegnazione di un nome a un file AAC, assicurarsi di aggiungere l'estensione “.m4a”.

Informazioni sui file JPEG

- JPEG, acronimo di Joint Photographic Experts Group, è un formato standard di compressione dei file di immagini. I fermi immagine vengono compressi approssimativamente da 1/10 a 1/100 delle dimensioni originali.
- Durante l'assegnazione di un nome a un file JPEG, assicurarsi di aggiungere l'estensione “.jpg”.

Nota sui file JPEG

La riproduzione dei file JPEG in formato progressivo non è supportata.

Informazioni sui video DivX

DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Il presente apparecchio è un dispositivo DivX Certified ufficiale in grado di riprodurre video DivX. Per ulteriori informazioni e strumenti software per convertire file in video DivX, visitare il sito Web www.divx.com.

Informazioni su DivX Video-on-Demand

Questo dispositivo DivX Certified® deve essere registrato per poter riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD). Per generare un codice di registrazione, individuare la sezione DivX VOD nel menu delle impostazioni del dispositivo. Accedere al sito Web vod.divx.com con questo codice per completare il processo di registrazione e ottenere ulteriori informazioni su DivX VOD.

Informazioni sui file MPEG-4

È possibile riprodurre i file MPEG-4 che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file MPEG-4 compatibili.

- Profilo: MPEG-4 Simple Profile
- Velocità di trasmissione: max. 7 Mbps su USB FS, 10 Mbps su DVD, 7 Mbps su CD
- Frequenza fotogrammi: max. 30 fps
- Dimensioni immagine: max. 720 × 480 pixel
- Audio: max. 320 kbps (AAC-LC)
- Estensione di file: .mp4

Informazioni su iPod

- È possibile effettuare il collegamento ai modelli di iPod riportati di seguito. Prima dell'uso, aggiornare i dispositivi iPod all'ultima versione del software.

- Fatto per
 - iPod touch
 - iPod touch (2ª generazione)
 - iPod classic
 - iPod classic (120 GB)
 - iPod con video*
 - iPod nano (4ª generazione)
 - iPod nano (3ª generazione)
 - iPod nano (2ª generazione)
 - iPod nano (1ª generazione)*

- Funziona con
 - iPhone
 - iPhone 3G
 - iPhone 3GS

* Il controllo passeggero non è disponibile per iPod nano (1ª generazione) o per iPod con video.

- “Fatto per iPod” significa che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPod ed è stato certificato dallo sviluppatore in quanto risponde agli standard di prestazioni di Apple.
- “Funziona con iPhone” significa che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPhone ed è stato certificato dallo sviluppatore in quanto risponde agli standard di prestazioni di Apple.
- Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

In caso di domande o problemi relativi all'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al rivenditore Sony.

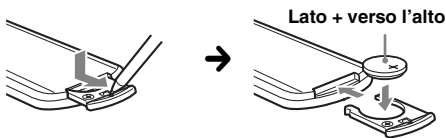
Manutenzione

Sostituzione della batteria al litio del telecomando a scheda

In condizioni normali, la batteria dura circa 1 anno (il ciclo di vita può risultare più breve in funzione delle condizioni di utilizzo).

Quando la batteria si scarica, il raggio d'azione del telecomando a scheda risulta ridotto. Sostituire la batteria con una batteria al litio CR2025 nuova.

L'uso di batterie diverse potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.



Note sulla batteria al litio

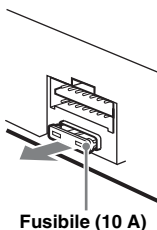
- Tenere la batteria al litio fuori dalla portata dei bambini. Se la batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Pulire la batteria con un panno asciutto per assicurare un perfetto contatto.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'inserimento della batteria.
- Non afferrare la batteria con pinze di metallo, in quanto potrebbe verificarsi un corto circuito.

AVVERTENZA

La pila può esplodere se usata scorrettamente. Pertanto, non deve essere ricaricata, smontata o gettata nel fuoco.

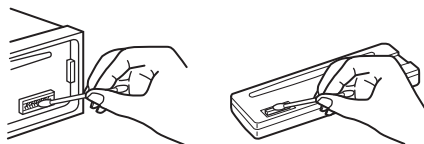
Sostituzione del fusibile

Per la sostituzione del fusibile, assicurarsi di utilizzare un fusibile dello stesso amperaggio di quello indicato sull'originale. Se il fusibile si brucia, controllare i collegamenti dell'alimentazione e sostituire il fusibile. Se dopo la sostituzione il fusibile si brucia di nuovo, è possibile che si tratti di un problema interno. In tal caso, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.



Pulizia dei connettori

Se i connettori tra l'apparecchio e il pannello anteriore sono sporchi, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente. Per evitare questo problema, rimuovere il pannello anteriore (pagina 13), quindi pulire i connettori con un bastoncino di cotone. Non esercitare forza eccessiva. Diversamente, i connettori potrebbero venire danneggiati.



Unità principale

Parte posteriore del pannello anteriore

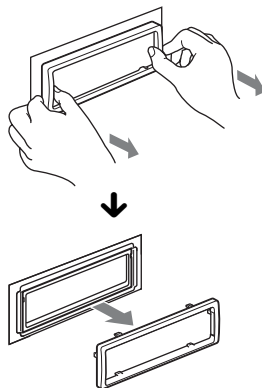
Note

- Per motivi di sicurezza, spegnere il motore prima di pulire i connettori e rimuovere la chiave dal blocchetto di accensione.
- Non toccare mai direttamente i connettori con le dita o con oggetti di metallo.

Rimozione dell'apparecchio

1 Rimuovere la cornice protettiva.

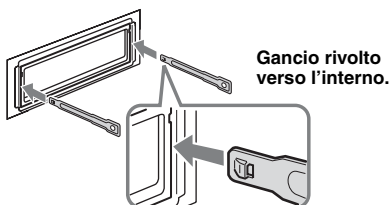
- 1 Rimuovere il pannello anteriore (pagina 13).
- 2 Afferrare entrambi i bordi della cornice protettiva, quindi estrarla.



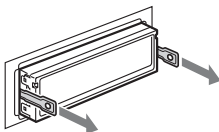
continua alla pagina successiva →

2 Rimuovere l'apparecchio.

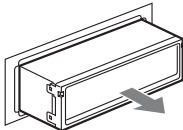
- 1 Inserire contemporaneamente entrambe le chiavi di rilascio fino a farle scattare in posizione.



- 2 Estrarre le chiavi di rilascio per sbloccare l'apparecchio.



- 3 Rimuovere l'apparecchio dalla struttura facendolo scorrere.



Caratteristiche tecniche

Sistema

Laser: laser semiconduttore

Sistema di formato del segnale: PAL/NTSC commutabile

Sintonizzatore*

FM

Gamma di frequenze: 87,5 – 108,0 MHz

Terminale dell'antenna:

Connettore dell'antenna esterna

Frequenza intermedia: 150 kHz

Sensibilità utilizzabile: 10 dBf

Selettività: 75 dB a 400 kHz

Rapporto segnale-rumore: 70 dB (mono)

Separazione: 40 dB a 1 kHz

Risposta in frequenza: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Gamma di frequenze:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Terminale dell'antenna:

Connettore dell'antenna esterna

Frequenza intermedia: 25 kHz

Sensitività: MW: 26 µV, LW: 45 µV

* di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87

Lettoce DVD/CD

Rapporto segnale-rumore: 120 dB

Risposta in frequenza: 10 – 20.000 Hz

Wow e flutter: al di sotto del limite misurabile

Distorsione armonica: 0,01 %

Codice di zona: 2

Lettoce USB

Interfaccia: USB (Full-speed)

Corrente massima: 500 mA

Amplificatore di potenza

Uscite: uscite diffusori

Impedenza diffusore: 4 – 8 ohm

Uscita di potenza massima: 52 W × 4 (a 4 ohm)

Generali

Uscite:

Terminale di uscita video

Terminali delle uscite audio (anteriore, posteriore/ sub commutabile)

Terminale di controllo del relè dell'antenna elettrica

Terminale di controllo dell'amplificatore di potenza

Ingressi:

Terminale di controllo ATT del telefono

Terminale di controllo dell'illuminazione

Terminali di ingresso audio AUX

Terminale di ingresso del telecomando

Terminale di ingresso dell'antenna

Terminale di controllo freno a mano

Presa di ingresso AUX (minipresa stereo)

Connettore di ingresso del segnale USB

Requisiti di alimentazione: batteria dell'auto da

12 V CC (massa negativa)

Dimensioni: circa 178 × 50 × 179 mm (l/a/p)

Dimensioni di montaggio: circa 182 × 53 × 162 mm (l/a/p)

Peso: circa 1,3 kg

Accessori in dotazione:

Telecomando a scheda: RM-X168

Elementi per l'installazione e i collegamenti (1 set)

Accessori/apparecchi opzionali:

Cavo di collegamento USB per iPod: RC-200IPV

Il rivenditore potrebbe non disporre di alcuni degli accessori elencati. Richiedete ulteriori informazioni al rivenditore.

Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi concessi su licenza dai Dolby Laboratories.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.

Questo prodotto è tutelato da specifici diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione della tecnologia in questione al di fuori del presente prodotto sono vietati senza apposita licenza concessa da Microsoft o da una filiale Microsoft autorizzata.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.


- Determinati circuiti stampati non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.
- Le parti estetiche non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.
- Come materiale di riempimento per l'imballaggio viene utilizzata carta.

Codice di zona

Il sistema di zona viene utilizzato per garantire la protezione dei diritti d'autore.

Il codice di zona è riportato nella parte inferiore dell'apparecchio, con il quale è possibile riprodurre solo DVD aventi lo stesso codice di zona indicato sull'etichetta.

È inoltre possibile riprodurre i DVD che riportano

l'etichetta .

Se si tenta di riprodurre un altro DVD, sullo schermo del monitor viene visualizzato il messaggio "Playback prohibited by region code."

(Riproduzione non consentita dal codice di zona). A seconda del DVD, è possibile che non venga riportato alcun codice di zona, anche se è vietato riprodurre tale DVD a causa di restrizioni di zona.

Guida alla soluzione dei problemi

Fare riferimento alla seguente lista di verifica per risolvere la maggior parte dei problemi che si potrebbero verificare durante l'uso di questo apparecchio.

Prima di esaminare l'elenco che segue, verificare le procedure di collegamento e d'uso dell'apparecchio.

Se il problema persiste, visitare il sito Web relativo all'assistenza al seguente indirizzo.

Sito di assistenza clienti

<http://support.sony-europe.com/>

A seconda del monitor collegato, l'apparecchio potrebbe impiegare alcuni secondi prima di spegnersi in seguito allo spegnimento del motore. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Generali

L'apparecchio non riceve alimentazione.

- Verificare il collegamento o il fusibile.
- Se l'apparecchio viene spento e il display disattivato, non è possibile utilizzarlo mediante il telecomando.
→ Accendere l'apparecchio.

L'antenna elettrica non si estende.

L'antenna elettrica non dispone di una scatola a relè.

Non viene emesso alcun segnale acustico.

- Il segnale acustico è disattivato (pagina 49).
- Un amplificatore di potenza opzionale è collegato e l'amplificatore incorporato non viene utilizzato.

Il contenuto della memoria è stato cancellato.

- È stato premuto il tasto RESET.
→ Reinserire i dati in memoria.
- Il cavo di alimentazione o la batteria è stato scollegato o non è collegato correttamente.

Le stazioni memorizzate e l'ora esatta sono cancellate.

Si è bruciato il fusibile.

Quando si cambia la posizione del blocchetto di accensione, viene emesso un disturbo.

I cavi non sono collegati correttamente al connettore di alimentazione accessoria dell'auto.

Il display viene disattivato/non viene visualizzato nella relativa finestra.

- L'attenuatore di luminosità è impostato su "DIM-ON" (pagina 50).
- Il display scompare tenendo premuto **(SOURCE/OFF)**.
→ Premere **(SOURCE/OFF)** sull'apparecchio fino a visualizzare il display.
- I connettori sono sporchi (pagina 57).

La funzione di spegnimento automatico non è disponibile.

L'apparecchio è acceso. La funzione di spegnimento automatico si attiva dopo avere spento l'apparecchio.
→ Spegnerne l'apparecchio.

Ricezione radiofonica

Non è possibile ricevere le stazioni.

L'audio è disturbato.

- Il collegamento non è corretto.
→ Collegare il cavo di controllo (blu) dell'antenna elettrica o il cavo di alimentazione accessoria (rosso) al cavo di alimentazione di un preamplificatore di antenne per auto (solo se l'auto dispone di antenna FM/MW/LW incorporata sul vetro posteriore/laterale).
- Verificare il collegamento dell'antenna dell'auto.
- Se l'antenna dell'auto non si estende, verificare il collegamento del cavo di controllo dell'antenna elettrica.

Non è possibile effettuare la sintonizzazione preselezionata.

- Memorizzare la frequenza corretta.
- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.

continua alla pagina successiva →

Non è possibile effettuare la sintonizzazione automatica.

- L'impostazione del modo di ricerca locale non è stata effettuata correttamente.
 - La sintonizzazione si arresta di frequente:
 - Impostare "LOCAL-ON" (pagina 51).
 - La sintonizzazione non si arresta in corrispondenza di una stazione:
 - Impostare "LOCAL-OFF" (pagina 51).
- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.
 - Eseguire la sintonizzazione manuale.

Durante la ricezione FM, lampeggia l'indicazione "ST".

- Sintonizzare la frequenza in modo corretto.
- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.
 - Impostare "MONO-ON" (pagina 51).

Un programma FM trasmesso in stereofonia viene ricevuto in monofonia.

- L'apparecchio è impostato sul modo di ricezione monofonico.
- Impostare "MONO-OFF" (pagina 51).

RDS

Dopo alcuni secondi di ascolto, si avvia la funzione SEEK.

- La stazione non è TP oppure il segnale è debole.
- Disattivare il modo TA (pagina 23).

Non viene trasmesso alcun notiziario sul traffico.

- Attivare il modo TA (pagina 23).
- La stazione non trasmette notiziari sul traffico pur essendo una stazione TP.
 - Sintonizzarsi su un'altra stazione.

Il modo PTY visualizza "- - - - -".

- La stazione corrente non è una stazione RDS.
- I dati RDS non vengono ricevuti.
- La stazione non specifica il tipo di programma.

Immagine

Non viene visualizzata alcuna immagine/l'immagine è disturbata.

- Uno dei collegamenti non è stato effettuato in modo corretto.
- Verificare il collegamento all'apparecchio collegato e impostare il selettore di ingresso di tale apparecchio sulla sorgente corrispondente alla presente unità.
- Il disco è difettoso o sporco.
- L'installazione non è corretta.
 - Installare l'apparecchio con un'angolazione inferiore a 45° in una parte stabile dell'auto.
- Il monitor è collegato all'uscita AUDIO/VIDEO OUT e il cavo del freno a mano (verde chiaro) non è collegato al cavo di commutazione del freno a mano oppure il freno a mano non è stato azionato.
- L'impostazione del sistema colore non è corretta.
 - Impostare il sistema colore su "PAL" o "NTSC" in base al monitor collegato (pagina 49).

L'immagine non si adatta perfettamente allo schermo.

- Il rapporto di formato è fisso sul DVD.

Audio

Non viene riprodotto alcun suono/l'audio salta/l'audio si interrompe.

- Uno dei collegamenti non è stato effettuato in modo corretto.
- Verificare il collegamento all'apparecchio collegato e impostare il selettore di ingresso di tale apparecchio sulla sorgente corrispondente alla presente unità.
- Il disco è difettoso o sporco.
- L'installazione non è corretta.
 - Installare l'apparecchio con un'angolazione inferiore a 45° in una parte stabile dell'auto.
- La frequenza di campionamento del file MP3 non è pari a 32, 44,1 o 48 kHz.
- La frequenza di campionamento del file WMA non è pari a 32, 44,1 o 48 kHz.
- La frequenza di campionamento del file AAC non è pari a 44,1 o 48 kHz.
- La velocità di trasmissione del file MP3 non è compresa tra 48 e 192 kbps.
- La velocità di trasmissione del file WMA non è compresa tra 64 e 192 kbps.
- La velocità di trasmissione del file AAC non è compresa tra 40 e 320 kbps.
- L'apparecchio si trova nel modo di pausa/ricerca rapida all'indietro/in avanti.
- Le impostazioni per le uscite non sono state effettuate in modo corretto.
- Il livello di uscita per i DVD è troppo basso (pagina 29).
- Il volume è troppo basso.
- La funzione ATT o la funzione ATT del telefono è attivata (se il cavo di interfaccia di un telefono per auto è collegato al cavo ATT).
- La posizione del comando dell'attenuatore "FAD" non è appropriata per un sistema a 2 diffusori.
- Formato non supportato (ad esempio DTS).
 - Verificare che il formato sia supportato dalla presente unità (pagina 7).

L'audio è disturbato.


- Allontanare i cavi e i fili gli uni dagli altri.

Dischi

Non è possibile inserire un disco.

- Nell'alloggiamento è presente un altro disco.
- Il disco è stato inserito forzatamente in senso contrario o nel modo sbagliato.

Il disco non viene riprodotto.

- Il disco è difettoso o sporco.
- Il disco non è supportato dall'apparecchio.
- Il DVD non è supportato dall'apparecchio a causa del codice di zona.
- Il disco non è finalizzato (pagina 55).
- Il formato del disco e la versione del file non sono compatibili con il presente apparecchio (pagina 7, 55).
- Premere  per rimuovere il disco.

I file MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 non vengono riprodotti.

- La registrazione non è stata eseguita in base al formato ISO 9660 livello 1 o livello 2, Joliet o Romeo nel formato di espansione (DATA CD) oppure nel formato UDF Bridge (DATA DVD) (pagina 55).
- L'estensione del file non è corretta (pagina 55).
- I file non sono memorizzati nel formato MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4.
- Se il disco contiene più tipi di file, è possibile riprodurre solo il tipo di file selezionato (audio/video/immagine).
→ Selezionare il tipo di file appropriato mediante l'elenco (pagina 35).

I file MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 necessitano di un tempo maggiore prima di poter essere riprodotti.

- Per i dischi indicati di seguito, l'avvio della riproduzione necessita di un tempo maggiore:
- dischi registrati con una struttura ad albero complessa.
 - dischi registrati in multisessione/Multiborder.
 - dischi ai quali è possibile aggiungere dati.

Il disco non viene riprodotto dall'inizio.

Sono stati attivati il ripristino della riproduzione o il ripristino della riproduzione multidisco (pagina 45).

Non è possibile utilizzare alcune funzioni.

A seconda del disco, è possibile che alcune funzioni, quali ad esempio il modo di arresto, di ricerca, di riproduzione ripetuta o di riproduzione in ordine casuale non siano disponibili. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso fornite con il disco.

La lingua dell'audio/dei sottotitoli o l'angolo non possono essere modificati.

- Utilizzare il menu DVD anziché i tasti per la selezione diretta sul telecomando a scheda (pagina 15).
- Sul DVD non sono registrati brani o sottotitoli multilingue o più angoli.
- Il DVD non consente la modifica.

Le voci del display non scorrono.

- Per i dischi che presentano molti caratteri, tali voci potrebbero non scorrere.
- "AUTO-SCRL" è impostato su "OFF".
→ Impostare "A.SCRL-ON" (pagina 50).

I tasti per le operazioni non funzionano.

Il disco non viene espulso.

Premere il tasto RESET (pagina 12).

La password per la protezione è stata dimenticata.

Digitare "5776" nella schermata di immissione della password per disattivare la protezione (pagina 31).

Riproduzione USB

Non è possibile riprodurre le voci tramite un hub USB.

Il presente apparecchio non è in grado di riconoscere i dispositivi USB attraverso un hub USB.

Non è possibile riprodurre le voci.

Ricollegare il dispositivo USB.

L'avvio della riproduzione sul dispositivo USB richiede più tempo.

Il dispositivo USB contiene file di grandi dimensioni o file con una struttura ad albero complessa.

Viene emesso un segnale acustico.

Durante la riproduzione, il dispositivo USB è stato scollegato.

→ Prima di scollegare un dispositivo USB, accertarsi di arrestare la riproduzione per proteggere i dati.


L'audio è intermittente.

È possibile che l'audio risulti intermittente a velocità di trasmissione elevate, superiori a 320 kbps.

Messaggi e indicazioni di errore

Sull'unità principale

ERROR

- Il disco è sporco o è stato inserito in senso contrario.
→ Pulire il disco o inserirlo correttamente.
- È stato inserito un disco vuoto.
- Non è possibile riprodurre il disco a causa di un problema.
→ Inserire un altro disco.
- Il disco non è compatibile con il presente apparecchio.
→ Inserire un disco compatibile.
- Il dispositivo USB non è stato riconosciuto automaticamente.
→ Ricollegarlo.
- Premere  per rimuovere il disco.

FAILURE

I collegamenti di diffusori/amplificatori non sono corretti.

→ Per verificare il collegamento, consultare il manuale di installazione/dei collegamenti in dotazione.

HUB NO SUPRT (HUB non supportato)

Gli hub USB non sono supportati sul presente apparecchio.

L. SEEK +/-

Il modo di ricerca locale è attivato durante la sintonizzazione automatica.

continua alla pagina successiva →

NO AF

Non esiste alcuna frequenza alternativa per la stazione corrente.

→ Premere ◀◀◀/▶▶▶▶▶ durante il lampeggiamento del nome del servizio dei programmi. L'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma) (viene visualizzata l'indicazione "PI SEEK").

NO DEV (nessun dispositivo)

USB è stato selezionato come sorgente, ma non vi è alcun dispositivo USB collegato. Un dispositivo USB o un cavo USB è stato scollegato durante la riproduzione.

→ Accertarsi di collegare un dispositivo USB e un cavo USB.

NO NAME

Il file non contiene il nome del disco/dell'album/della cartella/del brano/dell'immagine/del video.

NO TP

L'apparecchio continua la ricerca di stazioni TP disponibili.

OFFSET

Potrebbe essersi verificato un problema interno.

→ Verificare il collegamento. Se l'indicazione di errore rimane visualizzata, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

OVERLOAD

Il dispositivo USB è sovraccarico.

→ Scollegare il dispositivo USB, quindi cambiare sorgente premendo (SOURCE/OFF).

→ Indica che il dispositivo USB non funziona oppure che è stato collegato un dispositivo non supportato.

READ

È in corso la lettura di tutte le informazioni relative ai file/album (cartella) del disco.

→ Una volta terminata l'operazione, la riproduzione viene avviata automaticamente. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti, a seconda della struttura del disco.

USB NO SUPRT (USB non supportato)

Il dispositivo USB collegato non è supportato.

→ Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito Web relativo all'assistenza.

“◀◀◀” o “▶▶▶▶▶”

Mentre si procede rapidamente in avanti/all'indietro, sono stati raggiunti l'inizio o la fine del disco e non è possibile andare oltre.

“_”

L'apparecchio non supporta la visualizzazione di un determinato carattere.

Sul monitor**Cannot play this disc.**

- Il disco non è compatibile con il presente apparecchio.
 - Il disco non è finalizzato.
-

Hubs not supported.

Gli hub USB non sono supportati sul presente apparecchio.

No playable data.

Il disco non contiene dati riproducibili.

Playback prohibited by region code.

Non è possibile riprodurre il DVD a causa di un codice di zona diverso.

The connected USB device is not supported.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito Web relativo all'assistenza.

Se le soluzioni riportate non risolvono il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Se l'apparecchio viene portato in un centro di assistenza a causa di un problema relativo alla riproduzione di un disco, assicurarsi di portare anche il disco utilizzato al momento in cui si è verificato il problema.

Elenco dei codici della lingua/di zona

Elenco dei codici della lingua

La redazione delle lingue è conforme allo standard ISO 639: 1988 (E/F).

Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Non specificata

Elenco dei codici di zona

Codice	Zona	Codice	Zona	Codice	Zona	Codice	Zona
2044	Argentina	2115	Danimarca	2363	Malesia	2501	Singapore
2047	Australia	2424	Filippine	2362	Messico	2149	Spagna
2046	Austria	2165	Finlandia	2390	Nuova Zelanda	2499	Svezia
2057	Belgio	2174	Francia	2379	Norvegia	2086	Svizzera
2070	Brasile	2109	Germania	2376	Paesi Bassi	2528	Tailandia
2079	Canada	2276	Giappone	2427	Pakistan		
2090	Cile	2248	India	2436	Portogallo		
2092	Cina	2238	Indonesia	2184	Regno Unito		
2304	Corea	2254	Italia	2489	Russia		

A

AAC 7, 56
Album (ALBUM) 34
Angolo (ANGLE) 16
Annunci sul traffico (TA) 22, 23
Apparecchi opzionali 53
Attenuatore (FAD) 39
Attenuatore di luminosità (DIMMER) 50
Audio (AUDIO)
 canale 28
 formato 28
 lingua 28, 44
Audio DRC (AUDIO DRC) 47
Azzeramento (RESET) 12, 47

B

Bilanciamento (BAL) 39
Brano (TRACK) 34

C

Capitolo (CHAPTER) 34
Cartella (ALBUM) 34
CD multisessione 55
Center Speaker Organizer (CSO) 39
Codici della lingua 63
Codici di zona 63
Controllo della gamma dinamica (DRC) 47
Controllo della riproduzione (PBC) 25, 46
Controllo passeggero 38
CSO 39

D

Diffusore posteriore (REAR) 49
Dimostrazione (DEMO) 50
Disattivazione DivX (DivX DEACTIVATION) 46
Dischi 7
Dischi riproducibili 7
Display in movimento (M.DSPL) 50
Dispositivo USB 18, 36
DivX VOD 46
DivX® 7, 56
Dolby Digital 28, 29
Durata Zappin (ZAP TIME) 50
DVD Multiborder 55

E

64 EQ7 39, 42

F

Fase del filtro passa basso (LPF-PHASE) 52
File (FILE) 34
Formati 7
Formato di programma 28
Frequenza del filtro passa alto (HPF-FREQ) 52
Frequenza del filtro passa basso (LPF-FREQ) 52
Frequenze alternative (AF) 22, 23
Fusibile 57

I

Immagine (IMAGE) 34
Impostazione del diffusore (SP SETUP) 12
Impostazione dell'orologio (CLOCK-ADJ) 53
Impostazione lingua (LANGUAGE SETUP) 44
Impostazioni audio (AUDIO SETUP) 47
Impostazioni di sistema 48
Impostazioni di visualizzazione (DISPLAY SETUP) 44
Impostazioni iniziali 12
Impostazioni personalizzate (CUSTOM SETUP) 45
Impostazioni video 43
Informazioni sulla durata/Informazioni di testo (TIME) 27, 34
Intelligent Time Alignment 40, 41
Intervallo temporale della visualizzazione in serie (SLIDE SHOW TIME) 45
iPod 20, 37, 56

J

JPEG 7, 24, 56

L

Lingua dei sottotitoli (SUBTITLE) 16, 44
Lingua del menu (MENU) 44
Lingua dell'audio (AUDIO) 28, 44
Livello apparecchio ausiliare (AUX-LEVEL) 51, 54
Livello DVD (DVD-LEVEL) 29, 51

M

Memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore (BTM) 22
Menu del modo di riproduzione 25
Menu di impostazione
 impostazioni di sistema 48
 impostazioni video 43
Menu DVD 15
Menu principale del DVD 15
Modo di ricerca locale (LOCAL) 51
Modo monofonico (MONO) 51
MP3 7, 55
MPEG-4 7, 56

N

NTSC 49

O

Ora (CT) 23, 24, 49

P

PAL 49
Picture EQ (PICTURE EQ) 30, 45
Position Tune (POS TUNE) 41, 52
Posizione del subwoofer (SUB POSITION, POS SUB) 39, 40, 47
Posizione di ascolto (POSITION, POS, POS TUNE) 12, 39, 40, 41, 47
Programma sul traffico (TP) 22
Protezione (PARENTAL CONTROL) 31, 45

Q

Quick-BrowZer 34

R

Rear Bass Enhancer
(RBE) 39
Regionale
(REGIONAL) 23, 51
Regolazione del livello Dolby
(DOLBY-ADJ) 51
Regolazione livello
(LEVEL-ADJ) 42, 52
Ripristino della riproduzione
16, 18
Ripristino della riproduzione
multidisco (MULTI-DISC
RESUME) 45
Ripristino della riproduzione
USB (USB RESUME) 46
Riproduzione con ricerca
diretta 33
Riproduzione in ordine
casuale (SHUF) 32
Riproduzione playlist
(PLAY LIST PLAY) 46
Riproduzione ripetuta
(REP) 32

S

Scorrimento automatico
(AUTO-SCRL) 50
Segnale acustico (BEEP) 49
Segnale acustico Zappin
(ZAP BEEP) 50
Sfondo (WALLPAPER) 44
Sistema colore
(COLOR-SYS) 49
Sistema dati radio (RDS) 22
Spegnimento automatico
(AUTO-OFF) 49
Subwoofer (SUB) 39, 49

T

Telecomando a rotazione
(RM) 49
Telecomando a scheda
10, 12, 57
Tipo di monitor
(MONITOR TYPE) 44
Tipo di programma
(PTY) 23
Titolo (TITLE) 34

U

Uscita multicanale
(MULTI CH OUTPUT) 47

V

Visualizzazione di un elenco
34
Volume 8

W

WMA 7, 56

Z

ZAPPIN 36
Zoom (CENTER ZOOM) 29

Waarschuwing

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Dit kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.
Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben.
Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

LET OP

De optische instrumenten in dit product vergroten het risico op oogletsel. De laserstraal van deze CD/DVD-speler is schadelijk voor de ogen, dus u mag de behuizing niet openen. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Dit label bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen

De fabrikant van dit apparaat is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor onderhouds- of garantiekwesties kunt u de adressen gebruiken die in de afzonderlijke onderhouds- of garantiedocumenten worden vermeld.



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Accessoire waarop dit van toepassing is: Afstandsbediening



Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Opmerking over de lithiumbatterij

Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals direct zonlicht, vuur, enzovoort.

Waarschuwing als het contactslot van de auto geen ACC-positie heeft

Stel de functie voor automatisch uitschakelen in (pagina 49).

Hiermee wordt het apparaat na de ingestelde tijdsduur automatisch volledig uitgeschakeld nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld. Zo voorkomt u dat de accu leegraakt.

Als u de functie voor automatisch uitschakelen niet instelt, houdt u **(SOURCE/OFF)** ingedrukt totdat het scherm verdwijnt wanneer u het contactslot op uit zet.

Om de demonstratie (DEMO) te annuleren, zie pagina 50.

Veiligheid

- Houd u aan de verkeersregels die in uw land gelden.
- Voor uw veiligheid wordt de monitor die is aangesloten op de VIDEO OUT-aansluiting, automatisch uitgeschakeld als de handrem niet wordt gebruikt.

Ongelukken voorkomen

Beelden worden pas weergegeven als u de auto hebt geparkeerd en de handrem gebruikt. Wanneer de auto beweegt tijdens het afspelen van video, verdwijnen de beelden die afkomstig zijn van de VIDEO OUT-aansluiting, automatisch nadat de volgende waarschuwing is weergegeven.

De beelden op het scherm worden uitgeschakeld, maar de audiobron kan nog wel worden gehoord.



Video blocked for your safety.

U moet tijdens het rijden het apparaat niet bedienen of naar de monitor kijken.

Inhoudsopgave

Auteursrechten	6
Af speelbare discs en symbolen die in deze handleiding worden gebruikt	7
Locatie en functie van de bedieningselementen	8
Hoofdeenheid	8
Kaartafstandsbediening RM-X168	10

Aan de slag

Het apparaat opnieuw instellen	12
De eerste instelling uitvoeren	12
De kaartafstandsbediening voorbereiden	12
Het voorpaneel verwijderen	13
Het voorpaneel bevestigen	13

Basishandelingen

Naar de radio luisteren	14
Videodiscs afspelen	15
Audiodiscs afspelen	17
Een USB-apparaat afspelen	18
Een iPod afspelen	20

Geavanceerde handelingen — Radio

Zenders opslaan en ontvangen	22
Automatisch opslaan — BTM	22
Handmatig opslaan	22
Opgeslagen zenders ontvangen	22
RDS	22
Overzicht	22
AF en TA instellen	23
PTY selecteren	23
CT instellen	24

Geavanceerde handelingen — Discs

JPEG-bestanden afspelen	24
PBC-functies gebruiken — Playback control	25

Het weergavestandmenu gebruiken	25
Tijd/tekstinformatie van de disc bekijken	27
Audio-instellingen configureren	28
De audiotaal/-indeling wijzigen	28
De programma-indeling bekijken	28
Het audio-uitvoerniveau aanpassen — DVD-niveau	29
Beelden vergroten	29
De beeldkwaliteit aanpassen — Picture EQ	30
De beeldkwaliteit aanpassen	30
Discs vergrendelen — Kinderbeveiliging	31
Kinderbeveiliging inschakelen	31
Regio en bijbehorend filmbeperkingsniveau wijzigen	31

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen	32
Rechtstreeks afspelen	33
Lijst met tracks/beelden/videobestanden weergeven — Quick-BrowZer	34
Een track/beeld/videobestand selecteren	34
Een bestandstype selecteren	35
Informatie van een audiodisc bekijken	35
Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™	36

Geavanceerde handelingen — USB-apparaten

Schermitems tijdens het afspelen	36
Herhaaldelijk en willekeurig afspelen	37

Geavanceerde handelingen — iPod

Schermitems tijdens het afspelen	37
De weergavestand instellen	37
Herhaaldelijk en willekeurig afspelen	38
Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening	38

Geluids aanpassing

De geluidskenmerken aanpassen — SOUND	39
Genieten van geavanceerde geluidsfuncties	39
Een virtuele middenluidspreker maken — CSO	39
Achterluidsprekers gebruiken als subwoofer — RBE	39
Geluid optimaliseren voor de luisterpositie — Intelligent Time Alignment	40
De subwooferpositie instellen	40
De luisterpositie nauwkeurig kalibreren — Intelligent Time Alignment Tune	41
De equalizercurve aanpassen — EQ7 Tune	42
Het luidsprekervolume aanpassen	42

Instellingen

Beeldinstellingen	43
Basisbediening van beeldinstellingen	43
Taalinstelling voor het scherm of de soundtrack	44
Scherm instellen	44
Aangepaste instellingen	45
Audio-instellingen	47
Alle instellingen herstellen	47
Systeeminstellingen	48
Basisbediening van systeeminstellingen	48
De klok instellen	53

Optionele apparaten gebruiken

Randapparatuur	53
----------------------	----

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen	54
Opmerkingen over discs	54
Afspeelvolgorde van MP3-/WMA-/AAC-/ JPEG-/DivX [®] -/MPEG-4-bestanden	55
Over MP3-bestanden	55
Over WMA-bestanden	56
Over AAC-bestanden	56
Over JPEG-bestanden	56
Over DivX-video	56
Over DivX Video-on-Demand	56
Over MPEG-4-bestanden	56
Over iPod	56
Onderhoud	57
Het apparaat verwijderen	58
Technische gegevens	58
Problemen oplossen	59
Foutmeldingen/berichten	61
Lijst met taal-/regiocodes	63
Index	64

Uit veiligheidsoverwegingen moet u dit systeem in het dashboard van de auto installeren. Raadpleeg de bijgeleverde handleiding voor installatie/aansluitingen voor meer informatie over de installatie en aansluitingen.

Ondersteuningsite

Als u vragen hebt of de recentste ondersteuningsinformatie over dit product wilt hebben, gaat u naar de onderstaande website:

<http://support.sony-europe.com/>

Levert informatie over modellen en fabrikanten van compatibele digitale audiospelers.

Auteursrechten

Dit product is voorzien van copyrightbeveiligingstechnologie die wordt beschermd door Amerikaanse patenten en andere intellectuele-eigendomsrechten. Het gebruik van deze copyrightbeveiligingstechnologie moet zijn goedgekeurd door Macrovision Corporation, en is alleen bedoeld voor gebruik in huis en beperkte kring, tenzij Macrovision Corporation uitdrukkelijk toestemming heeft verleend voor ander gebruik. Reverse-engineering of demontage is verboden.

 Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of

gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" en "DVD+RW" zijn handelsmerken.



DivX[®], DivX Certified[®] en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van DivX, Inc.

ZAPPIN is een handelsmerk van Sony Corporation.

iPod is een handelsmerk van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

iPhone is een handelsmerk van Apple Inc.

VOOR DIT PRODUCT WORDT EEN LICENTIE VERLEEND ONDER DE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE VOOR PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIEEL GEBRUIK DOOR EEN KLANT VOOR HET DECODEREN VAN MPEG-4-VIDEO DIE IS GECODEERD DOOR EEN KLANT VOOR PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIEEL GEBRUIK EN/OF IS VERKREGEN VAN EEN VIDEOLEVERANCIER DIE EEN LICENTIE VOOR MPEG-4-VIDEO HEEFT VERKREGEN VAN MPEG LA. ER WORDT GEEN LICENTIE VERLEEND OF GEÏMPliceerd VOOR ENIG ANDER GEBRUIK. AANVULLENDE INFORMATIE, WAARONDER INFORMATIE OVER PROMOTIONEEL, INTERN EN COMMERCIEEL GEBRUIK EN LICENTIES VOOR DERGELIJK GEBRUIK, KUNT U VERKRIJGEN BIJ MPEG LA, LLC. GA NAAR [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Afspeelbare discs en symbolen die in deze handleiding worden gebruikt

Op dit apparaat kunnen verschillende video-/audiodiscs worden afgespeeld. Aan de hand van de volgende tabel kunt u controleren of een disc door dit apparaat wordt ondersteund. Daarnaast kunt u controleren welke functies beschikbaar zijn voor een bepaald type disc.

	Discsymbool in de handleiding	Discindeling
VIDEO	DVD	DVD VIDEO
		DVD-R* ¹ / DVD-R DL* ¹ / DVD-RW* ¹ (Videostand/VR-stand)
		DVD+R* ¹ / DVD+R DL* ¹ / DVD+RW* ¹
	VCD	Video-CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
AUDIO	CD	Audio-CD
		CD-ROM* ² / CD-R* ² / CD-RW* ²

*1 Audiobestanden kunnen ook worden opgeslagen.

*2 Video-/beeldbestanden kunnen ook worden opgeslagen.

Opmerking

DVD wordt in deze handleiding gebruikt als een algemene term voor DVD VIDEO's, DVD-R's/DVD-RW's en DVD+R's/DVD+RW's.

In de volgende tabel worden de ondersteunde compressie-indelingen en de bijbehorende bestandstypen weergegeven.

De beschikbare functies zijn afhankelijk van de indeling, ongeacht het type disc. De onderstaande symbolen voor de indelingen worden weergegeven naast de beschrijving van de beschikbare functies voor de betreffende indeling.

Indelingssymbool in de handleiding	Bestandstype
MP3	MP3-audiobestand
WMA	WMA-audiobestand
AAC	AAC-audiobestand
JPEG	JPEG-beeldbestand
DivX	DivX [®] -videobestand
MPEG-4	MPEG-4-videobestand

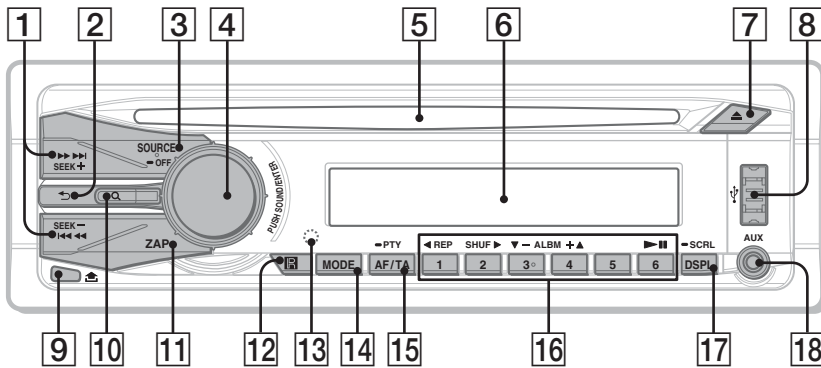
Tip

Zie pagina 55 voor meer informatie over compressie-indelingen.

Opmerking

Als een disc slecht is opgenomen, is het zelfs mogelijk dat ook een compatibele disc niet kan worden afgespeeld.

Hoofdeenheid



- Zie de vermelde pagina's voor meer informatie.
- In de instructies in deze handleiding worden over het algemeen de bedieningselementen van de kaartafstandsbediening beschreven. U kunt ook de bedieningselementen op de hoofdeenheid gebruiken als deze dezelfde of vergelijkbare namen hebben als die op de kaartafstandsbediening.

1 SEEK +/- toetsen pagina 14, 16, 18, 24

Disc*/USB:

Druk op de toetsen om een hoofdstuk/track/scène/bestand over te slaan.

Houd de toetsen kort ingedrukt om de disc snel terug/vooruit te spelen.

Houd de toetsen ingedrukt om de track snel terug/vooruit te spelen.

Radio:

Druk op de toetsen om automatisch af te stemmen op zenders.

Houd de toetsen ingedrukt om handmatig een zender te zoeken.

2 ↶ (terug) toets pagina 34, 39

Terugkeren naar het vorige scherm/een niveau omhoog gaan/het menu met systeeminstellingen of het geluidsmenu afsluiten.

3 SOURCE/OFF toets*2 pagina 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21

Druk op de toets om de stroom in te schakelen/de bron te wijzigen (radio/disc/USB/AUX).

Druk ongeveer 1 seconde op de toets om de stroom uit te schakelen.

Druk meer dan 2 seconden op de toets om het apparaat volledig uit te schakelen.

4 Regelknop/SOUND/ENTER toets pagina 12, 20, 21, 23, 36

Draaien om het volume aan te passen/een instelling aan te passen.

Indrukken om het geluidsmenu te openen/een instelling toe te passen.

Ingedrukt houden om het menu met systeeminstellingen te openen.

5 Discsleuf pagina 15, 17

6 Display

7 ▲ (uitwerpen) toets pagina 15, 17

8 USB-aansluiting pagina 19, 20

Hierop kunt u het USB-apparaat aansluiten.

9 🏠 (voorpaneel loslaten) toets pagina 13

10 Q (browse) toets pagina 21, 34
De Quick-BrowZer-stand openen.*3

11 ZAP toets pagina 36
De ZAPPIN™-stand openen.

12 Ontvanger voor de kaartafstandsbediening

13 RESET toets (bevindt achter het voorpaneel) pagina 12

14 MODE toets pagina 14, 20, 22, 37, 38, 54

Druk op de toets om de radioband te selecteren (FM/MW/LW)/een randapparaat te selecteren dat is aangesloten op de AUX-ingang (voorkant) of de AUX IN-aansluiting (achterkant)/de weergavestand van de iPod te selecteren.

Houd de toets ingedrukt om de passagiersbediening te openen/te annuleren.

15 AF (alternatieve frequenties)/ TA (verkeersinformatie)/ PTY (programmatype) toets pagina 23
Druk op de toets om AF en TA in RDS in te stellen.
Houd de toets ingedrukt om PTY in RDS te selecteren.

16 Cijfertoetsen

Disc/USB:

①: ◀ **REP** pagina 15, 16, 32, 37, 38

②: **SHUF** ▶ pagina 15, 16, 32, 37, 38

③*2/④: **ALBM** -/+ (▼/▲) pagina 15, 16, 18, 24, 37

Druk op de toets om een album of map over te slaan/de cursor te verplaatsen.

Houd de toets ingedrukt om albums of mappen te blijven overslaan.

⑥: ▶|| (afspelen/onderbreken)

pagina 15, 16, 17, 18, 24

Radio:

Druk op de toets om opgeslagen zenders te ontvangen.

Houd de toets ingedrukt om zenders op te slaan.

17 DSPL (scherm)/SCRL (scrollen) toets pagina 22, 27, 36, 37, 38, 53

Druk op de toets om de schermitems te wijzigen.

Houd de toets ingedrukt om het schermitem te scrollen.

18 AUX-ingang pagina 53

Hierop kunt u een draagbaar audio-/videoapparaat*4 aansluiten.

*1 *De bediening is afhankelijk van de disc (pagina 16, 18).*

*2 *Deze toets is voorzien van een voelstip.*

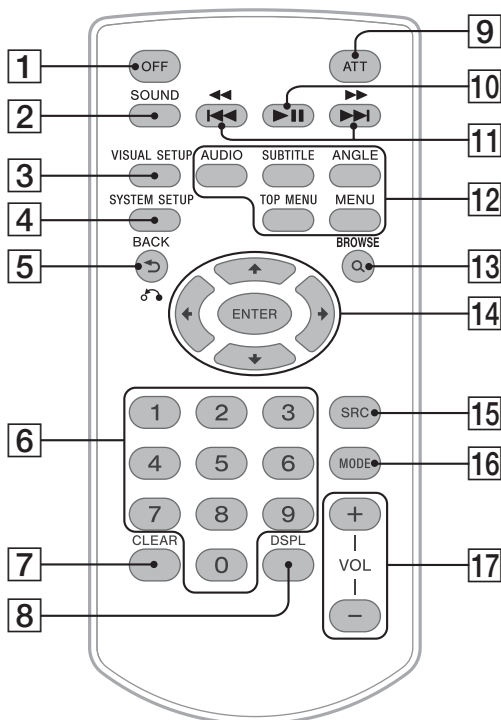
*3 *Wanneer een CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 wordt afgespeeld.*

*4 *Alleen iPod met video.*

Opmerking

Wanneer u een disc uitwerpt/plaatst, moet u ervoor zorgen dat er geen USB-apparaten zijn aangesloten om schade aan de disc te voorkomen.

Kaartafstandsbediening RM-X168



- Zie de vermelde pagina's voor meer informatie.
- Verwijder vóór gebruik het plastic beschermlaagje (pagina 12).

- 1 OFF toets** pagina 15, 17, 19, 21
Druk op de toets om de stroom uit te schakelen/de bron te stoppen.
Houd de toets ingedrukt om het apparaat volledig uit te schakelen.
- 2 SOUND toets** pagina 39, 40
Het geluidsmenu openen.
- 3 VISUAL SETUP toets** pagina 25, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 40, 43
Het weergavestandmenu/menu met beeldinstellingen openen.

- 4 SYSTEM SETUP toets** pagina 22, 29, 41, 42, 48, 53, 54
Het menu met systeeminstellingen openen.

- 5 ↵ (BACK)/↶ toets** pagina 25, 26, 31, 32, 34, 39, 41, 43
Terugkeren naar het vorige scherm/een niveau omhoog gaan/het menu met systeeminstellingen of het geluidsmenu afsluiten/terugkeren naar het menu op een VCD*1.

- 6 Cijfertoetsen** pagina 15, 16, 22, 25, 26, 31, 32, 33, 34
Disc/USB:
 Een titel/hoofdstuk/track zoeken.
Radio:
 Druk op de toets om opgeslagen zenders te ontvangen.
 Houd de toets ingedrukt om zenders op te slaan.
- 7 CLEAR toets** pagina 31, 34
 Een opgegeven nummer verwijderen.
- 8 DSPL (scherm) toets** pagina 22, 27, 36, 37, 38, 53
 De schermitems wijzigen.
- 9 ATT (dempen) toets**
 Het geluid dempen (druk nogmaals om te annuleren).
- 10 ►II (afspelen/onderbreken) toets**
 pagina 15, 16, 17, 18, 24
- 11 ◀◀◀/▶▶▶ toetsen** pagina 14, 16, 18, 24
Disc*/USB:
 Druk op de toetsen om een hoofdstuk/track/scène/bestand over te slaan.
 Houd de toetsen kort ingedrukt om de disc snel terug/vooruit te spoelen.
 Houd de toetsen ingedrukt om de track snel terug/vooruit te spoelen.
Radio:
 Druk op de toetsen om automatisch af te stemmen op zenders.
 Houd de toetsen ingedrukt om handmatig een zender te zoeken.
- 12 Toetsen voor de afspelininstellingen voor de DVD**
AUDIO: pagina 16, 28
 De audiotaal/-indeling wijzigen.
 (Voor VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4, het audiokanaal wijzigen.)
SUBTITLE: pagina 16
 De taal voor de ondertiteling wijzigen.
ANGLE: pagina 16
 De weergavehoek wijzigen.
TOP MENU: pagina 16
 Het hoofdmenu op een DVD openen.
MENU: pagina 16
 Het menu op een disc openen.
- 13 Q (BROWSE) toets** pagina 21, 34
 De Quick-BrowZer-stand openen.*3
- 14 ◀/↑/↓/▶ (cursor)/ENTER toetsen**
 De cursor verplaatsen en een instelling toepassen.
- 15 SRC (bron) toets** pagina 14, 19, 21, 22, 54
 Inschakelen; de bron wijzigen (radio/disc/USB/AUX).
- 16 MODE toets** pagina 14, 20, 22, 37, 38, 54
 Druk op de toets om de radioband te selecteren (FM/MW/LW)/een randapparaat te selecteren dat is aangesloten op de AUX-ingang (voorkant) of de AUX IN-aansluiting (achterkant)/de weergavestand van de iPod te selecteren.
 Houd de toets ingedrukt om de passagiersbediening te openen/te annuleren.
- 17 VOL (volume) +/- toetsen** pagina 21
- *1 Wanneer met een PBC-functie wordt afgespeeld.
 *2 De bediening is afhankelijk van de disc (pagina 16, 18).
 *3 Wanneer een CD/MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 wordt afgespeeld.
- Opmerking**
 Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het scherm verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de kaartafstandsbediening, tenzij op **(SOURCE/OFF)** op de hoofdeenheid wordt gedrukt of er een disc wordt geplaatst om het apparaat te activeren.

Aan de slag

Het apparaat opnieuw instellen

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt of na het vervangen van de accu of het wijzigen van de aansluitingen, moet u het apparaat opnieuw instellen.

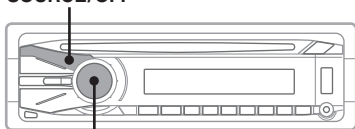
Verwijder het voorpaneel (pagina 13) en druk de RESET toets (pagina 9) in met een puntig voorwerp, zoals een balpen.

Opmerking

Als u op de RESET toets drukt, worden de klokinstelling en bepaalde opgeslagen gegevens gewist.

De eerste instelling uitvoeren

SOURCE/OFF



Regelknop

Nadat u het apparaat opnieuw hebt ingesteld, wordt het scherm voor de eerste luidsprekerinstelling weergegeven.

INIT SETUP

Stel dit correct in volgens de onderstaande procedure om de verschillende geluidsfuncties van dit apparaat te gebruiken.

Als u de eerste instelling wilt overslaan, drukt u op (SOURCE/OFF) of plaatst u een disc.

- 1 Druk op de regelknop in het scherm voor de eerste instelling.

SET SUB OUT

- 2 Draai de regelknop om de audio-uitvoer in te stellen en druk op de regelknop.

Als er een subwoofer is aangesloten, selecteert u "SUB OUT".

Als er een versterker is aangesloten, selecteert u "REAR OUT".

Als er geen subwoofer of versterker is aangesloten, kunt u "SUB OUT" of "REAR OUT" selecteren.

POS FRONT L

- 3 Draai de regelknop om uw luisterpositie te selecteren en druk op de regelknop.

Selecteer "FRONT L" als uw luisterpositie linksvoor is of selecteer "FRONT R" als deze rechtsvoor is.

Het klokscherm wordt weergegeven als het instellen is voltooid.

Opmerking

Tijdens de eerste installatieprocedure kunt u niet terugkeren naar het vorige scherm door op ↵ te drukken. Als u de eerste installatie opnieuw wilt starten, stelt u het apparaat opnieuw in door op de RESET toets te drukken.

Met de kaartafstandsbediening

Druk op ↑/↓ in plaats van dat u de regelknop draait, druk op (ENTER) in plaats van dat u op de regelknop drukt.

De kaartafstandsbediening voorbereiden

Verwijder het plastic beschermplaatje.



Tip

Zie pagina 57 voor meer informatie over het vervangen van de batterij.

Het voorpaneel verwijderen

U kunt het voorpaneel van het apparaat verwijderen om diefstal te voorkomen.

Waarschuwingstoon

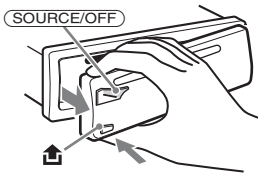
Wanneer u het contact in de stand OFF zet zonder het voorpaneel te verwijderen, hoort u gedurende enkele seconden de waarschuwingstoon.

U hoort de waarschuwingstoon alleen als de ingebouwde versterker wordt gebruikt.

1 Houd **SOURCE/OFF** ingedrukt.

Het apparaat wordt uitgeschakeld.

2 Druk op en trek het voorpaneel naar u toe.

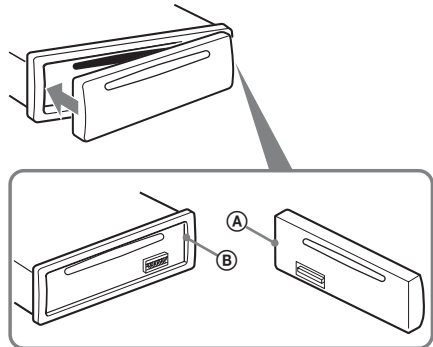


Opmerkingen

- Laat het voorpaneel niet vallen en druk niet te hard op het voorpaneel en het display.
- Stel het voorpaneel niet bloot aan hitte/hoge temperaturen of vocht. Laat het voorpaneel niet achter in een geparkeerde auto of op het dashboard/de hoedenplank.
- Verwijder het voorpaneel niet als er wordt afgespeeld op het USB-apparaat, omdat de USB-gegevens anders kunnen worden beschadigd.

Het voorpaneel bevestigen

Plaats deel **A** van het voorpaneel op deel **B** van het apparaat, zoals wordt weergegeven, en druk de linkerkant vast tot deze vastklikt.



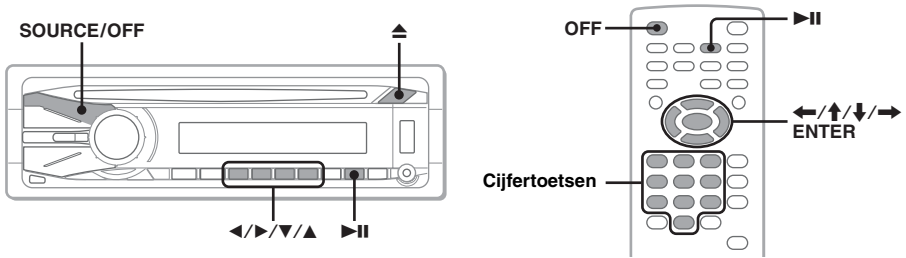
Opmerking

Plaats niets op de binnenkant van het voorpaneel.

Videodiscs afspelen

Mogelijk zijn bepaalde handelingen niet beschikbaar of beperkt beschikbaar. Dit is afhankelijk van de disc.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de disc is geleverd.



1 Schakel de monitor in en selecteer de invoerbron op uw monitor die overeenkomt met dit apparaat.

2 Plaats de disc (met het label naar boven).

Het afspelen wordt automatisch gestart.

Als de disc niet automatisch wordt afgespeeld, drukt u op **▶||**.

3 Als het DVD-menu wordt weergegeven, drukt u op **① (◀)**/**② (▶)**/**③ (▼)**/**④ (▲)** om de cursor te verplaatsen. Druk vervolgens op **⑥ (▶||)** om te bevestigen.

Met de kaartafstandsbediening drukt u op de **◀/↑/↓/▶**/cijfertoetsen om de cursor te verplaatsen en vervolgens drukt u op **(ENTER)** om te bevestigen.

Het afspelen stoppen

Druk 1 seconde op **(SOURCE/OFF)**.

Met de kaartafstandsbediening drukt u op **(OFF)**.

De disc uitwerpen

Druk op **▲**.

Opmerking

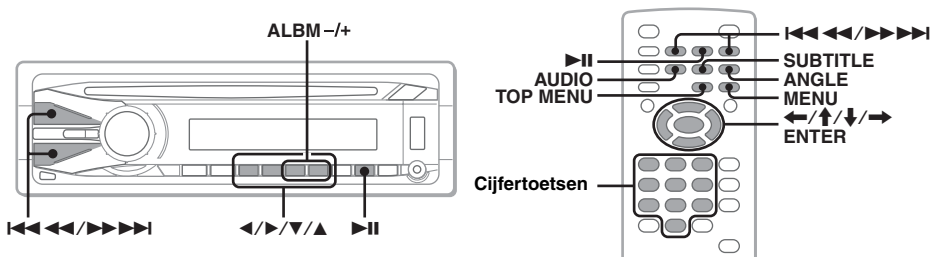
Discs in DTS-indeling worden niet ondersteund. Er wordt geen geluid weergegeven als de DTS-indeling is geselecteerd.

Over het DVD-menu

Een film of muziekstuk op een DVD wordt onderverdeeld in verschillende delen. Deze delen worden "titels" genoemd. Wanneer u een DVD afspeelt die meerdere titels bevat, kunt u de gewenste titel selecteren in het hoofdmenu van de DVD. Wanneer u op een DVD bijvoorbeeld verschillende talen voor de ondertiteling/het geluid kunt selecteren, kunt u deze selecteren in het DVD-menu.

vervolg op volgende pagina →

Overige handelingen voor afspelen



Actie	Druk op
Afspelen onderbreken/afspelen hervatten	▶▶
Een hoofdstuk/track/scène/bestand overslaan	◀◀◀◀/▶▶▶▶
Disc terug-/vooruitspoelen	◀◀◀◀/▶▶▶▶ en houd de toets kort ingedrukt; druk vervolgens herhaaldelijk om de snelheid aan te passen (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
Vooruit-/terugspoelen annuleren	▶▶
Het DVD-menu weergeven* ¹	Afstandsbediening: TOP MENU of MENU
Items in het DVD-menu selecteren* ¹	Hoofdeenheid: ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲) om de cursor te verplaatsen en druk op ⑥ (▶▶) om te bevestigen Afstandsbediening: ◀/↑/↓/▶/cijfertoetsen om de cursor te verplaatsen en druk op ENTER om te bevestigen
Audiotaal/-indeling/-kanaal wijzigen (pagina 28)* ¹	Afstandsbediening: druk herhaaldelijk op AUDIO tot het gewenste item wordt weergegeven
Ondertiteling uitschakelen/taal ondertiteling wijzigen* ¹	Afstandsbediening: druk herhaaldelijk op SUBTITLE tot het gewenste item wordt weergegeven* ²
De weergavehoek wijzigen* ¹	Afstandsbediening: druk herhaaldelijk op ANGLE tot de gewenste weergavehoek wordt weergegeven
Een album (map) overslaan* ³	Hoofdeenheid: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +)
Albums (mappen) blijven overslaan* ³	Hoofdeenheid: en houd ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) ingedrukt

*¹ Niet beschikbaar afhankelijk van de disc.

*² Wanneer het invoerveld van 4 tekens wordt weergegeven, voert u de taalcode in (pagina 63) voor de gewenste taal.

*³ Wanneer een DivX/MPEG-4 wordt afgespeeld.

Opmerking over het afspelen van DivX/MPEG-4

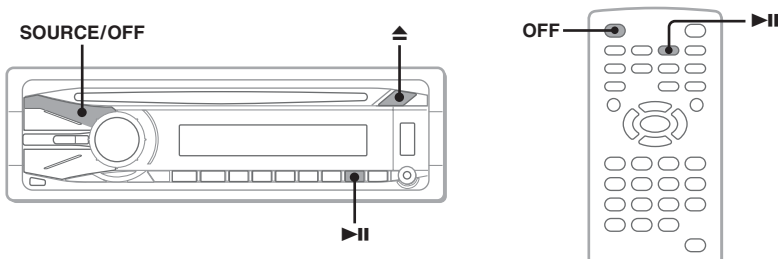
Als een disc meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld.

Als u DivX-/MPEG-4-videobestanden van een dergelijke disc wilt afspelen, drukt u op **Q** tijdens het afspelen, selecteert u "LIST UP VIDEO FILES" en selecteert u het gewenste bestand (pagina 35).

Audiodiscs afspelen

Mogelijk zijn bepaalde handelingen niet beschikbaar of beperkt beschikbaar. Dit is afhankelijk van de disc.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de disc is geleverd.



1

Plaats de disc (met het label naar boven).

Het afspelen wordt automatisch gestart.

Als de disc niet automatisch wordt afgespeeld, drukt u op **PUSH**.

Het afspelen stoppen

Druk 1 seconde op **(SOURCE/OFF)**.

Met de kaartafstandsbediening drukt u op **(OFF)**.

De disc uitwerpen

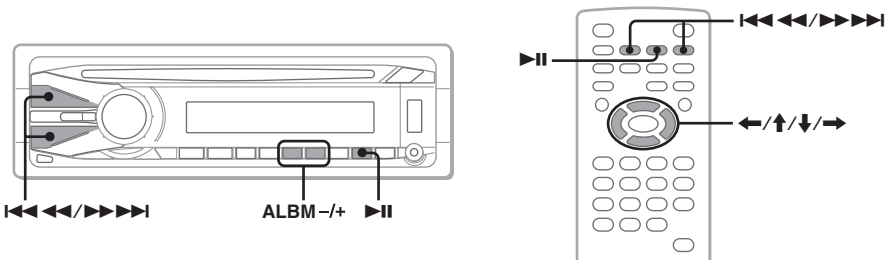
Druk op **▲**.

Opmerking

Discs in DTS-indeling worden niet ondersteund. Er wordt geen geluid weergegeven als de DTS-indeling is geselecteerd.

vervolg op volgende pagina →

Overige handelingen voor afspelen



Actie	Druk op
Afspelen onderbreken/afspelen hervatten	>
Een track overslaan	⏮ ⏪ (←)/⏩ ⏭ (→)
Track terug-/vooruitspoelen	en houd ⏮ ⏪/⏩ ⏭ ingedrukt
Een album overslaan*	Hoofdeenheid: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) Afstandsbediening: ↑/↓
Albums blijven overslaan*	Hoofdeenheid: en houd ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) ingedrukt Afstandsbediening: en houd ↑/↓ ingedrukt

* Bij het afspelen van een MP3-/WMA-/AAC-bestand.

Een USB-apparaat afspelen

Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

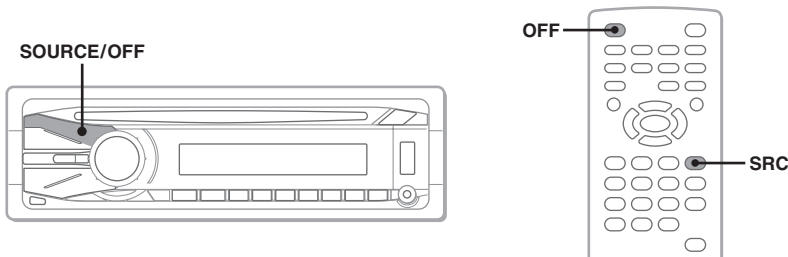
Ondersteuningssite

<http://support.sony-europe.com/>

- USB-apparaten van het type MSC (massaopslag) en MTP (protocol voor mediaoverdracht) die voldoen aan de USB-standaard, kunnen worden gebruikt.
- De bijbehorende codec is MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), JPEG (.jpg), DivX (.avi) en MPEG-4 (.mp4).
- U kunt het beste een reservekopie van de gegevens op een USB-apparaat maken.

Opmerkingen

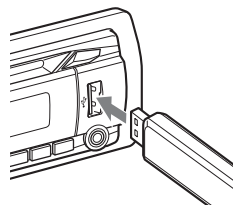
- Sluit het USB-apparaat aan nadat u de motor hebt gestart.
Afhankelijk van het USB-apparaat kan storing of schade ontstaan wanneer het apparaat wordt aangesloten voordat de motor wordt gestart.
- Het kan enige tijd duren voordat het afspelen van een groot bestand wordt gestart.



1 Sluit het USB-apparaat aan op de USB-aansluiting.

Het afspelen wordt automatisch gestart.

Als er al een USB-apparaat is aangesloten, kunt u het afspelen starten door herhaaldelijk op **(SOURCE/OFF)** te drukken tot "USB" wordt weergegeven.



Met de kaartafstandsbediening

Gebruik **(SRC)** in plaats van **(SOURCE/OFF)**.

Het afspelen stoppen

Druk 1 seconde op **(SOURCE/OFF)**.

Met de kaartafstandsbediening drukt u op **(OFF)**.

Het USB-apparaat loskoppelen

Stop het afspelen en koppel het apparaat los.

Koppel het USB-apparaat niet los tijdens het afspelen, omdat de gegevens op het apparaat kunnen worden beschadigd.

Over de Quick-BrowZer-functie

Met de Quick-BrowZer-functie kunt u gemakkelijk zoeken naar een item op een USB-apparaat met veel albums/tracks. Zie "Lijst met tracks/beelden/videobestanden weergegeven — Quick-BrowZer" op pagina 34 voor meer informatie.

Over de ZAPPIN-functie

Met de ZAPPIN-functie kunt u gemakkelijk zoeken naar een track, bijvoorbeeld in de stand voor afspelen in willekeurige volgorde of herhaaldelijk afspelen in willekeurige volgorde. Zie "Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™" op pagina 36 voor meer informatie.

Opmerkingen

- Gebruik geen USB-apparaten die zo groot of zwaar zijn dat ze kunnen vallen als ze worden blootgesteld aan trillingen of een losse aansluiting kunnen veroorzaken.
- Verwijder het voorpaneel niet als er wordt afgespeeld op het USB-apparaat, omdat de gegevens anders kunnen worden beschadigd.
- Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.
- Als een USB-apparaat meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld. Als u DivX-/MPEG-4-videobestanden of JPEG-beeldbestanden van een dergelijk apparaat wilt afspelen, drukt u op **Q** tijdens het afspelen, selecteert u het gewenste bestandstype (video/beeld) om een lijst weer te geven en selecteert u het gewenste bestand (pagina 35).

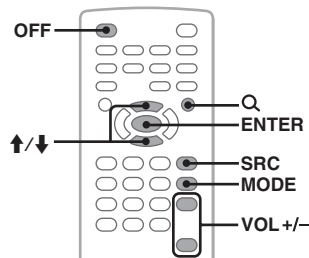
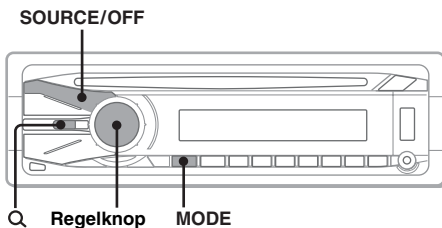
Een iPod afspelen

Zie "Over iPod" op pagina 56 of ga naar de ondersteuningsite voor meer informatie over de compatibiliteit van uw iPod.

Ondersteuningsite

<http://support.sony-europe.com/>

In deze handleiding wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar de iPod-functies van de iPod en iPhone, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.



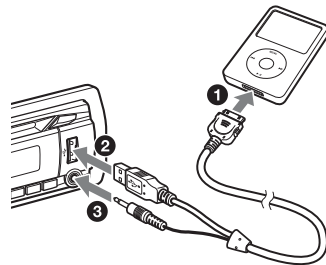
1 Verlaag het volume door de regelknop te draaien.

2 Sluit de iPod aan op de USB-aansluiting.

Het gebruik van de optionele USB-kabel RC-200IPV wordt aanbevolen.*1

Het volgende scherm wordt op de iPod weergegeven*2 en het afspelen wordt gestart vanaf het item dat het laatst is afgespeeld.

Als er al een iPod is aangesloten, kunt u het afspelen starten door herhaaldelijk op **SOURCE/OFF** te drukken tot "USB" wordt weergegeven. ("IPD" wordt weergegeven wanneer de iPod wordt herkend.)



*1 Als u video's op een iPod met video wilt afspelen, moet u de RC-200IPV gebruiken.

*2 Wordt mogelijk niet weergegeven als er een iPod touch of iPhone is aangesloten of als de iPod het laatst is afgespeeld met passagiersbediening.

3 Druk herhaaldelijk op **MODE** tot de gewenste weergavestand wordt weergegeven.

De stand wordt als volgt gewijzigd:

RESUMING*1 → **ALBUM** → **TRACK** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST** → **PODCAST***2

*1 Wordt alleen weergegeven als de iPod die wordt afgespeeld, is aangesloten.

*2 Wordt mogelijk niet weergegeven afhankelijk van de iPod-instelling.

Met de kaartafstandsbediening

Gebruik **(SRC)** in plaats van **(SOURCE/OFF)**, **(VOL)** +/- in plaats van de regelknop.

Het afspelen stoppen

Druk 1 seconde op **(SOURCE/OFF)**.

Met de kaartafstandsbediening drukt u op **(OFF)**.

Video's op een iPod met video afspelen

1 Druk op **Q** tijdens het afspelen.

2 Draai de regelknop om "VIDEO" te selecteren en druk op de regelknop.

3 Draai de regelknop om de gewenste weergavestand te selecteren en druk op de regelknop.

4 Draai de regelknop om de gewenste video te selecteren en druk op de regelknop.

Met de kaartafstandsbediening: druk op **↑/↓** in plaats van dat u de regelknop draait, druk op **(ENTER)** in plaats van dat u op de regelknop drukt.

De iPod loskoppelen

Stop het afspelen en koppel het apparaat los.

Koppel de iPod niet los tijdens het afspelen, omdat de gegevens op het apparaat kunnen worden beschadigd.

Over de hervattingsstand

Als de iPod die wordt afgespeeld, is aangesloten op de dockconnector, schakelt dit apparaat over naar de hervattingsstand en wordt het afspelen gestart in de stand die op de iPod is ingesteld.

In de hervattingsstand werken **(1)** (REP) en **(2)** (SHUF) niet.

Over de Quick-BrowZer-functie

Met de Quick-BrowZer-functie kunt u gemakkelijk zoeken naar een item op een iPod met veel categorieën/tracks. Zie "Lijst met tracks/beelden/videobestanden weergeven — Quick-BrowZer" op pagina 34 voor meer informatie.

Over de ZAPPIN-functie

Met de ZAPPIN-functie kunt u gemakkelijk zoeken naar een track, bijvoorbeeld in de stand voor afspelen in willekeurige volgorde of herhaaldelijk afspelen in willekeurige volgorde. Zie "Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™" op pagina 36 voor meer informatie.

Waarschuwing voor de iPhone

Wanneer u een iPhone via USB aansluit, wordt het telefoonvolume geregeld op de iPhone zelf. Teneinde plotselinge harde geluiden na een gesprek te voorkomen, moet u het volume op het apparaat niet verhogen tijdens een telefoongesprek.

Opmerkingen

- Een randapparaat dat op de AUX-ingang (voorkant) is aangesloten, kan niet worden geselecteerd met een iPod die op de USB-aansluiting is aangesloten.
- Verwijder het voorpaneel niet als er wordt afgespeeld op de iPod, omdat de gegevens anders kunnen worden beschadigd.
- Dit apparaat kan geen iPod via een USB-hub herkennen.

Tips

- Wanneer de contactsleutel in de ACC-positie is gezet terwijl het apparaat is ingeschakeld, wordt de iPod opgeladen.
- Als de iPod wordt losgekoppeld tijdens het afspelen, wordt "NO DEV" op het scherm van het apparaat weergegeven.

Let op

Als u afstemt op zenders tijdens het rijden, moet u de BTM-functie (geheugen voor beste afstemming) gebruiken om ongelukken te vermijden.

Automatisch opslaan — BTM

1 Druk herhaaldelijk op (SRC) tot "TUNER" wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

Druk herhaaldelijk op (MODE) om de band te wijzigen. U kunt FM1, FM2, FM3, MW of LW selecteren.

2 Druk op (SYSTEM SETUP).

De systeeminstelling wordt weergegeven.

3 Druk op ↑/↓ om "BTM" te selecteren en druk op (ENTER).

Het apparaat slaat de zenders op volgorde van frequentie op onder de cijfertoetsen (1) tot en met (6).

Er klinkt een pieptoon wanneer de instelling is opgeslagen.

Met de hoofdeenheid

Druk op (SOURCE/OFF) in plaats van (SRC), houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op (SYSTEM SETUP) drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, druk op de regelknop in plaats van (ENTER).

Handmatig opslaan

1 Als u de zender ontvangt die u wilt opslaan, houdt u een cijfertoets (1) tot en met (6) ingedrukt tot "MEM" wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

De aanduiding voor de cijfertoets wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

Opmerking

Als u een andere zender opslaat onder dezelfde cijfertoets, wordt de eerder opgeslagen zender vervangen.

Tip

Als een RDS-zender wordt opgeslagen, wordt de AF-/TA-instelling ook opgeslagen (pagina 23).

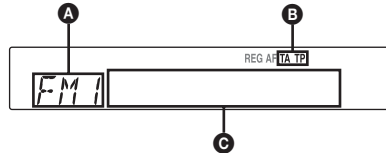
Opgeslagen zenders ontvangen

1 Selecteer de band en druk vervolgens op een cijfertoets (1) tot en met (6).

Overzicht

FM-zenders met de RDS-dienst (radiogegevenssysteem) sturen onhoorbare digitale informatie mee met het gewone radioprogrammasignaal.

Schermitems



A Radioband, functie

B TA/TP*1

C Frequentie*2 (programmaservicenaam), voorinstelnummer, klok, RDS-gegevens

*1 "TA" knippert tijdens de verkeersinformatie. "TP" gaat branden zodra een dergelijke zender wordt ontvangen.

2 Als u de RDS-zender ontvangt, wordt "" links van de frequentieaanduiding weergegeven.

Als u schermitems **C** wilt wijzigen, drukt u op (DSPL).

RDS-diensten

Dit apparaat biedt automatisch RDS-diensten op de volgende manier:

AF (alternatieve frequenties)

Hiermee wordt de zender met het sterkste signaal in een netwerk geselecteerd en wordt opnieuw op deze zender afgestemd. Als u deze functie gebruikt, kunt u onafgebroken naar hetzelfde programma luisteren tijdens een lange rit zonder dat u steeds handmatig op dezelfde zender hoeft af te stemmen.

TA (verkeersinformatie)/ TP (verkeersprogramma)

Hiermee ontvangt u de huidige verkeersinformatie-/programma's. De huidige bron wordt onderbroken door eventuele verkeersinformatie-/programma's.

PTY (programmatypen)

Hiermee geeft u het ontvangen programmatype weer. Hiermee zoekt u ook naar het geselecteerde programmatype.

CT (kloktijd)

Met de CT-gegevens van de RDS-uitzending wordt de klok ingesteld.

Opmerkingen

- In bepaalde landen/regio's zijn wellicht niet alle RDS-functies beschikbaar.
- RDS functioneert niet als het ontvangstsignaal te zwak is of als de zender waarop u hebt afgestemd, geen RDS-gegevens verzendt.

AF en TA instellen

Hieronder vindt u de AF-/TA-instellingen en de schakelvolgorde.

AF-ON: AF inschakelen en TA uitschakelen.

TA-ON: TA inschakelen en AF uitschakelen.

AF, TA-ON: AF en TA inschakelen.

AF, TA-OFF: AF en TA uitschakelen.

1 Druk herhaaldelijk op **(AF/TA)** op de hoofdeenheid tot de gewenste instelling wordt weergegeven.

RDS-zenders opslaan met de AF- en TA-instelling

U kunt RDS-zenders vooraf instellen met de AF-/TA-instelling. Als u de BTM-functie gebruikt, worden alleen RDS-zenders met dezelfde AF-/TA-instelling opgeslagen.

Als u handmatig vooraf instelt, kunt u zowel RDS- als niet-RDS-zenders instellen, elk met hun AF-/TA-instelling.

- 1 Stel AF/TA in en sla de zender vervolgens op met BTM of handmatig.

Noodberichten ontvangen

Als AF of TA is ingeschakeld, wordt de geselecteerde bron automatisch onderbroken door de noodberichten.

Tip

Als u het volume aanpast tijdens een verkeersbericht, wordt dat volume opgeslagen in het geheugen voor volgende verkeersberichten, onafhankelijk van het normale volume.

Een regionaal programma blijven beluisteren — REG

Als de AF-functie is ingeschakeld: de fabrieksinstelling van het apparaat beperkt de ontvangst tot een bepaalde regio, zodat er niet wordt overgeschakeld naar een andere regionale zender met een sterkere frequentie.

Wanneer u het ontvangstgebied van het regionale programma verlaat, stelt u tijdens FM-ontvangst "REG-OFF" in bij de systeeminstellingen (pagina 51).

Opmerking

Deze functie werkt niet in het Verenigd Koninkrijk en bepaalde andere gebieden.

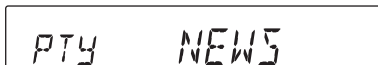
Local Link-functie (alleen voor het Verenigd Koninkrijk)

Met deze functie kunt u andere lokale zenders in het gebied selecteren, ook als deze niet zijn opgeslagen onder de cijfertoetsen.

- 1 Druk tijdens FM-ontvangst op een cijfertoets (**1**) tot en met (**6**) waaronder een lokale zender is opgeslagen.
- 2 Druk binnen 5 seconden nogmaals op een cijfertoets van de lokale zender. Herhaal dit tot de lokale zender wordt ontvangen.

PTY selecteren

- 1 Houd **(AF/TA)** (PTY) op de hoofdeenheid ingedrukt tijdens FM-ontvangst.



De naam van het huidige programmatype wordt weergegeven als de zender PTY-gegevens uitzendt.

- 2 Draai de regelknop om het programmatype te selecteren.
- 3 Druk op de regelknop. Het apparaat zoekt een zender die het geselecteerde programmatype uitzendt.

vervolg op volgende pagina →

Programmatypen

NEWS (Nieuws), **AFFAIRS** (Actualiteiten), **INFO** (Informatie), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educatieve programma's), **DRAMA** (Toneel), **CULTURE** (Cultuur), **SCIENCE** (Wetenschap), **VARIED** (Diversen), **POP M** (Populaire muziek), **ROCK M** (Rock-muziek), **EASY M** (Easy Listening), **LIGHT M** (Licht klassiek), **CLASSICS** (Klassiek), **OTHER M** (Ander type muziek), **WEATHER** (Weerberichten), **FINANCE** (Financiën), **CHILDREN** (Kinderprogramma's), **SOCIAL A** (Sociale zaken), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Reizen), **LEISURE** (Ontspanning), **JAZZ** (Jazz-muziek), **COUNTRY** (Country-muziek), **NATION M** (Nationale muziek), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Folk-muziek), **DOCUMENT** (Documentaires)

Opmerking

U kunt deze functie niet gebruiken in bepaalde landen/regio's waar geen PTY-gegevens beschikbaar zijn.

CT instellen

1 Stel "CT-ON" in bij de systeeminstellingen (pagina 49).

Opmerkingen

- Het is mogelijk dat de CT-functie niet werkt, ook al wordt er wel een RDS-zender ontvangen.
- Er kan een verschil zijn tussen de tijd van de CT-functie en de werkelijke tijd.

Geavanceerde handelingen — Discs

Dit hoofdstuk bevat de volgende gedeelten.

- **Videospecifieke handelingen***
→ pagina 24 tot en met 32
- **Algemene handelingen voor video*/audio**
→ pagina 32 tot en met 35
- **Audiospecifieke handelingen**
→ pagina 35 tot en met 36

* Inclusief JPEG-handelingen.

JPEG-bestanden afspelen

JPEG

U kunt op deze eenheid een diavoorstelling van JPEG-bestanden weergeven. De diavoorstelling begint automatisch wanneer u een disc plaatst of op ►► drukt. Volg stap 1 tot en met 3 van "Videodiscs afspelen" op pagina 15 voor meer informatie over het starten van de weergave.

Overige handelingen voor afspelen

Actie	Druk op
Het beeld draaien	Afstandsbediening: ◀/▶ (draait telkens 90°)
Een beeld overslaan	◀◀◀/▶▶▶
Een album overslaan	Hoofdeenheid: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
Albums blijven overslaan	Hoofdeenheid: en houd ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +) ingedrukt

Opmerkingen

- Als een groot beeld wordt gedraaid, kan het even duren voordat deze wordt weergegeven.
- Progressive JPEG-bestanden kunnen niet worden weergegeven.
- Als de disc meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld. Als u JPEG-beeldbestanden van een dergelijke disc wilt afspelen, drukt u op Q tijdens het afspelen, selecteert u "LIST UP IMAGE FILES" en selecteert u het gewenste bestand (pagina 35).

Tip

U kunt ook een bestand selecteren om af te spelen met een lijst (Quick-BrowZer) (pagina 34).

PBC-functies gebruiken — Playback control

VCD

Het PBC-menu assisteert u bij de interactieve bediening wanneer een PBC-compatibele VCD wordt afgespeeld.

- 1 Druk op **(VISUAL SETUP)** terwijl het apparaat is uitgeschakeld.**
Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.
- 2 Druk op **↑/↓** om **(CUSTOM SETUP)** te selecteren en druk op **(ENTER)**.**
De bijbehorende items worden weergegeven.
- 3 Druk op **↑/↓** om "PBC" te selecteren en druk op **(ENTER)**.**
- 4 Druk op **↑/↓** om "ON" te selecteren en druk op **(ENTER)**.**
- 5 Start het afspelen van een PBC-compatibele VCD.**
Het PBC-menu wordt weergegeven.
- 6 Druk op de cijfertoetsen om het gewenste item te selecteren en druk op **(ENTER)**.**
- 7 Volg de instructies uit het menu voor interactieve handelingen.**

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op **↶**.

Afspelen zonder de PBC-functie

- 1 Selecteer "PBC: OFF" in het menu met beeldinstellingen en start het afspelen van een VCD.**
Het afspelen wordt gestart. Het PBC-menu wordt niet weergegeven tijdens het afspelen.

Opmerkingen

- De menu-items en bedieningsprocedures verschillen afhankelijk van de disc.
- Tijdens afspelen met PBC worden het tracknummer, het weergave-item, enzovoort niet weergegeven in het weergavestandmenu (pagina 25).
- Afspelen hervatten is niet beschikbaar tijdens afspelen zonder PBC.

Het weergavestandmenu gebruiken

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

U kunt het weergavestandmenu op deze eenheid gebruiken om het afspelen te regelen of de instellingen voor het afspelen te configureren.

Als u het weergavestandmenu wilt weergeven, drukt u op **(VISUAL SETUP)** tijdens het afspelen. Als u het menu wilt verbergen, drukt u nogmaals op **(VISUAL SETUP)**.

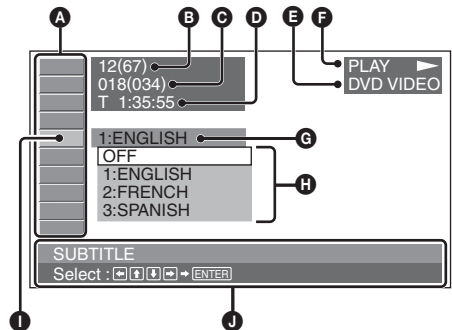
Opmerkingen

- Tijdens het afspelen van een audiodisc is **(VISUAL SETUP)** niet actief.
- Tijdens het weergeven van JPEG is **(VISUAL SETUP)** alleen actief wanneer het beeld volledig wordt weergegeven.

Tip

Als u op **(VISUAL SETUP)** drukt terwijl het afspelen is gestopt, wordt het menu met beeldinstellingen (via de monitor) weergegeven. U kunt daarin verschillende instellingen configureren, bijvoorbeeld de schermtaal, audioregeling, enzovoort (pagina 43).

Bijvoorbeeld tijdens het afspelen van een DVD



- A** Items van het weergavestandmenu
Zie "Lijst met items van het weergavestandmenu" op pagina 26 voor meer informatie.
- B** DVD: titelnummer/totaal
VCD: tracknummer/totaal*1
JPEG: albumnummer/totaal
DivX/MPEG-4: albumnummer (map)/totaal
- C** DVD: hoofdstuknummer/totaal
JPEG: beeldnummer/totaal
DivX/MPEG-4: bestandsnummer/totaal

volg op volgende pagina →

- D** Verstreken speelduur*2
- E** Indeling
- F** Weergavestatus (PLAY ►, PAUSE ■■, enzovoort)
- G** Huidige instelling
- H** Opties
- I** Geselecteerd item
- J** Naam van het geselecteerde item en/of bedieningstips

*1 Tijdens het afspelen van een VCD met de PBC-functie (pagina 25) wordt geen aanduiding weergegeven.

*2 Tijdens JPEG-weergave wordt geen aanduiding weergegeven.

Lijst met items van het weergavestandmenu

Druk op ◀/↑/↓/▶/cijfertoetsen om een item te selecteren en druk op (ENTER).

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op ↵.

Zie de vermelde pagina's voor meer informatie.

TITLE, TRACK 33

Een af te spelen titel, scène of track selecteren.

DVD

VCD

ALBUM 33

Een af te spelen album of map selecteren.

JPEG

DivX

MPEG-4

CHAPTER 33

Een af te spelen hoofdstuk selecteren.

DVD

IMAGE 33

Een weer te geven beeld selecteren.

JPEG

FILE 33

Een af te spelen videobestand selecteren.

DivX

MPEG-4

TIME 33

De verstreken speelduur controleren; tijdcode invoeren.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

AUDIO 16, 28

Audiotaal/-indeling/-kanaal wijzigen; programma-indeling weergeven.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

SUBTITLE 16

Ondertitels in- of uitschakelen/de taal voor de ondertitels wijzigen.

DVD

ANGLE 16

De hoek wijzigen.

DVD

*

CENTER ZOOM 29

Een beeld vergroten.

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

REPEAT 33

Titel/hoofdstuk/track/album/beeld/ videobestand herhaaldelijk afspelen.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

SHUFFLE 33

Hoofdstukken/tracks/beelden/videobestanden in willekeurige volgorde afspelen.

DVD

*

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

PICTURE EQ 30

De beeldkwaliteit aanpassen.

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

* Met uitzondering van DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.

Tip
 Wanneer "SHUFFLE" of "REPEAT" is ingeschakeld of "ANGLE" beschikbaar is, brandt het bijbehorende selectievakje groen (bijvoorbeeld →). Maar afhankelijk van de scène kunt u de hoek mogelijk niet wijzigen, zelfs als het selectievakje groen brandt.

Tijd/tekstinformatie van de disc bekijken

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

Tijdinformatie bekijken

De verstreken afspeeltijd en de resterende tijd van de huidige titel, track, het huidige hoofdstuk, enzovoort, kan worden bekeken tijdens de weergave van video/beelden.

1 Druk tijdens het afspelen op **(DSPL)**.

De huidige afspelinformatie wordt weergegeven.

Tijdinformatie



2 Druk herhaaldelijk op **(DSPL)** om de tijdinformatie om te schakelen.

Afhankelijk van de disc en de indeling verschilt de tijdinformatie als volgt.

DVD-weergave

- T *.*.*.*
- Verstreken afspeeltijd van de huidige titel
- T_ *.*.*.*
- Resterende afspeeltijd van de huidige titel
- C *.*.*.*
- Verstreken afspeeltijd van het huidige hoofdstuk
- C_ *.*.*.*
- Resterende afspeeltijd van het huidige hoofdstuk

VCD-weergave

(Alleen bij het afspelen met versie 1.0/1.1 of versie 2.0 zonder PBC-functie.)

- T *.*.*
- Verstreken afspeeltijd van de huidige track
- T_ *.*.*
- Resterende afspeeltijd van de huidige track
- D *.*.*
- Verstreken afspeeltijd van de huidige disc
- D_ *.*.*
- Resterende afspeeltijd van de huidige disc

JPEG-weergave

- Albumnummer/Totaal
- Beeldnummer/Totaal

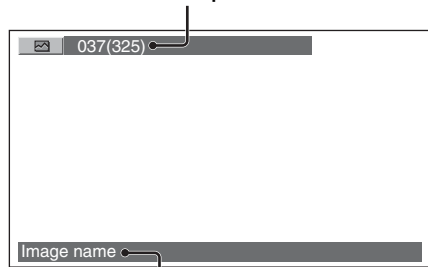
DivX/MPEG-4 afspelen

- Albumnummer (map)/Totaal
- Bestandsnummer/Totaal
- T *.*.*
- Verstreken afspeeltijd van het huidige bestand

Tekstinformatie bekijken

U kunt de tekstinformatie (albumnaam, beeldnaam, enzovoort) van JPEG-/DivX-/MPEG-4-bestanden bekijken.

Album/beeld/map/bestandsnummer



Tekstinformatie*

* Als geen tekstinformatie beschikbaar is, wordt "NO TEXT" weergegeven.

Afhankelijk van de disc en de indeling verschilt de tekstinformatie als volgt.

JPEG-weergave

- Albumnaam (wanneer het albumnummer wordt weergegeven)
- Beeldnaam (wanneer het beeldnummer wordt weergegeven)

DivX/MPEG-4 afspelen

- Albumnaam (map) (wanneer het albumnummer (map) wordt weergegeven)
- Bestandsnaam (wanneer het bestandsnummer wordt weergegeven)

Audio-instellingen configureren

Opmerking

Discs in DTS-indeling worden niet ondersteund. Er wordt geen geluid weergegeven als de DTS-indeling is geselecteerd.

De audiotaal/-indeling wijzigen

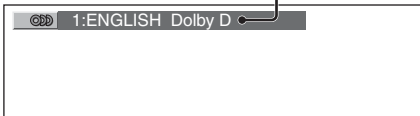
DVD

DivX

Voor DVD kan de audiotaal worden gewijzigd als op de disc sporen met meer talen zijn opgenomen. Voor DVD/DivX kunt u de audio-indeling wijzigen wanneer een af te spelen disc is opgenomen in meer dan één audio-indeling (bijvoorbeeld Dolby Digital).

1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **(AUDIO)** tot de gewenste audiotaal/indeling wordt weergegeven.

Audiotaal/-indeling*



* Bij het afspelen van DivX wordt informatie weergegeven over audio-indeling/audiokanalen (bijvoorbeeld "MP3").

Voor de audiotaal worden de beschikbare talen afwisselend weergegeven. Wanneer het invoerveld van 4 tekens wordt weergegeven, voert u de taalcode in (pagina 63) voor de gewenste taal. Wanneer dezelfde taal meer dan eens wordt weergegeven, is de disc opgenomen in meerdere audio-indelingen.

Het audiokanaal wijzigen

VCD

C D

MP3

WMA

AAC

MPEG-4

Wanneer u VCD/CD/MP3/WMA/AAC/MPEG-4 afspeelt, kunt u het rechter- of linkerkanaal selecteren om dit te beluisteren via zowel de rechter- als de linkerluidspreker. Hieronder vindt u de opties.

STEREO (ST): standaardstereogeluid (standaardinstelling)

1/L (L): geluid linkerkanaal (mono)

2/R (R): geluid rechterkanaal (mono)

1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **(AUDIO)** tot het gewenste audiokanaal wordt weergegeven.

Bijvoorbeeld tijdens het afspelen van een MP3

Audiokanaal



Opmerking

Afhankelijk van de disc is het soms niet mogelijk de audio-instelling te wijzigen.

Tip

U kunt tevens de instelling voor videodiscs wijzigen door "AUDIO" te selecteren in het weergavestandmenu (pagina 25).

De programma-indeling bekijken

DVD

U kunt het aantal kanalen bekijken en de positie van de weergavecomponenten voor de DVD VIDEO die wordt afgespeeld.

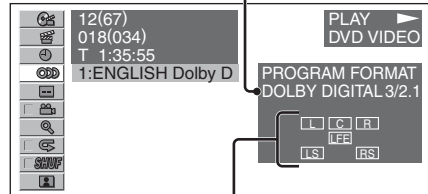
1 Druk tijdens het afspelen op **(VISUAL SETUP)**.

Het weergavestandmenu wordt weergegeven.

2 Druk op **↑/↓** om **(AUDIO)** te selecteren.

De programma-indeling wordt weergegeven.

Huidige audio-indeling*



Huidige programma-indeling

* Afhankelijk van de disc wordt "PCM", "DOLBY DIGITAL", enzovoort weergegeven.

De letters in het scherm programma-indeling staan voor de volgende geluidscomponenten en hun positie.

L: voor (links)

R: voor (rechts)

C: midden

LS: achter (links)

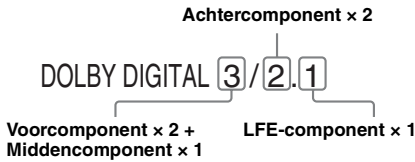
RS: achter (rechts)

[S] : achter (mono): de achtercomponent van het met Dolby Surround bewerkte signaal en het Dolby Digital-signaal

[LFE] : LFE-signaal (lage frequentie-effecten)

De naam van de programma-indeling en de kanaalnummers worden als volgt weergegeven.

Voorbeeld: Dolby Digital 5.1 ch



Als u het weergavestandmenu wilt verbergen, drukt u op (VISUAL SETUP).

Het audio-uitvoerniveau aanpassen — DVD-niveau **DVD**

U kunt het audio-uitvoerniveau aanpassen van een DVD opgenomen in Dolby Digital-indeling om de verschillen in volumenniveau te reduceren tussen disc en bron.

1 Druk tijdens het afspelen op (SYSTEM SETUP).

De systeeminstelling wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

2 Druk op ↑/↓ om "DVD-LEVEL" te selecteren en druk op (ENTER).

3 Druk op ↓ om "ADJUST-ON" in te stellen en druk op (ENTER).

4 Druk op ↑/↓ om "DOLBY-ADJ" te selecteren en druk op (ENTER).

5 Druk op ↑/↓ om het uitvoerniveau te regelen.

U kunt het uitvoerniveau in stappen aanpassen tussen -10 en +10.



6 Druk op (ENTER).

Het instellen is voltooid.

Als u het scherm met systeeminstellingen wilt verbergen, drukt u op (SYSTEM SETUP).

Met de hoofdeenheid

Houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op (SYSTEM SETUP) drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, druk op de regelknop in plaats van (ENTER).

Beelden vergroten

DVD

VCD

DivX

MPEG-4

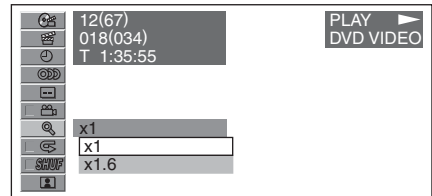
U kunt beelden vergroten.

1 Druk tijdens het afspelen op (VISUAL SETUP).

Het weergavestandmenu wordt weergegeven.

2 Druk op ↑/↓ om (CENTER ZOOM) te selecteren en druk op (ENTER).

De huidige optie wordt weergegeven.



3 Druk op ↑/↓ om de gewenste optie te selecteren (x1, x1.6*) en druk op (ENTER).

* Het beeld kan korrelig worden.

Het beeld is vergroot.

Als u het weergavestandmenu wilt verbergen, drukt u op (VISUAL SETUP).

Druk op ←/↑/↓/→ om het beeld te verschuiven.

Als u de oorspronkelijke schaal wilt herstellen, selecteert u "x1" in stap 3.

Opmerkingen

- Afhankelijk van de disc is het soms niet mogelijk de vergroting te wijzigen.
- Wanneer u het afspelen hervat, wordt het beeld weergegeven met de oorspronkelijke schaal.
- Als u terugkeert naar het menu/hoofdmenu van een disc, wordt de vergroting geannuleerd.

De beeldkwaliteit aanpassen — Picture EQ

DVD

VCD

JPEG

DivX

MPEG-4

U kunt de beeldkwaliteit aanpassen aan de helderheid in de auto.

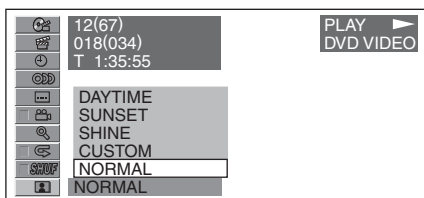
1 Druk tijdens het afspelen op

(**VISUAL SETUP**).

Het weergavestandmenu wordt weergegeven.

2 Druk op **↑/↓** om (**PICTURE EQ**) te selecteren en druk op (**ENTER**).

De huidige optie wordt weergegeven.



3 Druk op **↑/↓** om de gewenste optie te selecteren en druk op (**ENTER**).

De opties verschillen afhankelijk van de instelling bij de beeldinstellingen (pagina 45). Bij de beeldinstellingen worden met de instellingen van "PICTURE EQ" in "DISPLAY SETUP" de opties als volgt gewijzigd.

AUTO: automatisch schakelen tussen de opties voor gebruik bij avond/daglicht afhankelijk van of de verlichting is in-/uitgeschakeld.

LIGHT ON: de opties voor gebruik bij avond weergeven.

LIGHT OFF: de opties voor gebruik bij daglicht weergeven.

Hieronder vindt u de opties voor elke instelling.

Voor alle instellingen

NORMAL: normale beeldkwaliteit.

CUSTOM: door de gebruiker aan te passen instellingen (pagina 30).

Ingesteld op "LIGHT ON"/"AUTO" (met verlichting aan)

NIGHT: de monitor wordt donkerder zodat u tijdens het rijden 's avonds niet wordt afgeleid.

MIDNIGHT: de monitor wordt donkerder dan bij de instelling "NIGHT".

THEATER: de monitor wordt helderder, geschikt wanneer u 's avonds naar een heldere monitor wilt kijken.

Ingesteld op "LIGHT OFF"/"AUTO" (met verlichting uit)

DAYTIME: geschikt voor een heldere omgeving.

SUNSET: geschikt voor de schemering.

SHINE: geschikt voor een zeer heldere omgeving (bijvoorbeeld wanneer zonlicht op de monitor valt).

De beeldkwaliteit aanpassen

Met de optie "CUSTOM" kunt u eigen instellingen voor de beeldkwaliteit opgeven door de kleurtonen aan te passen. U kunt de aanpassingen voor de instellingen "LIGHT ON" en "LIGHT OFF" opslaan.

1 Druk tijdens het afspelen op

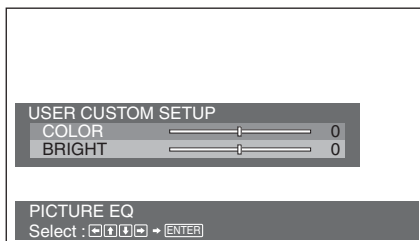
(**VISUAL SETUP**).

Het weergavestandmenu wordt weergegeven.

2 Druk op **↑/↓** om (**PICTURE EQ**) te selecteren en druk op (**ENTER**).

De huidige optie wordt weergegeven.

3 Druk op **↑/↓** om "CUSTOM" te selecteren en druk op (**ENTER**).



4 Druk op **↑/↓** om de gewenste kleurtoon te selecteren en druk op **←/→** om het niveau aan te passen.

5 Druk op (**ENTER**).

Als u het weergavestandmenu wilt verbergen, drukt u op (**VISUAL SETUP**).


Discs vergrendelen — Kinderbeveiliging

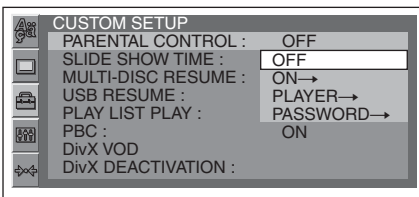
DVD *

* Met uitzondering van DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.

U kunt een disc vergrendelen of afspeelbeperkingen instellen volgens een vooraf ingesteld niveau, zoals de leeftijd van de kijker. Beperkte scènes worden vergrendeld of vervangen door andere scènes wanneer een DVD die compatibel is met kinderbeveiliging, wordt afgespeeld.

Kinderbeveiliging inschakelen

- 1 Druk op VISUAL SETUP terwijl het apparaat is uitgeschakeld.**
Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.
- 2 Druk op ↑/↓ om  (CUSTOM SETUP) te selecteren en druk op ENTER.**
De bijbehorende items worden weergegeven.
- 3 Druk op ↑/↓ om "PARENTAL CONTROL" te selecteren en druk op ENTER.**
De opties worden weergegeven.



- 4 Druk op ↑/↓ om "ON →" te selecteren en druk op ENTER.**
Het invoerscherm voor het wachtwoord wordt weergegeven.



- 5 Druk op de cijfertoetsen om het wachtwoord in te voeren en druk op ENTER.**
Het bevestigingsscherm wordt weergegeven.

- 6 Voer ter bevestiging nogmaals het wachtwoord in met de cijfertoetsen en druk op ENTER.**

Het instellen is voltooid.

Als u een ingevoerd cijfer wilt wissen, drukt u op CLEAR.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op ↵.

Als u het menu voor beeldinstellingen wilt verbergen, drukt u op VISUAL SETUP.

Kinderbeveiliging uitschakelen

Selecteer "OFF" in stap 4 hierboven en voer het wachtwoord in.

Als kinderbeveiliging wordt uitgeschakeld, wordt "Parental control canceled" weergegeven.

Het wachtwoord wijzigen

Selecteer "PASSWORD →" in stap 4 hierboven, voer het huidige wachtwoord in, voer het nieuwe wachtwoord in en voer het nogmaals in ter bevestiging.

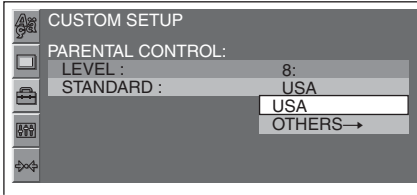
Regio en bijbehorend filmbeperkingsniveau wijzigen

De beperkingsniveaus kunnen worden ingesteld aan de hand van de regio en het bijbehorende filmbeperkingsniveau.

- 1 Druk op VISUAL SETUP terwijl het apparaat is uitgeschakeld.**
Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.
- 2 Druk op ↑/↓ om  (CUSTOM SETUP) te selecteren en druk op ENTER.**
De bijbehorende items worden weergegeven.
- 3 Druk op ↑/↓ om "PARENTAL CONTROL" te selecteren en druk op ENTER.**
De opties worden weergegeven.
- 4 Druk op ↑/↓ om "PLAYER →" te selecteren en druk op ENTER.**
Als de kinderbeveiliging al is ingeschakeld, wordt het scherm voor het invoeren van het wachtwoord weergegeven. Als u de instelling wilt wijzigen, voert u het wachtwoord in en drukt u op ENTER.

vervolg op volgende pagina →

- 5 Druk op **↑/↓** om "STANDARD" te selecteren en druk op **(ENTER)**.
De opties worden weergegeven.

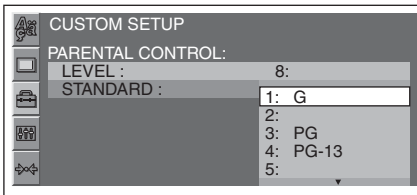


- 6 Druk op **↑/↓** om de gewenste regio te selecteren en de bijbehorende filmclassificatie toe te passen en druk op **(ENTER)**.

De regio wordt geselecteerd.

Wanneer u "OTHERS →" selecteert, voert u met de cijfertoetsen de regiocode in uit "Lijst met regiocodes" op pagina 63.

- 7 Druk op **↑/↓** om "LEVEL" te selecteren en druk op **(ENTER)**.
De opties worden weergegeven.



Hoe lager het getal, hoe strenger het beperkingsniveau.

- 8 Druk op **↑/↓** om de gewenste classificatie te selecteren en druk op **(ENTER)**.

Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op **↶**.

Als u het menu met beeldinstellingen wilt verbergen, drukt u op **(VISUAL SETUP)**.

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen



- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **(1)** (REP) of **(2)** (SHUF) op de hoofdeenheid tot de gewenste optie wordt weergegeven.



Herhaaldelijk of willekeurig afspelen wordt gestart.

Hieronder vindt u de opties voor herhalen en de schakelvolgorde voor elke disc/indeling.

Disc/indeling	Opties
DVD	OFF TITLE: de huidige titel herhalen. CHAPTER: het huidige hoofdstuk herhalen.
VCD *1 C D	OFF TRACK: de huidige track herhalen.
MP3 WMA AAC	OFF TRACK: de huidige track herhalen. ALBUM: het huidige album herhalen.
JPEG	OFF IMAGE: het huidige beeld herhalen. ALBUM: het huidige album herhalen.
DivX MPEG-4	OFF FILE: het huidige videobestand herhalen. ALBUM: het huidige album (map) herhalen.

Hieronder vindt u de opties voor willekeurig afspelen en de schakelvolgorde voor elke disc/indeling.

Disc/indeling	Opties
DVD *2	OFF TITLE: de hoofdstukken van de huidige titel in willekeurige volgorde afspelen.
VCD *1 C D	OFF DISC: de tracks op de huidige disc in willekeurige volgorde afspelen.
MP3 WMA AAC JPEG DivX MPEG-4	OFF ALBUM: de tracks/beelden/videobestanden in het huidige album (map) in willekeurige volgorde afspelen.

*1 Alleen beschikbaar bij het afspelen van een versie 1.0/1.1-VCD of een versie 2.0-VCD zonder PBC-functie.

*2 Met uitzondering van DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.

Als u wilt terugkeren naar de normale weergavestand, selecteert u "OFF".

Opmerkingen

- Als u terugkeert naar het menu/hoofdmenu van een disc, wordt herhaaldelijk/willekeurig afspelen geannuleerd.
- Herhaaldelijk/willekeurig afspelen kan niet worden ingesteld in het menu/hoofdmenu van de disc.

Instellen vanuit het weergavestandmenu

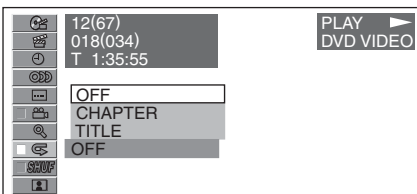
DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

1 Druk tijdens het afspelen op

(VISUAL SETUP).

Het weergavestandmenu wordt weergegeven.

2 Druk op **↑/↓** om **[]** of **[SHUF]** te selecteren en druk op **(ENTER)**.



3 Druk op **↑/↓** om de gewenste optie te selecteren en druk op **(ENTER)**.

Herhaaldelijk of willekeurig afspelen wordt gestart.

Druk op **(VISUAL SETUP)** om het weergavestandmenu te verbergen.

Rechtstreeks afspelen

DVD **VCD** **C D** **MP3** **WMA**
AAC **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

U kunt een bepaald punt rechtstreeks vinden door het titelnummer, hoofdstuknummer, enzovoort op te geven.

1 Druk tijdens het afspelen op de cijfertoetsen om een item (track, titel, enzovoort) in te voeren en druk op **(ENTER)**.

Het afspelen wordt gestart vanaf het begin van het geselecteerde punt.

Instellen vanuit het weergavestandmenu

DVD **VCD** **JPEG** **DivX** **MPEG-4**

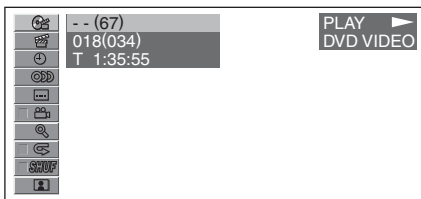
Afhankelijk van de disc en de indeling verschillen rechtstreeks af te spelen items als volgt.

Disc/indeling	Items
DVD	TITLE Het afspelen wordt gestart vanaf de geselecteerde titel. CHAPTER Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde hoofdstuk. TIME Het afspelen wordt gestart op het punt dat wordt bepaald door de ingevoerde tijdcode.
VCD *	TRACK Het afspelen wordt gestart vanaf de geselecteerde track.
JPEG	ALBUM Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde album. IMAGE Het afspelen wordt gestart vanaf de geselecteerde beeld.

Disc/indeling	Items
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">DivX</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">MPEG-4</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> ALBUM Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde album (map). </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> FILE Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde bestand. </div>

* Alleen beschikbaar bij het afspelen van een VCD zonder PBC-functie.

- Druk tijdens het afspelen op VISUAL SETUP.**
Het weergavestandmenu wordt weergegeven.
- Druk op ↑/↓ om het gewenste item te selecteren en druk op ENTER.**



Het getal tussen haakjes geeft het totale aantal geselecteerde items weer.

- Druk op de cijfertoetsen om een itemnummer of tijdcode in te voeren.**
Als u bijvoorbeeld rechtstreeks naar 2 uur, 10 minuten en 20 seconden wilt gaan, voert u "21020" in.
Als u een ingevoerd cijfer wilt wissen, drukt u op CLEAR.
- Druk op ENTER.**
Het afspelen wordt gestart vanaf het geselecteerde punt.
Druk op VISUAL SETUP om het weergavestandmenu te verbergen.

Lijst met tracks/beelden/ videobestanden weergeven — Quick-BrowZer

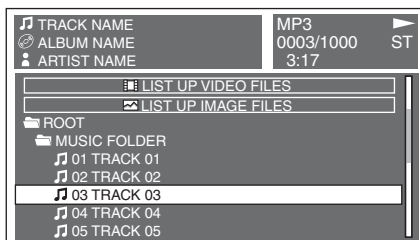
Een track/beeld/videobestand selecteren



U kunt een lijst met albums/mappen/tracks/beelden/videobestanden op de monitor weergeven en een item uit de lijst kiezen om het af te spelen.

Deze functie is met name handig voor een disc in MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-indeling of een USB-apparaat met veel albums/tracks/enzovoort.

- Druk tijdens het afspelen op Q.**
De lijst met categorieën of bestanden in het huidige item wordt weergegeven.



Als u wilt terugkeren/doorgaan naar de vorige/volgende pagina, drukt u op ←/→.
Als u een niveau omhoog wilt gaan, drukt u op ↵.

- Druk op ↑/↓ om het gewenste item te selecteren en druk op ENTER.**
Het afspelen wordt gestart.

Met de hoofdeenheid

Draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, drukt u op SEEK -/+ in plaats van ←/→, drukt u op de regelknop in plaats van ENTER.

Een bestandstype selecteren

MP3

WMA

AAC

JPEG

DivX

MPEG-4

Als de disc meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld. De afspreekvolgorde van bestandstypen is ingesteld op audio, video en vervolgens beeld (als de disc bijvoorbeeld videobestanden en beeldbestanden bevat, worden alleen videobestanden afgespeeld). U kunt het bestandstype selecteren waarvan u een lijst wilt weergeven en vervolgens het bestand selecteren dat u wilt afspelen.

1 Druk tijdens het afspelen op Q.

2 Druk op ↑/↓ om het bestandstype te selecteren waarvan u een lijst wilt weergeven en druk op (ENTER).

Als u een lijst met MP3-, WMA- en AAC-bestanden wilt weergeven, selecteert u "LIST UP AUDIO FILES".

Als u een lijst met DivX-/MPEG-4-bestanden wilt weergeven, selecteert u "LIST UP VIDEO FILES".

Als u een lijst met JPEG-bestanden wilt weergeven, selecteert u "LIST UP IMAGE FILES".

3 Druk op ↑/↓ om het gewenste bestand te selecteren en druk op (ENTER).

Het geselecteerde bestand wordt afgespeeld.

Met de hoofdeenheid

Draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, druk op de regelknop in plaats van op (ENTER).

Informatie van een audiodisc bekijken

CD

MP3

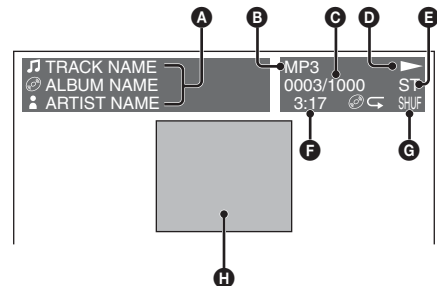
WMA

AAC

Tijdens het afspelen van audio kunt u de discinformatie controleren of de hoesaftbeelding (Albumhoesweergave)* van een MP3-/WMA-/AAC-bestand weergeven op de monitor.

* De aanbevolen grootte is tussen 240 × 240 en 960 × 960 pixels.

Bijvoorbeeld tijdens het afspelen van een MP3



- A** Tracknummer of tracknaam
Discnaam/Albumnaam
Naam van de artiest
- B** Indeling
- C** Tracknummer/Totaal
- D** Weergavestatus (▶, ||, enzovoort)
- E** Huidig audiokanaal
Tijdens het afspelen van CD/MP3/WMA/AAC kan het audiokanaal worden gewijzigd. Zie "Het audiokanaal wijzigen" op pagina 28 voor meer informatie.
- F** Verstrekten weergavetijd
- G** Huidige weergavestand
- H** Albumhoesweergave/Achtergrond

Tip

Met een lijst (Quick-BrowZer) kunt u een track selecteren om af te spelen (pagina 34).

Zoeken naar een track door te luisteren naar een gedeelte van een track — ZAPPIN™

C D

MP3

WMA

AAC

U kunt zoeken naar een track die u wilt beluisteren door korte gedeeltes van tracks op een disc of USB-apparaat op volgorde af te spelen.

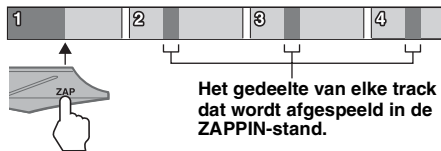
Deze functie is bijvoorbeeld handig wanneer u een track zoekt in de stand voor afspelen in willekeurige volgorde of herhaaldelijk afspelen in willekeurige volgorde.

1 Druk op **ZAP** op de hoofdeenheid tijdens het afspelen.

Nadat "ZAPPIN" is weergegeven op het scherm, wordt het afspelen gestart vanaf een gedeelte van de volgende track.

Het gedeelte wordt een bepaalde tijd afgespeeld, waarna u een pieptoon hoort voordat het volgende gedeelte wordt gestart.

Track



2 Druk op de regelknop of **ZAP** wanneer een track wordt afgespeeld waarnaar u wilt luisteren.

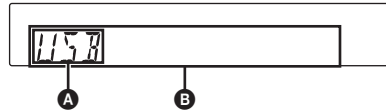
De track die u selecteert, wordt in de normale weergavestand vanaf het begin afgespeeld. Herhaal stap 1 en 2 om nogmaals naar een track te zoeken in de ZAPPIN-stand.

Tips

- U kunt de afspeeltijd wijzigen (pagina 50), maar u kunt het gedeelte van de track dat wordt afgespeeld, niet selecteren.
- U kunt de pieptoon tussen de gedeeltes van tracks uitschakelen (pagina 50).

Geavanceerde handelingen — USB-apparaten

Schermitems tijdens het afspelen



A Bron

B Tracknaam, artiestennaam, albumnummer*, albumnaam, tracknummer/verstrekken speelduur, klok

* Het albumnummer wordt alleen weergegeven als het album wordt gewijzigd.

Als u schermitems **B** wilt wijzigen, drukt u op **DSPL**.

Zie "Informatie van een audiodisc bekijken" op pagina 35 voor meer informatie over schermitems op de monitor.

Opmerkingen

- De weergegeven items zijn afhankelijk van het USB-apparaat, de opname-indeling en de instellingen. Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie.
- Het maximum aantal gegevens dat kan worden weergegeven, is als volgt.
 - mappen (albums): 256
 - bestanden (tracks): 2.000
- Laat een USB-apparaat niet in een geparkeerde auto achter, omdat dit een storing tot gevolg kan hebben.
- Het kan enige tijd duren voordat het afspelen wordt gestart, afhankelijk van het aantal opgenomen gegevens.
- Als u een MP3-/WMA-/AAC-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstrekken speelduur wellicht niet nauwkeurig weergegeven.
- Het afspelen van bestanden die zonder gegevensverlies zijn gecomprimeerd, wordt niet ondersteund.

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **①** (REP) of **②** (SHUF) op de hoofdeenheid tot de gewenste optie wordt weergegeven.

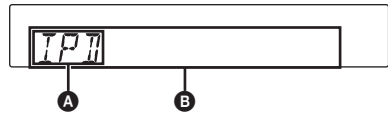
Selecteer	Actie
REP-TRACK	Track herhaaldelijk afspelen.
REP-ALBUM	Album herhaaldelijk afspelen.
SHUF-ALBUM	Album in willekeurige volgorde afspelen.
REP-DRIVE*	Station herhaaldelijk afspelen.

* Wanneer twee of meer stations zijn gemaakt op het USB-apparaat.

Als u wilt terugkeren naar de normale weergavestand, selecteert u "REP-OFF" of "SHUF-OFF".

Geavanceerde handelingen — iPod

Schermitens tijdens het afspelen



- A Bronaanduiding (iPod)
- B Tracknaam, artiestennaam, albumnaam, tracknummer/verstreken speelduur, klok

Als u schermitens **B** wilt wijzigen, drukt u op **(DSPL)**.

Tip

Wanneer een album/podcast/genre/artiest/afspeellijst wordt gewijzigd, wordt het bijbehorende itemnummer kort weergegeven.

Opmerking

Sommige letters die op een iPod zijn opgeslagen, worden mogelijk niet correct weergegeven.

De weergavestand instellen

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **(MODE)** tot de gewenste weergavestand wordt weergegeven. De stand wordt als volgt gewijzigd:

Voor het afspelen van audio
ALBUM → TRACK → GENRE →
PLAYLIST → ARTIST → PODCAST*

Voor het afspelen van video
MOVIE → RENTAL → TV SHOW →
MUSIC VIDEO → PLAYLIST → VIDEO
PODCAST*

* Wordt mogelijk niet weergegeven afhankelijk van de iPod-instelling.

Albums, podcasts, genres, afspeellijsten en artiesten overslaan

Actie	Druk op
Overslaan	Hoofdeenheid: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
Blijven overslaan	Hoofdeenheid: en houd ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +) ingedrukt

Herhaaldelijk en willekeurig afspelen

1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op ① (REP) of ② (SHUF) op de hoofdeenheid tot de gewenste optie wordt weergegeven.

Voor het afspelen van audio

Selecteer	Actie
↶ TRACK	Track herhaaldelijk afspelen.
↶ ALBUM	Album herhaaldelijk afspelen.
↶ PODCAST	Podcast herhaaldelijk afspelen.
↶ ARTIST	Artiest herhaaldelijk afspelen.
↶ PLAYLIST	Afspeellijst herhaaldelijk afspelen.
↶ GENRE	Genre herhaaldelijk afspelen.
SHUF ALBUM	Album in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF PODCAST	Podcast in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF ARTIST	Artiest in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF PLAYLIST	Afspeellijst in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF GENRE	Genre in willekeurige volgorde afspelen.
SHUF DEVICE	Apparaat in willekeurige volgorde afspelen.

Voor het afspelen van video

Weergegeven opties komen mogelijk niet overeen met de werkelijke bediening.

Selecteer	Actie
↶ TRACK	Track herhaaldelijk afspelen.
↶ RENTAL	Huurfilm herhaaldelijk afspelen.
↶ TV SHOW	Televisieprogramma herhaaldelijk afspelen.
↶ MUSIC-V	Muziekvideo herhaaldelijk afspelen.
↶ PLAYLIST	Afspeellijst herhaaldelijk afspelen.

↶ PODCAST Videopodcast herhaaldelijk afspelen.

Na 3 seconden is het instellen voltooid.

Als u wilt terugkeren naar de normale weergavestand, selecteert u "↶ OFF" of "SHUF OFF".

Een iPod rechtstreeks bedienen — Passagiersbediening

U kunt een iPod die op de dockconnector is aangesloten, rechtstreeks bedienen.

1 Houd tijdens het afspelen (MODE) ingedrukt.

"MOD-IPOD" wordt weergegeven en u kunt de iPod rechtstreeks bedienen.

Het schermitem wijzigen

Druk op (DSPL).

De schermitemen worden als volgt gewijzigd:

Tracknaam → Artiestennaam → Albumnaam → MOD-IPOD → Klok

De passagiersbediening uitschakelen

Houd (MODE) ingedrukt.

"MOD-AUDIO" wordt weergegeven en het apparaat schakelt over naar de stand "RESUMING".

Opmerkingen

- In de stand voor passagiersbediening wordt de video op een iPod met video niet weergegeven op de monitor.
- Het volume kan alleen worden aangepast op het apparaat.
- De instelling voor herhaaldelijk afspelen is uitgeschakeld als de stand voor passagiersbediening wordt geannuleerd.

Geluidsaanpassing

De geluidskenmerken aanpassen — SOUND

U kunt de geluidskenmerken regelen volgens uw eigen voorkeur.

- 1 Druk tijdens de ontvangst/het afspelen herhaaldelijk op **(SOUND)** tot de gewenste instelling op de hoofdeenheid wordt weergegeven.



- 2 Druk op **↑/↓** om het niveau aan te passen of de gewenste optie te selecteren.

- 3 Druk op **↵**.

Het instellen is voltooid en het scherm keert terug naar de normale weergave-/ontvangststand.

Met de hoofdeenheid

Druk op de regelknop in plaats van op **(SOUND)**, draai de regelknop in plaats van op **↑/↓** te drukken.

Hieronder vindt u de instellingen in het geluidsmenu.

Volg de paginaverwijzing voor meer informatie.

BAL (balans): de geluidsbalans tussen de linker- en rechterluidsprekers aanpassen.

FAD (fader): het relatieve niveau tussen de voor- en achterluidsprekers aanpassen.

SUB*1 (subwoofer): het subwoofervolume aanpassen.

EQ7: een equalizercurve kiezen uit 7 muziektypen: "XPL0D", "VOCAL", "EDGE", "CRUISE", "SPACE", "GRAVITY", "CUSTOM", "OFF".

CSO*2 (indeling middenluidspreker): de stand voor de virtuele middenluidspreker selecteren: "OFF", "1", "2", "3" (pagina 39).

POS (positie): de luisterpositie selecteren (pagina 40).

POS SUB*3 (subwooferpositie): de subwooferpositie selecteren vanaf uw luisterpositie: "NEAR", "NORM", "FAR" (pagina 40).

RBE (basversterking achter): de achterluidsprekers gebruiken als subwoofer: "OFF", "1", "2", "3" (pagina 39).

- *1 Wordt alleen weergegeven wanneer "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49).
- *2 Wordt alleen weergegeven wanneer een disc/USB-apparaat wordt afgespeeld.
- *3 Wordt alleen weergegeven wanneer "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49) en "POS" is ingesteld op "FRONT L"/"FRONT R"/"FRONT"/"ALL" (pagina 40).

Genieten van geavanceerde geluidsfuncties

Een virtuele middenluidspreker maken — CSO

Als u volledig wilt genieten van surround sound, hebt u genoeg aan 5 luidsprekers (links-/rechtsvoor, links-/rechtsachter, midden) en 1 subwoofer. Met CSO (indeling middenluidspreker) kunt u een virtuele middenluidspreker maken, zelfs als er geen middenluidspreker is aangesloten.

Als u CSO wilt instellen terwijl een disc/USB-apparaat wordt afgespeeld, drukt u herhaaldelijk op **(SOUND)** tot "CSO" wordt weergegeven en selecteert u de gewenste stand.

Zie "De geluidskenmerken aanpassen — SOUND" op pagina 39 voor meer informatie over deze procedure.

Opmerking

CSO heeft alleen effect wanneer "MULTI CH OUTPUT" is ingesteld op "MULTI" (pagina 47), omdat de functie alleen effect heeft bij het afspelen van meerkanaals bronnen.

Achterluidsprekers gebruiken als subwoofer — RBE

Met RBE (basversterking achter) wordt het basgeluid versterkt door de instelling voor het laagdoorlaatfilter (pagina 52) toe te passen op de achterluidsprekers. Met deze functie werken de achterluidsprekers als subwoofer, zelfs als er geen subwoofer is aangesloten.

Als u RBE wilt instellen, drukt u herhaaldelijk op **(SOUND)** tot "RBE" wordt weergegeven en selecteert u de gewenste stand.

Zie "De geluidskenmerken aanpassen — SOUND" op pagina 39 voor meer informatie over deze procedure.

Geluid optimaliseren voor de luisterpositie — Intelligent Time Alignment

Het apparaat kan de lokalisatie van geluid aanpassen door de geluidsuitvoer van elke luidspreker te vertragen om deze aan te passen aan uw positie en een natuurlijk geluidsveld simuleren waarbij u het gevoel krijgt dat u zich altijd in het midden van het geluidsveld bevindt, ongeacht waar u zit in de auto.

De instelling kan worden geconfigureerd in het geluidsmenu (pagina 39) en het menu met beeldinstellingen (pagina 43).

Hieronder vindt u de opties voor "POS" (geluidsmenu) en "POSITION" (menu met beeldinstellingen).

FRONT L (1): linksvoor

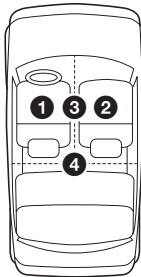
FRONT R (2): rechtsvoor

FRONT (3): middenvoor

ALL (4): in het midden van de auto

CUSTOM*: nauwkeurig gekalibreerde positie

* Zie "De luisterpositie nauwkeurig kalibreren — Intelligent Time Alignment Tune" op pagina 41 voor meer informatie over het kalibreren.



Via het geluidsmenu

Druk herhaaldelijk op **(SOUND)** tot "POS" wordt weergegeven en selecteer uw luisterpositie.

Zie "De geluidskenmerken aanpassen — SOUND" op pagina 39 voor meer informatie over deze procedure.

Via het menu met beeldinstellingen

1 Druk op (VISUAL SETUP) terwijl het apparaat is uitgeschakeld.

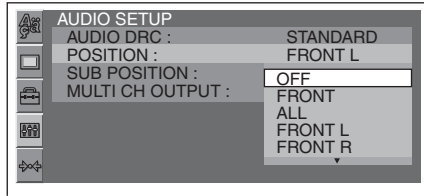
Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.

2 Druk op ↑/↓ om (AUDIO SETUP) te selecteren en druk op (ENTER).

De audio-instellingen worden weergegeven.

3 Druk op ↑/↓ om "POSITION" te selecteren en druk op (ENTER).

De opties worden weergegeven.



4 Druk op ↑/↓ om de gewenste optie te selecteren en druk op (ENTER).

Het instellen is voltooid.

Tip

De instelling in het geluidsmenu wordt automatisch aangepast aan de instelling in het menu met beeldinstellingen en omgekeerd.

De subwooferpositie instellen

U kunt de geschatte subwooferpositie vanaf uw luisterpositie instellen: "NEAR", "NORM"/"NORMAL" of "FAR".

De instelling is alleen beschikbaar in de volgende situaties.

- De subwoofer is aangesloten en "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49).
- De luisterpositie is ingesteld op "FRONT L", "FRONT R", "FRONT" of "ALL" (pagina 40).

De instelling kan worden geconfigureerd in het geluidsmenu (pagina 39) en het menu met beeldinstellingen (pagina 43).

Via het geluidsmenu

Druk herhaaldelijk op **(SOUND)** tot "POS SUB" wordt weergegeven en selecteer de subwooferpositie.

Zie "De geluidskenmerken aanpassen — SOUND" op pagina 39 voor meer informatie over deze procedure.

Via het menu met beeldinstellingen

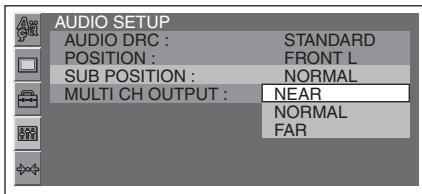
1 Druk op (VISUAL SETUP) terwijl het apparaat is uitgeschakeld.

Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.

2 Druk op ↑/↓ om (AUDIO SETUP) te selecteren en druk op (ENTER).

De audio-instellingen worden weergegeven.

- 3 Druk op \uparrow/\downarrow om "SUB POSITION" te selecteren en druk op ENTER .**
De opties worden weergegeven.



- 4 Druk op \uparrow/\downarrow om de gewenste optie te selecteren en druk op ENTER .**
Het instellen is voltooid.

Tip

De instelling in het geluidsmenu wordt automatisch aangepast aan de instelling in het menu met beeldinstellingen en omgekeerd.

De luisterpositie nauwkeurig kalibreren — Intelligent Time Alignment Tune

U kunt uw luisterpositie nauwkeurig kalibreren vanaf elke luidspreker zodat de geluidsvertraging de luisteraar beter bereikt.

De instelling kan worden geconfigureerd in het menu met systeeminstellingen (pagina 48) en het menu met beeldinstellingen (pagina 43).

Voordat u begint, moet u de afstand tussen uw luisterpositie en elke luidspreker meten.

Via het menu met systeeminstellingen

- 1 Druk tijdens de ontvangst/het afspelen op SYSTEM SETUP .**
De systeeminstelling wordt weergegeven op de hoofdeenheid.
- 2 Druk op \uparrow/\downarrow om "SP SETUP" te selecteren en druk op ENTER .**
- 3 Druk op \uparrow/\downarrow om "POS TUNE" te selecteren en druk op ENTER .**
- 4 Druk op \uparrow/\downarrow om de gewenste luidspreker te selecteren en druk op ENTER .**
De luidspreker wordt als volgt gewijzigd:
FL (linksvoor) \rightarrow **FR** (rechtsvoor) \rightarrow
SR (rechtsachter) \rightarrow **SL** (linksachter) \rightarrow
SUB* (subwoofer)

* Wordt alleen weergegeven wanneer "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49).

- 5 Stel de afstand tussen uw luisterpositie en elke luidspreker in.**
Als u de afstand wilt aanpassen, drukt u op \uparrow/\downarrow .
De afstand kan worden aangepast in stappen van 2 cm, tussen 0 en 400 cm.



- 6 Druk op ENTER .**
Het instellen is voltooid.

Herhaal stap 4 en 5 om de andere luidsprekers in te stellen.

Als u het scherm met systeeminstellingen wilt verbergen, drukt u op SYSTEM SETUP .

Met de hoofdeenheid

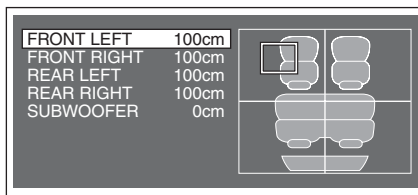
Houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op SYSTEM SETUP drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op \uparrow/\downarrow drukt, drukt u op de regelknop in plaats van ENTER .

Via het menu met beeldinstellingen

- 1 Selecteer in het menu met beeldinstellingen AUDIO SETUP \rightarrow "POSITION" \rightarrow "CUSTOM" en druk op ENTER .**

Zie "Geluid optimaliseren voor de luisterpositie — Intelligent Time Alignment" op pagina 40 voor meer informatie over deze procedure.

De lijst met luidsprekers wordt weergegeven.



- 2 Stel de afstand tussen uw luisterpositie en elke luidspreker in.**
Als u de luidspreker wilt selecteren, drukt u op \uparrow/\downarrow en ENTER .
Als u de afstand wilt aanpassen, drukt u op \uparrow/\downarrow en drukt u op ENTER om te bevestigen.
De afstand kan worden aangepast in stappen van 2 cm, tussen 0 en 400 cm.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op BACK .

Als u het menu voor beeldinstellingen wilt verbergen, drukt u op VISUAL SETUP .

Tip

De instelling in het menu met beeldinstellingen wordt automatisch aangepast aan de instelling in de systeeminstellingen en omgekeerd.

De equalizercurve aanpassen — EQ7 Tune

Met "CUSTOM" van EQ7 kunt u uw eigen equalizerinstellingen bepalen. U kunt het niveau van 7 verschillende banden aanpassen: 62 Hz, 157 Hz, 396 Hz, 1,0 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz en 16 kHz.

1 Druk tijdens de ontvangst/het afspelen op (SYSTEM SETUP).

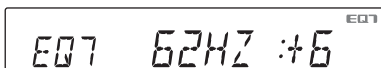
De systeeminstelling wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

2 Druk op ↑/↓ om "EQ7 TUNE" te selecteren en druk op (ENTER).

3 Druk op ↑/↓ om "CUSTOM" te selecteren en druk op (ENTER).

4 Pas het niveau aan voor alle frequenties.

Druk op ↑/↓ om het niveau aan te passen. U kunt het niveau aanpassen in afzonderlijke stappen, tussen -8 en +8.



Als u van frequentie wilt wisselen, drukt u op ←/→.

Als u de in de fabriek ingestelde equalizercurve wilt herstellen, houdt u (ENTER) ingedrukt.

5 Druk op (ENTER).

Het instellen is voltooid en het scherm keert terug naar de normale weergave-/ontvangststand.

Als u het scherm met systeeminstellingen wilt verbergen, drukt u op (SYSTEM SETUP).

Tip

Andere equalizertypen kunnen ook worden aangepast.

Met de hoofdeenheid

Houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op (SYSTEM SETUP) drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, druk op (SEEK) -/+ in plaats van ←/→, druk op de regelknop in plaats van (ENTER).

Het luidsprekervolume aanpassen

U kunt het volume van elke aangesloten luidspreker aanpassen.

1 Druk op (SYSTEM SETUP) terwijl het apparaat is uitgeschakeld.

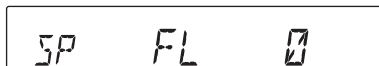
De systeeminstelling wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

2 Druk op ↑/↓ om "SP SETUP" te selecteren en druk op (ENTER).

3 Druk op (ENTER) om "LEVEL-ADJ" te selecteren.

4 Pas het volume van elke luidspreker aan.

Druk op ↑/↓ om het niveau aan te passen. U kunt het niveau aanpassen in afzonderlijke stappen, tussen -6 en +6.



Als u de luidspreker wilt wijzigen, drukt u op ←/→.

De luidspreker wordt als volgt gewijzigd:

FL (linksvoor) → FR (rechtsvoor) →
SR (rechtsachter) → SL (linksachter) →
SUB* (subwoofer)

* Wordt alleen weergegeven wanneer "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49).

5 Druk herhaaldelijk op → tot het klokscherf wordt weergegeven.

Het instellen is voltooid.

Met de hoofdeenheid

Houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op (SYSTEM SETUP) drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, druk op (SEEK) -/+ in plaats van ←/→, druk op de regelknop in plaats van (ENTER).

Instellingen

Vanuit de volgende twee instelmenu's kunnen verschillende instellingen worden geconfigureerd.

- **Menu met beeldinstellingen (pagina 43)**
Hiermee kunt u beeldgerelateerde items configureren (via de monitor).
- **Menu met systeeminstellingen (pagina 48)**
Hiermee kunt u systeemgerelateerde items configureren (via de hoofdeenheid).

Beeldinstellingen

Het menu met beeldinstellingen bevat de volgende categorieën.



LANGUAGE SETUP (pagina 44)
Het menu, de taal voor de ondertitels, enzovoort instellen.



DISPLAY SETUP (pagina 44)
De instellingen van de aangesloten monitor aanpassen.



CUSTOM SETUP (pagina 45)
Het afspelen van discs aanpassen.



AUDIO SETUP (pagina 47)
De geluidsinstellingen aanpassen in overeenstemming met de disc.



RESET (pagina 47)
Alle instellingen herstellen.

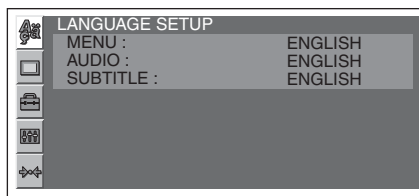
Basisbediening van beeldinstellingen

U kunt items instellen in het menu met de volgende procedure.

Bijvoorbeeld voor het instellen van de breedte-/hoogteverhouding op "4:3 PAN SCAN".

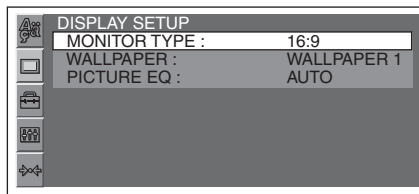
1 Druk op **(VISUAL SETUP)** terwijl het apparaat is uitgeschakeld.

Het menu met beeldinstellingen wordt weergegeven.



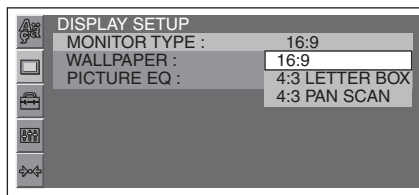
2 Druk op **↑/↓** (**DISPLAY SETUP**) te selecteren en druk op **(ENTER)**.

De scherminstellingen worden weergegeven.



3 Druk op **↑/↓** om "MONITOR TYPE" te selecteren en druk op **(ENTER)**.

De opties worden weergegeven.



4 Druk op **↑/↓** om "4:3 PAN SCAN" te selecteren en druk op **(ENTER)**.

Het instellen is voltooid.

Als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op **↶**.

Als u het menu voor beeldinstellingen wilt verbergen, drukt u op **(VISUAL SETUP)**.



Taalinstelling voor het scherm of de soundtrack DVD

Selecteer (LANGUAGE SETUP) en selecteer vervolgens het gewenste item en de gewenste optie met \uparrow/\downarrow en **(ENTER)**. Zie "Basisbediening van beeldinstellingen" op pagina 43 voor meer informatie over deze procedure.



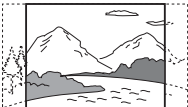
Item	Doel
MENU	De taal van het menu van de disc wijzigen.
AUDIO	De taal voor de soundtrack wijzigen.
SUBTITLE	De taal wijzigen van de op de disc opgenomen ondertitels.



Scherm instellen

Selecteer (DISPLAY SETUP) en selecteer vervolgens het gewenste item en de gewenste optie met \uparrow/\downarrow en **(ENTER)**. Zie "Basisbediening van beeldinstellingen" op pagina 43 voor meer informatie over deze procedure.

Volg de paginaverwijzing voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstellingen aan.

Item	Optie	Doel
MONITOR TYPE Een breedte-/hoogteverhouding selecteren die geschikt is voor de aangesloten monitor.	16:9 (●) 	Breedbeeld weergeven. Geschikt voor het aansluiten van een breedbeeldmonitor of een monitor met een breedbeeldfunctie.
	4:3 LETTER BOX 	Breedbeeld weergeven met zwarte streken aan de boven- en onderkant van het scherm. Geschikt wanneer een 4:3-monitor is aangesloten.
	4:3 PAN SCAN 	Breedbeeld weergeven op het volledige scherm waarbij de gedeelten die niet passen automatisch worden bijgesneden.
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Het ontwerp van de achtergrond selecteren.

Item	Optie	Doel
PICTURE EQ (pagina 30) DVD VCD JPEG DivX MPEG-4 De optie selecteren die in het weergavestandmenu wordt weergegeven.	AUTO (●)	Automatisch schakelen tussen de opties voor gebruik bij avond/daglicht afhankelijk van of de verlichting is in-/uitgeschakeld. (Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.)
	LIGHT ON	Opties voor gebruik bij avond weergeven.
	LIGHT OFF	Opties voor gebruik bij daglicht weergeven.

Opmerking

Afhankelijk van de disc kan "4:3 LETTER BOX" automatisch worden geselecteerd in plaats van "4:3 PAN SCAN" en omgekeerd.



Aangepaste instellingen

Selecteer (CUSTOM SETUP) en selecteer vervolgens het gewenste item en de gewenste optie met **↑/↓** en **(ENTER)**. Zie "Basisbediening van beeldinstellingen" op pagina 43 voor meer informatie over deze procedure.

Volg de paginaverwijzing voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstellingen aan.

Item	Optie	Doel
PARENTAL CONTROL (pagina 31) DVD *1 De afspeelbeperkingen instellen zodat ongeschikte discs of scènes niet worden afgespeeld.	OFF → (●)	Kinderbeveiliging uitschakelen.
	ON →	Kinderbeveiliging inschakelen.
	PLAYER →	De beperkingsstandaard en het bijbehorende niveau instellen.
	PASSWORD →	Een nieuw 4-cijferig wachtwoord instellen.
SLIDE SHOW TIME JPEG	5 sec. (●), 10 sec. , 20 sec. , 40 sec. , 60 sec.	Het interval voor de diavoorstelling selecteren.
	FIXED	De diavoorstelling uitschakelen.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD DivX MPEG-4	ON (●)	De instellingen voor het hervatten van het afspelen in het geheugen opslaan voor maximaal 5 discs.
	OFF	De instellingen voor het hervatten van het afspelen niet opslaan in het geheugen. Afspelen hervatten is alleen beschikbaar voor de huidige disc in het apparaat.

vervolg op volgende pagina →

Item	Optie	Doel
USB RESUME DivX MPEG-4	ON (●)	De instellingen voor het hervatten van het afspelen opslaan in het geheugen.
	OFF	De instellingen voor het hervatten van het afspelen niet opslaan in het geheugen.
PLAY LIST PLAY DVD (Alleen voor DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW in VR-stand)	ORIGINAL (●)	De oorspronkelijk opgenomen titels afspelen.
	PLAY LIST	De bewerkte afspeellijst afspelen.
PBC (Playback control) VCD	ON (●)	De PBC-functie inschakelen.
	OFF	De PBC-functie uitschakelen.
DivX VOD DivX De registratiecode van dit apparaat weergeven. Zie pagina 56 voor meer informatie.	Done	Het scherm sluiten.
DivX DEACTIVATION *3 DivX De registratie van dit apparaat voor het afspelen van DivX VOD deactiveren.	Done	Het scherm sluiten.

*1 Met uitzondering van DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.

*2 Alleen DVD VIDEO.

*3 Alleen beschikbaar nadat een DivX VOD-disc is afgespeeld.

Opmerking

Als kinderbeveiliging is ingeschakeld, werkt de functie voor het hervatten van het afspelen niet. In dat geval wordt na het plaatsen van de disc met afspelen begonnen aan het begin van de disc.



Audio-instellingen

Selecteer (AUDIO SETUP) en selecteer vervolgens het gewenste item en de gewenste optie met en **(ENTER)**. Zie "Basisbediening van beeldinstellingen" op pagina 43 voor meer informatie over deze procedure.

Volg de paginaverwijzing voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstellingen aan.

Item	Optie	Doel
AUDIO DRC *1 Zorgt voor een helder geluid bij weergave met een laag volume. Alleen voor DVD's die voldoen aan Audio DRC (Dynamic Range Control).	STANDARD (●)	De standaardinstelling selecteren.
	WIDE RANGE	Geeft u het gevoel van een live optreden.
POSITION (pagina 40) De luisterpositie instellen om het gevoel te krijgen dat u zich in het midden van het geluidsveld bevindt, ongeacht waar u zit in de auto.	OFF (●)	De luisterpositie niet instellen.
	FRONT	Instellen op middenvoor.
	ALL	Instellen op het midden van de auto.
	FRONT L	Instellen op linksvoor.
	FRONT R	Instellen op rechtsvoor.
	CUSTOM	De luisterpositie nauwkeurig kalibreren (pagina 41).
SUB POSITION *2 (pagina 40)	NEAR, NORMAL (●), FAR	De geschatte subwooferpositie vanaf uw luisterpositie selecteren.
MULTI CH OUTPUT De methode voor het uitvoeren van 4.1-kanaals bronnen wijzigen.	MULTI (●)	Uitvoeren in 4.1 kanalen.
	STEREO	Reduceren tot 2 kanalen ("downmixen").

*1 Met uitzondering van DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW in VR-stand.

*2 Alleen beschikbaar wanneer "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49) en "POSITION" is ingesteld op "FRONT L"/"FRONT R"/"FRONT"/"ALL".



Alle instellingen herstellen

Alle instellingen bij de beeldinstellingen (met uitzondering van kinderbeveiliging) kunnen worden hersteld.

Selecteer (RESET) en selecteer vervolgens "RESET ALL SETTINGS", "YES" met en **(ENTER)**.

Zie "Basisbediening van beeldinstellingen" op pagina 43 voor meer informatie over deze procedure.

Opmerking

Schakel het apparaat niet uit tijdens het herstellen. Het duurt enkele seconden voordat het herstellen is voltooid.

Systeeminstellingen

Het menu met systeeminstellingen bevat de volgende categorieën.

- **SET:** algemene instellingen (pagina 49)
- **DSPL:** scherminstellingen (pagina 50)
- **P/M:** weergavestandinstellingen (pagina 50)
- **R/M:** ontvangststandinstellingen (pagina 51)
- **SND:** geluidsinstellingen (pagina 51)

Basisbediening van systeeminstellingen

U kunt items instellen in het menu met de volgende procedure.

Bijvoorbeeld om de demonstratie in te stellen.

1 Druk op **(SYSTEM SETUP)** terwijl het apparaat is uitgeschakeld.

De systeeminstelling wordt weergegeven op de hoofdeenheid.

2 Druk op **↑/↓** om "DEMO" te selecteren en druk op **(ENTER)**.

De optie worden weergegeven.



DSPL DEMO ON

3 Druk op **↑/↓** om "ON" of "OFF" te selecteren en druk op **(ENTER)**.

Het instellen is voltooid.

Als u het scherm met systeeminstellingen wilt verbergen, drukt u op **(SYSTEM SETUP)**.

Met de hoofdeenheid

Houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op **(SYSTEM SETUP)** drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op **↑/↓** drukt, druk op de regelknop in plaats van **(ENTER)**.

Volg de paginaverwijzing voor meer informatie. "●" geeft de standaardinstellingen aan.

SET (instellen)

Item	Optie	Doel	Status van het apparaat
CLOCK-ADJ (klok aanpassen) (pagina 53)	–	–	
CT (kloktijd) (pagina 22, 24)	ON	De CT-functie inschakelen.	Willekeurige status.
	OFF (●)	De CT-functie uitschakelen.	
BEEP	ON (●)	Het bedieningsgeluid inschakelen.	
	OFF	Het bedieningsgeluid uitschakelen.	
COLOR-SYS (kleursysteem) Het video-uitvoersignaal wijzigen op basis van de aangesloten monitor.	PAL (●)	Instellen op PAL.	Het apparaat is uitgeschakeld.
	NTSC	Instellen op NTSC.	
RM (bedieningssatelliet) De werkingsrichting van de bedieningselementen van de bedieningssatelliet wijzigen.	NORM (●)	De bedieningssatelliet volgens de fabrieksinstellingen gebruiken.	Willekeurige status.
	REV	Instellen voor gebruik aan de rechterkant van de stuurkolom.	
AUTO-OFF Automatisch uitschakelen na een gewenste tijd wanneer het apparaat uit is.	NO (●)	De functie voor automatisch uitschakelen uitschakelen.	
	30S, 30M, 60M	De gewenste tijd selecteren.	
REAR/SUB De audio-uitvoer wijzigen.	REAR OUT	Instellen op de versterker.	Het apparaat is uitgeschakeld.
	SUB OUT (●)	Instellen op de subwoofer.	

vervolg op volgende pagina →

DSPL (scherm)

Item	Optie	Doel	Status van het apparaat
M.DSPL (beweging scherm)	ON (●)	Bewegende patronen weergeven.	Tijdens radio-ontvangst/ afspelen.
	OFF	De beweging van het scherm uitschakelen.	
DEMO (demonstratie)	ON (●)	De demonstratie inschakelen.	Het apparaat is uitgeschakeld.
	OFF	De demonstratie uitschakelen.	
DIMMER De helderheid van het scherm wijzigen.	AUTO (●)	Het scherm automatisch dimmen wanneer u de verlichting inschakelt. (Alleen beschikbaar wanneer de bedieningskabel voor de verlichting is aangesloten.)	Willekeurige status.
	ON	Het scherm dimmen.	
	OFF	De dimmer uitschakelen.	
AUTO-SCRL (automatisch scrollen) Lange items automatisch scrollen.	ON (●)	Scrollen.	Tijdens het afspelen van een disc/USB.
	OFF	Niet scrollen.	

P/M (weergavestand)

Item	Optie	Doel	Status van het apparaat
ZAP TIME (Zappin-tijd) De afspeeltijd voor de ZAPPIN-functie selecteren.	Z.TIME-1	Ongeveer 6 seconden afspelen.	Tijdens het afspelen van een audiodisc/USB.
	Z.TIME-2 (●)	Ongeveer 15 seconden afspelen.	
	Z.TIME-3	Ongeveer 30 seconden afspelen.	
ZAP BEEP (Zappin-pieptoon)	ON (●)	De pieptoon weergeven tussen gedeelten van tracks.	
	OFF	De pieptoon niet weergeven tussen gedeelten van tracks.	

R/M (ontvangststand)

Item	Optie	Doel	Status van het apparaat
LOCAL (lokale zoekfunctie)	ON	Alleen afstemmen op krachtige zenders.	Tijdens radio-ontvangst.
	OFF (●)	Afstemmen met normale ontvangst.	
MONO (monostand) De mono-ontvangststand selecteren om slechte FM-ontvangst te verbeteren.	ON	Stereo-uitzendingen in mono beluisteren.	
	OFF (●)	Stereo-uitzendingen in stereo beluisteren.	
REGIONAL (pagina 23)	ON (●)	Een bepaald regionaal programma blijven beluisteren.	Tijdens FM-ontvangst.
	OFF	Uitschakelen bij het verlaten van het ontvangstgebied van het programma.	
BTM (geheugen voor beste afstemming) (pagina 22)	–	–	Tijdens radio-ontvangst.

SND (geluid)

Item	Optie	Doel	Status van het apparaat
EQ7 TUNE (pagina 42)	–	–	Tijdens radio-ontvangst/afspelen.
AUX-LEVEL (pagina 54)	(-8 ~ +18) ●: 0	Het niveau selecteren.	Tijdens afspelen van een AUX-bron.
DVD-LEVEL (pagina 29)	ADJST-ON	Het aanpassen van het uitvoerniveau van de Dolby Digital-indeling toestaan.	Tijdens het afspelen van een disc.
	ADJST-OFF (●)	Het aanpassen van het niveau uitschakelen.	
DOLBY-ADJ (Dolby-sterkte aanpassen) (pagina 29)* ¹	(-10 ~ +10) ●: +8	Het niveau selecteren.	

vervolg op volgende pagina →

Item	Optie	Doel	Status van het apparaat
SP SETUP (luidsprekerinstelling)	LEVEL-ADJ (niveau aanpassen)	Het niveau selecteren (-6 ~ +6, 13 stappen).	Het apparaat is uitgeschakeld.
	HPF-FREQ (frequentie hoogdoorlaat-filter)	De kantelfrequentie van de voor-/achterluidspreker selecteren (OFF (●), 50HZ, 60HZ, 80HZ, 100HZ, 120HZ).	
	LPF-FREQ (frequentie laagdoorlaat-filter)* ²	De kantelfrequentie van de subwoofer selecteren (120HZ, 100HZ (●), 80HZ, 60HZ, 50HZ).	Tijdens radio-ontvangst/afspelen.
	LPF-PHASE (fase van laagdoorlaat-filter)* ²	De fase van de subwoofer selecteren (NORM (●), REV).	
	POS TUNE (positie-afstemming) (pagina 41)	De luisterpositie instellen (0 ~ 400 cm).	

*1 Wordt alleen weergegeven en is alleen beschikbaar wanneer "DVD-LEVEL" is ingesteld op "ADJUST-ON".

*2 Wordt alleen weergegeven wanneer "REAR/SUB" is ingesteld op "SUB OUT" (pagina 49).

De klok instellen

De klok werkt met het 24-uurs systeem.

- 1 Druk op (SYSTEM SETUP).**
De systeeminstelling wordt weergegeven op de hoofdeenheid.
- 2 Druk op ↑/↓ om "CLOCK-ADJ" te selecteren en druk op (ENTER).**
De aanduiding voor de uren gaat knipperen.



- 3 Druk op ↑/↓ om de uren en minuten te stellen.**
Als u de digitale aanduiding wilt verplaatsen, drukt u op ←/→.
- 4 Druk op (ENTER).**
Het instellen is voltooid.

Als u het scherm met systeeminstellingen wilt verbergen, drukt u op (SYSTEM SETUP).

Als u de klok tijdens het afspelen wilt weergeven, drukt u herhaaldelijk op (DSPL) tot de klok wordt weergegeven.

Met de hoofdeenheid

Houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op (SYSTEM SETUP) drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op ↑/↓ drukt, druk op (SEEK) -/+ in plaats van ←/→, druk op de regelknop in plaats van (ENTER).

Optionele apparaten gebruiken

Randapparatuur

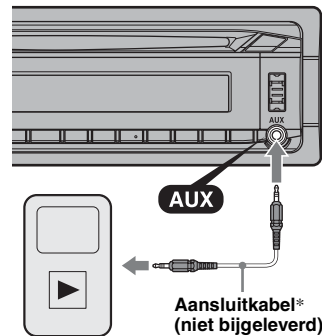
U kunt randapparaten aansluiten op het apparaat en deze beluisteren via de autoluidsprekers. Er kunnen maximaal 2 apparaten worden aangesloten, één op de AUX-ingang (stereo mini-aansluiting) aan de voorkant en de andere op de AUX AUDIO IN-aansluitingen aan de achterkant. Het volume kan worden aangepast voor elk verschil tussen het apparaat en het randapparaat.

Een randapparaat aansluiten

- Schakel het randapparaat uit.
- Verlaag het volume op het apparaat.
- Sluit het randapparaat aan.

Aan de voorkant

Sluit het randapparaat aan op de AUX-ingang.



* Gebruik een rechte stekker.

Aan de achterkant

Sluit het randapparaat aan op de AUX AUDIO IN-aansluitingen.

volg op volgende pagina →

Een randapparaat selecteren

- 1 Druk herhaaldelijk op **(SRC)** tot "AUX" wordt weergegeven op de hoofdeenheid.
- 2 Druk op **(MODE)** om "FRONT-IN" of "REAR-IN" te selecteren.
Gebruik de bedieningselementen op het randapparaat om dit te bedienen.

Het volume aanpassen

Pas vóór het afspelen het volume van elk aangesloten apparaat aan.

- 1 Verlaag het volume op het apparaat.
- 2 Druk herhaaldelijk op **(SRC)** tot "AUX" wordt weergegeven op de hoofdeenheid.
Als er twee randapparaten zijn aangesloten, drukt u op **(MODE)** om het apparaat te selecteren waarvoor u het volume wilt aanpassen.
- 3 Start het afspelen op het randapparaat met een normaal volume.
- 4 Stel uw gebruikelijke luistervolume in op het apparaat.
- 5 Druk op **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Druk op **↑/↓** om "AUX-LEVEL" te selecteren en druk op **(ENTER)**.
- 7 Druk op **↑/↓** om het ingangsniveau aan te passen.
Het ingangsniveau kan stapsgewijs worden aangepast van -8 tot +18.
- 8 Druk op **(ENTER)**.
Het instellen is voltooid.

Als u het scherm met systeeminstellingen wilt verbergen, drukt u op **(SYSTEM SETUP)**.

Met de hoofdeenheid

Druk op **(SOURCE/OFF)** in plaats van **(SRC)**, houd de regelknop ingedrukt in plaats van dat u op **(SYSTEM SETUP)** drukt, draai de regelknop in plaats van dat u op **↑/↓** drukt, druk op de regelknop in plaats van **(ENTER)**.

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen

- Laat het apparaat eerst afkoelen als uw auto geparkeerd stond in direct zonlicht.
- De elektrische antenne wordt automatisch uitgeschoven.

Condensvorming

Als er condensvorming optreedt in het apparaat, verwijdert u de disc en wacht u ongeveer een uur om dit te laten drogen. Als u dit niet doet, werkt het apparaat wellicht niet correct.

Optimale geluidskwaliteit behouden

Mors geen vloeistof op het apparaat of de discs.

Opmerkingen over discs

- Stel een disc niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals heteluchtkanalen, en laat deze niet achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.
- Veeg een disc van binnen naar buiten schoon met een doekje voordat u deze afspeelt.
Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen.
- Dit apparaat is ontworpen om discs af te spelen die voldoen aan de CD-norm (Compact Disc). DualDiscs en sommige muziekdiscs die zijn gecodeerd met copyrightbeveiligingstechnologieën voldoen niet aan de CD-norm (Compact Disc) en kunnen daarom mogelijk niet worden afgespeeld met dit apparaat.
- **Discs die NIET kunnen worden afgespeeld met dit apparaat**
 - Discs waarop labels, stickers, tape of papier zijn geplakt. Hierdoor kan de werking worden verstoord of de disc worden beschadigd.
 - Discs met afwijkende vormen (bijvoorbeeld hart, vierkant, ster). Als u dit toch probeert, kan het apparaat worden beschadigd.
 - 8-cm discs.



Opmerking over het afspelen van DVD's en VCD's

Bepaalde afspelmogelijkheden van DVD's en VCD's zijn mogelijk bewust ingesteld door de softwareproducent. Afhankelijk van de inhoud die de softwareproducent op de disc heeft geplaatst, is het mogelijk dat bepaalde afspelfuncties van DVD's en VCD's niet beschikbaar zijn voor dit apparaat. Raadpleeg ook de instructies die bij de DVD's of VCD's zijn geleverd.

Opmerkingen over DATA CD's en DATA DVD's

- Bepaalde DATA CD's/DATA DVD's (afhankelijk van de opnameapparatuur of de staat van de disc) kunnen niet met dit apparaat worden afgespeeld.
- Bepaalde discs moeten worden gefinaliseerd (pagina 55).
- Dit apparaat is compatibel met de volgende standaards.
Voor DATA CD's
 - ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo in expansie-indeling
 - Multi SessionVoor DATA DVD's
 - UDF Bridge-indeling (combinatie van UDF en ISO 9660)
 - Multi Border
- Maximaal aantal:
 - mappen (albums): 256 (inclusief hoofdmap en lege mappen).
 - bestanden (tracks/beelden/video's) en mappen die op een disc passen: 2.000 (als de naam van een map/bestand veel tekens bevat, kan dit aantal minder dan 2.000 zijn).
 - tekens dat kan worden weergegeven voor de naam van een map/bestand: 64 (Joliet/Romeo).

Opmerkingen over het finaliseren van discs

De volgende discs moeten worden gefinaliseerd voor u ze op dit apparaat kunt afspelen.

- DVD-R/DVD-R DL (in videostand/VR-stand)
- DVD-RW in videostand
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

De volgende discs kunt u afspelen zonder de discs te finaliseren.

- DVD+RW – automatisch gefinaliseerd.
- DVD-RW in VR-stand – geen finalisering vereist.

Raadpleeg de handleiding die bij de disc is geleverd voor meer informatie.

Opmerkingen over Multi Session-CD's/Multi Border-DVD's

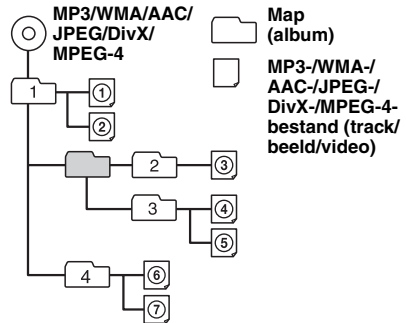
Op dit apparaat kunnen in de volgende gevallen Multi Session-CD's/Multi Border-DVD's worden afgespeeld. Houd er rekening mee dat de sessie moet zijn afgesloten en dat de disc moet zijn gefinaliseerd.

- Wanneer CD-DA (digitale audio voor cd's) is opgenomen tijdens de eerste sessie:
Het apparaat herkent de disc als CD-DA en alleen CD-DA uit de eerste sessie wordt afgespeeld, zelfs als er tijdens een andere sessie nog een andere indeling (bijvoorbeeld MP3) is opgenomen.
- Wanneer CD-DA niet tijdens de eerste sessie is opgenomen:
Het apparaat herkent de disc als een DATA CD of DATA DVD en alle CD-DA-sessies worden overgeslagen.

- Wanneer er MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX/MPEG-4 is opgenomen:
Alleen de sessies met het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld)* worden afgespeeld (als CD-DA of andere gegevens voorkomen in andere sessies, worden deze overgeslagen).

* Zie pagina 35 voor informatie over het selecteren van het bestandstype.

Af speelvolgorde van MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX®-/MPEG-4-bestanden



Over MP3-bestanden

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) is een compressie-indeling voor muziekbestanden. Audio-CD-gegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/10e van de oorspronkelijke grootte.
- ID3-tag versies 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 en 2.4 gelden alleen voor MP3. ID3-tag is 15/30 tekens (1.0 en 1.1) of 63/126 tekens (2.2, 2.3 en 2.4).
- Wanneer u een MP3-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".mp3" aan de bestandsnaam toevoegen.
- Als u een MP3-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speelduur wellicht niet nauwkeurig weergegeven.

Opmerking over MP3

Als u een MP3-bestand met een hoge bitsnelheid afspeelt, zoals 192 kbps, wordt het geluid mogelijk onderbroken.

Over WMA-bestanden

- WMA (Windows Media Audio) is een compressie-indeling voor muziekbestanden. Audio-CD-gegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/22e* van de oorspronkelijke grootte.
- WMA-tag is 63 tekens.
- Wanneer u een WMA-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".wma" aan de bestandsnaam toevoegen.
- Als u een WMA-bestand met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt of snel vooruit-/terugspoelt, wordt de verstreken speeltijd wellicht niet nauwkeurig weergegeven.

* Alleen voor 64 kbps

Opmerking over WMA

Het afspelen van de WMA-bestanden met de volgende kenmerken wordt niet ondersteund.
– lossless compressie
– copyrightbeveiliging

Over AAC-bestanden

- AAC-tag is 126 tekens.
- Wanneer u een AAC-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".m4a" aan de bestandsnaam toevoegen.

Over JPEG-bestanden

- JPEG (Joint Photographic Experts Group) is een compressie-indeling voor beeldbestanden. Stilstaande beelden worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/10e tot 1/100e van de oorspronkelijke grootte.
- Wanneer u een JPEG-bestand een naam geeft, moet u altijd de extensie ".jpg" aan de bestandsnaam toevoegen.

Opmerking over JPEG

Het afspelen van Progressive JPEG-bestanden wordt niet ondersteund.

Over DivX-video

DivX[®] is een digitale video-indeling die is ontwikkeld door DivX, Inc. Dit is een officieel DivX Certified-apparaat waarop DivX-video kan worden afgespeeld. Ga naar www.divx.com voor meer informatie en hulpprogramma's voor het converteren van bestanden naar DivX-video.

Over DivX Video-on-Demand

Dit DivX Certified[®]-apparaat moet worden geregistreerd om DivX Video-on-Demand-inhoud (VOD) af te spelen. Als u de registratiecode wilt genereren, gaat u naar het gedeelte DivX VOD in het menu met apparaatinstellingen. Ga naar vod.divx.com met deze code om het registratieproces te voltooien en meer informatie te krijgen over DivX VOD.

Over MPEG-4-bestanden

MPEG-4-bestanden die voldoen aan de volgende vereisten, kunnen worden afgespeeld. Het kan niet worden gegarandeerd dat alle MPEG-4-bestanden die voldoen aan de vereisten, kunnen worden afgespeeld.

- Profiel: MPEG-4 Simple Profile
- Bitsnelheid: Max. 7 Mbps op USB FS, 10 Mbps op DVD, 7 Mbps op CD
- Framesnelheid: Max. 30 fps
- Beeldformaat: Max. 720 × 480 pixels
- Audio: Max. 320 kbps (AAC-LC)
- Bestandsextensie: .mp4

Over iPod

- U kunt de volgende iPod-modellen aansluiten. Werk de software van uw iPod bij naar de laatste versie vóór gebruik.

Gemaakt voor

- iPod touch
- iPod touch (2e generatie)
- iPod classic
- iPod classic (120 GB)
- iPod met video*
- iPod nano (4e generatie)
- iPod nano (3e generatie)
- iPod nano (2e generatie)
- iPod nano (1e generatie)*

Werkt met

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS

* *Passagiersbediening is niet beschikbaar voor iPod nano (1e generatie) of iPod met video.*

- "Made for iPod" betekent dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen voor aansluiting op een iPod en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het accessoire voldoet aan de prestatienormen van Apple.
- "Works with iPhone" betekent dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen voor aansluiting op een iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het accessoire voldoet aan de prestatienormen van Apple.
- Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften.

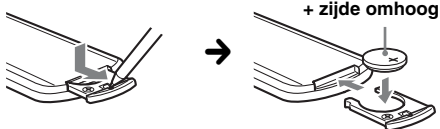
Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

Onderhoud

De lithiumbatterij van de kaartafstandsbediening vervangen

Onder normale omstandigheden gaat de batterij ongeveer 1 jaar mee. (Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan de levensduur korter zijn.)

Wanneer de batterij verzwakt, wordt het bereik van de kaartafstandsbediening kleiner. Vervang de batterij door een nieuwe CR2025-lithiumbatterij. Bij een andere batterij bestaat er brand- of explosiegevaar.



Opmerkingen over de lithiumbatterij

- Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij wordt ingeslikt.
- Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.
- Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
- Houd de batterij niet vast met een metalen tang, om kortsluiting te voorkomen.

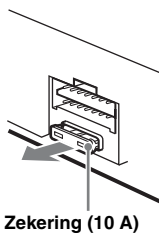
WAARSCHUWING

Bij oneigenlijk gebruik kan de batterij ontploffen.

Probeer niet de batterij op te laden of te openen; werp ook een lege batterij nooit in het vuur.

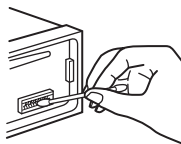
Zekeringen vervangen

Vervang een zekering altijd door een identiek exemplaar. Als de zekering doorbrandt, moet u de voedingsaansluiting controleren en de zekering vervangen. Brandt de zekering vervolgens nogmaals door, dan kan er sprake zijn van een defect in het apparaat. Raadpleeg in dat geval de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

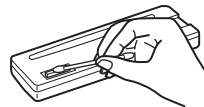


Aansluitingen schoonmaken

De werking van het apparaat kan worden verstoord als de aansluitingen tussen het apparaat en het voorpaneel niet schoon zijn. U kunt dit voorkomen door het voorpaneel (pagina 13) los te maken en de aansluitingen te reinigen met een wattenstaafje. Gebruik hierbij niet teveel kracht. Anders kunnen de aansluitingen worden beschadigd.



Hoofdeenhed



Achterkant van het voorpaneel

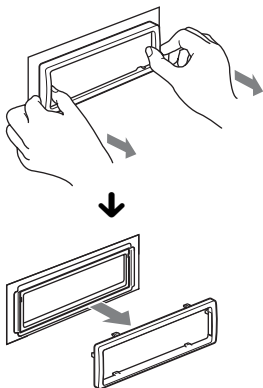
Opmerkingen

- Uit veiligheidsoverwegingen moet u de motor uitschakelen en de sleutel uit het contactslot halen voordat u de aansluitingen reinigt.
- Raak de aansluitingen nooit rechtstreeks aan met uw vingers of een metalen voorwerp.

Het apparaat verwijderen

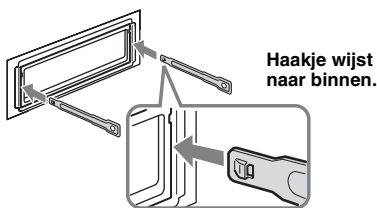
1 Verwijder de beschermende rand.

- 1 Maak het voorpaneel los (pagina 13).
- 2 Duw de zijkanten van de beschermende rand naar binnen en trek de beschermende rand naar buiten.

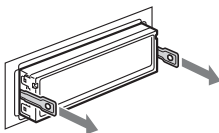


2 Verwijder het apparaat.

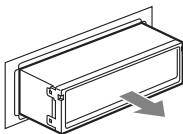
- 1 Plaats beide ontgrendelings sleutels tegelijkertijd en duw hierop tot deze vastklikken.



- 2 Trek de ontgrendelings sleutels naar u toe om het apparaat los te maken.



- 3 Schuif het apparaat uit de houder.



Technische gegevens

Systeem

Laser: Halfgeleidelaser

Signaalsysteem: Te schakelen tussen PAL/NTSC

Tuner

FM

Afstembereik: 87,5 – 108,0 MHz

Antenne-aansluiting:

Externe antenne-aansluiting

Tussenfrequentie: 150 kHz

Bruikbare gevoeligheid: 10 dBf

Selectiviteit: 75 dB bij 400 kHz

Signaal/ruis-afstand: 70 dB (mono)

Scheiding: 40 dB bij 1 kHz

Frequentiebereik: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Afstembereik:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenne-aansluiting:

Externe antenne-aansluiting

Tussenfrequentie: 25 kHz

Gevoeligheid: MW: 26 µV, LW: 45 µV

DVD/CD-speler

Signaal/ruis-afstand: 120 dB

Frequentiebereik: 10 – 20.000 Hz

Snelheidsfluctuaties: Minder dan meetbare waarden

Harmonische vervorming: 0,01 %

Regiecode: 2

USB-speler

Interface: USB (volledige snelheid)

Maximale stroomsterkte: 500 mA

Versterker

Uitgangen: Luidsprekeruitgangen

Luidsprekerimpedantie: 4 – 8 ohm

Maximaal uitgangsvermogen: 52 W × 4 (bij 4 ohm)

Algemeen

Uitgangen:

Video-uitgang

Audio-uitgangen (voor, te schakelen tussen achter/subwoofer)

Relaisaansluiting elektrische antenne

Aansluiting versterker

Ingangen:

Telephone ATT-bediensaaansluiting

Verlichtingsstuuraaansluiting

AUX-audio-ingangen

Afstandsbedieningsingang

Antenne-ingang

Bedieningsaansluiting voor handrem

AUX-ingang (stereo mini-aansluiting)

USB-signaalingang

Voeding: 12 V gelijkstroom accu (negatieve aarde)

Afmetingen: Ongeveer 178 × 50 × 179 mm (b/h/d)

Montageafmetingen: Ongeveer 182 × 53 × 162 mm (b/h/d)

Gewicht: Ongeveer 1,3 kg

Bijgeleverde accessoires:

Kaartafstandsbediening: RM-X168

Onderdelen voor installatie en aansluitingen (1 set)

Optioneel accessoire/apparaat:

USB-kabel voor iPod: RC-200IPV

Het is mogelijk dat uw handelaar niet beschikt over sommige van de hierboven vermelde accessoires. Vraag uw handelaar om meer informatie.

Octrooien in de Verenigde Staten en in andere landen vallen onder de licentie van Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en -patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de verspreiding van dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een erkend dochterbedrijf van Microsoft.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

- Er werden geen halogene brandvertragende producten gebruikt in de betreffende printplaat/printplaten.
- In het omhulsel werden geen halogeen bevattende brandvertragende producten gebruikt.
- Als beschermings- en opvulmateriaal werd er papier gebruikt.

Regiocode

Het regiosysteem wordt gebruikt om de software met auteursrechten te beveiligen. De regiocode vindt u aan de onderkant van het apparaat en u kunt alleen DVD's met een identieke regiocode op dit apparaat afspelen.

DVD's met het label  kunnen ook worden afgespeeld.

Als u een andere DVD probeert af te spelen, wordt het bericht "Playback prohibited by region code." op de monitor weergegeven. Ondanks dat een DVD in bepaalde regio's niet kan worden afgespeeld, wordt er mogelijk helemaal geen label op de DVD weergegeven. Dit is afhankelijk van de DVD.

Problemen oplossen

De onderstaande controlelijst kan u helpen bij het oplossen van problemen die zich met het apparaat kunnen voordoen.

Voordat u de onderstaande controlelijst doorneemt, moet u eerst de aanwijzingen voor aansluiting en gebruik controleren.

Als het probleem niet is opgelost, gaat u naar de volgende ondersteuningsite.

Ondersteuningssite

<http://support.sony-europe.com/>

Afhankelijk van de aangesloten monitor, kan het even duren voordat het apparaat wordt uitgeschakeld nadat u het contactslot op uit hebt gezet. Dit duidt niet op een storing.

Algemeen

Het apparaat wordt niet van stroom voorzien.

- Controleer de aansluiting of de zekering.
- Als het apparaat wordt uitgeschakeld en het scherm verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening.
→ Schakel het apparaat in.

De elektrische antenne schuift niet uit.

De elektrische antenne heeft geen relaisdoos.

Geen pieptoon.

- De pieptoon is uitgeschakeld (pagina 49).
- Er is een optionele versterker aangesloten en u gebruikt de ingebouwde versterker niet.

De geheugeninhoud is gewist.

- Er is op de RESET toets gedrukt.
→ Sla opnieuw op in het geheugen.
- De voedingskabel of de accu is losgekoppeld of niet juist aangesloten.

Opgeslagen zenders en tijd zijn gewist.

De zekering is doorgebrand.

Maakt geluid wanneer de positie van het contactslot wordt gewijzigd.

De kabels zijn niet goed verbonden met de voedingsaansluiting voor accessoires van de auto.

Het scherm verdwijnt van/verschijnt niet in het display.

- De dimmer is ingesteld op "DIM-ON" (pagina 50).
- Het scherm verdwijnt als u **(SOURCE/OFF)** ingedrukt houdt.
→ Druk op **(SOURCE/OFF)** op het apparaat tot het scherm wordt weergegeven.
- De aansluitingen zijn vuil (pagina 57).

vervolg op volgende pagina →

De functie voor automatisch uitschakelen werkt niet.

Het apparaat is ingeschakeld. De functie voor het automatisch uitschakelen wordt geactiveerd nadat het apparaat is uitgeschakeld.

→ Schakel het apparaat uit.

Radio-ontvangst

De zenders kunnen niet worden ontvangen.

Het geluid is gestoord.

- De aansluiting is niet juist.
 - Sluit de bedieningskabel van de elektrische antenne (blauw) of voedingskabel voor accessoires (rood) aan op de voedingskabel van de auto-antenneversterker (alleen als uw auto is uitgerust met een FM/MW/LW-antenne in de achter- of zijruit).
 - Controleer de aansluiting van de auto-antenne.
 - Als de automatische antenne niet uitschuift, controleert u de aansluiting van de bedieningskabel van de elektrische antenne.
-

Er kan niet worden afgestemd op voorkeuzenders.

- Sla de juiste frequentie op in het geheugen.
 - Het ontvangstsignaal is te zwak.
-

Er kan niet automatisch worden afgestemd op zenders.

- De lokale zoekfunctie is niet correct ingesteld.
 - Het afstemmen wordt te vaak onderbroken:
Stel "LOCAL-ON" in (pagina 51).
 - Het afstemmen stopt niet bij een zender:
Stel "LOCAL-OFF" in (pagina 51).
 - Het ontvangstsignaal is te zwak.
 - Stem handmatig af.
-

Tijdens FM-ontvangst knippert de aanduiding "ST".

- Stem nauwkeurig af op de frequentie.
 - Het ontvangstsignaal is te zwak.
 - Stel "MONO-ON" in (pagina 51).
-

Een stereo-uitzending van een FM-programma wordt in mono weergegeven.

Het apparaat staat in de mono-ontvangststand.

→ Stel "MONO-OFF" in (pagina 51).

RDS

SEEK begint na enkele seconden weergave.

De zender is geen TP-zender of heeft een zwak signaal.

→ Schakel TA uit (pagina 23).

Geen verkeersinformatie.

- Schakel TA in (pagina 23).
 - De zender is een TP-zender, maar zendt toch geen verkeersinformatie uit.
 - Stem af op een andere zender.
-

PTY geeft "-----" weer.

- De huidige zender is geen RDS-zender.
 - Er zijn geen RDS-gegevens ontvangen.
 - De zender geeft het programmatype niet door.
-

Beeld

Er wordt geen afbeelding of een onduidelijke afbeelding weergegeven.

- Het apparaat is niet goed aangesloten.
 - Controleer de aansluiting van het aangesloten apparaat en stel de bronkeuzeschakelaar in op dit apparaat.
 - Disc defect of vuil.
 - Het apparaat is niet goed geïnstalleerd.
 - Installeer het apparaat onder een hoek van minder dan 45° op een stabiele plaats in de auto.
 - De monitor is aangesloten op de AUDIO/VIDEO OUT-ingang en de parkeer kabel (lichtgroen) is niet aangesloten op de schakelkabel van de handrem, of de handrem wordt niet gebruikt.
 - De instelling voor het kleursysteem is onjuist.
 - Stel het kleursysteem in op "PAL" of "NTSC" op basis van de aangesloten monitor (pagina 49).
-

De afbeelding past niet op het scherm.

Er wordt een vaste breedte-/hoogteverhouding op de DVD gebruikt.

Geluid

Er is geen geluid/het geluid verspringt/het geluid kraakt.

- Het apparaat is niet goed aangesloten.
 - Controleer de aansluiting van het aangesloten apparaat en stel de bronkeuzeschakelaar in op dit apparaat.
 - Disc defect of vuil.
 - Het apparaat is niet goed geïnstalleerd.
 - Installeer het apparaat onder een hoek van minder dan 45° op een stabiele plaats in de auto.
 - De bemonsteringsfrequentie van het MP3-bestand is niet 32, 44,1 of 48 kHz.
 - De bemonsteringsfrequentie van het WMA-bestand is niet 32, 44,1 of 48 kHz.
 - De bemonsteringsfrequentie van het AAC-bestand is niet 44,1 of 48 kHz.
 - De bitsnelheid van het MP3-bestand ligt niet tussen 48 en 192 kbps.
 - De bitsnelheid van het WMA-bestand ligt niet tussen 64 en 192 kbps.
 - De bitsnelheid van het AAC-bestand ligt niet tussen 40 en 320 kbps.
 - Het apparaat staat in de pauzestand of er wordt terug-/vooruitgespoeld.
 - De instellingen voor de uitvoer zijn niet juist.
 - Het DVD-uitvoerniveau is te laag (pagina 29).
 - Het volume is te laag.
 - De ATT-functie is ingeschakeld of de Telephone ATT-functie (als de interfacekabel of een autotelefoon is aangesloten op de ATT-kabel) is ingeschakeld.
 - De positie van de faderregelaar "FAD" is niet ingesteld op een systeem met 2 luidsprekers.
 - Niet-ondersteunde indeling (zoals DTS).
 - Controleer of de indeling wordt ondersteund door dit apparaat (pagina 7).
-

Het geluid bevat ruis.

Houd de kabels bij elkaar uit de buurt.

Discbediening

De disc kan niet worden geplaatst.

- Er zit al een disc in het apparaat.
- De disc is met kracht omgekeerd of in de verkeerde richting geplaatst.

De disc wordt niet afgespeeld.

- Disc defect of vuil.
- De disc is niet geschikt.
- De DVD is niet geschikt vanwege de regiocode.
- De disc is niet gefinaliseerd (pagina 55).
- De discindeling en de bestandsversie zijn niet compatibel met dit apparaat (pagina 7, 55).
- Druk op **▲** om de disc te verwijderen.

MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-bestanden worden niet afgespeeld.

- De opname is niet uitgevoerd conform ISO 9660 Level 1 of Level 2 of de indeling Joliet of Romeo in expansie-indeling (DATA CD) of de UDF Bridge-indeling (DATA DVD) (pagina 55).
- De bestandsextensie is onjuist (pagina 55).
- Bestanden zijn niet opgeslagen in MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-indeling.
- Als de disc meerdere bestandstypen bevat, kan alleen het geselecteerde bestandstype (audio/video/beeld) worden afgespeeld.
→ Selecteer het gewenste bestandstype in de lijst (pagina 35).

MP3-/WMA-/AAC-/JPEG-/DivX-/MPEG-4-bestanden worden minder snel afgespeeld dan andere bestanden.

- Bij de volgende discs duurt het langer voordat het afspelen wordt gestart:
- discs opgenomen met een ingewikkelde structuur;
 - discs die in Multi Session/Multi Border zijn opgenomen;
 - discs waaraan gegevens kunnen worden toegevoegd.

De disc wordt niet vanaf het begin afgespeeld.

Het afspelen van een of meer discs (pagina 45) is hervat.

Bepaalde functies kunnen niet worden gebruikt.

Mogelijk zijn bepaalde handelingen niet beschikbaar, zoals stoppen, zoeken, herhaaldelijk/willekeurig afspelen. Dit is afhankelijk van de disc. Raadpleeg de handleiding die bij de disc is geleverd voor meer informatie.

De soundtrack/taal van ondertiteling of de hoek kan niet worden gewijzigd.

- Gebruik het DVD-menu in plaats van de selectietoets op de kaartafstandsbediening (pagina 15).
- Er zijn geen meertalige tracks, meertalige ondertitels of meerdere hoeken opgenomen op de DVD.
- De instellingen van de DVD kunnen niet worden gewijzigd.

De schermitems scrollen niet.

- Bij sommige discs met heel veel tekens kunnen de tekens niet scrollen.
- "AUTO-SCRL" is ingesteld op "OFF".
→ Stel "A.SCRL-ON" in (pagina 50).

De bedieningstoetsen werken niet.

De disc wordt niet uitgeworpen.

Druk op de RESET toets (pagina 12).

U bent het wachtwoord voor het kinderslot vergeten.

Geef in het scherm voor het invoeren van het wachtwoord "5776" op om het apparaat te ontgrendelen (pagina 31).

USB afspelen

U kunt items niet via een USB-hub afspelen.

Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.

Er kunnen geen items worden afgespeeld.

Sluit het USB-apparaat opnieuw aan.

Het duurt langer om af te spelen op het USB-apparaat.

Het USB-apparaat bevat grote bestanden of bestanden met een ingewikkelde structuur.

U hoort een pieptoon.

Tijdens het afspelen is het USB-apparaat losgekoppeld.

→ Voordat u een USB-apparaat loskoppelt, moet u eerst het afspelen stoppen ter bescherming van de gegevens.

Het geluid wordt onderbroken.

Het geluid kan worden onderbroken bij een hoge bitsnelheid van meer dan 320 kbps.

Foutmeldingen/berichten

Voor de hoofdeenheid

ERROR

- De disc is vuil of is omgekeerd geplaatst.
→ Reinig de disc of plaats deze op de juiste manier.
- Er is een lege disc in het apparaat geplaatst.
- De disc kan niet worden afgespeeld wegens een probleem.
→ Plaats een andere disc.
- De disc is niet compatibel met dit apparaat.
→ Plaats een compatibele disc in het apparaat.
- Het USB-apparaat is niet automatisch herkend.
→ Sluit het apparaat opnieuw aan.
- Druk op **▲** om de disc te verwijderen.

FAILURE

De luidsprekers of versterkers zijn niet correct aangesloten.

→ Raadpleeg de bijgeleverde gebruiksaanwijzing voor installatie/aansluitingen om de aansluiting te controleren.

HUB NO SUPRT (geen HUB-ondersteuning)

Een USB-hub wordt niet ondersteund op dit apparaat.

L. SEEK +/-

De lokale zoekfunctie is ingeschakeld tijdens automatisch afstemmen.

vervolg op volgende pagina →

NO AF

Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.

→ Druk op ◀◀◀◀/▶▶▶▶ terwijl de programmaservicenaam knippert. Het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie) ("PI SEEK" wordt weergegeven).

NO DEV (geen apparaat)

USB is geselecteerd als bron, maar er is geen USB-apparaat aangesloten. Een USB-apparaat of USB-kabel is losgekoppeld tijdens het afspelen.

→ Sluit een USB-apparaat en USB-kabel aan.

NO NAME

Er is geen naam voor een disc/album/map/track/beeld/video naar het bestand geschreven.

NO TP

Het apparaat blijft zoeken naar beschikbare TP-zenders.

OFFSET

Er is wellicht een interne storing.

→ Controleer de aansluiting. Als de foutmelding in het scherm blijft staan, moet u de dichtstbijzijnde Sony-handelaar raadplegen.

OVERLOAD

Het USB-apparaat is overbelast.

→ Koppel het USB-apparaat los en wijzig de bron door op (SOURCE/OFF) te drukken.

→ Dit geeft aan dat het USB-apparaat buiten gebruik is of dat een apparaat is aangesloten dat niet wordt ondersteund.

READ

Het apparaat leest alle bestands-/albumgegevens (map) op de disc.

→ Wacht totdat het lezen is voltooid en het afspelen automatisch wordt gestart. Afhankelijk van de discstructuur kan dit meer dan een minuut in beslag nemen.

USB NO SUPRT (geen USB-ondersteuning)

Het aangesloten USB-apparaat wordt niet ondersteund.

→ Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

" L L L L " of " ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ "

Tijdens het snel terug- of vooruitspoelen hebt u het begin of het einde van de disc bereikt en kunt u niet verder.

" _ "

Het teken kan niet worden weergegeven met het apparaat.

Voor de monitor**Cannot play this disc.**

- De disc is niet compatibel met dit apparaat.
 - De disc is niet gefinaliseerd.
-

Hubs not supported.

Een USB-hub wordt niet ondersteund op dit apparaat.

No playable data.

De disc bevat geen inhoud die kan worden afgespeeld.

Playback prohibited by region code.

De DVD kan niet worden afgespeeld vanwege een andere regiocode.

The connected USB device is not supported.

Ga naar de ondersteuningssite voor meer informatie over de compatibiliteit van het USB-apparaat.

Als deze oplossingen niet helpen, moet u de dichtstbijzijnde Sony-handelaar raadplegen. Als u het apparaat ter reparatie wegbrengt omdat discs niet goed worden afgespeeld, kunt u het beste de disc meenemen waarmee het probleem is begonnen.

Lijst met taal-/regiocodes

Lijst met taalcodes

Taalspelling conform ISO 639: 1988 (E/F).

Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbajjani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Niet vermeld

Lijst met regiocodes

Code	Regio	Code	Regio	Code	Regio	Code	Regio
2044	Argentinië	2424	Filipijnen	2362	Mexico	2149	Spanje
2047	Australië	2165	Finland	2376	Nederland	2528	Thailand
2057	België	2174	Frankrijk	2390	Nieuw-Zeeland	2184	Verenigd
2070	Brazilië	2248	India	2379	Noorwegen		Koninkrijk
2079	Canada	2238	Indonesië	2046	Oostenrijk	2499	Zweden
2090	Chili	2254	Italië	2427	Pakistan	2086	Zwitserland
2092	China	2276	Japan	2436	Portugal		
2115	Denemarken	2304	Korea	2489	Rusland		
2109	Duitsland	2363	Maleisië	2501	Singapore		

A

AAC 7, 56
 Aangepaste instellingen (CUSTOM SETUP) 45
 Achtergrond (WALLPAPER) 44
 Achterluidspreker (REAR) 49
 Afspeelbare discs 7
 Afspeellijst afspelen (PLAY LIST PLAY) 46
 Afspelen hervatten 16, 18
 Afspelen hervatten voor meerdere discs (MULTI-DISC RESUME) 45
 Afspelen van USB hervatten (USB RESUME) 46
 Album (ALBUM) 33
 Alternatieve frequenties (AF) 22, 23
 Audio (AUDIO)
 Indeling 28
 Kanaal 28
 Taal 28, 44
 Audio DRC (AUDIO DRC) 47
 Audio-instellingen (AUDIO SETUP) 47
 Automatisch scrollen (AUTO-SCRL) 50
 Automatisch uitschakelen (AUTO-OFF) 49
 AUX-niveau (AUX-LEVEL) 51, 54

B

Balans (BAL) 39
 Basversterking achter (RBE) 39
 Bedieningssatelliet (RM) 49
 Beeld (IMAGE) 33
 Beeldinstellingen 43
 Bestand (FILE) 34
 Beweging scherm (M.DSPL) 50

C

CSO 39

D

Demonstratie (DEMO) 50
 Dimmer (DIMMER) 50
 Discs 7
 DivX deactiveren (DivX DEACTIVATION) 46
 DivX VOD 46
 DivX@ 7, 56
 Dolby Digital 28, 29
 Dolby-sterkte aanpassen (DOLBY-ADJ) 51
 DVD-menu 15
 DVD-niveau (DVD-LEVEL) 29, 51
 Dynamic Range Control (DRC) 47

E

Eerste instelling 12
 EQ7 39, 42

F

Fader (FAD) 39
 Fase van laagdoorlaatfilter (LPF-PHASE) 52
 Frequentie hoogdoorlaatfilter (HPF-FREQ) 52
 Frequentie laagdoorlaatfilter (LPF-FREQ) 52

G

Geheugen voor beste afstemming (BTM) 22

H

Herhaaldelijk afspelen (REP) 32
 Herstellen (RESET) 12, 47
 Hoek (ANGLE) 16
 Hoofdmenu van de DVD 15
 Hoofdstuk (CHAPTER) 33

I

Indeling middenluidspreker (CSO) 39
 Indelingen 7
 Instelmenu
 Beeldinstellingen 43
 Systeeminstellingen 48
 Intelligent Time Alignment 40, 41
 Interval diavoorstelling (SLIDE SHOW TIME) 45
 iPod 20, 37, 56

J

JPEG 7, 24, 56

K

Kaartafstandsbediening 10, 12, 57
 Kinderbeveiliging (PARENTAL CONTROL) 31, 45
 Kleursysteem (COLOR-SYS) 49
 Klok aanpassen (CLOCK-ADJ) 53
 Kloktijd (CT) 22, 24, 49

L

Lijst weergeven 34
 Lokale zoekfunctie (LOCAL) 51
 Luidsprekerinstelling (SP SETUP) 12
 Luisterpositie (POSITION, POS, POS TUNE) 12, 39, 40, 41, 47

M

Map (ALBUM) 34
 Meerkanaals uitvoer (MULTI CH OUTPUT) 47
 Menutaal (MENU) 44
 Monitortype (MONITOR TYPE) 44
 Monostand (MONO) 51
 MP3 7, 55
 MPEG-4 7, 56
 Multi Border-DVD 55
 Multi Session-CD 55

N

Niveau aanpassen
(LEVEL-ADJ) 42, 52
NTSC 49

P

PAL 49
Passagiersbediening 38
Picture EQ
(PICTURE EQ) 30, 45
Pieptoon (BEEP) 49
Playback control (PBC) 25, 46
Positieafstemming
(POS TUNE) 41, 52
Programma-indeling 28
Programmatypen
(PTY) 22, 23

Q

Quick-BrowZer 34

R

Radiogegevenssysteem
(RDS) 22
Randapparatuur 53
Rechtstreeks afspelen 33
Regiocode 63
Regionaal
(REGIONAL) 23, 51

S

Schermin stellen
(DISPLAY SETUP) 44
Subwoofer (SUB) 39, 49
Subwooferpositie
(SUB POSITION, POS SUB)
39, 40, 47
Systeeminstellingen 48

T

Taal ondertiteling
(SUBTITLE) 16, 44
Taal soundtrack
(AUDIO) 28, 44
Taalcode 63
Taalinstelling
(LANGUAGE SETUP) 44
Tijd/tekstinformatie
(TIME) 27, 33
Titel (TITLE) 33
Track (TRACK) 33

U

USB-apparaat 18, 36

V

Verkeersinformatie
(TA) 22, 23
Verkeersprogramma (TP) 22
Volume 8

W

Weergavestandmenu 25
Willekeurig afspelen
(SHUF) 32
WMA 7, 56

Z

ZAPPIN 36
Zappin-pieptoon
(ZAP BEEP) 50
Zappin-tijd (ZAP TIME) 50
Zekering 57
Zoomen
(CENTER ZOOM) 29

Register your product online now at:
Registrieren Sie Ihr Produkt jetzt bei:
Merci d'enregister votre produit en ligne sur :
Registra online il tuo prodotto su:
Registreer uw product nu online via:

www.sony-europe.com/myproducts

Tragen Sie die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist. Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

Geräte-Pass

SONY®

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

MEX-DV1600U

Seriennummer (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand